10. Jahrgang. — Ro. 309

21m Montag, den 2. Januar, wird die "Abendpoft" nicht erideinen.

Telegraphische Depelchen.

(Geliefert bon ber " Geripps DicRae Preg Uffociation").

Inland.

Der Jahreswemiet in Cuba u.f.w. Charlefton, G. D., 31. Dez. Bon hier find nahezu 3000 Mann Truppen

nach Cuba abgefahren, mit ben Gene=

ralen Bates und Sanger. hongtong, 31. Dez. Die Ungabe, baß auf ben mittleren Philippinen= Infeln eine Oppositions-Republit ge= gen bie Mguinalbo'sche Regierung begrundet worben fei, wird hier bon ben Bertretern ber Philippinen-Gingeborenen für unwahr erflärt, und biefelben ersuchen bas ameritanische Boll um ei= ne unparteiische Untersuchung ber Gi= tuation auf ben Philippinen-Infeln.

habana, 31. Dez. Das Programm für bie Räumungs=Beremonien am

neujahrstag ift folgendes: Um elf Uhr Bormittags berlaffen bie ameritanischen Rommiffare, Die Generale Babe, Clous und Butler, mit ihrem Stabe gu Pferbe und in voller Uniform, aber ohne Ravallerie= Estorte, bas Sotel Trocha in Bedabo. Um elf Uhr 45 Minuten werben fie im Balaft antommen, wo fie mit ben Beneralen Broote, Lee und Lublow qua fammentreffen. Der Generaltapitan Caftellanos, ber Abmiral Minterola und bie fpanischen Räumungstommif= fare werden Die Amerikaner im Thron= faale, aus bem ber Thron entfernt worben ift, empfangen, und Buntt 12 Uhr wird ber Generalkapitan Callel= Ianos bem General Broote bas Rom= manbo übergeben.

Darauf wirb ein furger Empfang ftattfinden, worauf fich General Ca= ftellanos in Begleitung bes Generals Clous nach bem Ravalleria=Berft be=

Nachbem barauf General Broote bie Gludwünsche ber hiefigen Umerifaner entgegengenommen haben wirb, begeben fich die Generale nach bem Sotel

Inglaterra. Mittlerweile wird fich eine Divifion pon Lees fiebentem Urmeetorps in Brabo aufftellen, und bann, in ber Stärfe bon 8000 Mann, unter bem Befehl bon General Reifer, burch bie Sauptitragen ber Stadt marichiren.

Umtlich follen brei Flaggen aufge= hift merben, eine im Balaft, bie zweite im Fort Morro und bie britte im

Fort Cabanas. Der Calut wird im Fort Cabanas aus Bronzegeschüten, aus bem Sahre 1740, abgefeuert werben. Zuerft wirb bon ameritanischen Artilleristen bie spanische Flagge falutirt, worauf spa= nische Artilleriften mit benfelben Be= fchitgen für bie ameritanische Flagge ben Salut feuern. Buntt gwolf Uhr | Tagung ber Legislatur angenommen

Bafbington, D. C., 31. Dez. Auf bie fensationellen Angaben bes Gene= | terfchrift bes Gouverneurs. rale Miles über Die Beschaffenheit bes ber Urmee gelieferten Rindfleisches hin und in Unbetracht ber Ginmanbe welche General Gagan bagegen erhob, hat bas Kriegsbepartement angeord= net, bag eine Extrafommiffion am nächften Dienftag bier gufammentreten foll, um biefen Wegenstand eingehend lanber. gu unterfuchen und befonders feftgu= ftellen, wen bie Berantwortung bafür trifft, bag etwa 300,000 Bfunb gefrorenes Rinbfleifch, welches für bie Armee bes Generals Miles nach Portorico gefandt wurde, gar nicht benütt, fonbern gurudgefandt worben ift.

Major Daln, welcher eine Infpeltions Tour burch die berichiebenen Lager gemacht hatte, fagt in einem Be= richt, bas Fleisch fei mit Chemifalien fünftlich tonferbirt worben, um ben mangelhaften Rüblvorrichtungen nach= aubelfen. Daln ift ber Unficht, bog To behandeltes Fleisch nicht nothwen= digerweise gesundheitsschädlich reme fen, aber fein natürlicher Geschmad vernichtet worden fei, und es ähnlich gerochen habe, wie Leichen, in welche Ronfervirungs=Flüffigfeiten fprigt worden finb.

Bafhington, D. C., 31. Dez. Roch nie gubor hat Sabana, bie Sauptftabt Cubas, eine Detettiv-Force gehabt. Der ameritanische Gouverneur Qublow aber wird eine folde pragnifiren. Much bat er (auker ber ameritanischen Polizei=Force) 100 Cubaner als Boli= giften in havana noch bor Jahres= schluß vereidigt.

Die Wirren in Bana.

Pana, 31., 31. Dez. Das Gerücht, baß 1000 Gewertschafts-Rohlengraber aus Orten bes mittleren und füblichen Minois hierher unterwegs feien, um gur Bertreibung ber importirten Farbigen behilflich zu fein, veranlagte ben Milig=Dberft Bells, ben Gouberneur Tanner um Bufendung weiterer Trup= pen gu ersuchen. Der Bouberneur sandte daraufhin die Kompagnie H bes 5. Infanterie-Regiments bon Decatur hierher. Indeg scheint es jest, bag je= nes Gerücht unbegründet ift. Es ift wieber eine Angahl Berhaftungen bor= genommen morben.

Ralter Abichiedsgruf des Jahres.

Denber, Col., 31. Dez. Um 11 Uhr gestern Racht zeigte hier bas Thermometer 12 Grab unter Rull, und in manchen Gebirgsftabten Colorados zeigte es 25 und fogar 30 Grab unter

Wäre nicht ju verwundern.

Washington, D. C., 31. Dez. Man befürchlet, bag bie Ausfagen bon Beneral Miles u. A. über bie Lieferung fcblechten, berborbenen Rindfleisches an Die ameritanischen Soldaten und ber gange Ctanbal, welcher baraus entitan= ben ift, bem Erporthandel in biefem Artifel großen Abbruch thun werben, namentlich in Deutschland, wo man stets große Schwierigkeiten mit ben Fleisch = Inspettions = Bestimmungen hatte! Bereits find alle Ertlarungen bon General Miles und ber gange Inhalt ber Schriftstüde, welche er ber Rriegs=Untersuchungstommiffion hier= über borlegte, nach Europa getabelt worben, und fie werben ben Begenftand vieler biplomatischer Depeschen bon fammtlichen Botichaften und Gefandi= schaften babier bilben. Boriges Jahr wurden aus ben Ber.

Staaten über 35 Millionen Pfund Buchfen=Rindfleisch, von ähnlicher Mrt, wie es unfern Golbaten in Cuba und Portorico geliefert worben ift, nach auswärligen Ländern gefandt, und im vorvorigen Jahr über 54 Millionen Pfund. Außerdem murben im porigen Sabr nabezu 275 Millionen Bfund Schlacht-Rindfleifch (im Berthe pon 23 Millionen Dollars) nach bem Muslande perfandt, und im porborigen Sahr iiber 290 Millionen. Millionen bon Bfund ameritanischen Biichfenfleisches find auch an bie 21r: meen in Europa, fowie in Japan und China verlauft worden. Natürlich fann man nicht erwarten, bag bas lus= land folche Räufe fortfett, wenn ber Bodiftfommanbirenbe ber ameritani= ichen Urmee bie betreffenden, an unfer heer gelieferten Fleischwaaren für un= gefund und giftig erflärt.

Biele zelern jest über General Miles und fagen, bie guten Brede, welche folche Untlagen haben möchten, hätten auch erreicht werden tonnen, ohne baß er bie Sache fo an bie große Glode gehängt hatte. Daß aber Die gewiffen= lofen Fleischlieferanten bie Bauptschuld trifft, fcheint babei gang überfeben gu werben.

Bahuunglüd.

Tuscola, Il., 31. Dez. Am lleber= gang der Illinois Zentral= und der C. & F. 3. Bahn ftiegen ein Gutergug und ein Berfonengug gufammen. Beibe Lotomotiven und 8 Waggons fturgten Die Boschung hinab und murben bemo-

Gin Bremfer ichein! umgefommen gu fein, und ber Beiger Geo. Thomas bon Champaign, 31., wurde töbtlich berlegt. Das Geleife murbe 100 Guß

weit aufgeriffen. Ranfas' neue Gifenbahn-Befet.

Topeta, Rans., 31. Dez. Die (ichon naber ermahnte) Gifenbahn-Borlage. welche bon ber populiftischen Mehrheit bes Abgeordnetenhaufes in ber Ertra= wird bie gange Stadt bon regularen wurde, ift jest auch bom Genat mit 36 Bunbestruppen abpatrouillirt werben. | gegen 13 Stimmen gutgeheißen mor= ben. Sie bebarf jest nur noch ber Un=

Seche Getödtette!

(Bulletin:) 3spheming, Mich., 31. Deg. Durch ben Rieberfturg eines Nahrforbes im Schacht R ber "Late Cuperior Mine" murben 6 Arbeiter ge= tödtet. Es waren fammtlich Ginn=

"Steppenreiter" Roofevelt im Minit.

Albanh, R. D., 31. Deg. Dberft Theodor Roosevelt ließ fich furg nach Mittag als Gouberneur bes Ctaates New Yort vereidigen.

Dampiernadrichten. Mugefommen.

Rem Dort: Alefia von Marfeille; Paris von Southampton. New York: Britannia bon Liber=

Mbgcgangen.

New York: Aller nad Genua u.f.w.; Anchoria nach Glasgow. Philabelphia: Siberian nach Reu-

fundland. Bremen: Dresben nach Cienfuegos. Cuba. (Bringt fpanifche Truppen nach Spanien gurud.) (Weitere Dampferberichte auf ber

Musland.

Innenseite.)

Erog Biderrufs

Erbalt fich das Gerücht von Dreyfus' Rud.

London, 31. Deg. Die "Dailen News", refp. ihr Korrespondent für Paris, bleibt trop aller amtlichen 216= leugnungen auf ber Behauptung befiehen, baß fich Drenfus bereits auf ber Fahrt nach Frantreich befinbe.

Baris. 31. Dez. Das Blatt "La Bolonte" fagt, Madame Pans, welche bie Beliebte Efterhagh's war, habe por bem Raffations-Gericht gestanben, baß fie es gewesen sei, welche ben "Blanche": und ben "Speranga"=Brief abfandte, bie als Beweismaterial im Drenfus= Fall figuriren. Gie fagte, fie habe in ber gangen Drenfus-Affaire im Intereffe Efterhagn's gehandelt.

Cogialiften-Rundgebung bercitelt.

Bien, 31. Deg. In Brunn in Mah= ren wurde eine politifche Demonfira= tion burch bie Boligei prompt pereitelt. Die fogialistische Arbeitervereinigung hatte wegen ber Berweigerung bes all= gemeinen Landtagswahlrechts einen Rabau beranftaltet.

Gin ichlimmer Montaa?

Die Gahrung in der Transvaal-Republif. Bretoria, Gubafrita, 31. Dez. Mit großer Beforgniß fieht man bem nach= ften Montag entgegen. Denn an Diefem Tage mögen die Dighelligkeiten amischen ben Buren und ben Englan= bern ihren Sohepuntt erreichen! Das Undenten an ben Raubzug Jamefon's und feine Nieberlage foll am Montag gefeiert werben, und bas Buren=Organ "Boltftein" hat eine Sammlung eröffnet, um einen Fonds für Feuerwerte aufzubringen. Die Ausländer aber brohen mit einer Empörung, wenn die= fe Feier wirklich stattfindet.

Wie aus Johannesburg gemelbet wird, fann bie erregte Stimmung ber Englander und anderer Auslander jeben Augenblick zu einer Rataftrophe

Bismards Memoiren in Ruftand verboten.

St. Betersburg, 31. Dez. Die ruffifche Benfur hat bie, fürglich erschiene= nen Memoiren bes Fürften Otto b. Bismard in Ucht und Bann gethan. Seit Ende November lagen in ben gro Ben ruffifchen Städten 15,000 Erem= place diefes Buches zur Bertheilung an Subftribenten bereit; aber ber Chef bes Pregbureaus hat jest weitere Ablieferungen bes Buches berboten.

Es wurde nämlich bei einer Durch: ficht bes Buches entbedt, baf Bismard iemlich rudfichtelos mit Rugland um pringt und auch die Ermordung bes Baren Paul I. erwähnt, über welche man noch heute in Rugland nicht fore= chen barf. Er macht fich auch über ben ruffischen Rangler Fürften Gorticha= fow Initia.

Wie man hört, haben fich bie Berle= ger bes Buches jest an ben ruffifchen Minifter bes Musmartigen, Grafen Muramjem, mit ber Ditte gewendet, bas Buch freizugeben. Wie biefer ent scheiben wird, weiß man noch nicht.

mar wohlthatige 3mede.

Berlin, 31. Dez. Bu Bohlthätig= feitszweden findet im Balais Barbe= rini in Potsbam eine Reibe pon Por= trägen über bie Paläftina-Tahrt bes Raiferpaares ftatt. 2118 Bortraasmeis fter fungirt ber Oberhofmeifter undRa= binetschef ber Raiferin, Freiherr b. Mirbach, welcher bie Raiferfahrt felbit mit gemacht hat. Er hielt bereits bor glangend befettem Saufe ben erften Bortrag. Darin machte er übrigens bie überraschende Mittheilung, bag ber Raifer auf gewiffe Nachrichten aus Deutschland hin feineRiidtehr befchleu= nigt habe.

Heber ben Dreibund und 3meis bund hinweg?

Berlin, 31. Dez. Durch Rorrespon= beng gwifchen bem Baren und bem Rais fer Milhelm foll amifchen Berlin und St Retersburg ein Ginberftanbnif er= gielt worden fein, gemäß welchem in Rufunft weder der Dreibund, noch die frangofifch=ruffifche Alliang bie ebema= lig bedeutende Rolle fpielen follen.

Bom böhmifden Landtag.

Brag, 31. Dez. Bis jett haben fich vie deutschen Mitglieder des bohmischen Landtags demfelben beharrlich fernge= halten. Die Mehrheit blieb übrigens nach ber Organifirung nur einen Tag in Sigung, nahm bas Budget an und vertagte fich bann.

Der Wunsch ber Tschechen nach einer autonomen Regierung in Böhmen brangt alle anderen politischen Fragen in ben Sintergrund. Gie find fehr berftimmt über ben Raifer, weil ber felbe in feiner Botichaft an ben Lanb: tag gar nicht auf Die frühere Betition desfelben geantwortet hat, worin bas: felbe Mag bon Gelbstregierung gefor= bert wurde, welches Ungarn genießt.

Excepanife neuefte Grfindung.

Wien, 31. Dez. Der polnifche Schulmeifter Szczepanit, welcher fich burch feinen "Fernfeher" fo fchnell berühmt machte (mitel's beffen man einen Begenstand oder Vorgang aus beliebig großer Entfernung in feinen natürli= chen Karben wahrnehmen foll, burch elestrische Bermittlung), macht bekannt, baß er einen neuen Apparat gur Entla= bung bon Bomben aus ber Ferne erfunden habe; Diefe Entladung foll näm= lich mittels eines blogen Lichtftrahls stattfinden.

Bollande junge Ronigin frant.

London, 31. Dez. Gine Depefche bon Im Saag melbet, bag Ronigin Emma an einer ernften inneren Rrant= heit leidet, Die eine gefährliche Opera= tion nothwendig macht.

Radridten aus Polynefien.

Bancouver, B. C., 31. Dez. Mus Auftralien trifft bie Runde ein, baß das britische Kanonenboot "Goldfinch" wieder von einer Ungahl Infeln im Siidlichen Stillen Dzean im namen Englands Befit ergriffen hat.

Mus Apia, Samoa, wird gemelbet, bag britische und beutsche Matrofen an's Land gefett wurden und eine Rundgebung gur Ginschüchterung ber Gingeborenen unternahmen, welche über die Königswahl hochgradig er= reat find.

Gieg dinefider Regierungstruppe.

Changhai, 31. Deg. Die "North China Daily News" enthält bie Nach= richt, baß zu Sah-Tichiao-Tichang am 27. Dezember eine große Schlacht mifchen ben Rebellen und ben dinefi= fchen Regierungs=Truppen ftattfand, und die Letteren babei fiegreich maren. (Telegraphifche Rottgen auf ber Innenfeite.)

1898 in der Countyverwaltung. Intereffantes aus den Jahresberichten der Beamten.

Gute Geschäfte im Beirathsamt.

Much bie County=Beamten pflegen am Nahres-Schluß genaue Rechen=

schaftsberichte über ihre Thatigteit ab= gulegen, bie mancherlei intereffante Gin= zelheiten enthalten. Go erfieht man aus bem heurigen

Sahresbericht bes Coroners, bag Letterer insgefammt 3237 Tobesfälle untersucht und 1968 Inqueste abgehal= ten hat. 367 Gelbftmorbe murben mah= rend bes Jahres im Coroners-Umt angemelbet - 39 weniger, als im Jahre porher, mahrend bem Gifenbahnmoloch 253 Berfonen gum Opfer fielen. 94 Morbthaten find borgefommen, und gwar wurden 58 Personen erschoffen, 13 erftochen, 19 erichlagen, 3 erbroffelt und eine Berfon burch Leuchtgas er= ftidt. Bon ben Gelbstmorbern befor= berien fich 126 burch Erichiegen in ein bermeintlich befferes Jenfeits; 16 burch Ertränten: 42 burch Erbangen: 27 mittels Leuchtags: 13 burch Erstechung und Durchichneiden ber Bulsadern und 135 durch Bergiftung, während 5 Le= bensmiibe aus bem Tenfter iprangen und 3 fich von Bahnzugen zermalmen

Die ber Cheriff in feinem Jahresbericht angibt, wurden im verflof= fenen Sahre 6020 Berfonen in's Counthaefangnik gebracht, bon benen 331 gu Buchthausftrafe verurtheilt wurden, mahrend je 289 Reformanstallen und bem flädtischen Arbeitshaufe überwie= fen wurden. 4 Gefangene mußten nach ber Irrenanstalt für Berbrecher, in Chefter, gebracht werden. Unter ben Arrestanten im Countngefängnig be= fanden sich 586 Anaben und 510 Frauen. Bur Beit befinden fich in bem= felben noch 453 Infaffen. Bon ben im Laufe bes Jahres eingebrachten Gefangenen murben 1723 bes Dieb= stahls beschuldigt, 1088 des Ginbruchs, 549 bes Raubanfalls, 323 ber Rörper= berletung, 223 bes Betrugs, 211 ber Unterschlagung, 97 bes Mords, 84 ber Bergewaltigung, 50 bes Meineibs, 42 ber Urfunden-Fälschung, 94 ber Berschwörung, 17 ber Bigamie, 10 ber Entführung u. f. m.

Die Ginnahmen in ber Cheriffs= Office beliefen sich auf \$258,967.66.

Recht intereffant ift auch ber Rechen= schaftsbericht bes Romptrollers über die Musgaben für die verschiede= nenen County-Anftalten. Appropriirt murben für biefen 3med insgefammt \$748,800.71, thatfachlich bezahlt wurben \$733,801,21, fobag ein Ueber= fcuß bon \$14,999.50 zu verzeichnen ift. Die gefammte Salar = Berwilli= gung für bie County-Beamten betrug \$2,096,353.02; hiervon wurden ver= ausgabt \$2,033,174.78, fodaß auch bon biefer Appropriirung volle \$63,= 178.24 gefpart murben.

Im County = Hofpital find mancherlei Berbefferungen borgenom= men worben. Die Gesammt=Berwil= ligung für diese Anstalt betrug 245. 248, wobon Alles bis auf \$510.53 auch verausgabt worden ift, und zwar \$139,505.93 für Materialien jeglicher Art und \$105,231.34 für Salare. Im berfloffenen Jahre fanden 18,283 Rrante Mufnahme im County-Sofpi= tal, bie bon 225 Angeftellten gepflegt wurden. Für neue Ginrichtungen und Reparaturen wurden \$19,053.54 ber=

Der Counth = Architett hatte \$100,000 gu feiner Berfügung, wobon \$86,000 für die Erweiterung ber Un= stalten zu Dunning verwandt wurden. Das hofpital für Schwindfüchtige und ber geräumige Speifefaal für bie 3r= ren=Anftalt find bie größeren Reubau= ten, bie borgenommen morben find.

Die County = Bivildien ft= behörde hat im verflossenen Jahre brei Brufungen abgehalten, mabrend bon der Turh = Rommiffion 510 Grofigeschworene, 11.950 Geschworene für bas Kriminalgericht und 16,895 für die Zivilgerichte ausgelooft wurden.

Bang befonders "flotte Beidafte" bat ber Beiratheclert im pergangenen Jahre gemacht, so bag ber Krieg mit Spanien Die Ghelustigen aleichfalls zu "munteren Thaten" ange= feuert zu haben scheint. 755 Barchen ließen fich in biefem Jahre mehr trauen. als im Sahre borber. Insgesammt maren es 14,651 Mannlein und Beib= lein, die in bas fiife Joch geschmiebet murben, und nur im Monat Marg war bie Nachfrage nach Heirathsicheinen et= was geringer, als im vorigen Jahre.

Die Ginnahmen bes Countn clert's beliefen fich auf insgesammt \$200.590.71, mahrend berfelbe in feiner Gigenschaft als Clert bes County= gerichts \$28,651.44 vereinnahmte.

Der Bericht bes Rreisge= richts = Clerks lautet, turz qu= fammengefaßt, wie folgt: Reue Rla= gen anhängig gemacht: 12,381. 3ns= gefammt erledigte Rlagefälle: 18.455. Bürger naturalifirt: 5998. Ginnahmen \$80,644.38. Ausgaben \$74,325.=

3m Rachlaggericht wurden im bergangenen Jahre \$90,893.40 eingenommen - über \$11,000 meni= ger, als im Jahre vorher. Gin Ber= mögen bon einer Million Dollars und mehr haben hinterlaffen: Barbara Armour \$1,800,000; Robert Law, \$1, 200,000; Jatob Beibler, \$2,500,000; Benry 2B. Ring, \$1,465,000 und 21= bert 2. Munger, \$2,500,000.

Much in ber Recorbers Office waren bie Ginnahmen bebeutenb geringer, als im vorigen Jahre. Sie be= trugen 1897: \$155,681.44, in bem heute zu Ende gehenden Jahre aber nur

Um 17. Februar.

\$142,759.55.

Robert Boward muß an diefem Cage fein Derbrechen am Galgen fühnen.

Robert Soward, ber überführte far= bige Mörber bes Maschiniften Frant C. Metcalf, ift heute bon Richter Stein berurtheilt worben, am 17. Februar fein fchweres Berbrechen am Galgen gu fühnen. Ghe ber Richter ben Urtheils= fpruch verlas, murbe Soward gefragt, ob er noch etwas zu fagen habe. Der Gefangene erhob fich langfam, mit bor Ungft fchlotternben Anien bon feinem Sig und ftammelle: "Es war nicht in bem Seitengäßchen an Plymouth Place wo Metcalf getobtet murbe, und man follte mich nicht für eine Unthat beftra= fen, bie ich nicht begangen habe. Die Anderen find noch nicht in Saft genommen worben, und ihre Darlegung bes gangen Cachberhalts follte man billiger Beife erft anhören. 3ch erflare hiermit, Em. Ehren, bag ich nicht in bem Bagchen war, und daß ich nichts mit bem Berbrechen ju thun gehabt habe.

Mis bas Urtheil über ihn perhangt wurde, faß howard regungslos mit niedergeschlagenen Mugen ba, und als man ihn fpater wieber in feine Belle abführte, war er fo fchwach, bag er bon Gerichtsbienern gestütt merben mußte. "47 Tage find mir noch geblieben", ftammelte ber Befangene bor fich bin, als er feine Belle erreichte.

Der Antrag auf Bewilligung eines neuen Prozesses ift bom Richter abgewiesen worden, boch erhielten bie Rechtsvertreter bes Berurtheilten brei= Big Tage Beit, um eine Lifte ber Gin= wände auszuarbeiten.

Albert Nigon und Ebw. Lane, Die bon Howard als bie eigentlichen Mor= ber Metcalfs bezeichnet wurden, haben bisher von ber Polizei noch nicht ge= faßt werben tonnen.

Profit Meujahr!

herr Salmonfon, ber Spezialift für Cheschließungen im Bureau bes Couninschreibers, war heute feinen Runben gegenüber noch freundlicher und gu= bortommender als fonft. Bei ber Mus= ftellung jeder Beiriathslizens wünschte er bem Erwerber, begiv. ber Erwerbe= rin, mit vielfagenbem Lächeln ein ber= gnügtes neues Jahr, und feine Bünfche schienen allgemein gut aufgenommen gu werben. Er mußte fie freilich fehr oft wiederholen, ber Berr Salmonfon, benn - wie man aus nachstehenber Lifte erfieht - Die Bahl ber Baare. welche mit bem neuen Jahr einen eige= nen Sausstand anfangen und, nach und nach, eine Familie gründen mol-

len, war groß: John G. Evans, Ella M. Whineh, 21, 20, Fred. Linden, Marty Halbuiller, 23, 22, Gottfried Meber, Dermine Riein, 30, 21, Samuel Walters, Martha Tufh, 21, 18, Aohn G. Ghans, Gla M. Womek, 21, 20. Greb. Linden, Marb Salkmüller, 23, 22. Gotifried Aleber, Germine Rlein, 30, 21.

Tammel Abalters, Martha Duth, 21, 18.

Ghudav Maholf, Amba Weithold, 35, 22.

John G. MacLouald, Martann Springer, 24, 29.

John G. MacLouald, Martann Springer, 24, 29.

John G. MacTouald, Martann Springer, 24, 29.

Prob. B. Sloat. Grace K. Marib, 24, 22.

Prob. B. Sloat. Grace K. Marib, 24, 22.

Polity M. Geigler, Vivin Krimmer, 36, 36.

Fred. T. Silber. Beatrice Gobn, 25, 21.

Joner J. Drag. Alctoria G. Geullert, 27, 23.

Agent Ghidy, Clipbeth Vacienteld, 45, 44.

Silas Liebidous, Rictoria G. Geullert, 27, 23.

Real Ghidy, Clipbeth Vacienteld, 45, 44.

Silas Liebidous, Rictoria C. Roubbethaun, 21, 28.

Milliant A. Tovision, 600 G. Friend, 30, 36.

Janajio Anthito, Rolalia Muccee, 41, 28.

Milliant A. Tovision, 600 G. Friend, 30, 36.

Janajio Anthito, Refalla Muccee, 41, 28.

Milliant A. Tovision, 600 G. Friend, 30, 36.

Janajio Benditto, Refalla Muccee, 41, 28.

Milliant R. Tait, Celia W. Berts, 36, 22.

Joiedd Troft, Unine Reamer, 23, 20.

Raiph T. Reuter, Mary G. Stevens, 23, 24.

Poul Causins, Clara Bollid, 29, 17.

Barris Villcherg, Minda Anderica, 31, 27.

Borny B. Misceler, Selen Somber, 38, 21.

Man. T. Tote, Silba M. Simplon, 27, 24.

Muchler J. Stebbins, Maria Mindell, 29, 24.

Janues Sodid, Rellie Garvil, 25, 23.

Charles Ro. L. Subdou, Gman Philadell, 29, 24.

Janues Sobid, Rellie Garvil, 25, 23.

Charles Rock, Mard Leminas, 29, 22.

Char Deinie, Note Maclandous, 29, 22.

Char Deinie, Martin, Russell, 29, 22.

Char Deinie, Miller, Moet D. Reidhold, 29, 21.

Johnab B. Croshy, Barb Garter, 49, 49,

Pallidard W. Beeter, Machal S. Miller, 30, 22.

Macha

Bundes-Benfionen.

In bem Jahresbericht bes hiefigen Benfions-Agenten ber Bundes-Regierung ift bon bem fpanisch=ameritani= fchen Rriege vorerft nur wenig gu be= merten. Drei Frauen ftehen auf ber Lifte ber Penfionare, welche bei ber Berftorung ber "Maine" im Safen bon gabana je einen Sohn berloren haben. Opfer des eigentlichen Arieges aber, bezw. Ungehörige bon folchen find noch nicht auf die Lifte gelangt, Diefe ift indeffen auch ohne bas burch Sin= Bufügung bon 949 Namen berlangert worben. Der Agent gahlte im Laufe bes Jahres für Penfions-Unsprüche \$11,101,318.19 aus, gegen \$10,326.= 59 im Jahre 1897.

* In Chicago gibt es gur Zeit 4500 lizenfirte Schantwirthschaften - gera= be 1000 weniger, als bor einem Jahre.

Er treibt's im Großen.

frank 21. Parker von hier in Mew Dork megen Wechselfälschung verhaftet.

Mus New Nort wird berichtet, bag ber frühere Rommiffionshändler Frant A. Parter von hier bafelbft megen Bech= felfälfdung verhaftet worben ift. Den hiesigen Polizeibehörden war bas eine angenehme Nachricht, benn auch fie haben schon seit längerer Beit auf ben bieberen Parter gefahnbet, ba berfelbe sich auch in Chicago einer ganzen Menge von Fälschungen schuldig ge= macht haben foll. Und er scheint ein förmlicher Rünftler in feinem Fache gu fein. Die bon ihm gefälschten Un= weifungen find jum Theil anfänglich ogar von den Firmen für echt gehalten worben, in beren namen er fie began= gen hat.

Parter ift ein noch junger Mann und ber Sohn eines mohlhabenben und allgemein gegebteten Burgers. Er hat eine aute Schulbilbung erhalten, und im Jahre 1892 richtete fein Bater ihm an ber S. Mater Str. ein Rommif= fionsgeschäft ein, bei bem er fein autes Mustommen batte finden fonnen. Er lebte jedoch weit über feine Berhält= niffe hinaus und foll schlieflich gu Falfchungen feine Ruflucht genommen haben, um fich bie Mittel gur Befriedi= gung feiner Bedürfniffe gu berichaffen.

Opfer der Flammen.

Alls heute Frl. Marie Murphy im elterlichen Hause, Nr. 937 73. Straße, mit ber Bubereitung bes Frühftud's beschäftigt war, explodirte ploglich ber Bafferbehälter bes Rüchenofens, wobei glübende Rohlen nach allen Richtungen geschleubert wurden. Daburch geriethen Die Rleider ber Ungliidlichen in Brand und fie fant, von Schmergen übermal= tigt, bewußtlos zu Boben. Nachbarn eilten gu ihrer Silfe berbei und trugen fie aus bem brennenben Gebäube, boch hatte die Aermste bereits lebensgefähr= liche Brandwunden am gangen Körper babongetragen. Das Saus brannte ganglich nieder und auch bas einem ge= wiffen S. C. Ramas gehörige Nachbar= gehäube wurde burch die Flammen ichmer beschäbigt. Der angerichtete Brandschaben beläuft fich auf etwa \$2000.

Binnenfteuern. Die Rriegssteuern, obgleich erft gegen Mitte des Jahres ausgeschrieben, haben bewirtt, daß die Sinnahmen des hies figen Steueromtes im Bergleich gum Vorjahre auf das Doppelte geftiegen find, nämlich von \$5,338,631.33 auf Un Bierfteuern \$10,716,539.07. murben \$4,527,226.63 gezahlt, an Steuern auf Spirituofen \$1,356,609 .= 64, Tabatfteuern \$850,935.95, Bigar= ren und Zigaretten \$580,826.14, Dleo margarin \$608,744.65, Dotumenten= ftempel \$1,801,272.27, Batentmebigi= nen \$216,718.67, Spezialfteuer=Mar= ten \$488,388.99, u. f. w.

Bedarf der Mufflarung.

über ben Tod bes 40 Jahre alten John Bod, eines Angeftellten in ben "Mc-Cormid Reaper Works", angeordnet, welcher mahrend ber legten Racht in feiner Wohnung, No. 3717 G. Lin= coln Str., perichieben ift. Die bem Coroner gemelbet wurde, hat ein un= befannter Mann ben Berftorbenen in einem leichten Bagen bis bor fein Saus gebracht, ihn por ber Sausthire abgesett und ift bann schnell babonge= fahren. Wenige Minuten später wurde Bod bort, halb beläubt, mit ichweren Kontufionen am Ropfe bon feiner Frau aufgefunden und in's Saus geleitet. ipo er nach Berlauf bon einer Stunde feinen Beift aushauchte.

Bezahlte Ginfuhrzölle. Rach bem Jahresbericht bes Bollein= nehmers 2m. Benn Niron find mah= rend bes Jahres 1898 an bas hiefige Zollamt \$5,300,854.97 an Einfuhr= zöllen gezahlt worben, gegen \$4.769,= 530.84 im Vorjahr und \$4,546,144.24 im Nabre 1896. Für bas 3ahr 1895 belief fich ber Betrag auf \$5,920,166,02 und für bas Sahr 1894 auf \$5.295. 249.17; ein Unterschied amischen ben Jahren, in welchen ber Bilfon-Tarif in Rraft mar und ber neuen Beriobe bes Dingleh-Tarifs ift an biefen Biffern faum gu bemerten.

Rur; und Ren.

* In ber Zigarrenfabrit von L. Cohn, Dr. 148 Fifth Abenue, fam heute am frühen Morgen ein Feuer aus, bas einen Schaben bon ungefähr \$400 gur Folge hatte. Die Entfte= hungsurfache hat bisher nicht mit Gi=

cherheit ermittelt werben fonnen. * In einer Wirthschaft an Ontario Abe, murbe mabrend ber letten Nacht ber 22 Jahre alte Arbeiter Emil Beterfon bom Delirium tremens befal= Ten und alsbann nach ber Gub Chicago Polizeistation gebracht, wo er heute Morgen feinen Geift aufgab. Die Wohnung des Berfiorbenen ift unbe= fannt.

* Während geftern Abend ber 11 Jahre alte Guffie Burdio an ber Ede bon Sangamon und Monroe Strafe Reitungen feilbot, murbe er bon zwei Begelagerern überfallen, welche ihm feine gange Baarschaft, im Betrage bon \$1.45, raubten. Die Rerle nahmen bem armen Jungen auch feine Zeitungen fort und suchten bann bas

Unter Anflage.

Der ebemalige Berichtsdiener Lynch und feine Umtriebe

Wie schon gestern an biefer Stelle berichtet worben ift, hat bie Granb Burn ben ehemaligen Gerichtsbiener James 3. Lynch wegen Geschworenen= Bestechung in Untlagezustand verset!. Die Erhebung ber Antlage ift auf Die Musfagen ber bormaligen Gefchwore= nen Martin Figgibbon und Edward Powell hin erfolgt. Figgibbons Un= gabe, bag Lond ihm im Ramen ber Beftfeite = Strafenbahn = Befellichaft einen Gelbbetrag angeboten bat, um ihn gu Gunften biefer Rorporation gu bestechen, ift bereits befannt. Powell hat erffart, bag er von Lynch \$150 als Belohnung erhalten hat, bafür, bag er in einem Schabenerfag-Brogeg, melchen ber Rachlaß=Bermalter bon John Binsmanger gegen bie Beftfeite=Stra= Benbahn-Gefellschaft angestrengt hat, burch feine andauernbe Weigerung, bie Befellichaft gur Leiftung einer Enticha= bigung gu berurtheilen, bie Ginigung ber Jurn verhinderte. Bowell ift eben= falls unter Untlage geftellt worben, hat aber, ba er als Staatszeuge gegen Linch auftreten wirb, teine Strafe gu gewärtigen.

llebrigens befinden fich fowohl Lynch als auch Bowell bis auf Weiteres gegen Bürafchaft auf freiem Fuß. Die Granb Burt, mußte fich, ba ber Monat und bas Jahr mit bem heutigen Tage au Ende gehen, gu ihrem Leidwesen berta= gen, ohne bie bon einzelnen Rorpora= tionen anscheinend instematisch betrie= benen Geschworenen-Bestechung in ih= rem gangen Umfang ergründet haben gu fonnen. DerStaatsanwalt berfichert eboch, er werbe ber Sache weiter nach= forschen und fie, falls seine Ausbeute an Material reich genug fei, entweber ber nächsten regulären ober einer eingu= berufenden Sonder-Grandjury unterbreiten. Berr Deneen fieht eben ein, bag er hier auf Berhaltniffe geftogen ift, bon benen er einen Bebrauch machen tann, ber fich für feine politifche Bu= tunft außerft vortheilhaft erweifen

Auf bie Musfage bon Chriftopher Samthorne, bem Brivatfefretar bes Alberm. Malton, bin bat bie Granb= jurn, ehe fie fich heute vertagte, noch eine weitere Anklage gegen Lynch erho= ben. Hawthorne hat ber Jury erzählt, baß ihm, als er fürglich Gefchworenen= dienst im Kreisgericht that, von Lynch \$100 geboten worden feien, falls er in einem bestimmten Schabenerfat=Bro= gef für Richteinigung ber Jury forgen

Der 11jährige Thomas Crosby und feine Mutter find heute bon ber Grand Jury wegen Ermorbung bes Gerichts= vollziehers Rine, bezw. wegen Mithilfe bei Diefem Berbrechen, in Anklagezu= ftand berfett worden. Die Unwälte Sughes und Farr hat bie Grand Jury außer Berfolgung gefett.

Lebensmude Erdenpilger.

In feiner Wohnung, Nr. 443 G. Hermitage Abe., machte mahrend ber etten Nacht ber Wagenfabritant Fre= berid D. Seelow feinem Leben ein Ende, indem er fich erichof. Da feine Mr. 467 Weft 22. Strafe gelegene Fa= brit feit mehreren Wochen gefchloffen war, fo vermuthet man, daß finanziel= le Schwierigkeiten ihn in ben Tob ge=

trieben haben. Mus unbefannten Grunden beging während ber letten Nacht ber Nr. 5201 Fifth Abe. wohnhafte Charles Noreffip Selbstmord, indem er fich mit Karbolfaure vergiftete. Die Leiche murbe borlaufig im Beftattungsge= fcaft Mr. 5820 Wentworth Abe. aufgebahrt.

In felbstmörberischer Absicht brachte fich heute am frühen Morgen ber Fuhr= mann John Lannigan in feiner Bob= nung, Nr. 291 G. Morgan Str., mehrere Schnittmunden am Salfe bei Der Lebensmiibe, beffen Berlehungen nicht gefährlicher Urt find, fand im County = Hofpital Aufnahme. Lang= anhaltende Rranklichkeit foll ihn ber= anlaßt haben, ben Tob zu fuchen.

* Den Großgeschworenen für Coot County find im Laufe Diefes Jahres 4095 Antlagen unterbreitet worden. Davon wurden 2940 beftätigt und 1155 abgewiesen.

* Infolge einer schabhaft geworbe nen Dampfleitungsröhre tam beute im Reftaurant von Marcus Fischmann, Mr. 618 Deft 63. Strafe, ein Feuer aus, welches eine Schaben bon unge= fähr \$50 angerichtete.

* 3m County-Hofpital ift heute ber Rr. 1001 2B. 21. Strafe wohnhaft gemefene William Deutscher ben Berletzungen erlegen, welche er am 26. Ottober erlitten hatte, indem er an Be= ftern Abe. und 14. Strafe unter bie Raber eines Zuges ber Chicago & Northwestern=Bahn gerieth.

Das Wetter.

Bom Metter-Lureau auf bem Auditorium-Thurm wird für die nächsten 18 Stunden folgende Witterung in Aussicht gestellt: Chicago und Ungegend: Schön und anhaltend kalt beute Abend und worgen; Minimaltemperatur während ber Racht in ber Rache des Kull-Grades; ftarke nördliche, fpäter veränberliche Kunde.
Allinois, Indiana und Missouri: Schön und anshaltend falt heute Abend und worgen; lebhafte nördsliche Minde.

dittelle tutt geliet etvelo den die eine fich Beinde. Ausschaft und Algemeinen fich höhen beute Abend und worden eine gegen der den die Experiente fiche Winde.
In Gbicago nelte sich der Temperaturstand von geftern Abend bis deute Mittag wie solgt: Abends is Uhr 13 Grad: Nachts 12 Uhr 7 Grad: Worgens 6 Uhr 2 Grad und Mittag 12 Uhr 11 Grad über Ruck.

Probe=Packet frei!

Theilen Sie 3hren leidenden Befannten mit, daß fie diefes Mittel erproben fonnen, che fie von ihrem Gelbe scheiben.

Gin einfaches Mittel, welches Rheumatismus heilt, felbit wenn alles Undere fehlgeichlagen. Es ift ein wunderbitres Praparat.

bern ein einfacher Burger von Dilmaufee ertlart, baß Bebermann, melder ihm feinen Ramen und Mbreffe einfenbet, ein Probe-Padet eines barmfofen Seilmittels erhalt, welches ibn und Taufenbe rom ichredlichten Rheumatismus beilte. Rheumatismus ift eine grauenhafte Rrantbeit, verichent weber bi Urmen noch bie Reichen; fich bon einer folden ichred: lichen Rrantheit gu befreien, ift eine ber gludlichften Berioben bes menichlichen Lebens. Bon ben Jaufenben ber baburd erzielten Beilungen feien bier einige erwahnt: In Innn, Dlo., beilte es einen Righriger herrn, welcher 40 Jahre mit Mbeumatismus behaft tet mar. herr Garneft Mahlborn, B. D. Box 2006 in Bennington, Dt., berichtet, bag fein Echmicgerbetfelbe 20 3abre leibenb und bon ben beften Mergten in Grantfurt und Borms in Deutschland als unbeilbar erflart war. Grau Minna Chott in Da:

portofori ein Brobe Padet von Gloria Tenic erhal Meride Gie obne Grfolg bebanbelten.

Bald wird wieber ber Beburtslag bes berühmten ameritanischen Batrio ten und Staatsmannes Benjamin Franklin in engeren Rreifen gefeiert werben. (Am 17. Januar.) Franklin Erfinder, und es wird von Intereffe fein, bei jener Belegenheit einer feiner Erfindungen ju gebenten, welche bei ben Deiften in Bergeffenheit gerathen ift, aber im Sinblid auf Die allgemeinen Sauslichfeits=Ruftande feines Beit alters und feiner Bolfsgenoffen befon-

bers bemertenswerth ericheint. Franklin bat nämlich auch einen nach ihm benannten Dfen erfunben, welcher jum Theil gerabezu eine neue Beit für das Leben der Rolonial-Ameritaner bebeutele. Man tann fagen, daß fie bis bahin feinen Dien im mobernen Sinne bes Wortes in ihren haushaltungen gehabt hatten. Mit Recht konnte Franklin in einer feiner Schriften von der "Beerdstätte unferer Borbater" fprechen, fo wunderlich auch heute eine folche Bezeichnung vielen Umeritanern erfcheinen mag, welche bielmehr geneigt find, biefelbe auf bie Beitgenoffen Franklin's anzumenben. Diefe Beerdstätte (welche feinerzeit ben böllig bergeffenen Ramen "elavellführte) erhielt sich aber noch bis in feine Tage hinein, fie war bie einzige Stelle im Saus, wo Feuer gemacht wurde, und fie mar von gemaltigem Umfang, - in ber That fo groß, bag man bas benothigte Sole für fic in Geftalt großer Stämme, welche an Dofen = Gefpanne angefettet maren, birett in's Haus schleppte. Um bie heerbstätte waren Gige angebracht mit hohen und festen Lehnen, um den ftarfen Luftaug abzuhalten. Die Ramine

Floden gifehte! Gin folder Ramin war in früheren Rolonialzeiten auch eine fehr gefähr liche Affaire: benn er war nichts als eine Bufammenfehung von Gloden bas gange übrige haus aus holg be-

學學

waren bon foldem Umfang, bag bei

allen heftigen Schneeftiermen bas Feuer

beständig von ben niederfallenden

Wir beilen Bruch vollftändig, pofiliv und bauernd. Reine Schnergen. Reine Operation. derine Befapr. steine Abnaitu

jama, wenn wir eine ichnele Seitung zu einem Preis
erzielen, der im Bereiche von Federmann sieht. Keine
doben Gehübren verlangt, und Jadiungen seinem noch
und gemacht wereen. Karum tedet For an
bieler gefahrtigen Krantheit, die Eure veden einer
fortkährenden Gefahr aussiekt, und es End unmoglich mecht, die Kreite eines gefunden Monnes am verrichten, noch einen Todu au verdienen. Uniere Methode dat die Erde eines gefunden Monnes am verrichten, noch einen Todu au verdienen. Uniere Methode dat die Erde eines gefunden Annes am verrichten, noch einen Todu au verdienen. Uniere Methode dat die Erde eines gefunden Annes am verrichten, noch einen Todu aus der und die Den
der Enthedung der ärzlichen und ilt von der einderte Enthedung der ärzlichen und ilt von
ertennt. Sie vord der ärzlichen und ist der Gendes au
uns kommen, um Unterweisung in der Nerhode au
erhalten, welche die Sehandlung den Arthode au
erhalten, welche die Sehandlung den Arthode au
erhalten, welche die Sehandlung den Arthode au
erhalten, welche die Sehandlung den Arthoden umgefaltet und bei barbartigen gefahrligen Operationen mit Rochen um Wennet einger Wenden uniger beitung und Ihr führt aus Aruchdung ihr immer dei Serit gegen. Lefet die Vonnen einiger don
den den einem ichtimmen Leuch gedeult, mit dem
den den einem ichtimmen Leuch gedeult, mit dem ich
Dadbre ehrbattet war, durch die "Berfereiton"
Lock bereitet dar, durch die "Berfereiton"
thede des Kirt Medical einer Erunde zur Folge. Zurs
Eindauff, Sehl Euperion West. Ein Keitage.

"Es kerbandlung ift dimmer, das die der
habe des Kirt Medical einer Erunde zur Folge. Zurs
Eindauff, Sehl Euperion West. die Kniege.

"Bei teut mich, auslägen zu fonnen, das ich der
nich der Aruchdond und hinder, das auch hate nich der Rechberluff einer Erunde zur Folge. Zurs
Eindauff, Sehl Euperion West. Mein Foll dara unkernbenfalt gufeit murbe den Mein der klund den den Pruchband und die Knienen Gebriet mit
dem ich feit meiner Kniene Aleinen der ihn der der keiner der haber der neh der Aruc

geber Art, einschlichlich beiber Luft und elektrischer Bebandlung in jeder Form.
Bo ver Monas für olle arziliche Bebandlung, einschlichlich Mediginen. Schiedt est nicht auf, sons dern tonsuleitet fofort die auberläftigenen Spezialisten in diesem alten Erablismenet, welche fetz 18 Jahren als Ebicago's erfte und geschietete Aezzte anerkannt find. Ronfulfation zeit, Kalls Jar auferdalb wohnt, foidt Briefmarte für Fragedogen, wir garantiren Bellung ver Bott in allen Rallen, die wir in Behandlung nehmen. Patienten besucht in allen Theilen der Stadt.

KIRK MEDICAL DISPENSARY Simmer 211 und 212 Chicago Opera Soule Gebaube, 112 Clart Strafe, Gde Balbington. Stunden: 9 Bormittags bis 8 Mbenbs. Genntags o bis 12. bibofa.

Isiatrigen Mbeumatismus. In Corning, Chio, beilte Diejes Mittel herrn Michael Balber, welcher feit bam beutich-frangofifden Arieg mit Rheuma. tismus behaftet mar. Gin bervorragenber Argt bon ber Universitat bon Beneguela, Gub:Amerita, ber richtet Liber Gloria Ionic, baß es fich ansgezeichnet bewährd bei bebanbelten Rheumatismus-Leibenben, Saufent e fonftiger fralle tonnten ermant werben. Da es niande Mbeumatibmusleibenbe gibt, melde infolge fd lechter Grfabrungen mit anderen Mediginen mollen, erbietet fich herr Emith, ein Brobe: Padet feitigen. Genben Gie 3bren Ramen und Abreffe an hemn John M. Smith, 748 Summerfield Church Blog., Milmaulte, Wis., und Sie werben fofort

Mus rauhen Sauelinteite Zagen. fanb. Much biefe maren indeg noch fehr plumpe Ungethüme. Innen wurde ringsiem ein Vorsprung angebracht und auf Diesem ruhte bie fogenannte "Bad Bar", eine Holzstange von einem noch racht grunen Baumchen, an welchem Die riefigen Topfe und Bratrofte war befanntlich auch ein vielfeitiger aufgehängt wurden. Dbivohl bas Solz grun war, verfohlte es boch manchmal etwas schneller, als man erwartet hatte, und gar manche Dahlgeit fiel in bas Tener und ging floten! Erft ein Jahrhundert nach ber erften Befiedeling erfand ein Dantec, beffen Rame veridollen ift, ben eifernen Dreb. trahnen für biefen 3med.

Die Erfindung des Franklin'ichen Dfens tam fehr zeitgemäß; benn Dangel an Solz hatte ohnedies um jene Beit gum Mufgeben ber alten Gepflogenheiten genothigt. Der Brauch, an zwei perschiedenen Stellen in einem Saus Teuer zu machen, fam gleich= als verhaltnigmäßig fpat auf. Beibe betreffenden Raume murben zugleich and für Schlafzwede benutt. Uebri gens befagen die neuenglischen Roloni fre u mertmurdigermeife ein Borbild bes ho.h. modernen "Alappbettes", aller bings ein fehr robinfonmäßiges, bas mit Angeln an ber Band befestigt und burch Borhange (lauter hausmacher-Arbeit) dem Anblid entzogen wurde. Gin foldes Bett war nur für benherrn und die herrin bes haufes beftimmt. Ge ift wenigstens nie ein Ungliid bamit paffirt.

Lange Zeit waren die Rüchengerathe außerft einfach und beftanden faft nur aus riefigen Topfen und Reffeln bon Meffing, Ampfer ober Gijen. Die Reffel waren oft Die toftspieligften Begen= ftande ber gangen Saus-Ginrichtung, und manche mogen 40 Bfund! Mit ber Beit tam ein fleinerer Topf auf, melcher in ben größeren hineingestellt mur

Rinn fannte man wenig, und bie nothigen Behälter jum Tragen von Baffer und anderen Fluffigfeiten maren fehr schwerfällige Dinger bon Golg ober Metall, ohne Griffe ober Stiele, aber mit Dehren, burch welche man eine und Lehm! Spater aber baute man Heine Stange gum Tragen ftedte. Und große fleinerne Ramine, felbft wenn ungemein einfach waren die Mahlgeit Ginrichtungen. Teller gab es meiftens nicht, fondern gewöhnlich hatte man nur den "trencher", eine etwas ausgehöhlte Holzplatte, aus welcher je zwei Berfonen zu effen hatten. Gabeln ma= ren in ber erften Beit ber Befiedelung bollig unbefannt, und viele Sahre lang war Gouverneur Bradford von Maffa dufetts mahrscheinlich bie einzige Ber fon in Amerita, Die fich einer Gabel be-Diente! Da fast Alles bireft mit ber Sand gum Mund geführt werben muß. te, fo waren natürlich Gervietten

ober was man beute fo nennen würde - bon großer Wichtigfeit. Man faß meiftens auf Banten ohne Lehnen. Den Rinbern wurde gar nicht erlaubt, fich an ben Tifd gu fegen, fonbern fie muß ten entweber hinter ben Erwachsenen fteben bleiben und ichweigend nehmen, mas ihnen von Zeit zu Zeit gegeben murbe, ober fie hatten ihr besonberes Tifchlein und mußten fich alle Speifen pom Tifch ber Melteren bolen. Stets murben fie angehalten, fo raich mie moglich zu effen und bann zu machen, baß fie aus bem Beg famen!

- Seine Auffaffung. - Du, Leib: burich, warum beißt es benn eigentlich: "Gemeines Wechfelrecht?" - Fuchs, frag' nur nicht immer fo bumm; bas wirft Du schon merten, wenn Du burch's Eramen raffelft!

- Start verschuldet. - 1. Lieutenani: Marum haben Ramerab benn die ältere Tochter von Kommerzienrath Meier geheirathet? - 2. Lieutenant: Die jungere soll erst nach zwei Jahren heirathen, so lange konnte ich nicht war-

ten. - Unnüge Befürchtung. - Batien= tin: 21ch' befter Bert Dottor, teinen Raffee foll ich mehr trinfen, ba werbe ich ja noch franter, als ich schon bin! - Dottor: Ja, liebe Frau, Ihr Leiben ift fehr fchlimm und muffen alle aufregenben Getrante bermieben merben; boch fagen Sie, wie bereiten Sie benn Ihren Raffee? - Patientin: Für unfere vier Personen, Die wir find, nehme ich gewöhnlich ein Loth Bohnen und . . . - Dottor (fie unterbrechend): Run bann trinten Gie nur getroft 36= ren Raffee weiter, ber schabet Ihnen nichts! Abieu! - Patientin (nachbem ber Dottor gegangen, ju ihrer Tochler): Sabe ich mich aber genirt, bem herrn Dottor ju fagen, bag ich nur ein halbes Loth nehme und nun burfte ich ibn fogar mit einem gangen Loth Bohnen

trinten. Ra Gott fei Dant!

Die Bofen des Biccolo.

3m "Neuen Wiener Journal" er= gahlt die Wiener Schaufpielerin Frau Belene Doilon, wie fic burch einen luftigen Bufall feiner Zeit zu einem Engagement im Berliner tgl. Schaufpiel haus gelangt ift. "Ich war," so führt fie aus, "am Kurtheater in Ems als Gaft für bie Gaifon engagirt. Raifer Wilhelm I. war wieder nach feinem gewohnten Auraufenthalt gefommen follte zum erften Dal bas Theater be suchen. Man gab das Luftspiel "Grö-Benwahn" von Julius Rofen, und ich hatte darin einen Jungen zu spielen -Konrad mit Ramen, einen übermüthi gen, eleganten Burichen von fechzehn Sahren - Alles befand fich in Aufregung, benn es mar eine halbe Stunde bor Beginn ber Borftellung und Die Frau, welche meinen Garberobeforb, in bem fich mein Anabenangua befand, ben ich mir eigens für ben Konrab bat te machen laffen, aus meiner Mobnung in's Theater bringen follte, mar noch nicht angefommen. Bote auf Bote wurde nach ber Frau ausgefandt; fie hatte, hieß es, ichon por einer Stunde ben Korb aus meiner Wohnung abge holt, war aber nirgends zu feben. Was beginnen? Das Theater fiillte fich noch eine Biertelstunde - ber Raifer mußte bald tommen, und ich hatte noch feine "Unaussprechlichen", wohl aber ließ mir fcnell ber Direttor einen zufällig in ber Barberobe befind lichen Rod gurechtmachen. 3ch ftand als Konrad geschmintt, halb angetleibet in einen großen Radmantel ge hullt ba und martete nur auf meinen schönen Knabenanzug. Noch zehn Mi nuten bis gum Beginn - ber alte Rammerdiener bes Raifers war eben in ben Theatersaal getreten, um nach bem Fauteuil zu feben, auf bem ber greife Monarch zu figen pflegte, ob er auch richtig "ein wenig schief", wie bies

ber Raifer munichte, gestellt fei. Alles in Ordnung! Rur ich nicht ba in Diefem Augenblice ber bochften Bergweiflung erblidt ber Direttof ber immer anaftlicher burch bas Bud loch des Borhanges fah, einen Piccolo bes Aurhaufes, ber neugierig an ber Thur ftand, um fich on bem Blick hinter ben Rouliffen ju ergogen, und fturgte auf ben armen Jungen los, faßte ihn am Sandgelent, jog ihn bin ter die Rouliffen nach bem Ort, wo ich ftanb, und rief ihm gu:

"Ausziehen!"

"Wie?" fragte ber Junge bestürzt. "Ausziehen, fchnell Deine Sofen her!" fchrie ber Direttor, "teine Biber rebe, ber Raifer wartet, Du wirft boch unfern Raifer nicht warten laffen Sofen aus!"

"Ja, aber ich muß ja . . . ", rief ber Biccolo, ben ber Direttor, ohne eine Untwort abzuwarten, in Gemeinschaft mit bem Infpigienten bereits feine Rodes entfleibet hatte. Der Direttor unterbrach ihn: "Zieh' Deine Sofen aus - ichnell -- nichts mußt Du wenn ber Raifer wartet und Deine Hofen gebraucht werben - barf man nichts anderes muffen.

Mittlerweile hatten Diretter und Inspizient bem armen Jungen auch bie Weste ausgezogen, brudten ihn bann auf einen Stuhl, und jeder faßte einen Fußtheil ber Sofe - mahrend ber Piccolo schrie: "Aber ich tann boch nicht ohne Sofen ferviren. Go tann ich boch nicht in den Saal und ferviren."

"Rein," rief ber Direttor, "bas wiire minbeftens Muffehen erregen. Sier widle Dich indeg in ben Mantel." Dabei wollte er mir ben Mantel von ber Schulter ziehen. 3ch protestirte nis begreiflichen Grunben. Anzug barunter mehr als bescheiben war, nahm rafch die Unaussprechlichen aus bes Direttors Sanben und fcblupfte von meinem Mantel gebectt hinein. Gie pakten mir, freilich recht fnapp - fogar febr fnapp.

Aber mas war fünf Minuten bor Beginn ber Borftellung zu machen? 3d warf bem Jungen meinen Mantel gu - ber Direftor eilte, ben Raifer gu empfangen: punttlich hob fich ber Borhang, und ich fturmte, Die engen Bein fleiber pergeffend, nach Borichrift in ber zweiten Gzene mit einem Zeitungsblatt auf bie Bühne und fpielte.

Die Sache ging portrefflich; nur burfte ich nicht hinter die Rouliffen fehen, wo ber Junge, in meinen Mantel gehüllt, mit jammerlicher Miene faß. Die Bofen, Die mir im Anfang fo fnapp maren, ichienen jest nicht mehr fo eng gu fein - ich tonnte mich freier batte ich mich im Stude, nach Borfcrift bes Dichters, in bie Bruft gu werfen und zu rufen: "Ich empfinde mie ein Mann - wie ein Belb!

Stolg redte ich mich empor und rief: "Ich empfinde wie ein Mann!" - Da horte ich ein mertwürdiges Rrrrr und ich fühlte mich noch leichter - und einen Schritte gegen bie Rampe tre-



Our ability to brew a beer of unusual high quality gives us an extraordinary ability to please consumers.

VAL.BLATZ BREWING CO. MILWAUKEE, U.S.A. Chicago Branch, cor. Union and Erie Streets. Tel. 4357 Main.

Moderne



CEE WO CHAN

sprecht vor und seht vielen wurde gemocht ver eine besten wurderbare Aedininer fäglich neue er vereichten, dem nie vorbet In leichter, und dittelen, dem nie vorbet In leichter, und dituden 10 Uhr Born bis 8 Uhr Abends: 195 10-2 Uhr Rachm., die aufwärts wohnen, iollten sich Krackwicklich alsen Deilung der Post garantirt. werden nie Arbeite der Tochten in allen Tochten der Stadt. Sprachen gelprochen.

258 STATE STR.

tenb, schmetterte meine Stimme Die Morte: "Wie ein Seld!" heraus. Raum war ber Sak ausgesprochen.

fiel mein Blid in's Bartet. Der Raifer lachte hell auf - bie Umgebung lachte - Die Röpfe ber Damen ber schwanden hinter den Fachern und ich hörte fichern, . Bas hatten fie nur? bachte ich und fuhr im Tert gu fprechen fort: "Offen will ich vor Therese hintreten!" Die Morte "offen will ich" maren faum bem Behege meiner Bahne entschlüpft, als ein schallendes Belächter meiner Rede folgte. Ich fühlte inftinttip, bag bie Blide ber Buschauer auf einer gemiffen Stelle meiner Berfon haften blieben - ich folgte biefen Bliden - o Gott! ich schlug erschroden und beschämt schnell bie Sanbe pors Geficht und lief bon ber Buhne.

Die Beinfleiber maren geplatt. 3ch fturgte weinend in Die Barbe robe, ich schämte mich und wollte nicht wieber Die Buhne betreten. Die Garbe cobière nable ichnell, wahrend ich mich in ben Regenmantel einer Rollegin bullte, bas unaludliche Rleibungstud zusammen, aber ich rief schluchzend, baß ich die Schande nicht ertragen tonne. Der Direttor bat, beschwor mich, wieder aufzutreten - ber Raifer fei im Theater. "Das ift es ja eben, rief ich, "ich schäme mich zu Tobe!"

"Während Alle um mich ber ftanden und mir gurebeten, flopfte es an ber Thiir ber Garberobe:

"3ft's erlaubt?" frug eine Stimme. 3ch muniche im Auftrage Geiner Majeftat Fraulein Obilon gu fprechen." Es war ber Generaladjutant bes Rai fers, Graf Lehndorf. 3ch ging gur Thure. "Gnabiges Fraulein! Geine Majestät hoffen, baf ber Unfall reparirt iff und hoffen, Gie gefaft micber bie Bijfine betreten qu feben!

Mittlerweise war ber burch Lufall vertauschte Rorb mit meinen Aleibern bewegen - ach, bas that wohl! Run angefommen. Schnell zog ich mich an und betrat bie Buhne wieber. murbe mit Beifall empfangen - ber Raifer gab felbft bas Zeichen bagu. Um nächsten Tage, auf meinem Wege durch bas Kurhaus, begegnete ich

bem Raifer; er fprach mich an. "Ich hoffe, baß Sie sich von ber ge ftrigen Aufregung erholt haben. banfe Ihnen, bag Gie meinen Bunfch erfüllt. Gie gehen wieber nach Ber lin, wenn bie Gaifon in Ems gu Enbe

"Nein, Majestät. Ich gebe mahr fcheinlich nach Betersburg. "In Rugland ift es febr talt. Ba= rum geben Gie babin?"

"3ch habe in Berlin fein Engage ment gefunden, Majeftät." "Dho," die hofbuhne in Berlin, mein Fraulein, hat immer Raum für

fo charmante Talente und "junge Belben". 3ch hoffe, Gie in Berlin gu feben, mein Fraulein! Ich bante 3h= nen nochmals. Fünf Tage fpater erhielt ich auf Befehl bes Raifers ben Bertrag an bas

- Leicht glüdlich. - Ach, Frautein, wenn ich Sie nur gludlich machen tonnte! - Das tonnen Gie leicht thun - wenn Gie mich fchnellftens ver-

tonigliche Softheater in Berlin. -

- Die Sauptfache.-Ginheimischer: Subiche Gegend bei uns, nicht mahr? - Frember (mit ftrahlenbem Gefichi): Und ben wunberbaren Durft, ben man in aller Früh ichon hat!

Der abgelehnte Rronenorden.

Die Orbensablehnung bes öfterrei hischen oppositionellen Abgeordneten Dr. Max Menger macht in Wien viel bon fich reben, und fie hat auch eine intereffante tleine Borgeschichte, Die ein Korrefpondent in folgender Beife mibergibt: Bon zwei Geiten trat man an ben Abgeordneten bor einiger Beit mit ber Frage heran, ob er einen Orben an. nehmen mirbe. Der erfte Fragesteller mar ein hober Beamter, Der zweite eine Erzelleng. Dr. Menger antwortete in beiben Fällen mit einem entschiedenen Rein und hielt die Sache bamit für abgethan. Allein offenbar von ber Unficht ausgehend, es fei gang unmöglich, daß Jemand in Defterreich einen Dr ben berschmähen fonnte, - Diese Ga chelchen find hier fehr beliebt - fand tropbem die Berleihung bes Orbens ber eisernen Rrone britter Rlaffe an ben Abgeordneten flatt. Ahnungslos begab fich biefer am 2.

Dezember in ben Ausgleichsausschuß, wo ihm fofort Graf Thun entgegentam. "Saben Gie icon bie "Wiener Beiung" gelefen?" fragte ber öfterreichifche Ministerpräsident. "Ich gratulire Ihnen herglich!"

Dr. Menger bantte für bie freund lichen Gesinnungen, erflärte aber fo fort, ben Orben in feinem Falle anneh men zu fonnen, weshalb er ben Di niflerprafibenten bat, in ber nächften Rummer ber "Wiener Zeitung" eine Be richtigung erscheinen zu loffen, welche Orbensverleihung rüdgangig

"Ja, marum wollen Gie aber teinen Orben annehmen?" fragte Graf Thun. Auf Diese Frage antwortete ber oppo fitionelle Abgeordnete febr eingehend, indem er nach Anführung feiner per fonlichen Grunde dem Minifterprafibenten eine fleine Privatvorlefung über die öfterreichischen Berhältniffe Der Abgeordnete legte bor Allem bar, wie ber Liberalismus in Defterreich allen möglichen Anfeindungen und Berbachtigungen ausgesett fei, fo bag er es für bie Pflicht jedes freisinnigen Mannes halte, alles zu ver meiden, mas dahin gebeutet werden fonnte, daß er Beeinfluffungen jugang lich sei. Er, Dr. Menger, habe jüngst in ber Juridischen Gefellschaft einen Vortrag gehalten, in bem er die Anftifter ber befannten parlamentarischen Bergewaltigungen als Staatsberbre cher bezeichnete, und er fei nicht Willens, fich gleichzeitig mit ben Abrahamovics, Poteczet und Konforten beforiren gu

Gleichzeitig ftellte er bem Grafen Thun bor, baß fein Berfuch, gegen bie Deutschen zu regieren, zu einer Rato ftrophe führen muffe. Biergig Prozent ber öfterreichischen Bevölterung feien beutsch, die Deutschen gablen mehr als Die Balfte ber indiretten und brei Gunf tel ber biretten Steuern. Die Stüte. welche bie Regierung für ben Mugen blid an ber polnischen Schlachta finde merbe über Racht aufammenbrechen. In Galizien bereite sich ein gewoltiger lim fturg bor, ber abgewirthschaftete, rui nirte Abel merbe ploglich burch bie Großibuftriellen, Die Deutschen und Die Juben, brei Glemente, bie auch immer bedeutenderen Grundbefig gewinnen, in ber Führung Landes abgelöft merben. Er halte es nicht blos für inopportun, fondern einfach für unmöglich, in Desterreich ouf Die Dauer gegen Die Deutschen zu regieren: werbe baran festgehalten, fo muffe es jum Berberben führen.

Giner Regierung, fo ichlog Menger, bie auf biefer Bahn mandle, wolle er faine Musseichnung hanten peinlich es ihm fei, baf fie gum Regie rungsjubilaum des Raifers erfolgte, für ben er voll Liebe und Berehrung fei muffe er boch auf ben Orben verzichten. Rochmals erbat er bie Berichtigung im amtlichen Blatte, Die jedoch nicht schien. Infolge beffen that Dr. Menger feine Ablehnung bes Orbens bem Ministerpräsidenten in voller Form in einem Schreiben fund, bas bon ben Beitungen nur jum Theile mitgetheil! murde. Es ftond noch manches In tereffante in bem Brieffein.

Dr. Menger ift eines ber angeseben ften und begabteften Mitglieder ber li beralen beutichen Opposition, beren Biele er in mancher bedeutenden Rede voll flaatsmännischer Ginficht berthei bigt hat. Er ift einer ber "fommenben Manner" wenn die Anderen einmal ge gangen find.

Dr. Lothar Schwarz.

Dr. Schipary bat ber Rurgem burch Die Gnibedung reben gemacht, ben bem man fich in Radifreifen gute Erfolge veripricht. Dr. Schwarz ift aus Roln ge urtig und bat in Bonn ftubirt. Rach beftanbenem Gramen manberte er im Jahre 1885 nach ben Ber inigten Staaten aus und ließ fich in Rem Port nieber. Ban bert fam er 1889 nach Chicago und ither ift er bier ats Spegialift für Saute und Geichlechtefrantheiten aller Art befannt geworben. G ift, obgleich burch eine große Praris febr in Unfpruch genommen, fortwobrend beftrebt, fich uber Die Gr ebniffe aller in fein Rach ichlogenten Borichungen of bem Confenden au erhalten und verbindet aud auf feinen Erholungereifen mit bem Ungenehmer und on beren Berathungen theilnimmt. Go mar er im porigen Sabre auf bem Anternationalen Congrei ber Aergte und Raturforicher in Mosfau, aus mobute er abnlichen Bufammenfünften ber bernor Wien und anberen Stabten bei. Die Offigin bes Dr. Schwarg befindet fich Dr. Si Anams Strafe, gegenüber ber "Bair".

- Darum. - A.: Ja, herr Schwammerl, wie schauen Gie benn aus, ham's gerauft?-B .: Ra' Spur, im Rettungsichlauch ruticht bin i! -M .: Um Gotteswillen, wo brennt's benn? - B .: 21 ng, beut' in ber Früh lef' i im Blatt, ba gmei Schuldner ber Maler Klerel fich berlobt hat un ba bin gloi her gu ihm, frag'n, ob fei Braut Gelb hat. Aber bieferhalb fan gu felbiger Beit feine gangen Gläubiger tummen, wegen berfelben Urfach' un ba is halt auf ber Stiegen fo a Gebrang wur'n, baß g'fahrlich mar. Go ham's halt g'fchwind um benRettungsichlauch ifchicht. Jest die aufi woll'n, nehm bie Stieg'n, bie abi woll'n, rutfch'n halt.

Lefet Die Sonntagsbeilage ber Abendpoft.

Damen! Gine \$1 Schachtel frei.



Dame, die an irgend einer Form weib= licher Schwäche, Berschiebung, Leucorrhoea, unterbrudten ober fchmerghaften Menstruationen, oder mit irgend einem Leiben behaftet ift, bas eine Frau elend, blak, frant, alt und grau macht, fostentrei auschiden, es gemabrt fofortige Erleichterung und heilt im-

Anna B. Foß, 621 16. Abenue, S. G. Minneapolis, Minn., fchreibt: "3ch tann nicht genug jum Lobe bon "Sageline" fagen, benn es hat mir Die Beundheit wiedergegeben. Geit Jahren litt ich an gefährlichen, meiblichen Arantheiten, Prolapfus, ober Gebarmutter-Borfall, ebenfalls an Entgunbung und Leucorrhoea. Ich stand mehr us, als wie fich mit Worten erzählen läßt. 3h habe febr viel Belb ausgegeben, um Linderung zu erhalten, aber nichts half mir im geringsten, bis ich Sageline zu gebrauchen begann, bas hat mich vollständig geheilt und ich fühle wie neugeboren.

In McPherfon, Ranfas, heilte es eine Dame, Die fortmabrend feit über gehn Jahren an verschiebenen Mutter leiben frantte, und nachdem fie von 12 verschiedenen Merzten ohne Erfolg behandelt worben war. Gine Dame in Toto, Starte Co., Inb., fcreibt, bag

Für eine furge Zeit werden wir eine | furirte, die fo trant mit fchoberem mo-\$1.00 Schachtel von Sazeline an jebe natlichem Unwohlfein war, daß fie meistens bas Bett hütete. Bon Sacra mento, Cal., schreibt eine Dame, bag. biefes heilmittel wundarztliche Opera= tionen überflüffig macht, daß fie ber Gefahr und ber Tortur bes Deffers entging, weil Hazeline fie heilte. Gine Dame in Gilber City, New Mexico, fagt, bag, als fie bor fünf Monaten ben Gebrauch biefes Beilmittels begann, fie fo ichredlich litt, bak fie fait mahnfinnig murbe, aber bie rechtzeitige Unfunft bon Sageline rettete ihren Berftand und heilte fie, und jest ift fiegefund und glüdlich.

Solche Worte wie biefe find berebt Gie fommen birett bon Bergen. Gis ift bie ernfte Aufforderung an jebe Frau, Die Hageline gebraucht hat, ihren Namen als einen Leuchtthurm für bie bielen anderen Frauen glangen gu laffen, bie noch in ber Duntelheit ber Leiben fuchen und nicht im Stande find, auch nur einen Strahl von Licht ober hoffnung zu finden.

Schidt Guren Ramen und Morene an die Hazeline Co., 303 Bregler Blod, Couth Bend. Ind., wegen eines \$1.00 Freipadets bon Sageline. Schreibt heute. Gang gleich, ob Ihr ganglich verzweifelt und gang entmuthigt feid. Dies Mittel wird Guch heis Ien und barüber gibt es absolut feinen Diese berühmte Medigin ihre Tochter | Zweifel. Schreibt bestimmt beute.

Genane Unterjuchung von Augen und Aupass n Glaiern für alle Mängel der Schkraft. Ransul 15 bezualich Eurer Augen.

BORSCH & Co., 103 Adams St., gegennber der Poit: Office.



Dr. SCHROEDER, Dr. SCHROEDER, unerfaifigfte Bahnarzt, jest 250 B. Tietion Etr., nahe Hoodbahn-Station. Feine Fahne ohne Nation: John ichnerzibe gezogen. Golbe ind Ciber-Hilling aum balben Preis, Alleurbeiten garantier. Sountags offen.

N. WATRY,
99 E. Randolph Str.
Prillen und Mugenglafer eine Openialität.

geill Euch lell French Spootfie war alle mar alle mar alle

mer alle Rrantfei-ten und unnatürliche Entfeerung der Sarne Praane. Beide Geichlechier. Bolte Anweilungen mit jeder Kladige: Breis 81.00. Berfauft von E. L. Stali Drug Co. ober nach Emplang des Breits der Exprek der fandt. Abreife: E. L. Stali Drug Company. Yan Buren Straße und S. Avenue, Chicago, Künois.

Seite die Blinden!

Indiana Lump..... \$2.75 Birginia Lump. \$3.00 Hoding oder B. & D. Lump. \$3.50

E. PUTTKAMMER, Bimmer 304 Schiffer Building. 103 E. Randolph Str . TELEPHONMAIN 813.

Invigorator Extraft von Maij und Sopfen,

Brapatist Gottfried Brewing Co. Tel.: SOUTH 429.

Cantral Visconisin.
ift unübertreflich für Meierel Berrieb, Viedzucht und
aligemeine Landwirthickaft.
47.000 Acter find Loch übrig in vieler vondenden.
An iehr medragen Areien und aunftigen Bedingungen. Erfursionen geden hier jeden Niemagad.
An Ungelähr 100 beniche Frantlein baben nich in die ier Nachderliche besinkaften in den leizten drei Monaten ausgefucht. Wegen meitexerkingesbetten wein dem fich an G. F. WENHAM. Sent Land Agt.
die Vieler und Staden und Staden.
183 A Süb Clarf Straße, Chicago, IL

Central Wisconsin

brauchen, - und wer thut das nicht? - fo nehmen Gie

Arend's Phosphatia Beef, Iron and Wine. Binte 70c, Quarte \$1.25.

Mischingen es til die neuelt aralliche Willelmant in der Auskichgle. Eine Kalche die die der bereits zure öregebnisse. Sie konnen sich darauf verlassen, Wir gar anniren dalüt. Ts berbessert den Appetit and die Kochauma, veieingt innverdaufichfeit, starts Gehien, Nerben und Miskleln und aubert die Kosen wieden und Abre Mangen. Man hüre sich ver Kachadumungen und glaube nicht den Marktschreieru, wenn sie der haupten, sie die inchte den in Gutes. Es gibt nichts chen is Gutes. Wenn es nicht in Ihrer Avoertele vorrathig ist, wiede sied lohnen. Ihre Avoertele vorrathig ist, wiede sied lohnen.

AREND'S DRUG STORE,

Dur Rheumatismus, Gidt und Meuralgie,

Edlagt nie fehl. Alerate verordnen es Zaslägt nie fehl. Aerzte verordnen es. Dr. Hoos Kongo, schrego, sc

Chrliche Leute gewünscht! um fich die beliebtefte Attraction für den Familieufreis unguichaffen. Wir verfaufen

Olympia und ichweizer Spieldosen

effer Art anf Abgahlung. 50 Couts die Boche. Wir übervortheilen End nicht, weil ihr nicht Baar begantit; untere Breife find als die niederigften befannt und blieben anna beseinen ab ihr angeliefe bekannt und bleiben genan biefelben, ob Ihr auf Abgadhung oder gegen Baar kauft. Jede von und gefauft Spielbofe vord auf zwei Jahre garautre.
50 Cis. die Woche! 50 Cis. die Woche!!

MERMOD BROS.. 240 Wabash Ave.

279 u. 281 2B. Madison Str. Möbel, Teppiche, Defen und Sanshaltungs.

Gegenstände ju ben billigifen Baar-Preifen auf Rrebtt, \$5 Angablung und \$1 per Boche faufen \$50 merth Baaren. Keine Ertratoften für Ausftellung ber Papiere.

Schukverein der hausbeliger

gegen schlecht gablende Miether, 371 Larrabee Gtr.

Terwilliger, 566 N. Ashland Ava, M. Weiss, 614 Racine Ave. - Jemke, 99 Canalbort Ave. 1u29,bb[a,1]

Der freundschaftliche Huften.

Unterbruckung bes Suftens tobtet einen Bachter, der uns por Gefabr warnt.

Unwissenheit unterbrudt Suften; Biffenfchaft furirt feine Urfache. Es ift fdwer, fich huften ale einen Freund gu benfen.

Buften ift mit ichlaflofen Rachten und verbeerenben Rrantheiten verbunden; bennoch ift Guften une freundschaftlich ge finnt. Er warnt une vor Unbeil. Buften ftebt Bache an ber Luft-robre. Er ift ein ftete machfamer Bachter. Ginen Suften gu fchnell ju unterbruden ift falich und verursacht Schaben. Schnell wirfenbe huftenmediginen find gefährlich. Wenn huften auftritt, fo muß feine Urfache turirt werden, und ber Buffen bort auf. Schläfert man bie Empfindlichfeit ber Rerven ein, fo bringen bie Ausscheibungen einer Erfaltung in bie Lungen.

De-ru-na furirt bie Beranlaffung, und ber Suften bort auf. De-ru-na bewirft bireft Beilung ber entzundeten Schleimhaute und nnterftust bie Ratur. Dr. hartman's Bebandlung von Sale- und Lungenleiben hat ihn berühmt gemacht. Gein unwandelbarer Er-folg ift aber feiner großen Medigin, Pe-ru-na juguschreiben, welche bet irgend einem Apothefer erhältlich ift. Schreiben fie an die Peru-na Mebicine Co., Columbus, D., um Dr. Bartman's Buch unter bem Titel Chronifder Ratarrb. Es wird frei verfchidt und enthält eine vollftanbige Erflarung von Suften und allen Rrantbeiten ber Schleimhaute. Die Schlacht ift halb gewonnen, wenn man biefe

Dinge verftebt, und Dr. Bartman's Buch ift flar und prattifc. Berr B. I. Powell, Clarington, D., Redafteur und Berausgeber bes "Independent," fchreibt:

Dr. C. B. hartman, Columbus, D. 3d wurde im legten Februar an Bronditis und katarchalifden Fieber frant. Mein Ropf befand fich in einem ichredlichen Buftanbe - ich tonnte faum noch feben ober boren und meine Lungen waren außerordentlich angegriffen, fo eng und ichmergend, bag ich beinabe nicht mehr zu athmen im ftante mar. Ich buftete nabezu beständig. 3wei Monate lang versuchte ich unferen einheimischen Arzt, alle huftenmedizinen, beren ich habbaft werben tonnte und manche anberen Beilmittel, bie mir empfohlen murben. Enblich entichloß ich mich bazu, Pe-ru-na zu verfuchen. 3ch batte noch feine balbe Flafche genommen, ale mein Bufand fich ju beffern begann. Die Schmerzen in ben Lungen und bie Engbruftigfeit begannen nachzulaffen, und ber Guften borte vollftanbig auf. 3ch brauchte bret Flaschen und mar gang und gar furirt. 3ch fuble mich beffer als feit Jahren.

Ratarrh mag in irgend einem Organ bes Körpers feinen Gig haben. Taufenbe von Briefen von Leuten, Die burch De-ru-na turirt wurden, liegen vor. Gin Buch voll bavon wirb frei verschickt.

Musland.

bie Ungabe, bag Raifer Wilhelm im

bes Mittellandifchen Deeres, und meh-

- Es wird amtlich in Abrede ge-

ftellt, bag im Begirt ber Delagoa-Bai,

in Gubafrita, die Beulenpest ausgebro=

bie schon feit einiger Zeit anhaltend

ftiegen, find jest fo hoch, daß man ge-

nöthigt ift, banifches Gold zu impor=

- Der britische Dampfer "Glen=

navon" ift turg nach ber Abfahrt von

Songtong nach London auf einer Rlippe

aufgelaufen und untergegangen. 38

ber Infaffen murben gerettet, aber 16

- Die Bertagung bes Abgeordne=

tenhauses bes ungarischen Reichsrathes

war wieder bon großen Tumult=Gze=

nen begleitet. Die Nationalen, Bolts=

parteiler und Unabhängigen protestir-

len gegen bie berfaffungswidrigen Ber=

hältniffe, welche baburch entftehen, bag

ber Ausgleich mit Defterreich heute ab-

läuft. Minifterprafibent Banffn ber=

suchte, zu fprechen, tonnte fich aber bei

bem garm nicht vernehmlich machen.

Die Berhandlungen mußten unterbro=

chen merben: als fie aber mieber eröff.

net murben, lärmte Die Opposition erft

recht schauberhaft. Endlich gelang es

Banffn boch, fich auf einige Mugenblide

Behör zu berichaffen; er bemerfte bann,

Die gange Berantwortung für die Lage

rube auf Denjenigen, welche fo hart=

nadig Berfperrungspolilit trieben. -

Beute als am letten Tag bes Mus-

gleichs, veröffentlicht bas Umtsblatt in

Bubapeft ein Defret, welches befagt,

bak bie gemeinsamen Musgaben pon

Ungarn und Defterreich borläufig im

felben Berhältniß, wie bisher, weiter=

Dampfernachrichten.

Mugefommen.

Rem Dort: Rarlaruhe bon Bremen.

Liverpool: Lucania von New Yort;

Rem Port: La Normandie nach

Abgegangen.

Sabre: Raramania nach Marfeille;

Spaarnbam nach Rotterbam; Bre-

toria nach Hamburg: Etruria nach Li-

verpool; St. Louis nach Southampton.

Philabelphia: Minnesota nach Lon=

Reapel: Ems bon Genua nach New

Ropenhagen: Island, bon Slettin

Queenstown: Chmric, pon Liperpool

Lofalbericht.

Berunglüdter Fenermehrmaun.

Un Roben und 13. Gtr. ftief geftern

Abend ein haten= und Leiterwagen ber

Feuerwehr, auf welchem eine Angabl

Mannichaften in größter Schnelligfeit

gu einer Brandftatte fuhren, mit einem

elettrifchen Strafenbahnmagen ber Ro-

ben Str. Linie gufammen. Der Bu-

fammenftok erfolgte mit folder Be=

walt, daß das schwere Gefährt der

Feuerwehr in die Sohe gehoben und

umgeworfen murbe, mahrend berStra-

Benbahnmagen aus bem Beleife fbrang

und bis an ben Burgersteig rannte.

Sammtliche Feuerwehrleute murben

auf bas Strafenpflafter geschleubert,

famen aber mit Ausnahme bes Lieu-

tenants Donegan, bon Mr. 342 G.

Trop Str., faft gang unberlett babon.

Donegan wurde gegen einen Laternen=

pfoften gefchleubert und fcblug bann

mit bem Ropfe heftig auf ben Burger=

fteig auf. Der Unglüdliche trug babei

ichwere Berletungen am Rudgrat und

am Ropfe , fowie eine Berrentung ber

rechten Schulter babon. Auf bem

Strafenbahnmagen, beffen eine Seiten=

wand eingestoßen wurde, befanden fich

teine Baffagiere. Das Fahrpersonal

* Die alten Deutschen agen alle

Schwarzbrob, wie es bie 28m. Schmibt

Bating Co. heute noch immer an ihre

blieb unverlett.

Runben liefert.

getragen werben follen.

nach New York.

nach New York.

Bennland von Philadelphia.

tamen um.

Die Gold-Raten in Schweben,

rere Boftboote mutben beschäbigt.

nächsten April Rom besuchen werbe.

- Die "Tribuna" in Rom bestätigt

- Arges Unwetter herricht im Often

Gragt irgend einen Apotheter fur einen Berru-na-Ralender für bas Jahr 1899; Umfonft.

Telegraphische Nolizen.

3

Inland.

In Bana, 30., erichof fich ber Miligfolbat herring gufällig.

20. 3. Brhan hielt bei einem Bantett in Lincoln, Rebr., eine große Rebe gegen Eroberungspolitit und Imperialismus.

In West Superior, Wis., zeigte geftern bas Thermometer eine Zeitlang 28 Grab unter Rall, und in der Racht gubor war es gar auf 34 unter Rull gefunten.

- Aus Houghton, Mich., tommt folgende, mit Borbehalt aufzunehmende Befdichte: Jerry Murphy, ein befann= ter Rohlengraber, vertaufte bor 18 Monaten feinen werthbollen Bernhar= binerhund "Barnen" an eine Befell= schaft Goldgräber, welche ihn mit nach Alaska nahm, - und jest ift "Bar= nen" wieber bei feinem früheren gerrn in Calumet erichienen.

Der fenfationelle Brogeg gegen Mirs. Bottin in San Francisco megen Ermorbung ber Frau Dunning Dover, Del., und ihrer Schwefter burch Bufenbung vergifteten Budermerts en= bete bamit, bag bie Angeklagte bes Morbes im erften Grabe ichuldig ge= fprochen, aber nicht gum Tobe, fonbern gu lebensläniglichem Buchthaus verur= theilt wurde. Diefer Bahrfpruch mar bie Folge eines Musgleiches.

In Bana, 30., verbreitete fich bas Gerücht, baß 1000 Gewertschafts= Roblengraber aus anderen Orten auf Rang gumgrichirten, um bie importir= ten Farbigen zu vertreiben. Daber wurden alle Miligtruppen unter Waffen gerufen, und noch 60 Mann Rer-Stärfungen trafen aus Decatur ein. Die Lage ift wieder eine fehr brobenbe ge= worben, und irgend ein geringfügiger Unlaß tann einen Arawall zur Folge

haben. - Bahrend ber geftern abgelaufe= nen fieben Tage murben in ben Ber. Staaten 252 Banterotte gemelbet, in Canaba 22, zusammen also 274, gegen 416 (in ben Ber. Staaten 395 und in Canaba 21) in berfelben Boche bes Borjahres, 289 in ber borigen und 297 in ber borborigen Boche. Die Dun's sche Handelsagentur fagt, bas verflos= fene Jahr habe in finangiellen und inbuftriellen Ergebniffen im Allgemeinen alle früheren Jahre übertroffen. - Die Bant-Ausgleichungen in ben wichtig= ften Städten ber Ber. Staaten und Ca= nabas haben in berfloffener Woche um 8.8 Prozent zugenommen, in ben Ber. Stagten allein um 18.7 Brogent, in ber Stadt Chicago um 24.6 Prozent.

Auf irgend eine Meife

und Gliebern ichleichen fich bie Schmerzen von Rheumatismus cin.



Muf bemfelben Geleife ichleicht

St. Jakobs Ocl ein. Ge bringt burd, fucht und vertreibt die Echmergen.

Die Thatigfeit der Stadtberwaltung.

Ein großer fortidritt in vielen Tweigen des Munizipalmefens zu verzeichnen.

Mus den Jahresberichten der einzelnen Bureaur. "

Im Großen und Gangen fann bie Bürgerschaft mit ber Thätigteit ber | von \$90.65 im Jahre 1897 auf \$69 re-Stadtverwaltung im verfloffenen Jahre zufrieden fein. Gine gange Angahl bon einschneibenben Berbefferungen wurden borgenommen, unter benen por allem die theilweife Bollenbung ber Geleifeerhöhungsarbeiten Ermah= nung berbient. Gin furger Muszug aus ben Jahresberichten ber einzelnen Departementschefs zeigt am Beften. was in ben letten gwölf Monaten 211= les geschaffen und pollendet murde.

Was auborderft bie Geleife=Er= höhung anbelangt, fo ift in bem mit bem heutigen Tage gu Enbe ge= henben Sahr faft ebenfo viel erreicht worden, als in allen Jahren gufam= mengenommen, feitbem bie Sochle= gungsarbeiten überhaupt in Angriff genommen find. Und mahrend im Jahre 1897 nur 25,000 Arbeiter an bem gigantischen Wert beschäftigt wa= ren, flieg ihre Angahl biesmal auf

Insgesammt murben in ben letten awolf Monaten 16,2 Meilen Bahnge= leise höhergelegt, und amar gu einem Roftenaufwand von \$6.750,000. Spegifigirt lautet bas Ergebniß wie folgt:

Meilengahl 4.7 forthmeftern, Edungmanern St. Charles Air Line, Santa Fe und Weftern Judiana . 3 Rod Island 3.5 3ufammen 16.2 \$6,750,000

Alles in Allem find bis jest 35,2 Meilen Bahngeleise höhergelegt morben, zu vollenden find noch 14,3 Meis len. Der für bas gange Wert ge= machte Roftenvoranschlag beläuft fich auf \$16,930,00, wovon soweit \$12,= 700,000 verausgabt find.

Borfteher M. 3. Doberth, bom ftabtifchen Strafenamt, be= richtet, bag im berfloffenen Jahre ins= gefammt 36,18 Meilen neuen Stragen= pflafters gelegt worben find, fobak fich egt insgesammt bon ben 3946 Stra= genmeilen 1248 Meilen in gutem Buftanb befinden, während 2698 Meilen noch bringend ber Berbefferung be= nöthigen. Für bie Reupflafterung bon Strafen und Gaffen find im Jahre 1898 insgefammt \$862,000

berausgabt worben. Das Reinhalten ber Strafen und Gaffen, fowie die Millabfuhr ver= fchlangen im bergangenen Jahre bie Summe von \$680,765.82, die fich wie folgt vertheilte: Mullabfuhr im 3a= nuar und Februar, laut Rontratt, \$55,936.53; ftabtifche Müllabfuhr, \$340,123.75; Müllablagerung, \$25, 000; Stragenreinigung, \$150,330.84; Schneefortschaffung, \$55,114.70; Ga= far für Bureaubeamte, \$6,660, Barb-Borfteber, \$47,600.

Die Reinigung ber Strafen burch ftäbtifche Arbeiter und Fuhrmerte toftete \$120,330.84, mahrend bas Ge= ichäftszentrum burch Rehrmaschinen gefäubert murbe, mas Untoften in Sohe non \$30 000 perurfachte.

Das Ranalisationsamt tann mit berechtigter Freude auf ben großen Fortichritt im Bau bes Fangtanalsnftems hinweisen, worauf im berfloffenen Jahre insgefammt \$1,= 140,000 bermandt wurden. 3m Ban= gen find 53 Meilen Sauptleitungsrohren und 143 Meilen Röhren für Saus-Abfluß gelegt worben. Plane für bie nachbenannten "Gewerage" = Distritte murben vorbereitet: Abbifon Abe., bom Fluß westlich, Roftenanschlag \$68,000: Lawrence Abe., bom Flug westlich, \$115,000; und bas 95. Str. Suftem, welche bie Anlage bon 28 Meilen langen Stein-Abfluftanälen und bie Errichtung einer Bumpftation nothwendig macht, die allein 15Millio= nen Dollars toften wirb. Comeit find unter Aufficht bes ftäbtischen Ranali= fationsamts 7 Meilen bon bem neuen Fangtanalinftem fertiggeftellt worben und zwar: Gettion "U", bes 12. Str.= Shftem; Settion "B", 22. Str.=Sh= ftem; Gettion "C", 39. Str.=Spftem; Settion "D", Lawrence Abe.= 3meig; Settion "2", Cheridan Road, nördlich bon Lawrence Abe., und Settion "3", füdlich von Lawrence Abe. Das 12. Str.= und bas 22. Str.=Shftem ma= ren bereits am 1. Juli in Thatigfeit, und man ichart, bag minbeftens 40 Brogent ber Abfuhrftoffe. Die bisher bem Michigan Gee gugeführt murben. jekt durch die neuen Kanalanlagen dem Chicago Flug und burch biefen bem Minois= und Michigan=Ranal zuge=

führt werben. Der Jahresbericht bes Stabt= Ingenieurs weift in erfter Reihe auf die Bermehrung der Baffer=Bu= fuhr und bie Berbefferung bes Baffers hin. In fammtlichen Bumpwerten murden bie Mafchinen entweder grundlich reparirt, ober aber fie find burch neue Maschinen erfett worben. So wurden für bie 14. Str.=Station mit einem Roftenaufwand bon \$83.= 775 brei neue Reffel und eine neue Saugpumpe angeschafft, woburch tag. lich 30 Millionen Gallonen Baffer mehr geliefert werben fonnen. Die 68. Str.=Station erhielt eine neue Rumbe. bie täglich 14 Millionen Gallonen Maffer liefert. Welche Vortheile biefe Reparaturen ergeben, zeigt nachstehenbe

Totalleiftung aller Pumpwerte (in Gallonen) 93.040,314,000

Diefe Bahlen beweifen, bag trop ei= ner erhöhten Leiftung von 6,689,000 Gallonen bie Feuerungstoften um fast Leitungsröhren gelegt.

Nicht weniger als 1200 neue Bogen=

CASTORIA Für Säuglinge und Kinder. Dasselbe Was ihr Frueher Gekauft Habt.

find bon bem Glet lampen trigitäts = Amt mahrend bes in ben ber= bergangenen Sahres fchiebenen Stabtvierteln angebracht worden, fodaß jest insgesammt 2450 folder Bogenlampen in ber Stadt brennen. Die jährlichen Unterhaltungstoften einer Bogenlampe finb

bugirt worben - eine Erfparnig von

\$21.65 per Licht.

bes Stadt: Laut Bericht Rollettors beliefen sich bie Ginnahmen feines Bureaus im bergangenen Jahre auf \$3,= 768,629.92, wobei bie Sauptpoften wie folgt lauten: Schanfwirthe \$3, 100.318.31. Beranugungsplage \$23, 322.94. Deftillateure \$27.227.19. Schlächter \$40,251.42, Milchanbler \$42,201.47, Sundesteuer \$78,954, Saufirer \$52,125.60, Stragenbahnen \$80,581.03, Spirituosen-Großhändler \$11,571.68, Pfandleiher \$17,625, Mafler \$24,140.79, Plumber \$11,947.50, Apotheter \$1,746 und Althandler

Das Polizei = Departement Chicagos besteht gur Zeit aus 2675 Mann - 301 Blauroden weniger, als am 31. Dez. borigen Jahres. Bebenft | turing Co., \$2500; B. Schulg Printman, daß die Stadt jest 1,875,000 Seelen zählt und 193 Quadratmeilen Bebiet umfaßt, fo tann man leicht er= meffen, welche schwierige Aufgabe un= fere Polizei-Force zu erfüllen hat. Im verfloffenen Jahre murben insgefammt 75,160 Personen verhaftet, oder 9034 weniger, als im Borjahr. Das wiebererlangte geftohlene Gut repräsentirt einen Werth von \$367,129.13. Durch Polizei = Ambulanzen wurden 9595 berlette ober ertrantte Perfonen nach ben Sofpitälern ober ihren Wohnungen gebracht. 125 Juftigflüchtlinge wurden hier festgenommen und ausge= liefert.

Die Feuerwehr wurde mahrend bes Jahres 6400 Mal alarmirt. Der Gefammtichaben, ber burch Branbe angerichtet murbe, beträgt \$2,700,000 - \$400,000 meniger, als im Jahre 1897. 3mei neue Dampffprigen und ein neues Feuerboot wurden angeschafft.

Chicago genießt nach wie bor ben Ruf, eine verhältnismäßig recht ge= funde Stadt zu fein, wie bies ber Jahresbericht bes städtischen Besundheitsamtes auch heuer wieber beftätigt. Trot bes heftigen Auftretens ber Influenza und bes Rervenfiebers, Die gahlreiche Opfer forberten, wird bie Gefammtzahl ber Tobten im Jahre 1898 nicht gang Taufend mehr, als im borigen Jahre betragen.

Die ftabtifche Bibliothet umfaßt jest 244,357 Banbe, ober 19.314 mehr, als im Jahre borher. 56,603 Abonnenten entliehen Biicher aus ber Bibliothet und in den Lesehallen be= fanden fich ftundlich im Durchschnitt 141 Lefer. 80,766 Dofumente find ber Bibliothet hinzugefügt worben, während insgesammt 1,471,958 Bucher ausgeliehen wurden.

Rach bem Bericht ber Bibil= bien ft behör be murben im bergangenen Jahre 135 Brufungen abge= halten und 4,286 Bewerber angestellt. Faft fammtliche städtische Ungeftellte unterftehen jest ben Beftimmungen bes Bivilbienftgefeges. Bon ben abgehalte= nen Prüfungen waren 110 für Umts ftellen, 25 handwerter= und vier Beforberungsprüfungen.

Stabtanwalt Devine berich tet, bag im bergangenen Jahre 1177 Schabenersattlagen gegen bie Stabt erhoben wurden, wobon 364 Falle mit \$348.120 geichlichtet worden find. Reansprucht wurden von den 1177 Rla= geführenden insgefammt \$6,929,000.

In ben Polizei = Gerichten wurden im vergangenen Jahre 75,= 163 Falle verhandelt. Die Strafen be= liefen fich auf \$210,758. Dem Arimi= nalgericht wurden 3150 Falle über=

ll eber fretung ber Sanitäte Regeln. Unmöhigfeit im Gien und Trinken, geichtechtiche Ansichweifungen, lleberanitrenanns der Körpers oder Geiftes, ungeinne Luft. Antenthalt in Sumpffiedergagenden erzeugen Unvervaulichfeit. Verftopfung. Fieder, Abenmatismus, Schwindiumt und ein Ser von Aranfheiten. Menn die Natur allein sich nich beffen fant, trift die Missendigen mit ihren auf der Natur eigenem Garten gefammelen Meinlichen Abelm die Schmittellen der Verftopfungen, die Geschaft der Geschaft der Verftopfungen, daret die Verftopfungen, daret gefammelen Volgengen, daret die Verftopfungen, daret gefammelen von der Verftopfungen, daret die Verftopfungen. Das bewirfen st. Bernard Kräniserbillen unfehldar. Für 25 Cents dei Phothefern zu haben.

Militar=Ronzert.

In ber Central Mufic Sall beginnt bie "United States Military Band" am Montag Abend einen Influs von großen Militar=Rongerten. Berr GI= lis Broots, ber langjährige Dirigent ber befannten Rapelle hat ein neues Tonwert gefdrieben, eine "mufitalifche Beschichte bes Sternenbanners". Diese Romposition wird nun, unter Mitmir= tung ber ausgezeichneten Copraniftin Dif Charity Martin in ben befagten Rongerten gur Ausführung gebracht werben. herr I. 3. Mapes wird bie Tonfchöpfung burch ftereoptische Bilber ber Schlacht bei Manila, ber Ber= fiorung bon Cerberas Flottengeschwa= bers u.f.m. illuftriren. Gintrittstar= ten: 25c, 50c, 75c und \$1.

Lefet die Sonntagsbeilage ber Abendpoft. Beraubten den Mildhandler.

MIS geftern ber Milchhändler John Bod, bon No. 152 Sheffield Abe., ge= rabe im Begriffe ftand, in einem Saufe an Fullerton Abe. und Clay Str. Mild abzuliefern, wurde er bon zwei Banbiten angefallen und um feine Baarichaft in Sohe von \$2 beraubt. Die Räuber schlugen ihn bann mit ben Rolben ihrer Revolver über den Kopf und zwangen ihn, feinen Wagen zu be= fteigen und eiligft bavon zu fahren. Der \$16.000 redugirt wurden! Bahrend Beraubte machte in ber R. Salfied bes Jahres wurden 73 Meilen neue Str.-Polizeiftation Anzeige und gab eine gute Befchreibung bon feinen Un= greifern.

Rächtliches Weuer.

Ein Schaden von etwa \$35,000 angerichtet.

Rurg nach Mitternacht brach beute n ben Fabriträumen ber "Chicago Retallic Manufacturing Co." im brit= ien Stockwert des Gebäudes Nr. 44 S. Jefferfon Strafe, ein Feuer aus, melhes bereits beträchtliche Fortschritte gemacht hatte, als die Loschmannschaf= ien auf ber Branbftatte eintrafen. Es war infolge beffen nothwendig, einen General-Alarm abzugeben, worauf nach turger Zeit die Flammen burch eine große Ungahl Dampffprigen befämpft murben. Der Feuerwehr murbe die Arbeit durch die große Ralte und ben Umftanb, bag fleine Bauten und hohe Baune bas brennende Gebaube bon allen Geiten einzwängten, fehr er= schwert. Es gelang erft, bas Feuer zu unterbrücken, nachbem basfelbe einen Schaben bon ungefähr \$35,000 ange= richtet hatte. Der Berluft am Gebäube bürfte fich auf etwa \$15,000 belaufen, während die nachbenannten Firmen wie folgt geschädigt wurden: Jubson Bichcle Repair Co., \$3500; S. W. Siegwald, \$3000; Bertelfen Grille Co., \$2000; Chicago Metallic Manufac= ing Co., \$1000; Sarms Bump Com= pann, \$5000. Mugerbem erlitten noch mehrere andere ber viergia Firmen, welche in bem großen Fabritgebaube Raumlichteiten inne ha= ben, burch Baffer und Rauch unbebeutende Berlufte. Die Baffermaffen, welche bon ber Teuerwehr in bie Flammen geschüttet murben, gefroren binnen furger Zeit, und balb glich bas brennenbe Gebäube einem riefigen Gis= palaft. In Folge bes Feuers war ber Rabelbahnvertehr burch ben Wafhing= ton Str. Tunnel eine Stunde lang un= terbrochen.

Gine Goethe=Weier.

In Deutschland werben großartige Borbereitungen für bie Feier bon Goethe's 150. Geburtstag getroffen, ber auf ben 28. August nächsten Jahres fallt. Bis ju biefem Tage foll ein Fond für ein bem beutschen Dichter= fürsten in Stragburg zu errichtenbes Standbild aufgebracht werben. Bum Mitglied bes Dentmal-Ausschuffes für Mordamerita ift, neben gwei anberen Lehrern an ameritanischen Sochschulen, auch Professor James Taft Satfielb von ber Northwestern University in Epanfton ernannt worben. Diefer nun bereitet für ben 14. Januar eine große Goethe-Feier por. Diefelbe mird im Saale der "School of Dratorn" stattfinden und Mitglieder der deut= schen Theatergesellschaft von Welb & Machener ber Bermania Mannerchor. Die beliebte Sangerin Frau Brentano, Professor Curme und Frau Cohn werden bei der Durchführung eines forg= fältig zufammengeftellten Programms mitmirten. Gintrittstarten für bie Feier tonnen gum Preise bon 50 Cents von der Buchhandler-Firma Roelling & Rlappenbach bezogen werben. Der finangielle Ertrag ber Beranftaltung ift für ben Denimal-Fond beftimmt.



K. W. Kempf

ift Inhaber bes in weiten Kreifen be= tannten beutschen Bant-, Baffage= u. Rollettionsgeschäfts, beffen Geschäfts-Lokalitäten sich Nr. 84 LaSalle Str. befinden. Berr Rempf ift einer ber jungeren Geschäftsleute, fen Ruf in Folge feiner Rührigteit, Umficht sowie Tüchtigkeit zu einem ber ersten ber in biesem Fach arbeitenben Firmen ber Stadt geworben ift. Ra= mentlich ist bas von ihm geführte Erbschafts= und Rollettionsgeschäft, welches unter feiner personlichen Lei= tung steht, fehr umfangreich, und hat er während bes Beftehens feiner Firma bereits Millionen eingezogen, und ift ferner mancher gesuchte Erbe burch feine bekannten Erben-Aufrufe ermit= telt und glüdlich gemacht worben. In biefer Gigenschaft ift er auch Brafibent und Bertreter bes "Deutschen Ronfu= lar= u. Rechts=Bureaus", welches von ihm ins Leben gerufen wurde, und beffen zuverläffiges und reelles Geschäfts= berfahren bezügl. Erbschaftsregulirun= gen. Vormunbichaftsfachen fowie

Rechts= und Militärfachen, allgemein bekannt ift. herr Rempf ift ferner Ge= neral-Agent der "Compagnie Fabre", beren Dampfer von New York nach Frankreich und Italien laufen, und hat in dieser Eigenschaft etwa 1000 Sub-Agenten im Westen angestellt. Diefem frangöfisch=italienischen De= partement fteht als Leiter Herr A. Miolonieh bor. Ferner ift herr Rempf noch Agent für alle nach Europa fah= renden Linien, und werben bon ihm u. A. ber Nordbeutsche Llond, die Sam= burg=Amerita Linie, Holland=Amerita Linie und die Red Star Linie bertreten. Diefe Abtheilung wirb bon bem in Steamsbiptreifen befannten herrn B. Grafenstein geleitet.

Verkaufsstellen der Abendpost.

Scheelb, 2023 R. Albland Ave.
Menich, 2217 R. Albland Ave.
Schleift, 615 Belmont Ave.
Abbe, 845 Belmont Ave.
Schuele, 857 Belmont Ave.
Grasfa, 1120 Belmont Ave.

M. R. Lemfe, 1219 Belmont Abe. Mr. Juelfs, 1325 Belmont Abe. G. Streit, 153 Biffell Str. C. D. Relfon, 228 Burling Str. C. D. Reffon, 228 Burling Str. D. Reffon, 228 Burling Str. D. Banborn, 116 Center Str. D. Banborn, 116 Center Str. D. Edymann, 143 Center Str. C. Lippmann, 186 Center Str. C. Lippmann, 186 Center Str. Tr. D. Sosfer, 211 Center Str. Tr. D. Band, 285 Center Str. Tr. D. Band, 285 Center Str. D. Band, 249 Clart Str. D. Bald, 449 Clart Str. D. Bald, 449 Clart Str. D. Band, 449 Clart Str. D. D. Band, 450 Clart Str. D. Trant. 396 Clart Str. C. D. Band, 350 Clart Str. Carrolls, 50 Clart Str. Carrolls, 50 Clart Str.

9. Garver, 39 Clart Str.

5. Frant, 396 Clart Str.
17018, 650 Clart Str.
20. Liebe, 255 Cleveland Ave.
20. Rettenbad, 249 Clevelan Ave.
21. Liebe, 249 Clevelan Ave.
21. Liebe, 249 Clevelan Ave.
21. Liebe, 249 Clevelan Ave.
22. Liebe, 249 Clevelan Ave.
23. Liebe, 250 Clevelan Ave.
24. Liebe, 250 Clevelan Ave.
25. Liebe, 250 Clevelan Ave.
26. Liebe, 250 Clevelan Ave.
27. Liebe, 250 Clevelan Ave.
28. Liebe, 250 Clevelan Ave.
29. Receared, 250 Clevelan Str.
20. Liebe, 250 Clevelan Str.
20. Lieben, 252 Clevelan Str.
20. Lieben, 252 Clevelan Str.
20. Lieben, 253 Clevelan Str.
20. Lieben, 255 Clevelan Str.
20

Pender, 96 Gigente Str. Ringed. 126 Ingenie Str. Berner, 45 Engenie Str. Berner, 45 Premout Str. d. Dedert, 148 Kullerton Abe. Gordett, 148 Kullerton Abe. Grobett, 145 Kullerton Abe. Kingenmeier, 733 Jallieb Str. Debler, 1960 Aufteb Str. Trib. 1986 Sallieb Str.

art. 28: Auld Err.
Torner, 82º Kaine Ave.
Warren, 1200 M. Ravenswoods Barf Trive,
Jabler, 274 Koscoe Err.
rs. E. Schneider 125 Sbeffield Ave.
Kaffendrim, 137 Sbeffield Ave.
Kaffendrim, 137 Schnid Str.
Keshter, 294 Schapvid Str.
Aresborg, 294 Schapvid Str.
Aufbert, 325 Schapvid Str.
Artike, 325 Schapvid Str.
A. Kameran, 236 Schapvid Str.
A. Kameran, 236 Schapvid Str.
C. Michelt, 327 Schapvid Str.
C. Sinute, 655 Schapvid Str.
Specialer, 537 Schapvid Str.
Specialer, 537 Schapvid Str.
Churtleff, 79 State Str.
Ferian, 90 Wells Str.
Arete, 121 Wells Str.

8). Shuttleft, 19 State Str.
6. Ferian, 90 Wells Str.
19. Mech, 121 Wells Str.
2. Freter, 141 Wells Str.
2. Freter, 141 Wells Str.
19. Mannianh, 274 Wells Str.
19. Mannianh, 274 Wells Str.
19. Meils Str.
19. Mells Str.
19. Munderff. - Wells Str.
19. F. Munderff. - Wells Str.
19. F. Munderff. - Wells Str.
19. G. Thit, 280 Mells Str.
19. G. Thit, 280 Mells Str.
19. G. Thit, 280 Mells Str.

1. Pint. 200 Meds Sir.
1rs. Sinnner. 200 Wells Str.
1. M. Perg. 344 Wells Str.
1rs. Siden. 367 Mells Str.
1rs. Siden. 367 Mells Str.
1. Salar. 323 Wells Str.
1. Salar. 323 Wells Str.
1. Mellenborft. 453 Mells Str.
18. Rutherforb. 311 Mells Str.
18. Real-sidence. 225 Wells Str.
18. Front. 575 Mells Str.
17. Mells Str.
18. Front. 575 Mells Str.
18. Generates of Wells Str.
18. Generates of Wells Str.
18. Generates of Wells Str.
18. A. Schooder. 160 Wells Str.
18. A. Schooder. 160 Wellson Str.
18. A. Schooler. 180 Wellso

Sudfeite.

Mrs. Frantion, 1917 Archer Ave. G. B. Jaeger. 2161 Archer Ave. G. D. Redmann. 4625 Armour A

217 Deerborn Etr. ren Str.

R. 6. Modelen 221/ Anenworth Ave.
A. Meinsols. 221/ Anenworth Ave.
A. Meinsols. 221/ Anenworth Ave.
Mr. Pinninger. 223/ Anenworth Ave.
Anen 240/ Anenworth Ave.
A. Sance 231/ Phenimorth Ave.
A. Speck 2717 Anenworth Ave.
M. Derreledt, 2007 Mentharth Ave.
M. Derreledt, 2007 Mentharth Ave.
M. Anenworth Ave.
M. Anenworth Ave.
A. Raifer. 4217 Mentharth Ave.
A. Raifer. 4217 Mentharth Ave.
A. A. Proches. 30 G. Notl Str.
C. A. Proches. 30 G. Notl Str.
C. A. Proches. 30 G. A. Str.
C. Hermundler. 6 G. 20. Str.
C. Hermundler. 6 G. 21. Str.
C. Hours. Bonn. 6 C. 21. Str.
C. D. Non. 190 25. Str.
C. D. Str.
D. D. Non. 6 C. 21. Str.
C. D. Str.
D. D. Non. 6 C. 21. Str.
C. D. Str.
D. D. Non. 6 C. 21. Str.
C. D. St

26. Str. 26. Str. 35. Str.

Arenitvadler, 6 to 21. Str.
A. Abanis, 9 to 25. Str.
A. Allifosty, 1409 25. Str.
A. Allifosty, 1409 25. Str.
A. Schwart, 149 29. Str.
A. Bankon, 264 25. Str.
A. Mad 442 58. Str.
A. Mad 442 58. Str.
C. Lavaur, 5021 Maribield Ave.
D. Drocher, 5029 Infline Str.
G. Drocher, 5029 Infline Str.
G. Drocher, 5029 Antine Str.
G. Drocher, 5029 Liftine Str.
G. Drocher, 5029 Liftine Str.
A. Penacennant, 5022 Juffine Str.
Bede, 5032 Villag Str.

S. Bieterfon, 231 R. Afhland Mbe. M. Woerlin's, 402 R. Afblanb Mbe. Dede. 412 R. Afbland Upe. S. Q. Langenfielb. 422 92 Mibland Mpe. . D. Partin, 425 R. Mibland Mbe. 3. Belowik, 460 R. Mibland Mbe. B. D. Bieterfon, 802 R. Mibland Abe

ff. Brennivalb, 163 Augusta Str. Carl Bimmermann, 1015 California Mbe. 2. Sahometh. 212 Chicago Abe. Mrs. S. Reridinsty, 266 Chicago Ave. Mrs. Mod. 208 Chicago Ave. M. Tregelt, 382 Chicago Abe, Graft Doehlemann, 416 B. Chicago Mbe D. Maas, 422 Chicago Ave. D. Abrams, 556 Chicago Mbe.

Meinberger, 585 Chicago Abe, Cain & Gloes, 689 Chicago Ane. 3. S. Faulftid. 698 Chicago Mbe. R. Lange, 740 Chicago Mbe. M. Levb. 116 B. Dinifion Str. D. Schad. 238 B. Dinifion Etr B. Kroppel. 250 M. Divifien Str. B. S. Sebegarb, 281 M. Divifien Str.

A. 3000, 294 M. Tivifion Str. T. Marfowin, 312 M. Tivifion Str. G. Beng, 341 M. Tivifion Str. M. Miller, 722 DR. Divifion Str. 28. S. Rerfener, 212 Grand Mpe 6. M. B. Relfon. 235 Grand Abe C. M. Palmer, 350 Grand Ave.

R. C. Pronter. 455 Brand Abe. 28. 3. Somarb. 194 Solften Str. Mrs. M. Minnan. 123 M. Comm Etr. R. Galefren, 250 23, Suren Etr Mira Marn Rachter 60 90 Memains Str. Mrs. 21. Plum, 253 Milmonfee Abe.

Senrh Steinobrt, 136-138 Milmentee Mbe. R. Thompion, 261 Milmanter Unc. . James Collins, 300 Milmonfee Are 9 Soifee 329 Milmantee Une M. B. Adermann, 361 Milinaufee Ape. Severinghans & Beiling, 448 Milmaufee Ape. M. Limburg, 913 Milmaufee Mir Mrs. M. Solt. 984 Milmanter Bue. Mig Pertha Thiers, 1010 Mitmantee The Mrs. M. Stude. 1050 Milmaufer Une 21. Jodum. 1147 Milmonfre Abe.

C. Abelion, 1101 Milmantee Ane. Gow. Goof, 1495 Milmantee Ape. Dirs. Jacobs. 1550 Milmonfce Ube. Mrs. Rubn, 293 Roble Str. Befer Carr. 329 Soble Str. 2. Gemut. 593 Mobie Str. Dirs. Brobli, 655 Rorth Mre. Chas. Sofelbt. 737 Rorib Ane Barl E. Chriftenfen, 777 Rorth Abe.

6. Sanion, 795 Rorth Ans. S. Overhoft, 813 North Ans. Chas, Agger, 108 North Ans. S. Schuulowin, 558 A. Wood Str. e. Sommionin, 300 A. Aodino Str.
Mrs. A. Menion. 708 R. Haulino Str.
Mrs. A. Menion. 708 R. Haulino Str.
Onth. Gambanten. 338 Cornell Str.
2. Gillisvic, 228 Sangamon Str.
R. Jacobs. I Tell Place.
Achn Studdman 767 Lychten Abe.

Bm. Geni, 1040 Beitern Ave.

Südweffeite. M. 3. Suffer, 37 Bine Island Abe. D. Patterfon, 62 Bine Island Abe. L. Mber, 346 Bine Island Abe. 3. F. Peters, 533 Bine Island Abe. Dirs. Lpous, 55 Canalport Abe. Buchfenidmibt. 90 Canalport Abe. A. Bichtenigning, 30 Canalport Aver, 60 Cert. 162 Canalport Ave. Sarry Gareis, 12 S. Desplaines S. G. Gugbange, 45 S. Salfre Str. Gus. Arterion, 40 R. Salfre Str. Opis Arterion, 40 R. Salfre Str. nes Etr. C. Rojenbad, 212 &. Salfteb Ctr. S. Parlina, 212 C. Antira Str. C. C'Prira, 282 C. Antira Str. B. Perger, 348 S. Antira Str. Michigan, 200 C. Antira Str. Ministr Reus Street, 405 S. Antira D. Rafen, 411 S. Antira Str. Daifteb St S. Schuth, 326 & Salften Str. 19. Raus, 636 & Salften Str. 8. Salften Et a. Jane, 150 E. Laure etc.

C. Printuna & Son. 706 E. Solffeb Str.

Dire, Rebolia, 199 M. Sorrison Str.

J. G. Farrell, 1128 D. Sorrison Str.

D. Solfin, 193 W. Late Str.

M. J. Muniford, 415 W. Vale Str.

M. J. Muniford, 415 W. Vale Str. Lafe Eir Sibolicde Dabijon und Can thion Acids to. Chadden Andrew und. S. Coppe, IN B. Maddien Str. Serva Falls. 516 Vd. Abadien Str. Purs. V. Bell. 516 Vd. Abadien Str. Thrs. V. Greenberg. 12 Vd. Haulina Str. W. G. Albarette. O. M. Sandoldh Str. Menn. 142 S. Adhen Str. Menn. 142 S. Adhen Str. Menn. 142 S. Adhen Str. Menn. 143 S. Venter Die.

Monte, 1942 S. Andrei Str.
Renter, 1969 S. Vrantit Str.
Mrs. Harten, 113 S. Archern Voc.
L. Meivith, 191 V3 12. Str.
M. Lipfensts, 274 V8, 12. Str.
J. Jaffe, 295 V3, 12. Str.
Mrs. Theo, Scholten, 201 W 12. Str.
M. J. Goldenen, 550 V9, 12. Str.
H. J. Goldenen, 550 V9, 12. Str.
H. J. Mally, 129 V9, 18. Str.
L. Mally, 129 V9, 18. Str.
L. Mally, 129 V9, 18. Str.
L. Mally, 131 W, 18. Str.
L. Mally, 132 W, 18.

Außerhalb Chicagos und in den Borstädten.

Nextington Seights, 311. Win. Ahlers. | Befferson, 311. Arom Bernard. burn Bart, J.L. (900). Steinhaufer.
rora, J.L., M. Molf.
ftin, J.L. (N. J. Frois.
rtlett, J.L., Pruso Selfe.
nfendille, J.L. (Behov Grufteng.
verth dille, J.L. (Behov.)
verth dille, J.L. (Behov.)
verth dille, J.L. (Behov.)
verth dille, J.L. (Behov.)
verth dille, J.L. (Behov.) Alte. Nował. . John A. Weibler. . A. Buffen. . II. G. De Franco; Mars Deebon. he m. 3 i f., 3. 3. Tobhunter. hi cago Seighte 3 i f. 30. Siebert. bi cago Seighte 3 i f. 30. 30. Siebert. bi cago Samon. 3 i f. Bran Jacquer. lover bate. 3 i f. Sias. Tebrahi. lover bate. 3 i f. Bibert Saiter. of um bi a Seight 6. 3 i f. Wieblert Saiter. of ehour, 3 i f., 30. Mueffer. Melroje Bart, C. Schuet, Menden Bros.
Menbota, II. Geo. G. Schuet, Morten Grove, II. Apan A. Anottnerus.
Michigan Cith, And. G. Schuelter,
Raperbille, Jil., In. Spahn Gickert,
Raperbille, Jil., In. Spahn olehour, All, F. 36. Anvelev.
ragin, Ji., Whitney Jurdlev.
ramford, Il., Hol., Kaipert.
rete, All., Ed., King.
aubhin Part., All., F. Buterbaugh.
dven port. Ja., W. Gerke.
desplaines, All., G. Sparinghausen. 3 a. M. Gerte. , All., G. Sharringhaufen. rove, Fll., M. E. Stanger. Undrem Beichel. o. Zud., W. G. Fife. 11. Sans Samer.
11. Sans Samer.
11. S. A. Rohn.
Alamper.
A. Trobbus.
Baul F. Hermes.
11. Ala Bernfrein emood, 311., Emil Dieger. 11., Ed. Boelfe; Ebanfton Rems. fton, 311., Barry Saile; Beter Louis Mahnte. n 8. 3 1 1., Senry Frant. e, (f. 1., 2011) Ragnie, e, Lin, deurh Frank, e, Opon I, 3. Li., deurh Frank, em, F. Li., W. G. Pafer, J. Li., W. G. Derevilliger, f. Li., W. G. Bagar, bille, J. C. Bagar, bille, J. C. Pagar, distriction of the decent of the d dan it de banfton, II., Barto gant, anetper: Geo. Araenet.
Ivergreen Part, I.f., Abolyd Gloz, eern wood, II. Lestic Wiswell.
Iencoe, II. N. Ghaiman.
Irand Croffing, II., A. Cain; P. C.
Andrew Gorenfon. F. Prith.
Bradland, I. J. L., Enty Cries.
Bradland, I. J. L., Denty Gries.
Bradland, I. J. L., Denty Gries. ing, 311., A. Cain; B. Caffibb; Sofermerville, Il., D. A. Peaver, South Shicago, Il., F. Rehjer; Robert Schwarz, Frin Thie.
Streator, Il., Conner & Ferguisn.
Thermton, Il., Cinner & Ferguisn.
Thermton, Il., Cinner Brant,
Turner Part, Il., Otto Seni,
Balbington Deights, Il., Walter Foriptb.
Beft 6 hicago, Il., I. G. Rettnor,
Weft 40. Str Junetion, Bu. Seger,
Weft 48. Ave. Station, R. Schrom,
Beft 48. Ave. Station (Mis. Central), Dect. Melitet. All., Er. Gries.
fl., henry Gries.
fl., berm. Relson.
n., Geo. R. Bruffell; B. Cher.
fl., Jos. Mibera.
30f. R. Clif.
fl., Mm. & Ano Stoffel.
fl., T. E. Kluder; H. Knippel. hegewitch, 311., M. G. Settlater; D. Antippel. Sermoto, 311., S. Peterfen.
Dinsbale, In., E. Dorftewih; D. Geo.
Dobart, 311b., Wm. Mahbaum.
Domewood, 311., Dermann Meher.
Dybe Bart, G. Klinf; Merritt Hall.
Dybe Bart, Station, The Infor Rews Co.
3rving Bart, 311., W. Ahrens; J. A.
Miljon; Wm. Daag.
3tasfa, 311., D. Mhlenforf. Weit 40. Str. Etation, M. Segre.
Weit 48. Ave. Station (Wis. Central), We.
E. Whitted.
Weit 48. Ave. Station (Wis. Central), We.
Weit 48. Ave. Station, D. Auhlow,
Who hiting, Ind. Whencen Rews Co.
Whitten g, Ind. M. D. Rial.
Winterte, Il., Dominic Plefer.
Winterten.
Woodlawn, Il., S. W. Signis.

Ceset die Sonntagsbeilage der "Abendpost."

Albendpoft.

Erfdeint taglid, ausgenommen Conntags. Berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Abenbpofi" : Gebaube 203 Fifth Ave.

Zwifden Dienroe und Abams Str. CHICAGO. Telephon Ro. 1498 und 4048.

Durch unfere Trager frei in's Daus geliefert woodentlich Sabrlid, im Boraus bezahlt, in ben Ber. Staaten, portofrei Jahrlich nach bem Auslande, portofrei \$5.00

Um Montag, den 2. Januar, wird die "Abendpoft" nicht erfdeinen.

Schafale.

Dem unterlegenen Feinbe fest ber Bilbe feinen Fuß auf ben Naden, um angubeuten, bag er ihn gertrelen fann. Der fogenannte gesittete Menich unterläßt bas, und gwar hauptfächlich bes= halb, weil er bas Maffenmorben an bie Stelle bes Gingeltampfes gefet hat, aber auch er erfpart bem Besiegten nicht bie Demuthigung. In Retten bie ge= fangenen Feinde öffentlich hinter fich her führen zu dürfen, war ber größte Stolz ber römischen Felbherren, Die, höchste Auszeichnung, die ber Senat ihnen geben tonnte, war bie Gewäh= rung eines Triumphzuges, ber nachher auf Pforten und Gaulen mit bem Mei-Bel "berewigt" wurde. Da heutzutage bie Rriegsgefangenen nicht mehr ju Stlaven gemacht, fondern ausgewech= felt und ausgelöft werben, fo find bie Triumphzüge fortgefallen, boch läßt es fich ber Gieger nicht nehmen, wenigstens in bie hauptstadt bes geschlagenen Beindes einzugiehen. Für Diefen 3wed werben gewöhnlich besondere "Sieges= marsche" tomponirt, unteren beren Rlangen bas erfolgreiche Beer froh= Todend einbermarichirt.

Die cubanischen Belben wurmt es nun, bag ihnen biefer Triumph berfagt fein foll. Zwar will ihnen ber ameritanische Beneral in Sabana ge= ftatten, fpater ein Befreiungs= und Jubelfeft gu feiern, aber wo foll bie Festesftimmung hertommen, wenn bie Spanier nicht mehr ba find und ihre Schmach nicht mehr mitansehen tonnen? Obwohl bie Cubaner gar nicht bie eigentlichen Sieger find, halten fie es boch für ihr gutes Recht, ben abziehen= ben Spaniern einen Fußtritt zu geben und fie graufam ju berhöhnen. Die Freiheit macht ihnen feinen Gpaß, wenn sie ben ehemaligen Unter= bruder nicht berspotten und ihm ihre Genugthuung über feinen Abgug fo gum Musbrud bringen tonnen, bag er in ohnmächtiger Buth die Fäufte ballt. Sie bestreiten, baf fie noch weiter geben und über bie Wehrlofen ber= fallen wollten, aber ber ameritanische General, ber fie ja tennen gelernt hat begründet feinen Musichliegungsbefehl bamit, bag bas cubanifche "Beer" anaefichts ber abreifenben Feinde nicht gu banbigen fein würde.

Wenn er recht hat, fo ift die Musficht gerabe nicht verlodend, biefe Schatale unter ameritanische Obhut nehmen zu muffen. Satte bas cuba= nifche Beer einen Triumph wenigftens berdient, fo mare feine Triumphbegier= be allenfalls zu rechtfertigen, aber ba es an ber niebermerfung Spaniens tei= nen Untheil bat, fo ift es nur bem feigen Buftenthiere gu bergleichen, bas hinter bem Lömen herschleicht. Die ameritani= fcen Solbaten - im Begenfage gu ben ameritanifchen Bolititern, - haben ben gefchlagenen Feind großmuthig be-Man tann fie nur baffir ben, bag fie auch ben Cubanern nicht gestatten wollen, bie mit schwerem Ber= gen abziehenden Spanier gu befchim= bfen. Bor ben Amerikanern haben die Spanier Achtung, mahrend fie bie Cubaner, bie ihnen nie im offenen Felbe au begegnen wagten, mit Recht verach= Darum wirbe es die bentbar tieffte Schmach für sie fein, sich bon biefen Teiglingen beleidigen laffen gu muffen. Es ift gut, bag ihnen bas er= fpart wirb.

Bestedung von Gefdworenen.

Der Staatsanwalt ift angeblich bahinter getommen, bag bie fogenannten Unfpruchsagenten ber Stragenbahn= gefellichaften und anderer Rorpora= tionen ein formliches Spftem eingerich= tet haben, um in Schabenerfat= Prozef= fen bie Ginigung ber Gefchworenen gu berhindern. Ihre Bermittler follen bie - Gerichtsbiener fein, Die ja mit ben Gefchworenen in nahe Berührung tom= men muffen, alfo auch in unauffälliger Meife mit einzelnen bon ihnen berteh= ren und ermitteln fonnen, bei wem ein Bestechungsantrag Erfolg haben würbe. Etwa vierzig berartige Pro= geffe follen in ber jungften Beit immer bamit geendet haben, bag gehn Beichworene bem Rlager einen Schaben= erfat gufprachen, während zwei Befomorene feine Unfpruche für unbegrunbet erflärten. Diefe Fahrte will ber Staatsanwalt verfolgen, und momöglich bie Agenten und Anwälte auffpuren und nieberheten, welche nach feiner Unficht ben Quell ber Gerechtigfeit bergiften.

Daß ihm fein Borhaben gelingen wirb, ift im bochften Grabe unwahr= fcheinlich, und wenn wirklich in bem einen ober anberen Falle eine Beftedung nachgewiesen werben tonnte, fo würbe bas wenig nügen. Bochftens würden bann bie Berfucher noch borfichtiger zu Werke geben, bamit fie nicht wieber erwischt werben tonnen. Gang aufboren aber wird bie "Beeinfluffung" ber Geschworenen nicht, folange bie Schwurgerichte in ber bisherigen Beife gufammengefeht werben, und bie Ginftimmigfeit ber Urtheile erforber= lich ift. Nicht nur bie großen Rorporationen, sondern auch viele andere Leute Hagen barüber, baß bie Geschworenen in Zivilprozessen sich gar nicht um bie Beweisstude und bie Beisungen bes Richters fummern, fonbern ibren Borurtheilen ober falfchen

Rechtsanschauungen leiten laffen und gang willfürlich urtheilen. Nicht felten ift ihnen bie Erwägung maggebend, bag ber Rläger arm, und ber Bertlagte reich ift. Manchmal ift ihnen ber Fall auch zu verwickelt, fodaß fie ihn beim beften Willen nicht berfteben tonnen, und wenn er an und für fich einfach ge= nug ift, fo forgen icon bie Abvotaten bafür, baß die Jurh ben Leitfaben ber= liert. Unfprüche, Die einem Berufsrichter überhaupt nicht vorgelegt werben würden, werben bertrauensvoll ben zwölf guten und intelligenten Männern unterbreitet. Es gibt fogar Abvotaten, die ein Geschäft baraus machen, harmlofe Leute gur Geltend= machung unberechtigter Ansprüche auf= guhegen, und die fich nicht ben üblichen Chrenfold bezahlen laffen, fondern auf Gewinnantheil arbeiten. Das Staatsobergericht hat die Zuläffigkeit folcher Abmachungen ausbrücklich anerkannt, bie Bunft ber rechtsgelehrten Beutelschneiber also gerabezu ermuntert, und bas allein erflärt ichon, warum Berfuche gur Bestechung ber Geschworenen gemacht werben.

Die Ginftimmigfeitsregel ift eine weitere Aufforderung gur Rorruption. Benn schon ein einziger Geschworener bas Zuftanbekommen eines Urtheils hintertreiben tann, fo liegt ber Beban= te fehr nahe, die Ginigung ber Jurn fo ober fo zu vereiteln. Dazu ift nicht immer Beftechung nöthig. Denn ba felbft in ben höchften Berichtshöfen ein ftimmige Urtheile verhältnigmäßig felten gefällt werben, fo liegt es auf ber hand, daß zwölf Laien erft recht nicht immer eines Ginnes über eine mehr ober weniger vermidelte Rechtsfrage fein konnen. Ginigen fie fich bennoch fo beweift bas in neun bon gehn Fallen, baß fie einem Guhrer gefolgt finb, weil ihnen bas eigene Nachbenten über bie schwierigen Buntte unersprieglich fchien, ober baß fie ben Berhandlungen teine Beachtung geschentt haben. Gol che "Bahrfprüche" werben bann in ber Regel wegen angeblicher Formfehler umgestoßen, worauf ber Brogeg bon Neuem beginnen muß und folange fortgefest wird, bis ber einen ober ber anderen Partei ber Athem ausgeht. Da ist es eben billiger gleich von vorn= herein einen ober zwei Geschworene zu

Es läßt fich barüber ftreiten, ob handelsfachen, Bermögensftreitigkeis ten, Schadenersatzansprüche, Patent angelegenheiten und ähnliche Dinge überhaupt vor bie Schwurgerichte gehoren. Wenn fie aber burch Gefchworene erledigt werden follen, fo follte gum Mindeften barauf gefehen werben, baß bie mit dem Urtheile betrauten Manner bas nöthige Berftandnig befigen, oder während ber Berhandlungen erwerben tonnen. Und bann follte eine einfache ober eine Zweidrittel= Mehrheit entscheiben. Durch biefe Berbefferungen wurde ber Beftechung fiche rer und bauerhafter entgegengewirkt werben, als burch einige Bestrafungen.

Mord aus weiter Entfernung.

In San Francisco fanb geftern "Jury" Die Frau Cordelia Bottin eine bes Morbes im erften Grabe fculbig und die Frau wird zu lebenslanger Buchthaussirafe verurtheilt werben. Diefes Urtheil wird ben Abschluß bil= ben für einen Prozeg, ber nicht nur fensationell - ein Standalprozeß er= iter Alaffe - fondern auch äußerft intereffant war in juriftischer Sinficht, benn die Mörberin morbete aus weiter Enlfernung. Ihre Opfer ftarben in Delaware, mahrend fie fich in Califor= nien aufhielt, und es murde fomit mie= ber bie Frage aufgeworfen, in welchem Staate ber Brogef fiattgufinben hat, wenn Berbrecher und Opfer gur Reit bes Berbrechens in zwei berichiebenen Staaten fich aufhalten.

Um 11. August erhielt eine Frau John B. Dunning in Dober, Del., burch bie Boft aus Gan Francisco eine Schachtel Buderwert, von beren Inhalt fie in Gemeinschaft mit ihrer Schwe= fter. Frau Deane, reichlich ag, in ber Meinung, es handle fich um eine Mufmertfamfeit irgend einer Befannten im fernen Beiten. Bald nach Genuft bes Ronfetis ftarben beibe Frauen, und eine fofort angestellte Untersuchung er= gab, baß fie einer Arfenitvergiftung erlegen waren. Man untersuchte ben übriggebliebenen "Canbh" und fand, bak jebes Stud genug Arfenit enthielt, ben Tob herbeiguführen. Dun murben bie Berbindungen ber Familie Dunning scharf unter die Lupe genom= men und man fand, bag Dunning, ber gur Beit abmefende Gatte ber bergifte= ten Frau, intime Beziehungen hatte gu einer Frau Bottin, bag biefe Frau gur Zeit ber Abfendung ber Ronfettschachtel in Gan Francisco war, bort Arfenit getauft hatte, und bag beren Sandidrift mit ber Schrift auf bem, die Canbyfendung begleiten= ben Bettel übereinftimmte. Die Schach= tel und ber Candy wurde bon einem Budermaarenhandler in ber Rahe ber San Franciscoer Wohnung ber Frau Botfin als bon ihm herrührend iben= tifigirt. Das Motib gur That murbe in ben intimen Begiehungen ber Frau gu Dunning gefunden, man ftellte feft, baß bie Beiben in Briefwechfel ftanben und bag bie Bottin furg bor Musfüh= rung bes Berbrechens bon Dunning einen Brief erhielt, in bem er ihr mittheilte, bag er bald heimzutehren und im Schoofe feiner Familie fich bon feinen Reifestrapagen auszuruhen gebente.

Der Pimple

In Eurem Gesicht ist da als ein Zeichen von unreinem Blut. Schmerzhafte Folgen mögen sich bei Nicht-beachtung dieser Warnung einstellen. Nehmt Hood's Sarsaparilla und es wird Euer Blut reinigen, allen Ausschlag und Absonderungen heilen und Euer aligemeines Wohlbefinden erhöhen. Es wird Euren ganzen Körper erwärmen, nähren und stär-ken und gefährliches Krankwerden verhüten.

Hood's Sarsaparilla

ist Amerikas grossartigate Medizin. Preis \$1. Hood's Pillen beilen alle Leberleiden. 25 Cents. Dunning fceint fich nicht fonberlich biel aus ber Frau gemacht zu haben, biefe aber wurde wohl gerade burch biefen Brief gu bem Berbrechen getries ben, indem sie auf Frau Dunning eis fersüchtig wurde und beschloß die glud= liche Rebenbuhlerin aus bem Bege gu räumen. Das Motiv gur That war bamit gegeben und die Rette der Um= ftanbsbeweise mar volltommen. Gie bietet Standalftoff genug für ein neuzeitliches Drama erfter Gute.

Das juriftisch Interessante lag in ber Thatfache, daß Frau Bottin aus mehreren Taufend Meilen Entfernung morbete und Beginn und Bollenbung ber Mordthat, fogufagen, in zwei ber-Schiebenen Staaten lagen. Der Staat Delaware forberte bie Auslieferung ber Mörberin, um ihr ben Brogef gu machen. Diefes Gefuch murbe jeboch bon ben californifchen Berichten prompt abgewiesen. Es war auch unhaltbar, benn die Berfaffung erflärt, bag 3u= ftigflüchtlinge ausgeliefert werben fol= len; Frau Bottin war aber bei ber Musführung bes Morbes ober furg vorher nicht in Delaware und konnte baher auch nicht als aus bem Staate flüchtig gelten.

In ähnlichen Fällen wurde ichon früher entschieden, daß bie Auslieferung nicht ftattzufinden hat, und bor ein paar Jahren ging sogar ein Mann straffrei aus, ber einen Nachbar über bie Grenge zweier Giibftaaten hinmeg er= schoffen hatte, weil ber Staat, in bem er sich befand, ihn nicht ausliefern fonnte an den Staat, in bem ber Er= schoffene fiel, und ein Gerichtshof in ersterem Staate entschieb, er habe feine Jurisbittion, ba in jenem Staate ja tein Mensch getödtet, also auch tein Mord begangen murbe. Die Frage, welchem Staate in foldem Falle bas Prozeß= bezw. Strafrecht gufteht, ift allerdings eine alte — sie hat schon die alten Romer beschäftigt -, fie murbe aber auch schon längst beantwortet in bem Ginne, baß ber Staat, in bem der Berbrecher weilte und bie verbreche= rifche Sandlung begangen wurde, bie Jurisdittion befitt. In bem borlie-genden Falle tonnten barüber um fo weniger Zweifel beftehen, als Califor= nien ein befonderes Befet gu befiten scheint, welches dahin lautet. auch ohne folches Gefet hatte Frau Bottin in Californien prozesfirt wer= ben muffen, benn wenn eine Berfon in einem Staate ein Berbrechen begeht, beffen Folgen in einem anberen Staate zutage treten, so kann sie nicht als ju= stigflüchtig gelten und sie mag sich frei= willig ausliefern, darf aber nicht aus= geliefert werben. Gie fann nur in bem Staate prozeffirt werben, in bem fie bie berbrecherische handlung beging, und bas war in biefem Falle bas Abfenben bes giftigen Ronfetts.

> (Copyrighted by Louis Gathmann.) (Mile Heberfegungsrechte borbehalten.) Torpedo Gefchoffe.

Bon Conis Gathmann.

Torpedos burch bie Luft geschoffen. find die vernichtenbften Waffen, welche Die moderne Technit bis jest erfunden

Die Berfuche mit folchen Geschoffen haben, foweit fie jum Abschluß ge= bracht find, folgendes Ergebniß ge=

Gin 16 Tonnen Geschüt hat unter Benutung meiner Geschoffe noch folche Leiftungsfähigfeit, baß ber Torpebo (bas Geschoß) ben schwerften Ridel= oder Aruppftahl-Panzer noch auf 5000 Meter Entfernung gertrummern fann, mahrend ein 30 Tonnen Geschütz eine größere Fernwirtung hat, ba es bem Torpedo eine Anfangs-Gefchwinbigfeit bon 500 Meter die Setunde er= theilt mit gewöhnlichem Bulver, Die durch Anivendung rauchschwachen Bul= bers bis auf 600 Meter und mehr ge= fteigert werben tann. Mittelft meines Shitems ift es jebem Rriegsichiff (qu= ger ben fleinen Torpebobooten) ermog= licht, Waffen zu führen, Die auf meite Entfernungen, felbft moberne Banger= fchiffe mit bem erften Treffer tampf= unfahig machen tonnen. Die Treff= Sicherheit ber Torpebo-Gefchoffe ift biefelbe, die moberne Gefduge für ihre gewöhnlichen Beschoffe besitzen. Die Birtfamteit ift aber berart gefteigert, baf ein jeber Treffer ein Schiff tampfunfähig machen wird, einerlei, wo es getroffen wirb.

Seit vierzig Jahren fampfen Banger ind Geschütz miteinander, beide find ftetig in ihren Abmeffungen gewachfen; Erfindung brangte bie andere, ftets blieb es fraglich, wer Sieger blei= en würde, ob Panger oder Gefchüt. Aber jest ist nach vierzigjährigem Rin= gen endgiltig bie Entscheidung herbeige= führt: Das Geschütz bleibt Sieger!

Es tann feinem Zweifel mehr unter= iegen - bie Berwendung bon Torpe= bo = Geschoffen wird die Geetriegfüh= rung abermals bollig umwandeln.

Die beutsche Artillerie-Brüfungsbehörbe hat einen großen Fehler gemacht, als fie mein Anerbieten, für die beutsche Regierung und auf ihre Roften mein Shftem auszuarbeiten, ber faiferlichen Regierung nicht empfahl. Es war mein Bunfch gewesen, die Erfindung ausschließlich für die Wohlfahrt des Reichs ausgenutt gu feben. Jest erachte ich bie Experimente, gu benen mir bon anberer Seite Die Mittel murben, für ab= geschloffen - ihre Roften find auf nicht über 90,000 Dollars gefommen! Es läßt fich jest wiffenschaftlich feststellen, baß unter Benugung meiner Erfindung bei einer einmaligen Auslage bon meni= ger benn 175 Millionen Mart bie beut= iche Flotte im Ernftfalle ber englischen bereits an Wirtfamteit überlegen fein tonnte, wenigftens in europäifchen Gemaffern. Jest aber, trot ber Flotten= Bewilligungen, wird biefelbe immer erft höchftens ben vierten Rang einneh= men tonnen. Die zweite Geemacht, wenn nicht bie erfte, werben aller Borausficht nach bald bie Ber. Staaten re= prafentiren, wenn auch nicht an Zahl noch an Tonnengehalt ber Schiffe, fo boch an Wirtfamfeit.

Diefe Behauptungen mögen gewiß Manchen, befonbers ben Guropaern, recht spanisch vortommen, benn ber Prafibent und ber Flottenminifter find weber Jachmanner im Gefcugwefen noch in ber Marinetechnit, bas Gute aber babei ift, baß bie herren es selbst wissen, daß sie es nicht find. Dies gibt uns ichon einen Bor= fprung bor vielen Militärftaaten, benn bort gibt es viele hohe Beamte, die auch teine großen technischen Renntniffe be= figen, babei aber glauben, baß fie bie allertüchtigften Fachleute find. Rurg gefaßt, unfere Ueberlegenheit beruht auch unter Unberem barin, bag wir und unfere "bochften Behorben" überzeugt find, bag noch viel, viel zu lernen ft, mahrend in Guropa die Behörden meiftens glauben, baß ihnen nur noch fehr, fehr wenig ju lernen übrig bleibt. Wenn überhaupt, bann grabe be &= halb wird biefes Land Europa auch auf bem Gebiete ber Rriegsmiffenschaft gur Gee überflügeln und ihm boraus Der Unterschied zwischen ben hiefi=

gen Verhältnissen und benen in Deutsch= land läßt fich wohl taum beffer tenn: zeichnen, als burch ein Stud aus mei= ner Lebens-Geschichte. Im Frühjahr '93 reifte ich nach Deutschland, um meine Erfindung ber faiferlichen Regierung anzubieten; die Offiziere tonnten ober wollten aber bas nicht erkennen, was jeder tüchtige Technifer verstehen mußte, und auch verftand. Es ift welt= historisch, daß Offiziere fast ohne Ausnahme, alle großen Fortschritte befampfen, anftatt biefelben gu forbern. (Darin find auch unfere Offiziere, in ben fogenannten "Bureaus" nicht leicht au übertreffen.) Es ift beshalb ein großer Mißgriff, daß ausschließlich Offiziere über Sachen urtheilen sollen, für beren Berftanbnig ihnen nur gu oft aus Mangel an geeigneter Schulung, bie Befähigung abgeht; baf fie über bas Wohl und Wehe von Erfindungen beschließen follen, beren Tragweite fie nicht zu erfennen bermogen, weil ihnen bie jum Berftandniß nothige Borbil bung fehlt. (Gin Troft ift uns geblie ben, daß wir hoffen tonnen, daß diefer Bopf in andern Ländern immer noch länger ist.) Nach dem Mißerfolg vor beutschen Prüfungs=Offizieren schrieb ich an Arupp, bag es mein Bunfch fei, ihm ober feinen Bertre= tern, Zeichnungen, Mobelle u. f. f. bor zulegen, ich würde zu dem Zwede nach Effen tommen, er möge nur freundlichft Die Zeit bestimmen. Mein Brief brach te die Antwort: "Arupp und Bertretung bergichten auf alle Erfindungen im Gefchütwefen, bie in Amerita gemacht wurden."

Gin Schreiben, welches ich bann nachträglich an ben Flotten=Gefretar richtete, wurde freundlichft in bem Gin= ne beantwortet, "bag mein Unerbieten beshalb nicht annehmbar fei, weil fein Bedürfniß in ber beutschen Flotte für folche Baffen borhanden fei.

Gerne hatte ich Seine Erzelleng perfönlich gefragt, wozu benn die Flotte überhaupt da fei? Deutschland würde boch höchstwahrscheinlich in die Rothwendigfeit verfett werden, folche Musführung borgunehmen, aber unter sehr viel ungünftigeren Verhältniffen. Denn alles fernerhin aufgehäufte, fowohl wie das jetige schwere Kriegs= Material ift meiner Unficht nach im

Seekriege ber Zukunft fast werthlos. Der alte beutsche Zopf trieb mich wieber nach Washington, aber biefes Mal fragte ich beim Flotten=Minister felbft an. 3ch hatte so viel gelernt hier, bag bie Bureau-Dffigiere gegen allen Fortschritt find, ben fie nicht felbit anbahnen ober ber ihnen nicht aufgeen wird. Eine leicht zu erhalten und Setretar Berbert folgte mit Intereffe meinen Ertlarungen ber Beichnungen und Mobelle. Um Schluffe meines Bortrages fagte er, fo weit er es verstehen konnte, moge ich ja Recht haben. Rapt. Sampson wurbe gerufen. "Captain," fagte ber Minifter, "prüfen Gie alle Gingelheiten biefer Erfindung, bann berichten Gie mir in welchen Buntten Bathmann im Brrthum ift." Capt. Sampfon berich tete am nächften Tage, bag er teinen Buntt gefunden, beffen Brrigfeit er mir nachweifen fonnte.

Seither gemachte prattifche Berfuche haben ergeben, bag wir uns nicht geirrt haben. Daß bei bem erften Probe= schießen ein 12golliges Geschütz ger= triimmert murbe, tam baher, bag "auf Berlangen" ber Bureau=Offiziere ber Sicherheitszünder entfernt wurbe. Spätere Schiegversuche verliefen ohne Unfall und in ber That tonnen die Torpebogeschoffe mit geringerer Befahr ge= handhabt werben als die gewöhnlichen Sprenggeschoffe. Bei berftanbiger Sandhabung von Gefdut und Befchoß find Unfälle nicht zu befürchten.

Fachleute haben bie Ueberzeugung gewonnen, daß zwei Pangerschiffe unferer Oregon= und Indiana=Rlaffe im Ernstfalle fich auf 3000 Meter ober mehr Entfernung nicht würden fampfunfahig machen fonnen: erft innerhalb biefer Entfernung fonnen fie bem Beg-

hält das hinsiechen auf, erneut die berringerte Lebensfraft, fraftigt bas verdünnte Blut. Die Zusammensetzung von Leberthran mit den darin enthaltenen unterphosphorfauren Präparaten ift genau bas, mas ber menschliche Körper gegen obigen Zuftand gebraucht.

ner ben Panger burchfclagen. Bang anbers berhält es fich mit meinen Torpedogeschoffen. Ihre Durchschlags= fraft, bezw. Wirkung ift unabhängig bon ber Entfernung. Gin Treffer hat biefelbe Wirtsamteit, ob aus 500 ober 5000 Meter Entfernung gefchoffen wird. Die Trefffähigfeit ber Torpedo= Beschoffe ift aber mit ber Birtfamteit fehr erheblich gesteigert, benn es ift nicht einmal nothwendig, ein Schiff birett gu treffen; ein Geschoß mit 500 Pfund Schiegbaumwolle als Sprenglabung zerfiort ein Schiff auch bann noch, wenn es innerhalb 25 Jug bon bem Fahrzeug in's Waffer schlägt. Das Geschoß wirtt dann wie eine Spreng= Mine, und bas Schiff wird in folchem Falle die Bemannung jumeift mit in bie Tiefe giehen. Ferner wird tein Fort ber Gegenwart lange Miberstand leiflen können gegen solche Geschoffe und auch alle Geeminen werden ibre Wirtfamteit und Befährlichfeit für ben ein= bringenden Feind verlieren, benn ein mit Torpebogeschützen ausgerüfteles Fahrzeug hat es in ber Sand, alle Di nen unwirtsam ju machen, indem es auf feiner Fahrt eine genügenbe Ungahl Torpebo-Geschoffe poraus fenbet, welche mit Zeitzundern berfehen find und burch ihre Explosion auf Meeresgrund alle in ihrer Nahe "angepflangten" Minen gur Entladung bringen wür=

In Bufunft werben weber große Bangerschiffe noch die schweren Bechube Ueberlegenheit geben, sonbern wirtsamere Geschütze für ben Rampf auf weite Entfernung, geübte Schügen, geschulte Mannschaften werben ben Musschlag geben. Die Berftorung ber fpanischen Flotte find icone Waffenthaten, find aber immerhin nur einfache technische Abschlüffe. Aller gute Bille und alle Tapferfeit fann nicht gegen technische Heberlegenheit auffommen. Dasienige Bolt wird unterliegen gur See, bas Schiffe und Geschütze bom Musland beziehen muß. Wie fann eine Regierung bon ihrem Bolt berlangen und erwarten, daß es ben Gegner über= winde, wenn fie feine Technifer und Ingenieure aus bem Bolte herangieht; wo will fie bann ichlieflich bie Beman= nung für Schiffe und Gefchüte ber= nehmen?

Go wie ein einziges mobernftes Schlachlschiff erfter Rlaffe hingereicht hatte, um wiederum bei Cavite die ame ritanische Flotte zu zerstören, so wird in ber nahen Zukunft wiederum ein ein= ziges Schiff im Stanbe sein, eine ganze Flotte von Pangerschiffen zu vernich len. Das Geschütz ist die Geele, wäh: rend bas Schiff nur bie Lafette ift. Bom technischen Standpunft aus ift beshalb bie jegige Geele viel zu fchwach für die gewaltige Lafette. Da aber fein Panzer Schut gibt gegen Torpedo= Gefchoffe auf Meilen weite Entfernungen, fo ift bas moberne Schlachtschiff eine gu große Bielfcheibe geworben. Bom geschäftlichen Standpuntt aber aus ist das Pangerschiff auch zu toftfpielig geworben. Für benfelben Breis laffen fich wenigstens 4 Rriegsfahrzeuge berftellen, beren jebes bem mobernen Bangerichiff ber Gegenwart im Ernitfall weit überlegen wäre.

Ritcheners Glüd.

Un welchem Saare es gehangen, baß

das Heer Kitcheners das Schickfal von

Sids Pafcha und feinen Behntaufend

getheilt hatte, und ber Guban bann

auf vielleicht hundert Jahre verloren gewesen ware, zeigt ein Artitel, welchen ber irische Generalmajor Freberick Maurice im Dezemberheft bes "Nine= teenth Centurn" über die Sch Omburman veröffentlicht: "Ich begweifle", beift es barin, "ob Beinrich V. vor Agincourt mahrend ber berühmten Racht, die Chatespeare uns geschildert hat, ober Wellington bor Salama, als Marmont ihn über= holt hatte und feine Flanke bedrobte. mehr Urfache gur Beforanif hatte, als Ritchener in ber Racht bor ber Schlacht bei Omburman. Alle höheren Offi= giere, bie an ber Schlacht theilgenom men haben, stimmen barin überein. baß es nicht ficher war, ob fie in Omburman einziehen würden, falls bie Derwische in ber Racht bas britische Lager angegriffen hatten. Ware es bem Feinde gelungen, an irgend einem Buntte bie Linie zu burchbrechen, fo wären alle Aussichten feines völligen Triumphes bagewesen. Wahrscheinlich hatte er die gange britisch eanptische Armee in ben Nil getrieben. Das heer ber Dermische war doppelt fo groß Im Sandgemenge gibt es feine beffe= ren Solbaten als biese Fanatiter. Unfere beffere Bewaffnung ware faft nuglos gewesen. Das Feuer in ber Dunkelheit ift ein fehr gefährliches Jemand, ber in ber betreffen ben Nacht nicht geschlafen hat, fagte mir: "Wenige machen fich flar und noch weniger wiffen es aus prattischer Erfahrung, mas fich ereignet, wenn ber Reind in die Formation eindringt. Gin Freund töbtet ben anderen, die Befeh= le wibersprechen fich, bie Signalhörner blafen, und alles gerath in Berwir= rung. Alles ift in Duntelheit und in Staub gehüllt. Das Gebriill ber Thiere, bas Gefchrei ber Sterbenben und Verwundeten, Die schrillen Rriegs= rufe des Feindes, Die Flüche und Bebete erzeugen ein Babel von Bermir= rung und Schreden. All' biefe Gzenen wurden uns erfpart, indem bie Der= wische die Nacht unbenutt hingehen liegen." Warum marteten fie? Erftlich weil ber Girbar eine Boche früher antam, als fie für möglich hielten. 3meitens, weil er angefündigt hatte, baß er felber in biefer nacht angreifen murbe. Giner ber Sauptattoren in ber Schlacht bei Omburman fagt: "Solange ber Feind im Tageslicht anrudte, hatte ich teine Furcht. Aber bis gur Stunde meines Tobes werbe ich bie Ueberzeugung behalten, bag ber Ralif, wenn er bor Tagesgrauen angegriffen hatte, und gwar mit berfel

ben Tapferteit, bie er am Tage barauf

entfaltete, uns alle in Stude gehauen,

ober in ben Fluß gerollt hatte.

Weltberühmt

Nicht nur die öftlichen, weftlichen, nördlichen u. füblichen Staaten schiden Schüler nach bem Brhant & Stratton Bufineg College, sondern es tommen auch Studenten sowohl von den europäischen wie von den affatischen Ländern, um fich die Bortheile seiner vierundvierzigjährigen prattischen Erfahrung, junge Manner und Mabchen für eine erfolgreiche Laufbahn im Geschäftsleben borgubereiten, ju Ruge ju machen. Der Rame biefer großen Lehr= anftalt hat in ber gangen Welt einen guten Rlang. Gein Ruf für grundlichen mobernen Unterricht ift fo feft begrunbet, bag seine Zeugniffe in Bezug auf die Qualifitation jungerLeute bei ber Gefchlechter anerkannt werben und Beachtung finden, nicht nur in Chicago, fonbern in gang Amerita und fremben Lanbern. Seine Reugniffe ber Reife find beim Guchen bon Beschäftigung sowohl hier wie anderwärts von großem Rugen. Winter=Seme= fter beginnt am 3. Januar 1899. Studenten fonnen jeber Beit eintreten, Zags ober Abends.

Bryant & Stratton Business College,

Wabash Ave., Ecke Congress Str., Gegenüber dem Auditorium.

3m Junern von **PIANOS**

findet Ihr diefelbe Gute der Urbeit, als wie auswendia. Richts ift pernachläffigt, weil es nicht zu sehen ist. Unch das Beringfte in dem Ban eines Bofe marfirt das ebrliche Beftreben, das Befte 3u erreichen. Die neuen Mufter erfreuen fich der Bewunderung aller Kenner wegen ihres feinen Cones, Originalität des Entwurfs und Schönheit der

VOSE & SONS PIANO CO., fabrifanten.

248 WABASH AVENUE. DA28.31

Unftatt einer zweiten Sids'ichen Nieberlage ift es anders gekommen.

General Ritchener ift Lord Ritchener pon Rhartum geworben, ein, zwei Monate ift er als Lome in England gefei ert worden, ber Rhalif irrt im Glend umber. England ift im ziemlich unbeftrittenen Befige bes Rils und 100,= 000 Pfund Sterling werden balbigft für ein Gorbon = College in Rhartum beisammen fein.

-- Beim Wort genommen. - Frau= lein (fehr tofett): D, verzeihen Gie, herr Lieutenant, ich bin leider mitunter etwas sehr kurz angebunden. — Lieu= tenant: D, im Gegentheil; ich finde gerabe, bag man Ihnen bie Bügel gu lang gelaffen hat.

- Mus Schlefien. - Ein bieberer Schlesier verläßt bas Haus. Sie: Lag boch bie Thure nicht offen! - Er: Reb od richtig beutsch, 's heeßt uffen, nicht offen. Offen (Affen) find im zoologi= ichen Barten.

Todes-Mingeige.

Freunden und Befannten bie traurige Rachricht, bag meine geliebte Gattin und unfere Mutter Zofepha Knabl im After von 40 Jahren am 30. Tegember, mit der beiligen Sterbeidkrumeiten befehen, jelig im Heren entigdafen ift. Die Beerdigung lindet ftalt am Sonntag, den 1. Januar, dom Trouerhaufe. 115 Ordard Ger., nm 1:30 libr, nach der St. Midaels Arche und von der nach dem Et. Builacius Prieddel, mit fille Theilnahme bitten die trauernden Hinterabliebenen:

Todes: Mugeige.

Steuben Loge Do. 147, R. of B. Beamten und Mitgliedern jur Radricht, bas

Comil Nictinghoff , perflocken ist. Tie Beerbigung finbet teg, den I. Annuar, Vachmittags nu reuerkanie, 250 Varf Vvec, nach Forett causten sind erjach, sich au genannten Je Uhr in der Schlöballe zu verfann n Verhorbenen die letzte Ebre zu er-

George Lauterbach, E. C. Mudolph Rafchdorf, S. d. S. u. A

Tode8:2luzeige.

Beffing Loge No. 34, D. D. &. C. Den Beamten und Brübern gur Rachricht, bag

Die Beerdigung findet ftatt am Sonns Januar. Morgens um 11 Uhr, bom helb. Bischup Err., nach Kaldbeim.— nd ersucht, um 10 Uhr in der Salle ju Bruder die letzte ihre zu erweisen.

Tode8:2lugeige. Shiller Sive Ro. 27, 2. D. T. DR.

Den Beamten und Schweftern hiermit bie traurige achricht, bag unfere Schwefter Emilie Araufe,

1 Rodwell Str., beute Morgen nur 2 Uhr nachrichiger Arausbeit gestorben ist. Die Beerdhamps wie stat am Dienflag, Mittags I Uhr, vom auerbause ans nach Waldbeim. Alle Schwestern die erlucht, zu erichtinen, nur der berflorbeites hierbeiter die lesste Espekensen und der berflorbeites hierbeiter die lesste Edie an erweisen.

Tode8:Mingeige. Greunden und Befannten bie traurige Ragricht, f mein geliebter Gatte und unfer Bater

Mari 28. Mlopidi, am Mittwoch, Rachmittags um 5:15 Uhr, im Alter von 66 Jahren jauft entschlafen ift. Die Beerdigung findet fart am Sonntag Nachmittag, um 1:39 Uhr, vom Trauerhouse, 392 R. Hormitage Noc., nach Forest Hom. Ilm stille Theilnahme bitten: Die trauernden Sinterbliebenen.

Dantfagung.

Der Schiffer: Loge Rr. 12 für bie brompte Ausbe-gablung bes Sterbegelbes meines berftorbenen Gatten Jacob Beber meinen berglichften Dant Charlotta Beber und Rinber.

Charles Burmeister Leichenbestatter,

301 und 303 Larrabee Str. Alle Auftrage punktlich und billigf beforgt.

J. GOLDBOHM. Leichenbestatter, 1686 West 12. Strasse, 2el. West 12. Zel. West 1069. Elegante Aufichen. Alle Aufträge pünkllich und zu-Sigp, mmfr. li

friebenftellenb beforgt.

National Artificial Limb Company.

Die obige Firma genießt wegen der Borzilglickeit der von ihr hergestellten fünstlichen Gliedmaßen im ganzen Lande einen ausgezeichneten Ruf. Erft fürzlich ift ihr auf ber Ausstellung in Omaha, wo ihre Baaren die allgemeine Aufmertsamfeit der Fachleut: unter ben Bejuchern erregten, eine golbene Debaille aus Mluminium bergeftellten fünftlichen Glieber finb wahre Bunder an Bollfommenheit. Sie find fo ton-firnirt, bag fie Denen, welche fie gebrauchen, gur größten Bequemlichfeit gereichen. Etwas Achnliches ift fouft überhaupt im Martte nicht ju fieben, und im Beidaftslofale ber Rational Artificial Limb Co. Rr. 52 Dearborn Str., liegen benn auch Die ichmeischafteften Anerkennungsichreiben auf, welche ber Girma wegen biefer Erzeugniffe gugegangen find. Die golbene Mebaille auf ber Ausstellung in Omaba erhalten ju haben, will übrigens etwas fagen

und bag ber Rational Artificial Limb Co. bon ber Musftellungs Beborbe eine folde berlieben mor ben ift, fann als genügenbe Burgichaft angefeben werben für bie Erefflichfeit ihrer Erzeugniffe.

Deutsches Cheater

POWERS' (Hooley's) Geichaftsführer ... Gigmund Gefig. Conntag, den 1. Januar 1899

Muf Im Berlangen weißen

beifpiellose Rock'l. Sipe jest gu haben. Apollo-Theater, 256-262 Blue Island Abenue, nahe I. Strafe.
Sonntag, den 1. Januar 1899:
Poffen Aben b.

Der Corner Grocer Bine Boland Mbe. Deutides Aurora Salle, Milwantee Abe. Ebcater in ber Aurora Salle, nub Suron Str. Sonntag, 1. Jan. 1899, 148 Uhr Abends.

85 Rinder! Aschenbrodel! 85 Rinder! (Cinderella the Crystall Slipper.) Bum Benefig für Therefe Treebe.

Ciche Eurnhaffe-Renfington. Morgen Abend 1/8 Uhr: Schinderhannes.

Freibergs Opernhaus, 180-184 G. 22. Str.

Schwant! Seute Abend: Schwant! Mit Vergnügen!

Prussian National Insurance Company

of Stettin, Germany.

UNITED STATES BRANCH, 315 Dearborn Str., Chicago, III. THEO. W. LETTON, General Manager.

CHICAGO OFFICES 157 LA SALLE-ST., NATHAN KLEE, Agent

> 154 LA SALLE-ST., JOS. M. WILE, Agent.

Rhenmatismus, Steife Gelente und Berrenfungen.

Allen, die an diefen Arantheiten leiben, offeriren wir absolute Beitung mittelft der neuen Entbedung — trodene heiße Kuft. Ihr Einflug ift bunders der Inwendung ift angenehm und ihre Beitlungen find dauernd. Für freie Konfutation sprecht

Indiana Hot Air Institute, Bimmer 601-604 Manhattan Buildina. 315 Dearborn Str.

TIVOLI - CARTEN. 149-151 Dit Rorth Camftag Abend: Familien-Ball.
Conntag Nachmittag u. Abend: Grohe Borftellung:

Sans Althalers Tyroler Truppe. Erftes Auftreten bes überall mit großem Beifall aufgenommenen deutichen Komiters Often. Aufgebaht! Erftes Auftreten in Chicago. Soeben bireft von Wien angekommen, der beeichniefte Januft Midread Jagich. Es ladet freundl. ein Sans Althaler.

Chicago's populärfler und feinfler Sommerund Samilien- Pavillon. EMIL CASCH.

KINSLEY'S, Table d'Hote Dinner Enn Dollat-2. Floor. Jeben Abend 5:30 bis 8 Aeolian Biano und Orgel.

Adams Str. Hand's Orchester

ABSI Pabft's Gelect er: wirbt sich alle Tage mehr Freunde; es ift von porlucht feines Gleichen.

xic geimäftigste Ctunde des Tages ist, wis das Telephon beweikt, poijden 10 und 11 Uhr Borm. In einem gewöhnlichen Mochening werben in des Chicago Telephone Exchange 25,000 Aufrufungen in diese Erunde erlebigt. Der vergrößerte Gebrauch des Telephons während der letzten drei Monate ist der allerbeste Beweist, das die Geschäfte sich gebesserbaben. Die gefdäftigfte Ctunde Des Tages ift, wie

Lefet Die Conntagebeilage Der Abendpost.



Zeder Strang Wollengarn,

ben Gie faufen, follte eine Rarte enthalten, welche folgenbermaßen marfirt ift :

fleisher's.

Wenn bie Rarte (ahnlich berjenigen, welche hier gwischen ben Stuhllehnen gu feben ift) nicht beigefügt ift, verweigern Gie die Annahme bes Wollengarns. Reines ift echt ohne biefe Rarte.

Gratis! Das verläßlichfte, je veröffentlichte Handbuch über bas Striden, 220 Seiten, reich illustriet, wird nach Empfang von brei fileisber's Wollengarn-Karten und 5 Cents für Porto gratis versandt. Man adreisire: Fleisher's Worsted Works, Philadelphia.

Lofalbericht.

Reuer Sochidulbau.

Die Dlane für das an Center Strafe gu errichtende Gebaude fertig.

Der längft geplante Reubau für bie Nordfeite-Bochichule, auf bem Grundftude an ber Center, zwijden Orchard und Some Strafe, foll nun im tom= menben Jahre boch in Angriff genom men und fpateftens bis jum Frühjahr 1900 fertig geftellt werben. Die Blane für ben Bau maren ichon bon Schulbaumeifter Batton entworfen morben, nach beffen Boranichlagen murbe ber Bau aber auf \$195,000 gu fteben getommen fein, mahrend nur \$135,000 bafür ausgeworfen finb. herrn Battons Nachfolger, Baumeifter Mundie, hat nun berichiebene Menberungen an ben Planen vorgenommen und befonders der nach Guben gerich: teten Strafenfront bes Gebaubes ein gang anderes Musfehen gegeben. Die Bautosten werden sich seinen Berechnungen nach auf \$150,000-\$160,000 ftellen, fo bag nur eine Nachtrags=Bewilligung von höchstens \$25,000 wird gemacht werben muffen. Der Bau wird eine Lange von 296 Fuß erhalten und brei Stodwerte hoch merben. Im britten Stodwert foll unter Underem eine geräumige und luftige Turnhalle eingerichtet werben.

Der fculrathliche Musichus für Grundftude und Gebaube wies geftern fämmtliche Ungebote gurud, welche für ben 14 Zimmer-Unbau gur Madifon Mbe.=Schule eingelaufen finb. Das niedrigfte babon verlangt \$73,000 für ben Bau, mahrend nur \$50,000 bafür ausgeworfen find. herr Mundie murbe angewiesen, bie Plane umguarbeiten, fo bag die Musführung billiger fommt.

Rachdem jett bas Staats-Obergericht entschieden hat, daß die Beftimmungen ber ftabtifchen Bivildienft= Ordnung auch für die Angestellten bes Schulraths, mit Musnahme bes Lehr= personals, gelten, werben bemnächst Bortehrungen getroffen werben, um bas Befet auch in ber Schulvermal= tung gur Durchführung ju bringen. 1leber 370 Schulbiener und Maschini= ften, welche in ben letten brei Jahren ongeftellt worben find, ohne eine Briifung beftanben gu haben, werben eine folde nachträglich ablegen ober Bivil= bienft-Unwärtern Blat machen muf=

Roch gut abgelaufen.

Bei bem Berfuch, ben Nahrbamm an Mabaih Abe, und Ban Buren Strafe gu überschreiten, glitt geftern Mbend bie Nr. 9296 Erie Strafe wohnende Margarethe Gullivan auf bem Stragen= bahngeleise aus und tam zu Fall. Im nächsten Augenblid wurde fie durch einen Rabelbahnzug über ben Saufen gerannt und etwa breißig Schritt weit fortgeschleift, ebe ber Bug zum Salten gebracht werben tonnte. Die gahlrei= den Baffagiere fliefen Rufe bes Entfegens aus, als fie bie Frau in biefer schredlichen Lage fahen und ihr boch nicht helfen tonnten. Als man bie Berungludte bewußtlos aufhob, glaubte Jebermann, bag fie tobt ober boch töbtlich verlett fei. Gie erholte fich jeboch balb, benn fie hatte außer einer Berrentung bes rechten Anochels nur unerhebliche Kontusionen davongetra= gen. Gine Abulang brachte bie Ber-

Muthmaflid Celbstmord.

In feinem Schlafzimmer, im Saufe Mr. 5201 Fifth Abe., ift geftern Abend Guftav Jungberg, ein in bem Beiß= waarengeschäft, Rr. 5101 Wentworth Mbe., angestellt gewesener Bertaufer, tobt aufgefunden worben. Reben ber Leiche lag ein jum größten Theile ge= leertes Alafchen Rarbolfaure, woraus man ichlieft, baf es fich um einen Selbstmord handelt. Jungberg war 29 Jahre alt. Er hinterläßt eine Wittwe und zwei Rinber, bie in Brooflyn wohnen.

* Un Stelle bes nach Manila gehen= ben Bierten Infanterie-Regimentes ber Bunbes-Armee werben bon Detroit, begm. aus bem Fort Wanne zwei Rom= pagnien bes Siebenten Infanterie=Re= gimentes als Garnison nach Fort blieben bon jedem Unwohlfein ber-Cheriban geschickt werben.

Pilleburn im hiefigen Echachtlub.

Der Meifter bes Schach= und Dame= fpiels in Amerita, harry R. Billsbury, wird heute und in ber nächften Boche beim "Chicago Cheg & Cheder Club" als Gaft weilen, und in beffen Klublotal, im 3. Stodwert bes "American Erpreß"=Gebäudes, Rr. 78 Monroe Strafe, eine Reihe bon ficher hoch intereffanten Bartien fpielen. Das ge= naue Programm lautet wie folgt:

heute, Camftag Abend: Dame= Spiel gegen einzelne Begner. Montag Nachmittag und Abend:

Schachspiel unter gleichen Bebingun= gen gegen einzelne Begner. Dienstag Abend (Damen-Abend):

Schachspiel gegen mehrere Gegner gu Mittwoch Nachmittag: Schachspiele

mit vorgegebenen Bortheilftellungen gegen einzelne Begner. Mittwoch Abend: Gleichzeitige Schachspiele gegen zwei ober brei Bu-

fammenfpieler an jedem Tifche. Freitag nachmittag: Schach= und Dame-Spiel gegen einzelne Gegner. Freitag Abend: Gleichzeitiges Schachspiel an acht Tifchen, aus bem Gebächtniß, b. h. ohne Schachbrett und

Figuren anzusehen. Samftag Nachmittag: Gleichzeitiges Schach= und Dame=Spiel.

Samftag Abend: Damefpiel gegen

einzelne Geaner. Der Butritt gu bem Rlublofal ift jedem Freunde des Schachspiels ohne Entgelt gestattet. Das Direttorium bes Rlubs besteht aus ben folgenden Berren: Prafibent, Fred D. Bolbenwed; Bigepräfident, R. N. Woodworth; Gefretar, L. Uebemann; Schagmeifter, F. F .Wilcor; Direttoren: Henrh F. Lee und 2B. Stuchfielb. 2118 Empfangs= Romite werben bei biefer Belegenheit bie herren F. B. Bolbenwed, S. I. Parbee, E. M. Morton, R. N. Boodworth, S. P. Johnston, J. W. Taylor, C. M. Saulfon und A. Benfhel fun= giren.

Edweizer Mannerdor.

Seute Abend gibt ber Schweizer Mannerchor in Brandshalle eine Feftlichfeit anläglich bes Jahresmechfels, ber ohne Zweifel ber epochemachenbfte ift, ben unfer Land feit langer Beit er= lebt hat und ber beshalb würdig ift, auch auf festliche Art gefeiert zu mer= ben, nicht allein wegen unferer friege= rischen und tommerziellen Erfolge, fon= bern auch noch mehr wegen ber Aus- ben wird, verspricht ein in jeder Befichten, welche das neue Jahr auf einen | zichung glangendes Greigniß zu wer= grofartigen Aufschwung auf allen Be- ben. Die mit bem Borvertauf ber bieten unseres handels und unserer | Ginlaftarten betrauten Musschüffe be-Induftrie eröffnet.

feit vielen Jahren nie unterlaffen, fei= nen Milgliedern und Freunden biefe | ffription zum Preife von je \$50 abge= Gelegenheit zu bieten, und hat nun für biefesffest besondere Unftrengungen ge= macht, um durch ein feffelndes Pro= gramm mit meift neuen Chorliebern bie Gafte gu animiren und gu befriedigen. Gine wahrscheinlich fehr intereffante und effettvolle Ertra-Rummer hat ein befannter junger Trommel= Birtuofe, herr R. David, übernom= mmen, nämlich eine musitalische Schilberung ber Belagerung und Ginnahme bon Santiago mittelft vier Trommeln. Daß außerbem für leibliche Benüffe in Beftalt bon Speifen und Betranten, fowie für flotte Tangmufit beftens geforat ift, verfteht fich beim Schweiger Männerdor von felbft.

Giftiger Mais.

Rach bem Genuffe bon Mais in Büchfen, welcher ihnen bei ber Mbenb= mablgeit in einem Restaurant an ber Babash Avenue fervirt worden war, erfrankten gestern bie drei nachbenann= ten Angestellten ber "Williams Fur Co.", Rr. 181-183 State Strafe, heftig unter Bergiftungssymptomen: Frl. Bertha Man, Nr. 278 31. Str.; Frau C. Ebwards, Rr. 6322 Stonen Island Abe.; Frl. Tillie Otto, Nr.733 Melrofe Strafe. Die Erfrantten wurben bon zwei fofort herbeigeholten Mergten nach halbstündigem Bemühen außer Gefahr gebracht und alsbann nach ihren Wohnungen geschafft. 3mei ihrer Rolleginnen, welche ebenfalls in bem Restaurant zu Abend affen, jedoch bon bem Mais nicht genoffen hatten, fcont.

Dan braucht fein

DYNAMIT nehme um den Schmut los ju werben.

Jedermann gebraucht

es.

Man

Zahnärzte zum Reinigen falfder Zähne. Chirurgen zum Poliren ihrer Infirumente. Buderbader zum Schenern ihrer Pfannen. Sandwerfer zum Blantmachen ihres Bertzeugs. Mafchinisten gura Buten von Maschinentheilen. Pfarrer gur Renovirung alter Rapellen. Rufter jum Reinigen von Grabfteinen. Anechte an Pferdegeichirren und weißen Pferben. Sausmädchen jum Scheuern ber Marmorboben. Anftreicher sum Glattmachen ber Banbe. Rünftler gur Reinigung ihrer Baletten.

Gine fehr nothwendige Daf. regel.

Abhilfe für einen ichreienden Uebelftand.

Bieber und wieber ift auf bas unter ber gegenwärtigen Gerichtsordnung für Bagatellfachen eingeriffene Unmefen aufmertsam gemacht worben, daß Berfonen, die in Chicago wohnen, irgend einer Aleinigfeit wegen bor einen Triebensrichter im entfernteften Theile bes County gitirt werden tonnen. Jahre lang hat fich bas Publifum berartige Drangfalirungen gefallen laffen, bis fich einzelne Friedensrichter bom fla= chen Lande im Bunde mit einer gewiffen Rlaffe von Abvolaten aus Diefer Corte bon Rechtspflege gerabezu eine Spezialität gemacht baben. In Den letten Monaten find bann bon di fanirten Parteien bie hoheren Gerichte um Schutz gegen folche Brattiten angegangen worben. Das mußte aber bei ebem einzelnen Falle wiederholt mer: ben und ift mit fo großen Umftanden verlnüpft, daß bas Beilmittel ebenfo schlimm ober noch schlimmer ift, als das llebel.

Univali Fred. S. Atwood, von ber Firma Utwood & Beafe, hat nun, nach borheriger Rücksprache mit bem Staals senator Buffe und dem Abgeordneten Carl Müller einen Gefegentwurf ausgearbeitet, welcher ber befagien Landplage ein für alle Mal ein Enbe machen foll. Der Wortlaut biefes (fint= wurfes ift furg und bundig gehalten, mie folat:

"Gine Utte gur Feftfegung, Begrengung und Ertlarung ber Berichtsbar= feit von Friedensrichtern in Bivilfachen:

Paragraph 1. - Es wird hiermit bom Bolte von Minois burch feine gu= ständige gesetgebende Bertretung verfügt, daß fein Friedensrichter befugt fein foll, amtliche Schritte irgend welcher Art in einer Zivilflage gu thun, es fei benn, ber Kläger ober ber Berflagte, ober einer von ben Alägern ober Berilagten fei anfaffig in bem Begirte, für welchen der Friedensrichter gemählt ober ernannt worden ift, ober habe bafelbft feinen Saupt-Beschäfts

Baragraph 2. - Alle Berfügungen ober Theile bon Berfügungen, welche gu Borftehendem in Widerfpruch ftehen, werden biermit wiberrufen."

Die herren Buffe und Müffer werben Dieje Borlage gleichzeitig im Sengt und im Unterhaus einreichen, und es ift gu erwarten, daß es auf Dieje Beije ge= lingen wird, die Magregel im Laufe ber Tagung ber Legislatur zur Un= nahme zu bringen.

Rrieg gwifden Spanien und Granfreich. Der Parifer Korrespondent einer Senfationszeitung nat das Gerücht in Umlauf gesogt, daß ein Krieg zwischen Svanten und Frankreig nicht entsgeschiesten ist, und zwar wegen einer Etreilfrage bezigtlich er Wille, welche von der erftgenanaten Macht an Kabristate ber leiteren gelegt werden. Solch eine Entwicklate ber leiteren gelegt werden. Solch eine Entwicklung erichten taum alaublich da ja beide Lünder inderen unterhalten haben. Ferlich kann man uicht-lagen, was dich zwischen Nationen ereignen mag, wohl der fann man lagen, was vonlichen Nationen ereignen mag, wohl der fann man lagen, was vollieren verfelnen ma, wohl der fann man lagen, was vollieren verfelnen in Lepper ihre Leiene Gelundbeit wird lich bestern. Sein Appetit werd zwischen Geber der Armen der Geber der Geber der Geben der der der der der der Geber der

Deutid : Amerifanifder Bobltha: tigfeite=Berein.

Der große Ball, welchen ber Deutich= Amerikanische Wohlthätigkeits = Ber= ein am 24. Januar im Auditorium gerichten ausnahmslos, bak fie aute Be-Der Schweizer Männerchor hat es | schäfte machen. Die Logen (6 Sibe), welche auf dem Wege der Privatsub: geben werden, haben schon fast fammt= lich Abnehmer gefunden. Wer noch auf eine reflektirt, follte fich rechtzeitig an ben Cefretar bes Bereins, Berrn F. 28. Blodi, Rr. 306 Schiller-Gebäude wenden. Dort find auch Ginlaftarten erhältlich. Diefelben toften \$10 bas Stiid und berechtigen je einen Berrn und zwei Damen gum Gintritt.

Central Inrnverein.

Altem Brauch gemäß beranftaltet auch der "Central Turnverein" heute für feine Milglieder und beren Freunbe einen geschloffenen Sylvefter-Ball ber ben Theilnehmern ohne Zweifel recht fröhliche Stunden bringen wird. Mit einem flotten Walzer wird beim Glodenschlag zwölf in ben neu beginnenden Zeitraum hineingetangt und allseits erschallt bann bas bergliche Brofit Reujahr!"

Der Gintritt ift Richt-Mitgliebern nur burch Ginführung geftottet, und Ball-Lidets find bei ben Mitgliebern bes Bereins gu 50 Cents für herr und Dame, fowie Grtra-Dame-Tidets für 25 Cents erhältlich.

CASTORIA

für Säuglinge und Kinder. Dasselbe Was Ihr Frueher Gekauft Habt Trägt die Gat H. Fletchin.

* Bon Bunbestommiffar Sumphreh ift geftern ber Nr. 3550 Wentworth Abenue wohnhafte William Berry unter ber Anklage, falsche 25Cents-Stücke ausgegeben gu haben, an bie Bundes= großgeschworenen berwiesen worden.

* Bei der öffentlichen Berfammlung mit welcher bie Berwaltung ber Chicago Universith am 4. Januar in ber Studebater-Halle an Michigan Avenue ihren Quartalsschluß begehen wird, ift herr Karl Schurz aus Rem York als Festrebner eingelaben werben. Derfel= be wird über Kolonialpolitit fprechen und babei bie "imperialiftischen" Be= strebungen ber Bunbesregierung be= fampfen.

Dr. Wildman, 224 State Strafe,



mit Elektrigität behandelt und in ber halfte der Zeit, die es früher benötigte, geheitt. Alle Arten ben Neuralgia durch elektrische Behanolung geheitt. Rheuma.

Kafarrh

lismus

beiten.

gebeilt burch eine gang neue Me-thobe. Fälle von jahrelangem Krankfein find in 2 bis 3 Monaten Behandlung furirt worben. Segema, Bimples, Finnen, Dit-effer, atte Bunben und Gite. Jant-Krank rungen und Sautfehler burch ein neues Mittel furirt. Rein Dig.

Bir find Epezialiften für die obigen Rrant: heiten und gerne ju Diensten, falls 3hr an irgend einer der Krantheiten leidet. Mue Galle, Die jur Behandlung angenom: men werben, geheilt. Unheilbare Falle werden nicht angenommen.

Konfultation in der Office ober brieflich.

Drs. McCoy & Wildman

224 State Strake, Chicago, Ill.,

me alle heilharen Grantheiten mit Erfolg behanbelt perceu. Kafarrh, Afthma, Bronchitis, Khenmatismus und Me Krantheiten der Rafe, Hals, Lungen, Magen

Eprechitunden v. 9:30 Uhr Borm bis 4 Uhr Rachm.,
—8 Uhr Abbs.; Conntag 9:30 Borm bis 1 Rachm. Epezielle Behandlung mit Clefteigitat, wenn nothig.

"Im weißen Röß'l."

Wiederholung des amufanten Luftfpiels von Blumenthal & Kadelburg.

Alle biejenigen Theaterfreunde, welche bei ber erften Aufführung bon Blumenthal & Radelburgs Beiterfeit erregenbem Luftspiel: "Im weißen Rög'l" nicht zugegen gemefen find, weil fie entweder feine Gige mehr be= tommen tonnten ober "anderweitig verhindert" waren, werden fich muth= maglich beeilen, Gige für bie am morgigen Sonntage ftattfindende Dieber= holung bes Studes zu belegen. Lachen ift gefund, und befonders rathfam ift es, das neue Jahr in fröhlicher Stimmung zu beginnen. Bomers' Theater wird poraussichtlich auch bei biefer zweiten Aufführung bes luftigen Mach= merts ausberkauft fein, wer alfo weber gu fteben Luft hat, noch gern braugen bleiben möchte, ber fichere fich rechtzeitig Biffets.

Rachstehend folgt bie Rollenbesehung

Aoienha Bogelhuber, Wirthin imm "Weißen Haula Mirt Mohl 1" Laund Mirt Mohl 1" Laund Mirt Veropold Kraudmaber, Adhifellner Lunwig Arei Wilhelm Gliefele, Fadrisant Leon Abdama Argane Charlotte, ieine Zowere Abbanna Wagne Charlotte, ieine Zowere Abbanna Magne Charlotte, ieine Zowere Abbanna Mohan Mohan Midat Maleten, ieine Lodier There von Arch Micharlotte, ieine Lodier There den Arch Micharlotte, ieine Lodier Archisanualt Albert Mew Arch Wille Micharlotte, ieine Richten Archisanualt Albert Mew Archis Edithein Meriken Mechanialt Albert Mew Archis Childer Merike Mina Mohismele Micharlotte, Micharlotte Anna Mohismele Micharlotte, ieine Archi Magnetich Mannas Martin Paradich Ginna, Aine Archi Magnetich Archise Children Archise Genera Leefen, Gebiergefilhere Schundt Franzisch Schuld Mechanic Schuldt Franzisch Schuld Mechanic Schuldt Franzisch Schuld Mina Alabin Mirak Mahan Martin, Haubenmädden im "Asciften Köhl" Mari Mahan Mirak Mahan Martin, Sauskrech Schuldt Franzisch Schuldt Archise Generalisch Generalische Gene	des Studes:
Gin Picchlo Mirzl, Etubenmädden im "Weihen Röhl". Mina Klanin Mana Klanin Martin, Sausknecht Reigen Voor Martin, Sausknecht Artin Vicion Asferd, Sausknecht Reiner Klein Asferd, Sausknecht Martin Sathi Edwar Kibi, Priekdorin Aathi Edwar Kibi Aberdsmann Georg Kib Gin Avordsmann Georgani Andie Gin Avordsmann Georgani Andie Klein Ern Bauerinabe Luma Artiner Ter Bortier im "BeihenNöht", Franz Spangeiber Ter Bortier zur "BeihenNöht", Kohert Seierman Der Bortier zur "BeihenNöht", Kohert Bielenber Gulle, Reifende, Gebirgsführer, Bergleute, Torftin der.—Det der Handlung: Tas Salkfammesgut.	Aofepha Bogelhuber, Wirthin ann "Weisen Möhll" Baula Wirtheapold Brandmader, Sadifelluer Kunnig Arei Beitle Genold Brandmader, Sadifelluer Kunnig Arei Little, feine Zowier Schaften Schafter Schause Wanna Michar Balter Hinte Zowieler Muna Michar Balter Hinte Zowieler Mona Michar Micharle Geine Lodier Achter Reder Michael Gubbar Little Geolder Mechischen College Gubbar Little Bicheimer Colle, Bettlee Otto Strampfen, is eine Nichte Michael Micha
Mali Adhin Alanin Gigerie Voic Martia, Hans klanin Gigerie Voic Martia, Hauschecht Aris Liebn Joseph, Gauschecht Benrie Voic Aris Liebn Ander, Germann Machin Zumpfer-Kapitan Georg Kie Gia Lootsmann Georga Kie Gia Lootsmann Georga Kie Gia Lootsmann Georga Kie Gin Zamernftabe Anna Afel Gen Zamernftabe Anna Afel Der Bartier jur "BeihenRöht", Franz Spangeisber Der Bartier jur "BeihenRöht", Franz Spangeisber Der Bartier zur "Pehr" Gal Heienber Duife, Keijende, Gebürgsführer, Perglente Lorifin ber.—Ort der Handling: Tas Salskammergat. Kegie Fredinand Mel	Gin Biccolo
Martia, Haustnecht Artik Leion Jaiehb, Kautsliege. Genry Arams Kaithi, Brieborin Rathi Scham Chi Dampfer Kapitan Berg Artis Chi Lampfer Kapitan Georg Kie Cine Banerufnabe Branch Auma Mei Cine Lamerufnabe Huna Mei Ten Bortier im "MeihenMöht", Franz Spangenber Ter Bortier jur "BeihenMöht", Franz Spangenber Ter Bortier jur "Gefinen Banm" Bruno Schul Ter Bortier jur "Gefinen Banm" Fruno Schul Ter Bortier jur "Gefinen Banm" Fruno Schul Ter Bortier im Muhoffsöhber, Abdert Beienber Guile, Meijende, Gebürgsführer, Bergleute, Darffin ber.—Ort der Handlung: Tas Salzkammeegut. Kegle	Ming Rlawin
	Martin, Sauschen. Aofend, Sauschen. Aofend, Sauschen. Aufend, Steichofin Anthi, Briefbotin Anthi, Eriefbotin Anthi, Eriefbotin Anthi Economic Randian Georg Rio Gin Tamppler Kapitan Gin Tamppler Kapitan Gin Tamppler Kapitan Gin Tamppler Kapitan Der Hartier im "BeihenNöß i", Franz Spangenber. Der Portier zur "Kolf" Garl Heinen Anthi" Der Partier zur "Kolf" "Kohrt Pielenber Guste, Keisende, Gebirgssührer, Pergleute, Dorffin ber "Dert der Jandlung Taß Salifanmergut.

Der Borvertauf ber Gige findet an ber Theatertaffe ftatt. Diefe wird morgen bon 10 Uhr Borm. bis 1 Uhr und Abends von 6 Uhr an geöffnet fein. Ginlagtarten, Die telephonisch beftellt merben, mitffen bis fpateftens Conntag Abend um halb acht Uhr abgeholt merben.

Lefet die Sonntagebeilage ber Abendpoft.



Musichlieflich aus Pfianzenftoffen jufammengefegt, find das harmlofeste, side-ste und beste Mittel der Welt gegen

Verstopfung, welche folgenbe Leiben berurfacht :

welche folgende Leiden verursacht:
Callentrantheit. Rervösex Kopfichmerz.
Urdetteit. Bischengen.
Chipchilosigleit. Bisc. Buryetiilosigleit.
Chipchilosigleit. Buryetiilosigleit.
Chipchilosigleit. Buryetiilosigleit.
Chipchilosigleit. Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit. Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit. Dumpfer Kopfichmerz.
Chicapage. Peristingen.
Chipchilosigleit. Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit. Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit. Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipchilosigleit.
Chipc

Arbeiter-Angelegenheiten.

Mene Schritte gur Organisation der Stragenbabu-2lugeftellten.

Auf Beranlaffung berichiebener Chicagoer Delegaten jum Jahreston= vent der American Federation of La= bor ift Brafident Mahon bom Nationalberband ber Strafenbahn-Gefellschaften nach Chicago gekommen. Er wird hier in nächfter Zeit versuchen, die Angestellten der Nordseite= und der Beftfeite = Strafenbahn = Gefellichaft wieber gu Fachverbanden gu vereini=

Bräfident Mulholland von ber Rational=Organisation ber Fahrrad=Ur= beiter befindet sich ebenfalls in der Stadt und ift beftrebt, Die Arbeiter ber Fahrrabfabriten, bon benen nur ber= hältnißmäßig wenige organifirt find, jum Unschluß an ben Bewertverein gu bewegen.

Die Typographical Union Nr. hat nunmehr auf bem Wege ber Urab= ftimmung befchloffen, bag bie in Drudereien gur Inftandhaltung ber Gebmaschinen angestellten Mechanifer, welche bisher jum Theil Mitglieder bes Majdinenbauer-Berbanbes finb, fich in Butunft ber Seger-Union anichliegen follen. Die gleiche Weifung foll ben Rorretturlefern ertheilt merben, welche gegenwärtig eine besondere Organisation bilben.

* Wer beutsche Arbeiter, haus= und Riichenmabchen, beutsche Miether, ober veutsche Rundschaft wünscht, erreicht feinen 3wed am beften burch eine Unzeige in ber "Abendpoft".

Entvefterball.

Die Chicago-Turngemeinde wirb, althergebrachtem Brauche folgend, auch heuer ben Sahresichluß mit einem folennen Sylbesterball begehen. Das Romite hat fich bie größte Mühe gegeben, ben Ball in jeder Sinficht zu einem burchschlagenden Erfolg zu geftalten, und zweifellos wird es benfelben bom ichonften Gelingen getront feben. Gintrittstarten für Richtmitglieber, welche gur Ginführung einer Dame berechtigen, find gu je \$3 bei Bermalter Gu= ftab Bertes in ber Rordfeile-Turnhalle, fowie bei Abolph Georg, No. 164 Ranbolph Str., zu haben.

Brieftaften.

Die Rechtsfragen beantwortet ber Rechtsberather ber "Abendpofi", Berr Jens L. Chriftenjen, 502 Fort Dearborn Gebaude, Chicago.

. R. Die Rüdnummern biefes Blattes liegen Geschäftstotale der "Abendpolt" zur Einsicht auf, wiffen jedenfalls ungefähr, vonn die betreffen Artifet erigienen find, und verden deshalb nach jelben nicht lange zu juden brauchen. . & f. — Den ungeschliffenen Diamanten er-ut man an feiner absoluten Durchschligfeit, fei-großen Härte und an feinem Gewicht, has 3,5 bis Mal größer ist, als eine entsprechende Menge

(f. Pt. — Die Buchbandlung von Kölling & Alabsenbach führt Unsichtsvoftkarten von Chicago, und olche find auch in verschiedenen anderen Geschäften N. B. — Sie tonnen berartigen Dünger in jeder röheren Sanmen, und Blumenbandlung täuflich er-

M. Q. - 3hr \$5 Golbstud vom Jahre 1837 hat inen besonderen numismatischen Berth. 28 i I b. B. — Der betreffende herr wohnt Rr. 1926 Briar Place. C. C., Sammond, And. — Schellad heißt Englisch "Shellac" (jpr. Schellad). auf Englich "Schlace ipr. Schelad). A. A. — I Ueber die Weibnachtsgebränche in der Torifirche zu Kammerlingen im Elfak ist uns nichts Räberes betannt. Sb dosielht ein Abeihnachtsbaum aufgeschl wirds ader nicht, wird muthunglich von dem ieweiligen Velleden des Pfarrers abhängen. — 2) seine deutsche Meile ist gleich 7: Kilometer. A. U. — Tie Adressen von Leverhandlungen fin-den Zie auf Seite 2189 des Abrestladen Verfrag sibren die meisten Großbaudlungen mit Schuhen und Stie-felm.

seln.
C. 7. — Eurova bat 372, Afficu 830, Africa 170, America 132 und Australica & Millionen Einwohner. Tie Bewölterung Chinas, odne die Maudichustei, wird auf 380 Millionen geschäut.
d. C. — Im Taate Palseensu zie es noch gegen 400,000 Acer Regierungsland, das aber entweder fiedelung freigegeben ober ju \$1.95 bis \$2.50 per

Ader verleuft.
Abre A. — Auf Alcatra Island, einer in der Bai von San Francisco liegendem befestigten Jusel, befindet ich allerdings ein Militär-Gefangust, der liegen driebli auch medrere Konndagnien Füh. Arstillerfe als Befahymgetruppen, Ihr Amvermaudter wird wohl in einer dieser Konndagnien dienen. Der man nn S. — Od Sie au Schaddwerfach berechtigt sind, bängt davon ab, de so die Sould der Borgefesten war, das Sie berlest wurden. Penn es Ause eigene Schald doer ein blofter uicht vorzustellen Erneld uns fehre der Anteien Auseigene Sie fehn aler allen Unthänden an einen Rechtsanweft.

Rechtsanwalt.

6: A. — Gine Andschulb verjährt in Allinois in fün Jahren, eine Nose ober ionstiger ichriftlicher Schuldbeweis in zehn Jahren nach dem Fälligkeitstermin, Jins- oder Abiddagszahlungen unterbrechen die Verjährung.

2. D. S. — Der im Trehfuss Taubal verwicklifte franzölliche Generalinabs Liftizier Path du Clam ihr bisher weder verhöftet werden, noch hat er fich das Leben genommen.

Todesfälle.

Machtchend veröffentlichen wir die Liste der Teutsichen, über deren Tod dem Gesundbeitsamte zwiichen gestern und deute Weldung unting:
Aoblik, August, 64 3., 1545 Tiversch Pouledard.
Aoblik, August, 64 3., 1545 Tiversch Pouledard.
Aoblik, Auna, 68 3., 1610 Marianna Etrasie.
Lodmann, Theresa, 69 3., 389 R. Dartidon Etrase.
Rilbe, Thomas, 63 3., 259 M. Dartidon Etrase.
Mitans, Dartie, 25 3., 290 Mirmont Abenne.
Mierin, Christian, 86 3., 191 Chodonen Moenne.
Mierin, Gentlian, 88 3., 125 C. Talley Abenne.
Meringhaff, Emit. 41 2., 290 Nart Abenne.
Bestinghaff, Emit. 41 2., 290 Nart Abenne.
Spittiness, Abustania, 88 3., 256 Carten Abenne.
Spittiness, Abustania, 88 3., 294 Cartenboll Etrase.
Pochiang, Charlotte, 51 3., 509 Bests Etrase.
Lomas, Albert, 77 3., 4212 Castenboll Abenne.
Cinters, Addu, 44 3., 399 Ward Strase.

Marttbericht. Chicago, ben 30, Des. 1898.

(Die Areije gelten nur für den Großbaubet.) Molferei : Produkte. — Butter: Kochs butter 11—13c: Zairh 123-19c: Greamerh 14—2die; befte Anutibutter 15—16c. — Kafe: Frijder Abdukte faje Ki-Ode das Pfund; besondere Sorten 9—113c des Kiund

ale 4-10,0 aa Krinto; vojonvere Gorten 9-1140 aas Printo.
Geflügel, Gier, Kalbfleifd u.d.
Hickory, Andrews Fruthishner 9-100 aas Phd.; dickory, arthibishner, für die Kode bergerichtet.
Ho-11e das Afd.; dücker, für die Kode bergerichtet.
10-11e das Afd.; dücker, judme, 50e-\$1.59 as Indexen, 10-20 as Phd.; Enten 13-20 as Phd.; Enten 14-20 as Phd.; Enten 14-20 as Phd.; Enten 15-20 as Etid, is noch den Gewickt. Fischer Edwarts Parid 11-114e; Grassochte Golf; Aarben und Viffelijd 1-2; Grassochte 5-31c das Phund. Froidpiedertel 15-50e das Phund.
Brine Friüget. Rachen und Viffelijd 1-2; Grassochte 5-31c das Phund. Froidpiedertel 15-50e das Phund.

Belegie Junge.

Belegie Junge.

Beide Gaunge.

Beide Gaunge.

Berdorbenere.

Beide Galicide Roeffideres.

Berdorbenere Vagen.

Galicide Roeffideres Haften Berfidderes.

Bidde Galicide Roeffideres Haften Berfideres.

Bidde Galicide Roeffideres Haften Berfideres.

Bidden Galicide Roeffideres.

Bidden Galicides Roeffideres

Offen jeden Abend bis 9 Uhr.

BOSTON TERS BOUTFITTERS AIG TO 424 MILWAUKEE AVE. CO.

\$25 merth, \$2 per Monat, \$50 werth.

Umfoull meggegeben!!!

Ennen eiferne Bettftellen. mit jedem Ginfauf von \$25 \$4 per Monat. oder mehr. - Großer Gefchent: Bertauf jest im Gange.

\$100 merth \$6 per Monat. Spezielle Bedingungen für größere Summen.



250 folibe antife "oaf finifh" Dreffers - voll= ftanbig in jedem Gingelnen - hubich hand: geidnist und fanen Deifingbeichlag - vollftanbig ausgenattet mit Patent Caftors burch einem erfahrenen Mobelichreiner - großer Spiegel oben-werth \$12-biejen Berfauf nur



Bödentliche Bricfifte.

Nachfolgendes ift bie Lifte ber im biefigen Boftant

an may ber "Teab Veffer".

Si Arrams Zimon Gefaurd.

Si Arrams Zimon Bon Longo, II. Dez. 1898.

Si Arrams Ancier Bon Ancier B uniow Mr

Subita

Schumacher Mgnes

lodia Jan Lobris Zefia

Souther And Stanfer Anteh Staratowing Apolf Stiglici Andra Stiller Comma

Sternberg Johann Einhman Me Etogolf H Ernitimatter Martin

Endpotareti Anton Emicresel August Taccol Anton

All Record Foregrees and Record Foregrees and Record Foregrees and Record Foregrees are Record Foregrees and Record Foregrees and Record Foregrees are Record Foregrees and Record Foregrees are Record Foregrees and Record Foregrees and Record Foregrees are Record Foregrees and Record Foregrees and Record Foregrees are Record Foregrees and Record Foregrees are Record Foregrees and Record Foregrees are Record Foregrees and Record Foregrees and Record Foregrees are Record Foregrees and Record Foregrees and Record Foregrees are Record Foregrees and Record Foregrees and Record Foregrees are Record Foregrees and Record Foregrees and Record Foregrees are Record Foregrees and Record Foregrees and Record Foregrees are Record Foregrees and Record Foregrees and Record Foregrees are Record Foregrees and Record Foregrees and Record Foregrees are Record Foregrees and Record Foregrees and Record Foregrees are Record Foregrees and Record Foregrees and Record Foregrees are Record Foregrees and Record Foregrees and Record Foregrees are Record Foregrees are Record Foregrees are Record Foregrees are Record Foregrees and Record Foregrees are Recor

ofn Maria Danibien

g Moria
som Sanfine
ex Lafeb
ex Minne
h Ketharine
inno Paul
William
herdinand
o Lan

Thomas conts Kaniusty Harry Kamiusti Francspiet Kand Claus (2)

nest Rau er Annie sti Stanistaro ling Anna thenber Arik e Charles Idmig Mathias uman Lee (2) abibl Ben purcier Ch 188 Aucieba Stanislam 325 Zutierowicz Antoni

Sheidungsflagen murben anhängig gemacht bon:

Clara B. gegen Billiam C. Midbt, wegen gran-famer Bebarbline: Martha gegen James Smith, wegen Berfaffung: Meini agen Richard D. Dema-rary, wegen Berlaffung: Grace gegen George Elis, wegen Berlaffung: Emma gegen James Codfe, wegen granfamer Behandlung.

Bau-Grlaubnifideine murben ausgeftellt an:

August Von Glan, 1st. Pridhaus, 435 B. Ranbolph Etr., \$1500 K. S. Ballbank, 3st. Brid. Wohnhaus, 6626 Monroe Unc., \$1960. Abec., \$1000.

M. Termatt., inei 4ft. Arid. Wohnhäufer, 4247
his 4249 Michigan Abe. \$25,000.

D. No., Ran., Aft. Frame-Refibenz, 2024 S. Honne Abenda Abing. 2ft. Frame-Refibenz, 2104 R. Paux-lina Str., \$1200.

Frei an leidende Frauen!



Ich liti jaurelang an Geburmullers leiben, ichmerskaften Berioden, meis bein allem gene destammtier etc. nub anderen Erkennen, und fand folitälig ein ein einfache, fleberes hause mittel, neides mich stene ärzilige Armern. Er folget nesse finnter hie eine Bagügen zu übergeugen. Ich eine Erwick ein der ein Bagügen zu übergeugen. Ich eine es mit wollfandiger Gebrauchs anweitung frei an job leibende finnt. Ban farete an. Mrs. C. Sudnut, Couth Benb, Indiana, U. S. A.

Ernst Hummel.

Der Grundeigenth umsmartt.

Cliffon Str., 2003 feig nord. Bolt 120. Str., 423, 223, 23 merican Trujt and Sadings Bant an J. France, \$2,700.
Schuetter Str., Siddweft-Ede PB. 53. Str., 431×
125, und andere Grundfilde, James BB. Cafey and Withur J. Coofe, \$1.
Seeley Aug., 116 feig fibel, bon Byron Str., 39×
124, 28, 29. Cyden an Margaret M. Ciber, \$1.200.

S1,200.
Secien Ave., 61 Juk fübl. von Beron Str., 25.12.
Letielbe an Charles B. Moreland, \$1609.
Pradich Place, 222 July well. von Sopne Ave., 25.125. M. Aricertia an Jojeph D. Graef, \$1000.
Letielde Place, 216 July will bon Lange Ave., 24.125.
L. McChavern an Mes. John Frieding, \$2,200.
Saginaw Ave., 97 July field, von 76. Str., 25.167.
Jane G. Garrett an Gorbon D. Madesworth, Swolernach Ave., 26.125. Let Sopre Ban, Leth and Deimfatteberein an Jojeph D. Libert 19150.

Tibgetl, \$1050.

Wineron The., 286 F. jüdmefff, bon Greectt Str., 181-129, Warp C. Graecaft u. A. durch M. in C. on Le. S. Germell, 2018.

On Le. S. Germell, Scient. A. durch M. in C. on Le. S. Germell, 2018.

Caft End Moc., 220 F. nord, von 55. Etc., 50 C. L. Mart L. Dan M. nord, von 55. Etc., 50 C. L. Mart L. Dan u. Gedder, R. Wissboth, \$5000.

Brothington Moc. 214 F. filld, bon 57. Etc., 25 C. L. S. L. S. L. F. Nord M. von 57. Etc., 25 C. L. S. L. S. L. S. Mart L. Dan de Groot, S. T. Str., 25 C. L. S. Norgan Str., 200 F. jühl, von 61. Etc., 25 C. L. S. Norgan Str., 200 F. jühl, von Gl. Etc., 25 C. L. S. Ward R. Richer on Gulf. Gedder, \$4000.

Grundfüld 534 47. Str., 24 C. L. N. A. Atworter an Gryar J. Mart L. Schl., voll. von Union Mbc., 21 C. L. J. R. wolft, von Et. L. Antonene Wbc., 25 F. dis jur Alley, John G. Schere an William Racea, \$2500.

Mentworth Abe., 81 F. nord, von 33. Etc., 25 C. L. C. C. Predm on G. Sanien, \$3000.

Rist Str., 121 F. jüdl, bon 16, Str., 24 L. 23, Carl Lyndersky on Maratia Racid, \$260.

Bealunt Str., 200 F. nord, von Robe Str., 50 L. L. L. C. Predm on G. Sanien, \$3000.

Robbenha Wbc., 127 F. nord, von Sobel Str., 25 L. L. S. R. Leikff on Ann Shehub, \$250.

Led C. T. L. Marth, von Morth Wbc., 25 L. S. M. Graad on G. Seenan, \$250.

Led C. W. L. H. F. nord, von Porth Wbc., 25 L. S. M. Graad on G. Seenan, \$2500.

Canber Wbc., Elbordeck Francisco Etc., 25 C. L. S. M. Graad on G. Seenan, \$2500.

Canber Wbc., Elbordeck Francisco Etc., 25 C. L. S. M. Graad on G. Seenan, \$2500.

Canber Wbc., Elbordeck Francisco Etc., 25 C. L. S. M. Graad on G. Seenan, \$2500.

Canber Wbc., Elbordeck Francisco Etc., 25 C. L. S. M. Graad on G. Seenan, \$2500.

Canber Wbc., Elbordeck Francisco Etc., 25 C. L. Seen Ballenbach, ir., on George Liff, \$7000.

Grand The., 216 F. north, von Chicaso Mbc., 24 C. L. Seen Ballenbach, ir., on George Liff, \$7000.

Grand The., 216 F. north, von Chicaso Mbc., 24 C. L. Seen Ballenbach, ir., on George Liff, \$7000.

Grand The., 216 F. north, von Chicaso Mbc., 24 C. L. S. Seen an

mitten Seignis, v. vontrh an L. H. Oftermann, \$1400.
Mojart Str., 97 K. nörbl, von Belle Blaine Ave., 160./125, und anderes Grundelgenthum, Mary E. Hidden an C. D. Koge, \$2500.
Mrightwood Ave., 428 K. offl. von Lincoln Ave., 25 K. dis ur Allen, Charles duppert an Angust C. Timm. \$2400.
Grundfild 7724 Storm Ave., 25×125, L. S. A. L. L. D. Alfociation an C. O'Gorman. \$1600.
Grenisand Str., 57 K. offl. von Spoulding Ave., 25×130. George A. Durhold an John G. Lang, \$4000.

* Extra Pale, Salvator und "Bais rifch", reine Malgbiere ber Conrad Ceipp Brewing Co. gu haben in Flaschen und Fässern. Tel. Couth 869.

Seirathe Lizeufen.

Folgenbe Beiraths Ligenfen wurden in ber Office pes County-Cicets ausgestellt:
Magnus Thornsen, Mory Berg, 23, 21,
20 in G. Oberg. Augusta Olson. 90, 23,
Ricasant E. Lambert, Alice Du Chatiau, 26, 28,
Charles G. Herax, Selen Cote, 26, 18,
Krant B. Daos, Jos Gubant, 28, 22,
Ridiam Dutton, Anna Man, 31, 22,
Andrew Finegan, Kora C'Sbed, 25, 22,
Areb A. Roh, Florence Dublen, 25, 18,
Robert K. Dorie, Luo K. Bennet, 36, 29,
Gebert S. Darold, Annie E. Lewell, 26, 27,
28,
Acob M. Ribsett, Minnie A. Imberg, 53, 30,
August Wittam, Lillie Bensler, 29, 27,
26 and D. Pladford, Plande M. Roh, 24, 26,
Ghortes M. Smith, Galifte Stranbberg, 38, 29,
Merris Levb, Mamie Kehlich, 27, 17,
Robert M. Luber, Beffie Moore, 28, 23,
Revert M. Luber, Bargaret M. Diman, 21, 17,
August Wittam, Margaret O'Erren, 31, 31,
Arancesco Gocciard, Maria Aign, 34, 24,
Britchen Dummel, Coulse Schmidt, 25, 12,
30jerd Jansty, Mary Peterbilove, 28, 19,
Kharles Westelle, Kumm Rafy, 23, 30,

Rosehill Cemetery

ift ber größte und altefte Begrabnigplat in Chicago und hat einen burch Spezial: gefet bewilligten banernben Freibrief, burch welchen auf alle Beiten 500 Mcres für Begrabniggmede angewiesen merben.

Beslen Dempfter, Brafibent. Eugene C. Long, Gefr. u. Gchabm.

Perwaltungs - Rath : R. D. M. Laufingh, Chas. 2B. Dempfter, Dempfier, D. D. Dempfier. ien &. Coborne, B. D. Durner, 3. Dempfter, O. L. Bitcher,

Bermafter des Loteigentfimer-Fonds: Trancis Laducr. Chas. F. Gren. John B. Rirt.



Ein Weibnachts-Geschenk.

"Crown" befigt "viele Tonorten". Abmt bie Ton-arten bieler auberer Infirmmente nach. Birb auf gebn Jahre garantirt, \$2000 aufwarts für Gebrauchte. #3000 aufmartt für Rene. - Econ: peiten in Ton und Gebaufe Singetus fpielt jebe Dufif auf jebem Biano. Es ift

GEO. P. BENT, Mfr. 209 Wabash Ave. 266 Wabash Ave.

ANNUAL STATEMENT of the ATLAS SUBANCE COMPANY of Boston, in the State of Massachusetts, on the Sist day of December, 1807, made to the Insurance Superintendent of the State of Hilmon, pursuant to law.

No Capital-Purely Mutual. transmission.
mount of premium or deposit notes
liable to assessment \$270,427.47 ... \$ 121,019.71 Total cash assets ..

outstanding risks.
Due for unpaid dividends.
Due for commissions and brokerage, salaries, rents, interest, bills etc.
All other liabilities. 3,602,04 Total liabilities 688.66

Total liabilities \$76,245.19

Premiums received during the year in cash \$92,215.11

Interest, rents and dividends during the year. 92,215.11

Total income EXPENDITURES.

Losses paid during the year.

5 Dividends paid during the year.

Commissions, salaries and rents paid during the year.

Taxes paid during the year (including fees, etc., of lusurance Departments) ... \$ 70,762.53 24.071.41 Total expenditures \$ 105,493.90

Total amount of risks outstanding \$6,702,591.00 JOHN A. PRAT. President.
ABTHUR F. JONES. Secretary.
Subscribed and aworn to before me this 25th day
of January 1898.
SANUEL JENNISON.
Commissioner for Illinois.

(Official Publication.) ANNUAL STATEMENT of the FARM-

Value of real estate owned by the company. \$48,500.00 Loans on mortgages. \$20,310.00 loans on collateral security. \$20,300.00 Market value of bonds and stocks. \$48,540.00 Cash on band and in bank. \$48,384.00 Cash on band and in bank. \$54,384.64 Premiums in course of collection and transmission. \$52,839.78 No CAPITAL-Purely Mutual. Total cash assets..... 734,009.42

polic.es.

Due for commissions and brokerage, salaries, rents, interest, bills, etc.... 4.077.99 Total liabilities..... 8 399,169.08

Total manning.

INCOME.

Premiums received during the year in

\$ 373,276.89

Total premiums received during the year in Illinois. 27,960.21 Total losses incurred during the year in Illinois...... 25,449.42 Total amount of risks outstanding... \$55,704,125.00
W. H. MILLER, President,
D. Strickler, Secretary,
Subscribed and affirmed to before me this 14th
day of January 1898. George B. Krarer,
[SEAL]

Großer Preismastenball.

Der allbeliebte Pfälzer=Berein wird am Samftage, ben 7. Januar, in ber Norbseite=Turnhalle, einen großen Preis-Mastenball abhalten, für ben fcon jest die umfaffenbften Borberei= tungen getroffen werben. Die bisher bon ben Pfälgern beranftalteten Jeft= lichkeiten haben sich ftets eines glänzen= ben Erfolges zu erfreuen gehabt, und es ift beshalb leicht erklärlich, bag bem bevorftehenden Roftumfeste mit außerst regem Intereffe entgegengefeben wirb. Für bie beften Gingelmasten unb Gruppenbarftellungen find biesmal gablreiche Gelb= und andere werthvolle Preise ausgesett worben. 218 befonbere Attrattion murbe eine echte Pfalger=Rapelle engagirt, bie im Schant= zimmer bie heimathlichen Beifen ber Afalger ertonen laffen wirb. Für gute Zangmufit und Erfrischungen aller Urt wird gleichfalls geforgt fein.

Bergnugungs:Begweifer. Ebeater:

Bowers. - Sothern in "The Ring's Musteteer". De Biders. - In Old Rentudy. Grand Opera Soufe. - Mansfield in Chrano be Bergerac, eat Rorthern. - Lee in Chrano be Columbia. - Jad and the Beanftalt. Ulbambra. - M high-Born Laby. . um vin. — And and the Beanftalk, bambra. — A high-Born Ladd, ifford. — The Cite Sip. urt. — Deweh, The here of Mantla. arborn. — Vittle Vord Kauntlecop. pfins. — Northern Lights. icago Dyera house. — Baubeville, bmpic. — Baubeville, bmatlet. — Baubeville.

om pre. — Zandevide. iou. — Hor der Sate. a dem pof Music. — McFadden's Row of Greimaurertempel : Dachgarten. -

Rongerte:
Rongerte:
Rorbfeite: Turnhalle.—Jeben Sonntag
Nachmittag Rongert vom Bunge: Ordefter.
Sübfeite: Turnhalle. — Jeden Sonntag
Rachmittag Konzert.

Der wandernde Berg.

Mus Teplit in Bohmen wird bem "Neuen Wiener Tagblatt" bom 11. De= gember berichtet: Noch ift bie furchtbare Ratastrophe, von welcher bas am Sa= fenberg gelegene Dorf Alapai im April heimgesucht wurde, nicht bergeffen, und abermals tommt traurige Runbe aus bem Ungludsort. Der Safenberg hat fich wieder in Bewegung gefett, bie Berglehne zeigt große Riffe und bie Terrainrulschung beträg! innerhalb 24 Stunden anderthalb Meter. Die "Wanderung" geht biesmal in fübmeft= licher Richtung zwischen ber alten Un= gludsftatte und ben Weinbergen. Wie feinerzeit gemelbet, waren bie Infaffen bon Rlappai Unfangs April um Mitternacht burch ein bonnerahnliches Befrach aus ihrer Rube aufgeschreckt morben. Entfett fturgien bie Leute auf bie Strafe, alles im Stiche laffenb. (58 entstand eine furchtbare Panit. Gleich Ranonenbonner borte fich's im Dorfe an und man mußte fich teine Ertla: rung bafür. Schredensbleich, taum mit dem Röthigsten bekleidet, flüchtet alles auf die Felber, in die nächste Umgebung. Der Safenberg hatte fich in fuböftlicher Richlung unter furchtbarem Gefrach und Betofe in Beweoung gefest, alles mit fich fortreißend und unter feinen Trummern begrabend. Es bilbeten fich Deffnungen, welche bie Diefe zweistödiger Baufer hatten und ebenfolche Erhöhungen. 2113 ber Morgen anbrach, waren biergig Saufer fast fpurlos verfchwunden. Gingelne Frag= mente berfelben fand man an Buntten wieder, bie bis an 60 Meter bon bem ursprünglichen Standort entfernt maren. Das Ruischterrain batte eine Fläche von 30 Morgen. Menschenleben waren erfreulicherweise nicht zu beila= gen. Rath= und machtlos standen Tech= niter und Geologen ber Rataftrophe gegenüber, ohne ihr Ginhalt thun gu fonnen. Wie eine ewig brobenbe Befahr erhebt fich über bem Dorfe ber fast 400 Meter hohe Safenberg, ein mach= liger, auf Letien gelagerter Bafaltfel= fen. Gin hervorragender Technifer er= tlarte bamals fofort bie Befahr für permanent und bem entsprechen bie neuesten Erfcheinungen. Der Safenberg birgt in feinem Innern viel Brundwaf fer, welches bie Lettenschicht, auf wel= cher ber Bafalt gelagert ift, unter= wühlt, fo baß Sohlräume entftehen, welche die Bafalle jum Sinten und Rutschen bringen. Wieber hört man bas unheimliche Raufchen, aus bem Erbinnern, wieber ertont bumpfes Rol= Ien aus bemfelben und wieber "öffnet" fich ber Boben, Zeichen, welche bie Dorfbewohner in Angft und Schreden berfegen.

- Der fluge Mann haut bor. Richter: Gie wollen in ber nothwehr gehandelt haben? Ihr Gegner hatte Sie ja noch gar nicht angerührt. -Stubent: Der fluge Mann haut bor!

Lokalbericht.

Beamtenwahlen.

Die "Treue Schwestern-Logenr. 6", bom Orben ber Bermannsschwestern, hat in ihrer jungfthin abgehaltenen General=Berfammlung Die folgenden Beamten erwählt: Erprafibentin und Raplanin, Friederide Robte; Brafi= bentin: Virginia Pullman; Bizepräsidentin: Emma Bügel; prototoll. Se= fretarin: Maria Oberwinter; Finang-Setretarin, Maria Hausburg; Schats meifterin, Margaretha Beim; Bermaltungerath: Jatobine Behrens, Anna Haffertamp und Maria Lords. Finangtomite: Friederite Rumow, tharine Glab und Emilie Alua: Führerin: Abele Pullman; Innere Bache: Maria Reutel; AeußereBache: Minna

Die Treue Schwestern Loge gahlt gegenwärtig 145 gutftebenbe Mitglie= ber und berfügt über einen Rranten= und Unterftühungsfond von \$700.

Die regelmäßigen Berfammlungen finden an jedem zweiten und vierten Mittwoch im Monat, nachmittags 2 Uhr, in Ruffers Salle, Gde Clybourn und Southport Ave., ftatt. Unmelbun= gen zum Beitritt bon gefunden, unbescholtenen Frauen und Jungfrauen werben jederzeit von allen Mitgliedern gern entgegengenommen.

Die bor Aurgem bom Olbenburger= Unterftühungs = Berein borgenommene Beamtenwahl hat das nachstehende Re= fultat ergeben:

Präfibent: 3. D. Benne; Getretar: Chas. S. Biefe, 256 Cortland Str.; Finangfetretar: Frit Gerbes; Schabmeifter: 2m. Biefe; Bibliothetar: Dietrich Schweers. Der Berein berfammelt fich alle 14

Tage, Montags, in Zipps Lotal, Nr. 975 R. Campbell Abe.

In ber am 28. Dezember bon ber Gettion 1 bes Bahrifch=Umeritanifchen Bereins von Coot County abgehaltenen Generalberfammlung find bie folgen= ben Beamten für bas nächfte Jahr er= wählt worden: Frig Wirth, Prafident; John Griesbach, Bige-Prafibent; F. hunnertopf (wiebergemählt), prot Setretar; G. Zag (wiebergemählt), Fi nangfetretar; Louis Müller (wieber= gewählt), Schatmeifter; Albert Lenfer, Bermaltungsrath für brei Jahre; Konr. Boet und 20m. Bud, Fahnenträger.

Zurnberein "Bormarts".

Eine intereffante Debatte über die Stragenbahn-frage.

Für feine lette regelmäßige Ber=

fammlung hatte ber Turnverein "Bor= wärts" als Spezialgeschäft eine Debat= te über die Frage angesett, ob die Strafenbahnen burch die Stadt übernommen werden follten ober nicht, und die Befürmorter, fowie die Gegner bie= fer Magnahme hatten sich in großer Ungahl eingefunden. Turner Jens L. Chriftenfen referirte über bie Frage und empfahl bem Berein, für bie leber= nahme ber Strafenbahnen burch bie Stadt einzutreten. Er führte aus, bag felbft nach ben Zugeftandniffen bes Leiborgans bes herrn Dertes, bes "Inter=Dcean." Die Strafenbahnen all= jährlich einen Profit bon minbeftens fünfgehn Millionen Dollars abwerfen, daß berfelbe aber mahrscheinlich bedeu= tend größer fein werbe, als Derfes in feinem Blatt indirett zugeftehe; bag fein Grund vorhanden fei, warum bie Bürgerschaft diesen Profit nicht ebenso gut einheimsen tonne, wie die Stragen= bahn-Rompagnien; daß die einzige fichere Methode, einen bestimmten Brogentsatz der Bruttoeinnahmen eines der= artigen Unternehmens zu befommen, für die Bürger in ber Erniedrigung bes Fahrpreises bestehe, und auf eine folche murbe bie Stadt unter allen Umftanben eingeben, mahrend man eine nennens werthe Reduttion von ben Stragen= bahngesellschaften nicht erwarten fonne. Muf Die Ginwendung bes Turners

Dito Roch, baß, wenn biefer Plan burchgebe, olle Strafenbahn-Ungeftell= ten ftadtijde Leamte fein wurden und gu politischen Zweden migbraucht mer= ben fonnten, ermiderte ber Referent, bag bem burch die firitte Durchführung Bivildienfl=Gefeges vorgebeug! Des weiben fonne, und daß im llebrigen die Angestellten gerade jett als politische Sandlanger für bie Randidaten ber Strafenbahn-Gefellichaften in ber ichamlofeiten Meife tprannifirt mir ben, fo bag man, felbst wenn tein Bivildienft = Bejet eriftirte, nach biefer Richtung bin nichts zu befürchten brauche. Ginen weiteren Ginmand, daß die Stadt die Strafenbohnen nicht fo bil= lig betreiben tonnte, wie die Berren Magnaten, beantwortete Berr Chriften= fen mit der Erflärung, daß er eber einen fleineren lieberschuft ben beffer gu bezohlenden Ungeftellten und ber Stadt jugemendet feben mochte, bevor er einen größeren in ben Tafchen bes Berrn Bertes und Ronforten verschwin= ben fahe.

Roch Turner Chriftenfen ergriff Turner George L. Pfeiffer, ber erfte Sprecher bes Bereins, das Wort. Er wies barauf bin, bag bie Platform und bie pringipiellen Beschlüffe des Nordameritanischen Turnerbundes die Ueberführung aller Bertehrsmittel an das Bolt befürmorten, daß aber, bavon abgesehen, er die folgenden zwei Thesen aufftellen wolle:

1). Die Strafen ber Stadt find bas Eigenthum bes Boltes, follten bas Gi= genthum bes Bolfes bleiben und unter teinen Umftanben bertauft ober ber= icochert werden.

2.) Der Brofit, ber aus ber Benutung ber Strafen erwächft, follte ben Eigenthümern Diefer Stragen, alfo bem Bolte, gehören und Rieman= bem anders.

Diefe beiben Thefen wurden ohne Beiteres gutgeheißen, woraufhin Turner Pfeiffer Die folgende Frage an Die Berfammlung richtete: "Wir haben jest berichiedene städtische Ginrichtungen: bas ftädtische Schulmefen, das ftädtische Feuerloschwefen, Die ftabtische Waffer= versorgung, die städtische Polizei u. f. w. Bon allen diefen flädtischen Ginrichtun= gen ift wohl die städtische Polizei Die ungulänglichfle. Nichts bestoweniger glaube ich nicht, baß fich in diefer gan-Ben großen Berfammlung ein Gingiger befindet, ber es befürmorten murbe. biefe, die ungenügendfte ftabti= iche Inftitution, abguichaffen und bie polizeiliche Ueberwachung ber Stadt einigen Privattorporationen ju über-laffen." Selbstverständlich mar feiner ber Unwesenden geneigt, eine berartige Menderung zu empfehlen, und Turner Pfeiffer juhr fort: "Wenn also zugege= ben wird, baß felbfi bie am ichlechteften verwaltete Institution biefer Stadt noch immer beffer ift, als fie es fein würde, wenn sie von Privatkorporatio= nen bermaltet murbe, warum follte bas= felbe nicht auch von den Stragenbahnen gelten?"

In ähnlicher Beife fprachen noch bie Turner Jacob Ingenthron, George Roop, henry Roop und Jacob Blag, und jum Schluß murbe bie folgende Resolution auf Antrag des Turners Louis Rlages einstimmig angenommen:

"Der Turnverein Bormarts befcbließt, mit aller Energie für die lleber= nahme ber Strafenbahnen burch bie Stadt zu wirten und ersucht alle Turn= und fonftige fortichrittliche Bereine, mit ibm in biefem Ginne thatig ju fein. Er befürwortet, daß fofort Schritte gethan werden, um in ber Legislatur folche Gefete gur Unnahme gu bringen, wie

fie zu diesem Zwede erforderlich find." Der Turnberein Bormarts mirb ben Borort bes Turnbegirfs Chicago erfuchen, biefe Resolution allen Turnber= einen innerhalb ber Stabtgrengen mit bem Ersuchen guguftellen, biefelbe gu bebattiren, um auf biefe Weife Die Streit= frage weiteren Rreifen borgulegen.

* Bom hiefigen Werbebureau ber Bunbesarmee, im 14. Stodwert bes Freimaurer=Tempels, find mahrend bes letten Jahres für ben regularen Dienft auf ber Flotie bon 912 Appli= tanten 113 als Seeleute und 104 als Schiffsjungen angenommen worben. 75 Brogent ber Bewerber mußten als untauglich zurückgewiesen werben.

- Gine Belle. - Dienstmädchen: Jest bin ich nur begierig, wenn bas Rind 'mal gu fprechen anfängt, ob es frangösisch, englisch, italienisch ober gar beutsch spricht!

Grlitt einen Edadelbruch

MIs geftern nachmittag Fred Cum= mings, bon Rr. 1040 Garfield Boule= barb, ein bei ber Firma Simon D' Donnell & Co., Stod Parbs, angeftellter Bertäufer, Die Salfteb Strafe entlang ritt, baumte fich fein scheu ge= worbenes Pferb und warf ben Reiter aus dem Sattel. Cummings blieb mit einem Fuße im Steigbügel hängen und wurde faft einen gangen Blod weit auf bem Pflafter fortgefchleift, bebor bas Pferd eingefangen werben fonnte. Er trug babei einen Schabelbruch, fowie schwere Kontusionen am ganzen Kör= per babon.

Mebel jugerichtet.

Weil ber im Schantlotal bon Samuel Robinson, an Fairfield und North Abenue, angestellte Schanttell= ner Unton Nag fich geftern Abend weigerte, einem unter bem Ramen "Raßmuffen" befannten Manne ein Glas Bier gu berabreichen, fchlug biefer ibn mit einem Glafe über ben Ropf und brachte ihm baburch eine bofe Bunbe bei, worauf er entfloh. Der Berlette wurde mittels Ambulang nach feiner Wohnung, Nr. 321 B. Chicago Abe., gebracht.

Todes-Ungeige.

Germania Frauen: Loge 9to. 2, Orden ber Freibeit. Den Beamten und Mitgliebern gur Rachricht, bag Smitie Praufe

geftorben ift. Die Beerbigung findet fatt am Dienstag, den I. Januar 1819. Nachm. I Uhr, vom Trauerbaufe, ist Z. Nechvell Str., nach Maldsbeim. Die Beanten verfammeln fich in der Logensballe vuntt 12 Uhr.

Mugute Edwente, Ober-Meifterin. Ch: iftine Edwabe, 1. Cefretarin.

Geftorben: George Bittenborn, geliebter Soon von Charles und Bertha Wittenborn, geb Grantin. Begräbniß am Wentag um 10:30 Bormit lags vom Tranerhanfe, 251 Befiplaine Mee.

Aleine Anzeigen.

Bertangt : Danner und Anaben. Berlangt: Gin tüchtiger Bianofpieler. 122 Wells

Berlangt: Gin tuchtiger, erfahrener Treiber für Staidenbier Wogen, fofort. Standard Bremern, Ede 12. Str. und Campbell Ave.

Bertangt: Gin guter Junge, um Milchwagen gi fabren und fich fouft im Saufe nüntich ja machen. Bu erfragen nach 7 Uhr Abends. ISS Auftin Abe. Berlangt: Schubmacher, lediger Mann, Rlaffe Mann an Reparaturen. Mich nüchtern und ben Spob fei, idnig fibren foinen. – 34. Str., poifden Etate und Wabafb. Berlangt: Berfaufer fur Ctabt und Land, Muffen nte bentiche Annbichaft fur Thee, Kaftee und Ge-

wirze baben. Gebt an mb. Bebingungen Empfehlungen an, Boftoffice Bor 570. Berlangt: 1 Roch, 1 Saus: und Ruchenarbeiter .-Berlangt: 25 Manner, Statiften, "Schinder-hannes", Conntag, 2 Uhr, Siche Auruhalte Kenfing-ton, Carface und Allen "L" und West Anuman Car bis Kenfington Abe.

Berlangt: Mann für Ruche und Caloon, \$10 ben lonat. 307 Gifth Ave.

Berlangt: Gin junger Bader. 1871 R. Roben Str. Berlangt: fein tuchtiger, erfahrener Beichner für in beutiches Bigblatt. I. 28. 85 Abendpoft.

Berlangt: Innger Mann für Haus nub Kilchen-arbeit in Boerdinghans. Aur einer, der icon in der Rüche gearbeitet bat, derrucht fich in meiben. 810 mo-natlich und Zimmer und Board. 1119 Mitwaufee

Berlangt: Gin outer Abbugter an Sofen. 31 Marion Place, nabe Beft Divifion Etr. Narion Place, nam gen Ernder für lithographi-Bertaugt: Gin erfabrener Trucker für lithographi-die Areffe. Muß Empfehlungen beingen. Befton-tige Arbeit für ben rechten Mann, Abr. 3. 566 fja

Berlongt: Ein Lithograph, der einige Erfahr it. Junger Mann vorgezogen, Pehändige Arbeit e vallende Perjon, Adr. W. 751 Abendholt. Berlangt: Gin fiarfer Junge im Butder Gefchaft. 770 B. Ban Buren Str. ffa

Berlangt: Jas Arbeits-Radweifungs. Burean ber Dentichen Gefellicatt von Chicago, 30 La Salle Etr., bermittelt fostenfrei Arbeitern aller Art Be-ichaftigung, joweit Auftrage eichen. Arbeitgeber find erjucht. Aufträge mundlich ober ichriftlich ab-

Berlangt: Manner und Frauen.

(Ungeigen unter Diefer Mubrit, 1 Gent bas 2Bort.)

Stellungen fuchen: Männer. (Angeigen unter bieber Rubrit ! Gent bas 2Bort.)

Geiucht: Erfter Rloffe Maichinift und Engineer ber an allen Mafchinen und am Schraubfted arbeitet fann, fucht feitigen Alog in ober ankerfalle Chicago Ente Zengniffe, Abr.: 28. 760 Abendpoft. Dim Befucht: Buchbalter fucht für einige Abend Be-äftigung .- Gower, 188 Engenie Etr. Gefucht: Bader fucht Stelle, Anrge Beit im Lande. 570 Abendpoft.

Berlangt: Frauen und Madden. (Augeigen unter biefer Aubrit, 1 Cent bas Wert.) Laben und Gabrifen.

Berlangt: Madden, ungefähr 16 Jahre alt, das Aleidermachen zu erferuen. — Mrs. Rowland, 3453 Prairie Abe.

Berlangt: Blumenmadchen für Blumen Store. -3. Wiegand, 217 Center Str. Berlaugt: Ein im Räben gut bewaudertes fliufes Madden zur hilfe an Masten-Anzügen. — Mrs. R. Gramer, 326 E. North Ave.

Berlangt: Maidinenmabden und Ainifhers an Berlangt: Madden an Webecler & Biljon Majdi: en. 581 Cebgwid Str. 27beglw Berlangt: Monden an Bower-Mafdinen ju naben Muffen Erfabrung haben. 24 Martet Str. 24031n

Berlangt: Gir bente Abend, 2 Baiter:Mabchen 678 Larrabce Str.

Berlangt: Madchen ober Grau, 352 G. Salfteb Str. Empfehlungen, Mrs. Arfin. Berlangt: 25 Mabden für Sansarbeit, 510 Geog: wid Str. Berlangt: Aeltere Fran, zwei fleine Rinber gu be-orgen. 1026 Lincoln Abe. fabimi Berlangt: Butes beutides Madden. Radgufragen 826 Milwaufee Abe.

Beflangt: Möden für allgemeine Hausarbeit. Wertlangt: Möden für allgemeine Hausarbeit. Roben Setr. fabi Berlangt: Hausbälterin. lutherisch, ungefähr 40 Jahre alt. — 3252 S. Center Abe., Basement. Berlangt: Gutes Mabden für allgemeine Saus-arbeit, Kleine Familie, Brifch eingemandertes borge-jogen, 104 Rotomag Abe., 2. Floor, Berlangt: 3mei Madden jum Geichirrmaichen .- 285 G. Divifion Str.

Berlangt: Sofort, Madden für dausarbeit und daushälterinnen, Madden für zweite Arbeit, Eingewanderte Madden erhalten sofort gute Stellen für die feinken Familien, dei dobem Vohn, durch das beutschaumertfanische Bermittlungsburcau, 599 Wells Str.—Mrs. Meufel. Berlangt: Gine Rellnerin für Restaurant und Ca-loon. 188 Randolph Str., Ede Fifth Ave., Bafement, boff

Berlangt: Sofort, Röchinnen, Madden für Saus-arbeit und zweite, Arbeit, Rinbermaden und ein-gewanderte Madden für beffere Plage in ben fein-ften Familien an ber Stoleite, bei boben Lohn.
- Mis helms, 215 - 32. Str., nabe Indiana Abe.
501* Adtung! Las größte erfte deutschaneitanliche weidliche Bermittlungs-Anflikut befindet fich jett 538 R. Glart Str., früher dis. Sanntags offen. Gute Blase und gute Mäden prompt besorgt. Leleyden Rorth 455.

Berlangt: Frauen und Dadden.

Sausarbeit.

Berlangt: Ein anstäudiges älteres Mädchen oder Wittibe ohne Andang findet zur Führung des Hausdaltes gutes heim. Jatob Wikmann, 1980 A. Leabitt Str., nabe Addign Ave. Berlangt: Junge Frau als Haushälterin, von Ge-ichaftsmann außer ber Stadt. Gute Behandlung. -Antworten bis 10. Januar. Abr.: 3. 581 Abendpoft

t: Ein ftartes beutsches Mabden für Saus un etwas englisch verfteben. 436 Jadson

Berlangt: Gin fleines Madchen für leichte Saus: arbeit. 1405 Wilton Abe. Berlangt: Rodin, Die ihr Beidaft verftebt. 85 Dft Mabifon Str., 1. Floor. Berlangt: Madden jur Gilfe ber Sausfran. \$2.50. 644 Touby Ave., Rogers Bart. Berlangt: Kindermabden unter 3 Jahren. Dlug englisch iprechen und Stadt. Empfehlungen baben.— 4343 Effis Abe.

Berlangt: Madden ober mitteljabrige Fran für Agemeine Sausarbeit, beutiches vorgezogen. 2218 2. Afhland abe., 1. Flat Berlangt: Gin beutiches Madden für Sausarbeit. 984 R. Salfted Str. Berlangt: Gut empfohlenes beutsches Aindermad ben für zwei Ainder von 7 und 3 Jahren, 570 G. Division Str.

Berlangt: Röchinnen, Dabchen für zweite Arbeit, Rindermaden, Sausarbeitsmaden werden unter-gebracht bei feinften Familien durch Mrs. S. Man-bel, 200 31. Str. 30bglm Berlangt: Mabchen für allgemeine Hausarbeit. 215 Clipbourn Abe. Berlangt: Meltere Grau ober Mabden gur Sans führung, 5230 Man Str. Berlangt: Gine gute Saushälterin, 8 Uhr Abends borgniprechen, 264 Angufta Str.-Dre. Rlein. fi

(Angeigen unter Diefer Rubrif. 1 Cent bat Wort. Gesucht: Wittfrau fucht eine Stelle gur Ausbilfin einer Familie. Rachzufragen 701 A. Clart Str Gefucht: Rleibermacherin fucht mehr Arbeit an fer bem Saufe. 582 Wells Etr.

Gejucht: Tentiche Frau in mittleren Jahren, gute Wirthichafterin, municht Plag bei auftändigem wohl-nabenben Serrn ober als Röchin bei feinen Leuten. 1944 R. Kedzie Abe. Gefucht: Waiche in's Saus, Arbeit gut geliefert

Gesucht: Deutsches Mabchen, 18 Jahre, sucht Stelle ür Haus- und Nüchenarbeit.—Wagner, 147 Wells btr., hinten, I Troppe.

Gefucht: Gin junges Madden incht Stelle als Saushalterin bei einem Wittwer. Borguiprechen am Befucht: Fran fucht Stelle für Sansarbeit ober mo ie Fran fehlt. Nachzufragen Conntag und Montag. 15 Ruble Gtv. Bejucht: Baiche in's Saus. 33 Jell Court, Sinter

Maria Kotschinsti, erfahrene Arankenwärterin, 1067 Sonne Ave., bietet ihre Dienste zu billigem Preife an. Empfehlungen. frsame

Bebe Unzeige unter biefer Rubrit tofter filr ein ein malige Einschaltung einen Dollar.)

Deirathsgesuch, Ein fatholischer Ravden, 22 Jahre alt, wünicht die Befanntichaft eines Herrn gleichen Mitres. Muß fatholisch sein, ein Sannwert gelernt daben, die Restigton achten und in Chicago wohren. Pfünzlich vorzusprechen bei Miß Novaf, 197 Gauff

Seirathsgesuch, Ehrbare dentiche Wittine, 37 Jahre alt, ftreng fatholisch, hat ürbenjährigeskind, wünscht words derfendlich in den den fatholischen Ranne Dam being iegenes deim und Lowen Paarbermigen. Deskretion gugefichert und Meternzen gegeben, lim Auskunft bitte borzufprechen Sonntag ober im Lauf nächter Moche bei Gochensorff, 374 und 376 G. Tivision Str.

Seirathsgeiuch, Alleinstehendes deuticks Mädchei di Lahre alt, häußich erzogen, guten Anfes und vo nigenehmer feriseinung, verheht fämnitliche bausch her Arbeit und ift auch füchtig für Seichath, bat sch ferbiheit, wünicht zweck Heirard die Pefannische

Seirathsgeind, Ein junger Mann mit einem Restaurant incht eine Lebensgefährtin mittleren Alters, etwos Vermögen erwinischt. Sollte im Geichäfte bedillich ein. Verschweisenebit Ehreniache. Abr.: 3, 575 Abendpost. Seirathsgesich, Ein junger Rann, 25 Jabre alt, mit einer gutgehenben Baderei, möchte bie Kefanut icheft mit einer inngen Tame ober Altime, wenn möglich mit einer inngen Tame ober Altime, wenn möglich mit eines Gelb. machen, zweds Keiralb.

Deirathsgefind, Wittne, 48 Jahre alt, ganz alleinstehend, gute Grischeinung und gutherig, bat ihr eigenes Hein, werth \$5000, vollisitöt, mu richt allein ut ein, die Pefanutidatt eines braven Masunes, wocks Heinschaft, wir die Pefanutidatt durch auf die Foru ut geben Leicht gehorber find geberten, mit Versaltnissengabe und Abreilfe zu antworten. Nor.: 3, 583 Abendheft.

weirathsgesuch. Strebsamet, noch junger, au-prucheloser Deutscher mit eigenem Saus und Lot, ucht ein ebensolches, einjaches, arbeitsames, beidei-eines Mänden, steiner Statur, bas eins \$150 - \$200 effig. um gegniefeit gekanntschaft zu machen, saudmänden von "drauften" vorgezogen, Abr. Z. Fill

unterricht.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Gents bas Bort.) Englijde Sprache für herren und Da: Englische Sprace im Bernde Buchhaiten men in Affeinflassen und pronat, sowie Buchhaiten und Sandelsfäder, befanntlich an besten gelehr im R. M. Animes Gelege, 22. Mitwanter Ube, nade Hanling Str. Tags und Abends Preise mößig. Beginnt jeht. Proj. George Jensen, Pringipat, Liag, doj.1*

Bithers, Bianos, Biolins und Mandolinellnter-richt in Rabn's Mufit-Afabemic, 765 Clybourn Ave 23be3210

Gründlicher Zither Unterricht wird in Brof. Sa-brechte Zither Schule. 413 G. Rorth Nuc., nach ber beften Methobe ertheilt. Geochartiger Erfolg. 2 Left-tionen wöchentlich. §3 per Monat.

Drof. O's maib, hervorragender Lehrer file Bioline, Mandoline, Niano, Bither und Guitare. Lection 50 Gente. Anfrumente gelieben. 952 Mils wanter Abe.. nabe Alfbland Abe.

Pferde, Bagen, Sunde, Boget 2c. (Angeigen unter biefer Rubrit. 2 Cents bas Bort.)

Minjeigen unter biefer Rubrit. 2 Cents bas Wort.)

A ch in u.g. Wogellieb baber!—Der alls bekannte "Miantie & Racifie Bogel Store" offerirt fein reichhaltiges Lager zu folgenben Breifen: Sarzer Sanger \$1.55 und aufpärte, eate Andreasberger Roller, Stamm und Zuchneichken, hierdenbed Pavageien, febr billig: ferner Steglike, Kantlinge, Andreifigen, febr billig: ferner Steglike, Kantlinge, Andreifige, 12.00, Meffingene Käfige bon is Gents aufmärts. Goldfiche, Schoff, Sanger Roller, Faueriums in allen Größen. Ich beitige 4 Gents. Annerium Sin allen Größen. Ich beitige der Bubliffun, meinen Store, welcher ber größte Vogel-Store in Chicago ift, in besichtigen. Adhingsboch M. S. Lotfin, 217 G. Manifon Str., nabe Krantlin Str.

Muß verfaufen: 10 (ferde, Top: und offene Wagen, 707 R. Wood Str.

Ausberfauf, Billiges Pferb. Top:Buggb, 2 ftarfe Farm: Gefdirre, 554 Diron Str. Bu berfaufen: Gutes Pferd mit fartem Express wagen. Ophugap, vericiebene Geichirre, billig. — 752 Cif. ern Abe.

Mug verlaufen: Gin ichnelles Bonn, fowie 1250 Pfund ichweres Bferd, fpottbillig. 106 G. North Ave. Bu berfaufen: Gin Pferb, 1400 Pfund ichmer, bil-3u verfaufen: Garger Ranarienvögel. Gute Roller. 187 Erchard Str. Zu verfaufen: Andreasberger und Belgifche Rana-rienvögel. Männchen und Weibchen, billig. 174 Ra-cine Abe.

Bu verfaufen: Ranarienbogel, felbitgezogene und importirte, Gute Sanger, 342 Cornell Str. Bu verfaufen: Ranarienbogel, befte Ganger, \$2 .-Bu vertaufen: Gin wachfamer Renfundlander, fo-mie eine is Monate alte Bernhardiner-Bunbin. — 68 Beethoven Blace.

Bu verfaufen: Junge Sunde (Grijh Setters), bis lig.-442 Sebgwid Str.

Bu berfaufen: Roch einige gute Ranarienbogel, Sanger und Beiboben. - 71 Burling Str. Magen, Buggies und Geschier, die größte Auswahl in Chicago. Hunderte von neuen und gebranchten Wa-gen und Puggies von allen Sorten. in Mirklichkeit Alles wos Käber bat, und unster Preise sind nicht zu bieten. Thiel & Ehrhardt, 395 Wabass Aus. 7021m

Beidaftegelegenheiten.

In berfaufen ober zu bertaufchen: Restaurant und Boardingbaus, wegen Abresse. Aeine Konsurenz, Gutzahlendes Geschäft, Alter Plats, 1825 bis 1753 Reingewinn per Monat. Abr.: Z. 574 Abendpost. Muß verfaufen: Ginen bon meinen Caloons, für che Offerte. 321 Weft Ranbolph Gir.

Bargain! Meatmarket, \$1750, werth das Topvelte. Ginnahme vom letzten Wonat 2450 Tolk., alles blos Gaib. Store. Trobe "fanch Hettures und Ehreichtung zum Wertmachen. 3 Mann im Store bishöftigt. Pferd, Wagen, Buggo. Miethe \$30, Leaic. Bertaufs-grund: Krankheit, Adr.: 3, 562 Abendpolt.

Bu vertaufen: Gine febr gute Boderei auf ber forbfeite, Eigenthinner will verfaufen wegen Krant-eit, Preis \$3800, Abr.: 28, 750 Abendpoft. Zu berfaufen; \$400 faufen meinen \$1000 (Greett): Store, wen fofort genommen. Größer Moarenbor: and, dochfeine Einrichtung, Alles je gut röße nen. — Kommt fofort. — 19 Willow Str., Ede Orchard St.

3n verfaufen: Gine gnte Abendpoft Route. 936 54. Bu berfaufen: Reftaurant. 361 (. Rorth Mbe.

3u verfanien: Wegen Aronfheit des Beiners, Saloon, Downtown, und Ed Saloon, Subjeite. Bute Lage und ausgezeichnete Gelegenbeit für den richtigen Mann, Anch neberer lerre Eden, Raberes burch Etto Frener, 8-10 Born, Bader & Birfice arch Ctto Grener, 8-10 Bum. Ganth Bart Abe. Brauerei, ober 5-7 Rachm. 2426 Couth Bart Abe. 27bg,ia.lm

Bu bertaufen: Calcon- und Boarbinghaus. Altes Beichaft. Robe Brauerei. 3n erfragen in Schingens Brauerei. Bu berfaufen: Morgenzeitungsroute. Abr. 3. 577 (benbpoft.

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Gents bas Wort.)

In vermiethen: Selle, freundliche Wohnnna, fün immer, nabe vier Ger Stationen, 38 Moffat Str the Western und Milwanfee Ave. Zu bermiethen: 2 Wohnungen von je 4 Zimmern, groß und bell. 212 Townfend Str., nabe Cinbourn Douis, fehr billig. 86 und 87 der Monat. F. H. Bremmer, 70 Laste Str., Room 35, a.

Bimmer und Board. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Gente bas Bort.)

Berlangt: Gin junges Madden ober ein Kind in Board bei alleinfehenber Frau. 711 Beft 21. Str., Fingang Bood Str., 3. Floor. Bu bermiethen: Moblirte Trontrimmer, paffend für gwei, \$1 Die Boche. Tentide Fran. 177 film Str. Bu bermiethen: Gin möblirtes Zimmer, wenn ge ünscht mit Board, 288 G. North Ave, Borlangt: Gin bis gwei Manner in Board, 682

gen unter biefer Rubrit, ? Cents bas Wort.

Geld. (Ungeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Gelb gu verleiben auf Mobel, Bianos, Pferbe, Bagen u. f. m. Rleine Unleihen Don \$20 ols \$100 uner Spritalität. Ber nehmen Ihnen bie Mobel nicht weg, wenn wie bie Unleibe machen, iondern luffen biefelben in Ihrem Leffe,

größte bentide Beich äft in ber Stabt.

in ber Stobt.

Alle guten cortingen schoen, fomat zu und, mein Ihr Gelb borgen wollt. Ihr werdet es ga Eurem Bortboel finden, von mir vorzuhrechen, von Abr andermoderts bingeft. Die ficherfte und geweschiftete und geweschiftete Bedienung angestwert. 21. D. Frend. 128 La Salle Str., Bimmer 1. Benn 3br Gelb braucht,

so ein n gort Geld brand i. dam i. dam i. nahr in age roan do. s. i. Goelder, beih. Agent, di Avolle Str., Inmer I. 3. Kloer. To einige ochlie Gtr., Inmer I. 3. Kloer. To einige ochlie Gehoel in Gitago. SW die sow zu berletben auf Möbel, Rianot, ageisteine n. i. w. an vente differen Staares, odie biefelden zu entfernen, zu den differen Staares, odie biefelden zu entfernen, zu den differ Naten. Leite, die Tortoniegenden kaben mollen, finden est gilt die Stortiel, det ner borindrechten wollen, finden est zu ihren Bortheil, det ner borindrechten ein be

an Shr Welle neight, an an anflandige Behand, und auffandige enheit gendert und auffandige Behand, un. Deutfiche Gelichatt. 70 Va Zalle Str., Eagle Iban Co., 70 LaSade Str., I. Stod, Ginmer 34. 28fe.

Chicago Mortgage Loan Company, 175 Leacorn Str., Rinner 216 und 217. g. bicago Mortgage Loan Company, Ginner 12. Sammer 12. Sammerte Antonie, 161 28. Mabijen Etr., oritter Juor.

Bir leiben Gud Gelb ju groften voor fleinen Bes ragen auf Pianos, Mooel, Pferbe, Bagen ober raend welder gute Giberheit ju ben biligiten Be-ingungen. Parloben famen ju jeder geit gemacht verben herben. Et der ig age Loan Company, I'd Tearborn Etr., gimmer 216 und 217. Naiere Beiteites Litte in Abends bis 8 Norges Since int Beonemlichten der auf der Weiteite Bekennen.

Rorth Abe, und Roden Str. 13030two, jawe Beld obne Konnuiffton. - Louis Francontres ver leibt Arivatikapitalien von 4 Aroj, an obne Koms miffion. Bormitage: Achden, vir R. Hoone Avec. Ede Corentia; Rodonuttage: Grice, Ginmer 1011 Unite Building. W Dearborn Str. 13ag. 13

Gelb obne Kommission in 5. 55 and 6 Brogent auf berbeffertes Chicager Grunbeigenthum. Aniethen jum Bauen. E. D. Stone & Co., 206 LaSalfe Str., 15ma.

Prinafgeld zu verfeiben, in Summen von \$300 bis \$1000, auf 1. Swortsef. Können auf Bunich durch fleine Abrafamaen Ihre Ampeheck verringern. Rachanfragen IV Emerafo Ave., oben.

Geld zu verteiten auf Möbel, Bianos und fonftige aute Sicherheit, Riedrigfte Aaten, edeliche Beband-lung, 534 Lincoln Abe., Jimmer I. Cafe Bien, Mm? Beidaftatheilhaber.

(Angeigen unter biefer Anbrit, 2 Cents Das 2Bort.) Bartner verlangt mit \$250 für Bholefale Beichaft. Bobes Alter Grund ber Ausicheibung eines Bart: ners. Abr.: D. 755 Abendpoft.

Bienetes, Rahmafdinen ze. (Angeigen unter bicier Binbrit, 2 Gents bas 2Bort.) Tie beste Ausucht von Rabunaichinen auf der Befreite. Bene Maichinen von \$10 aufwarts. Alle Sorten gebrauchte Maichinen von \$5 aufwärtst.
Phetifeite : Office von Stanbard Rähmaichinen, fung. Speibel, 178 B. Ban Auro. Etc., 5 Thiren billich von Onlich. Abends offen. Ahr fonnt alle Arten Rabmaidinen faufen ju Boldciales Priffen bei Afam, 13 Abams Str. Reue filberpfaitite Singer 210. Sigd Arm \$12. Reue Wisson \$10. Speccht vor, ebe 3hr fauft. ZIm;*

Bianos, mufitalifde Inftrumente. (Angeigen onter biefer Rubrit, 2 Cents bas 2Bort : Aur \$30 für ein feines Rofetwood Piano. - 317 Sedgwid Str., nabe Dibifion Sfr. 27b3lin

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents Das Bort.)

Grundeigenthum und Baufer.

Farmlandereien.

Farmland! - Farmlanb! Walbland!

Welegen in dem berühmten Marathon: und dem blichen Theile von vincoln County, Wisconfin, to it zu verfaufen durch eine alte wohlbefannte irma, welche schon an etwa dreitniend Farmer und vertauft dat, und jeht noch in Bestige von wa 40,000 Alder ichonen Baldblandes ist, welches völligen Preisen und perfauft angedoten wird, miter truchdbarer Adore, gutes Hos, quites Volfer, frundes Klima und guter Rart six Alles. Aest ist es ziet, sich Anstante überden dan bertauft und balten, um sich sie für Alles. chaffen, um sich sier das Feilhjahr vorzuberien.
Um weitere Ausfust, treie Landaufen und einkufriese "Sanddund sir derimfätte Sanders sich eines Ausfusten und einkufriese "Sanddund sir derimfätte Sanders sich eine Ausfusten und ein derieben Borsie, oder gehäum derecht unt dem Kertecte der Feilm, 3. Sandar, vor Ausfusten und Verlagen bis dieser Chief. iprechen fein mird. Abreffe: Wis. Ballen Land Co., Manjan. Maras thon Co., Wis. Bitte diese Zeitung zu erwähnen. 3103—21an, jood

Aoth bricht Cijen!

Noth bricht Cijen!

160 Ader aufe Form, 30 Ader nater Pfing, Sous, Sous, Stall, Brunnen, frenz und gare eingegannt. Bied, alle therefoldatien, Grute, Serbin-Grute eingeläut. Jun Groß ber bigliche Groß ber biglich Laun für 21.75 per Groß jefert verkauft merben. A Jahre bin ich alt, habe neine Korn jedes Jahr gut gedingt. Heiten von Stabt, wo größte Lapiermüble im Staate in. Wood Grunty, Bisconfin. \$1000 Angahlma. Sood aif Howeld Charles, De art y Ulfrich, Bernatter, 11 Clart Str., R. 413.

Slart Err., R. 413.

30 verkaufen ober zu vertauschen gegen Ebicazo Grundeigenthum: Große und fleine Beizen, Aramen.
Eine Gedäude, battes Solz, elegante Reiberg in Unterteinen Wiss. billig, Krines Wissenschie Sotel, netter Betseines, 6000.—Gelb un verleiben ohne Kommissionen Erraumfissen, von 4/5 artwarts.—59 R. Clark Etr., Room 4.—Charles Stiller.

Bu verfaufen: 40 Ader Land, 14 Meilen vom pot, Grocern Store, Boftoffice, Saloon. - Cha Reumann, 2028 & 41. Court, Crawford, City, Farmen ju bertaufden. Grobe und tielne Farmen in Michigan und Wisconfin, gegen Chicago Cigen-thum ober auf fleine Abzablungen. Geld zu 4 Proj. Kennerienenthams. und Geichafts-Mafter.—lifted, 6209, 160 Balbingten Str.

Schönle Aiber Front Farm!

So Ader guter Klee Boben, gutes Hola, Kirchen,
Coulen: wegen Tobessall much vertauft worden; auf Brahlung Arei Sodo, henry Ulrich, Agent, 34 Start Etr., Jimmer 413. In verfaufen: Gute 80 Alder Farm mit Nich und einrichtung: liegt in der Räck von Grand daven und nade dem Aust. Breis 2001: 2000 Ungablung, as Uchrige auf langere ziet. Ber leit, Sering Lafe,

Bu bertaufchen: 160 Ader Farm in Rebrasta, feut vermiether: 160 Ader Meizenfarm nobe Csberne, Ranias. Rachgufragen 180 Belmont Ave., 1. Flat.

Borbicite.

Bu versensen: Die großten Bargains in LafePiew, abe auch ichalbentreie Letten zu verrauschen für arröbeite Properm, Rick, Schmidt, 877 Linceln Abe, fien Sountag.

Ju verkaufen: Spottbillig, zwei gute Propertie wegen Kransbeit, im Herzen von Vole Piese, So nuch Privalgedder zi verleiben, ibeils obne Komun fion. Kicholas Profiling, 77, Sonthwert Mer.

Rordweft: Zeite. An verfanien: Tas ceganie zweitödige 12 Zimme Briddaus Rr. 813 N. Hafricht Ave. Alles meser und dukech lotike. Luft und Licht auf beiben Scien. Und geichen werben! Beits selben, Bertigungen nach Belieben des Käufers. Garantieter Bigtiet, auf erfragen deim Gigenthäumer au Plage Reine Spefulation, aber fichere C. Kapitalanlage

Billiges Gelchaftsgebaube, 1138 Welt Chicago Ave., 1-5 gimmer Klats, ju verfaufen, ernarte Angebote, Son bis Klow in Baar ift genügend, Jojeph Stein, Jimmer 201, 202, 20 Coft Balbington Er.

Grober Bargain! Zu verfaufen: Mödiges Gebare. e. 2 Mod's von Wider Barf und Routh Ave. Auc iefenden können anfragen, die willens find, zu kau-en. Abe.: Z. 564 Abendpott.

Ju verfaufen: Dreitfödiges Briffiaus, i Zimmer Klate, nabe Sumbold Barl, \$4500, werth \$7000, Möhige Muschlung, Achnie auch Lot ober Cottages in Zahlung, 650 Belmont Abe., 1. Fiot. Mir tonnen Gure daufer und Cotten ichnell ver-laufen oder vertauschen. Streng reelle Vehandlung. And Kormen vertauscht. G. Freudenberg & Go. 1119 Milwanke Ave., nabe North Ave. und Koden Etr. (303, didejabm

Sadweftfeite. 30 bertaufen: Spottbillig, Phodiges Haus und Art, an Garrald Ave., nabe II. Str., für und Stobe, ebenfalls Phodiaes Kaus und Vot, an You-cell Str., nabe Stad Parks, für Möd, an You-cell Str., nabe Stad Parks, für Möd, und Stad Parks, phen.

3u verfaufen: 2ftodiges 8 gimmer Bridbaus nob Lot, 25g bei 12f, ju einem Spottpreis, 531, 13, Blace. bi3.10,17,21.31

Bu perfaufen: Bargain! Atodiges Gebaube, Store und Bafement, fontbenfrei. 37 12. Gtr.

(Angeigen unter Diefer Anbrit, 2 Cents bas Bort.

Morth Sive College of Music. Kemper Plog. 1616.
Morth Ave. Beite Lehrer für Biano, Tioline, Morth Beite und Seiter, im 4, Sind.

Worth Ave. Beite Lehrer für Biano, Keinen Erchaum, wenn mich err weiter. Morth Edigus für Lehrer Willen Bertchung, wenn mich err weiter. Morth Gertelle, Morth Gerte Lehrer wirter. Morth Gertelle, Willes Lehrer wirter wirter. Morth Gertelle, Morth Gertelle, Worth Gertelle, Worth Gertelle, Willes Lehrer wirter, Morth Gertelle, Willes Lehrer wirt, Morth Gertelle, Willes Lehrer wirter, Morth Gertelle, Worth Morth Gertelle, Worth Gertelle, Willes Lehrer wirter, Morth Gertelle, Willes Lehrer wirter, Morth Gertelle, Worth Gertelle, Worth Gertelle, Worth Gertelle, Worth Gertelle, Worth Gertelle, Worth Gertelle, Wort

Lobne, Boten, Diethe und Schulden aller Art prompt follettiet. Schlecht gablende Mether binaus-gesent, Keine Gebubren, wenn nicht erfolgreich, -uttert A. Rraft, Abvolat, 95 Clarf Str., Jimmet 669.

Snoblf Tas Grundeigenthum- und Geldgelchaft von G. Freudenberg & Co., 192 W. Tivinon Str., ift nab Il90 Milhouste Abe., nabe Rorth Ave., und Robra Etr., verlegt worden. Mrs. Margret wohnt 366 Bells Str., Eingang n Gim Str. 21nov2m

Einem füchtigen, ber englischen und beutichen Sproche mächtigen Arzte fann ein guter Plat nach-gewiesen werden, Abr.: W. 733 Abendpolt. Renfington. - Achtung! "Schinderbannes" fommt

Unneigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Muguft Büttner,

- Abbotat und Roter. Rath unentgeltlich. 18 3abre Pragis in allen Berichten. 160 Walbington Str., Bimmer 303 und 303.

greb. Blette, Rechtsanwalt. Alle Rechtsiachen prompt bejorgt. — Seite 844-848, Unity Building, W Dearborn Str., Wohnung 10-Eagoob Etr. 28nobly Osgood Str. 28uolf Julius Goldzier. 30hn L. Rogers. Sold die r. & Rogers, Rechtsanwälte. Suite 820 Chamber of Commerce. Sübon: Ede Washington und LaSall: Str.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Ruffian Bile Gure, bas nene Samortboiden-Mit-tel, garantirt alle Samortboiden und After-Arant-beiten ichnell zu beilen. Seubet Be-Marte für Freis-Grembler. — Ruffian Drug Co. of Chicago. 2043 Wabafb Abe.

Schwester! Tese meine freie Offerte!



36, Brau D. Cummerd von Rotre Dame, 3nd., will allen Frauen ber Belt ein hausmittel für Leiben, bie bem nelblichen Geschiecht anbaften, poffrei gienom. 36 will biefes Sousmittel mit genauer Gebrauchsanveifung Kolten auf nur zwolf Cents per Wochen, vergranten fich die ben fie nicht in Ihree Arbeit und in ihrem Beruf gebindert. 3ch habe nichte zu vertauffen. Ergabine fie anderen Lei-benben bavon, weiter versange ich nichts. Es beilt Alle, jung

alt. Benn Sie ein nach unten ziehenbes Gefühl beripuren ommendes Uebel befürchten, Schmerzen im Riden ober in mors ober Geidmulfen au leiben hoben, ichreit Determittel und voge Austruft. Aufende außer mit baben fich mit bemietben felbit

gibt's nämlich nichts mehr. Unfer eb-

ler Gaftgeber ift brummig wie ein alter

Rettenhund und ertlärt, er habe lange

genug die ganze Gesellichaft auf Pump

gefüttert, er gebe feinen Strobhalm

mehr ber. Die gange Banbe folle ma-

chen, baß fie jum Saufe hinaus fame.

Die "Bande" find wir Schauspieler. Ift bas nicht hübsch?"

Und babei lachte fie ausgelaffen und

"Romin, Chat! Raffee trinfen,

Gie jog mich in ihr Zimmer, wo mir

"Go Ghah!" fagte fie. "Geh Dich

ein angenehmer Mottaduft entgegen=

und if und trint, und bann wollen wir

auf bie Frage: "Bat nu?" eine ber

att; für die Reife brauchft Du nicht gu

sparen, ich habe schon das Nöthige ein=

gepadt, auch eine Glasche Bein. Gei

"Benn ich nicht einen fo vernünfti-

gen Stern batte," mußte ich gefteben,

"bonn foge ich jest hier fest. Aber mo:

Iraf porfin unten im Speifezimmer un-

jern Er Direttor Egibius Schein. Er

tand por bem Spicael, ftrich fich ge

bantenpoll bas Rinn und fagte melan

bort ein beutsches Boltstbeater."

3d gebe nach Chicago und grunde

"3f! benn bort fein Theater?" fragte

,Maffenhaft, wie Gand am Meere!"

entgegnete er grinfend. "Aber je mehr

bas Publifum ift burch bas viele Ro

möbienfpiel icon gang bumm und läßt

Jonen, auch borthin ju geben, vielleicht

tonnen Gie bei meinem neuen Unter-

nehmen Beidaftigung finden. Reife=

geld tann ich Ihnen leiber nicht gablen,

aber ich bente, Sie werben auch ohne

meine paar Aroten fertig; Ge haben

sich ja in etwas schadlos gehalten.

liebrigens, mein Romplimen!! D!

Er unterbrach fich grinfend, wintte

mir mit einem Blide in ben Spiegel

huldvoll zu und ging ftolg von bannen

"Muf Dieberfehn in einer beffern

"Der Mann ift boch recht glüdlich,

urch die Welt gehen ohne sein tugend

"3d hab's gum Glude nur gu fpat

"Rommt aber boch vielleicht einmal

wieder gum Boricheine," meinte Ber-

tha lachend. "Und dann: "gute Nacht,

Losung: "Gute Nacht, St. Louis!""

fere Cach(en auf ben Bahnhof fahrt."

3ch bestelle einen Fuhrmann, ber un-

Dabei fiel mir ein: wir wollten reis

- unferm Schicfale entgegen? Woll-

"Schat!" sagte ich. "Komm einmal

fen, gufammen reifen - in's Ungemiffe

ten wir wirklich Alles gemeinsam ma=

gen und tragen? Ronnten wir es ma-

und erglühte über und über.

amten bollgiehen zu laffen.

Schiller im Grabe ruhen laffen, fo -

wert unter bie Erbe fpielen tonnen.

geliefert. - Jest muß ich in's Bureau

und ber "Jungfrau von Orleans" und

ihrem Ronige einen freundlich wehmü-

thigen Nachruf widmen.

fein?" fragte ich leife.

an meine Bruft.

ben Worien:

"Bu meinem Glude, Du Rarr?"

Wenn mein tugenbiomes -

mit ben Morten:

fames

auch geliebt."

durch die Welt."

"Gehr einfach!" meinte fie. "3ch

nur luftig, wir haben ja Gelb!"

Mein Abreffe ift: Mtrs. Mt. Eummers,

Schreibe fofort und laffe es Unbere miffen. Rotre Dame, Jud., U. G. 21. Soneibet biefes aus und bermahrt es, benn es wird nur einmal ericeinen.

fette bingu:

Sachen paden, abreifen!"

Schallen des Doppelgängers.

Sans Greifings Lehr- und 28anderzeit diesfeits und jenfeits des Gjeans.

Roman von Bart Gundladi.

Rachbrud berboten. (Fortsetzung.)

Bir zogen uns ichweigend aus, und ber Direttor bat uns, ihn im Gaftgim= mer bes Sotels ju erwarten; er murbe gleich nachtommen und uns einen Theil ber Gage mitbringen, sowie bon feinen weiteren Blanen uns in Renntnik feken. Es mar eine giemlich trubfelige Tifchgefellichaft, und unter allgemei-

eingenommen. Un einem Nebentische faß ber Bantier einfam binter einer Flafche Bein und warf von Zeit zu Zeit giftige Blide nach mir und Bertha. Der Krititer hatte ibn berlaffen, um auch in bie De-

nem Schweigen ward bas Nachteffen

ber-Borftellung zu geben. "Der Rerl ift hartnädig!" flufterte mir Bertha gu. "Beift Du, wie er mir portommt? Die eine Rage, ber Die Maus entschlüpft ift, und die nun bor bem Mausloche fitt und wartet, ob bie

Erfehnte freiwillig wiedertomme." Da that fich bie Thur auf und mit tragischem Schritte erschien Gaibius. Mitten por ber Tajel blieb er fteben, be fab fich im Spiegel, glattete feine Sals binde und berichtete bann langfam und murbeboll:

"Der herr Direttor läßt fich entschuldigen; er ift -

"Doch nicht zu Schiff nach Frant reich?" marf ich ein.

Egibius ichuttelte langfam ben Ropi und beflamirte mit bumpfer Grabes flimme:

"Er ging foeben mit einem Rofferchen in jeder & Heber Die Miffiffippi-Brude in ein anderes Vand mo ihn ber Urm feiner lieben Blaubiger nicht fo leicht erreichen fann. Das Lette, mas ich von ihm fah, mar fein prachtiger Belgmantel, und fein im gitternben Monbenlichte mattglangenber Inlinder. Abe!"

Die Geschichte mar que und mir tonnten schlasen gehen.

· 23. Rapitel.

Mas für einen Rlan Gai bius hatte, und wie gans Freiling und Bertha Mugell einen tühnen Ent= ichluß faßten.

Da mar es also richtia mieder große Fragezeichen: "Bas foll fun merben?" Es ju beantworten, bagu gehört ein ganges Menschenleben boll Denten und Thattraft; und wenn Die Antwort gefunden, ift ber Rest Schweis gen. Und bann hat hamlet ben Fauft abgelöft und wir fteben wieber wie am erften Tage bor ber verschloffenen Pforte und ftaunen bie Bunber des Beltrathfels an "wie bie Ruh bas neue Scheunenthor," wurde mein Ontel fagen. Das mar gut, bag ich an ben bachte! Den Ontel burfte ich ja nicht vergeffen! Bisher hatte ich ihm regelmäßig geschrieben, aber wenn jest ber Rampf um's Dafein anfing, batte ich leicht meine Pflicht berfaumen tonnen.

Es mar ein bubicher Novembermorgen; bie Sonne ging eben auf und ber= fprach einen ichonen Tag.

"Mit diefer Aussicht muß ich ben Ontel troften," bachte ich und feste mich hin und ichrieb: über Licht und Schat= ten ber Menfcheit, über bie Sterne und Schidfale bes Theaters - über meinen Rometen schrieb ich ihm nichts. Es fam mir wie Entweihung por, unfer feliges Geheimniß einem Dritten mitgu=

"Renne bas Frauengimmer nicht!" würbe ber Ontel fagen. "Beiß alfo auch nicht, wer bon Guch am meiften gu bedauern ift. Aber mas ift bas mit bem tleinen Dinge, Mathilbe bieß fie ja mobi ?"

"Ja, was ift aus ihr geworben?" bachte ich. Und ich fah wieder die dunk= Ien Augen bor mir und hörte ihre

Stimme: "Bergiß nicht unfere ichone Rinbergeit, und Blud fei auf Deinem Bege!"

Sie mar eine gute Seele und murbe fich freuen, wenn fie mein Glud feben tonnte. Wie gerne hatte ich's ihr gefagt; fie mar bas einzige Wefen, bem ich unfer Glud bertrauend an's Berg gelegt hatte. Und fie mar ferne, ein ftiller fanftleuchtenber Stern im weiten unendlichen Raume. Db mein Romet je ihre Bahnen freugen würbe -?

Es flopfte. Das war mein Romet. Die Connenschein fluthete es in mein Bimmer "mein einziges, feliges, unenbliches Gliich."

"Und bas Glud fragt Dich gang profaifch, ob Du mit ihm eine Taffe Raf= fce trinten willft," fagte Bertha mit tomifch ernfthaftem Gefichte. "Unten

CASTORIA Für Säuglinge und Kinder. Passelbe Was Ihr Frueher Gekauft Habt. u. f. w., wie fie bie Umgebung jeber ameritanischen Stadt gieren, vorbei und wintten ber "Ronigin bes De= flens" unfere legten Griife gu.

Dann pactte Bertha bie mitgenom= menen Borrathe aus und schlug bor:

"Johanna geht und nimmer tehrt fie

"Good bie, ihr fconen Tage von St.

24. Rapitel.

St. Louis nach Chicago.

Gine Bochgeitsreife bon

Gine halbe Stunde fpater fuhren mir

an den Riesenplakaten von "Sood's

Sarfaparilla," "Bladwell's Durham

Tobacco," "Carters Little Liver Bills"

wieber! - Good bne!

Louis! Good bpe!"

"Bor' mal Schat! Bahrend wir uns jett die wunderbare Gleichsörmigkeit ber Natur ba braugen betrachten, und biefe Schintenbrote bergehren, bleibt uns noch Zeit genug, über unsere Butunit die meifesten Betrachtungen angu ftellen. Sier, entfort' einmal Diefe Fla iche Rothwein und ftarte Deine graue Substang, bann fommt Dir vielleicht ein guter Bebante."

3ch fand, bag biefer Borichlag ber einzig richtige war. Borläufig hatte ich überhaupt noch teinen bestimmten Bebanten, allein es beschlich mich ein ei= genthumliches Gefühl bon Sicherheit, wie ich so mahrend bes Effens in Die flaren blauen Augen blidte, die mir ermuthigend zulachten. Es fam mir bor, als ob in bem roth umlodten Ropfchen mir gegenüber ichon eine gang bernünf tige funtelnagelneue 3dee ihren Bohn= fit aufgeschlagen habe. 3ch mertte fo etwas an des Spriihteufelchens toller Laune, womit fie mich überschüttete. Go ausgelaffen war fie nur, wenn fie etwas gang Besonderes borhatte. Und

nünftige Antwort suchen. Ih Dich nur bas batte fie auch. "So, Schat!" fagte fie plötlich. "Ginen Ruß tann ich Dir bier nicht geben wegen ber anbern Leute, alfo: Betrachte Dich von mir gefüßt! wie Freund Egidius zu feinem tugenbfamen Beibe gu fagen pflegte, und bann hör' mir einmal aufmertfam gu. Aber bitte! Lach' mich nicht aus, fonst wer-

de ich furchtbar bofe." Dabei fah fie mich fo pubig an, baß ich lachen mußte.

(Fortsetzung folgt.)

Elavifder Zentralismus.

Bute Beobachter ber Stimmungen in Wien finden, daß man jegt in mehr ober weniger makgebenden Rreisen faum noch einer foberaliftischen Ent widlung der Dinge bas Wort rebet. Theater an einem Dite find, befto mehr Die großen Schwierigfeiten einer fol fonnen erfolgreich gegrundet werben; chen icheinen abgeschrecht zu haben. Man würde in der That mit 17 Land. tagen nicht bequemer regieren als mit sich leicht noch dummer machen; und bem Bentralparlament, bas fich felber bagu bin ich ber Mann. 3ch rathe täglich mehr gerruttet. Ginige Landage waren gar nicht gufammen gu bringen, andere nur unter heftigen Sturmen zu halten, bieffrage ber fünf en Bahlflaffe und Die fpiefige Armee frage famen bazu, und schließlich suchi man in Defterreich fcoroffe und gewalt fame Umwandlungen möglichft zu ber meiben. Wohin zielt aber bann bie Thun'sche Politit?

Sarsaparillian Resolvent. Der große Blutreiniger

- sur Beilung -

"Richt fo gang!" fagte ich. "Er muß aller dronifden Brantheiten. geber Teopfen bes Sarfoparillan Refolvent ertheit durch bas But, den Schweit, ben Urin und
andere Filifigfeiten bes Shients neue Erbenskraft,
benn es erfest die verbrauchten Theite des Körpers
durch neue und geiunde Waterien. Sexopelin.
Schwindlicht, Sphilis, ungedellte und feliedt ver
andelte Subhitis in inren menicipaden högient einemelset, Erhöfenkrantheiten, Ges
ichvite im Halber in ihr das illutrirte Auch
Madwads on Kenerall, Triffenkrantheiten, Ges
ichvite im Halbe und Annde, Beulen, Aneten in
den Triffen und anderen Heiten bes Schlens, entzindert Augen, verhörtete Objonderungen aus den
Errenfleiten, Geschwitze, Areber-Anssichlag, Gesinelsof,
kingwurm. Salzfins, Rechnsteinus, Abelhatt,
finnen, ichwarze Fleden im Pieliche, eiternbe Beikingwurm. Salzfins, Rechnsteinus, Andelbatt,
finnen, ichwarze Fleden im Pieliche, eiternbe Beikingwurm. Salzfins, Rechnsteinus, Andelbatt,
finnen, ichwarze Fleden im Pieliche, eiternbe Beiken, frederstige Genadife. France-Krantheiten und
alle ichwachenden um ichmersheiten Ausbeitungen,
nachnstein. Bollutionen und alle Tergavolungen
der Technie-Brinzisch inzem innerhalb des delenzen Breiches beitets "moers der modernen Chamie,
nud ein Gebrauch von verigen Tagen mert tigend
eine Technie-Brinzisch inzem innerhalb des delenzen Breiches beines "moers der modernen Chamie,
nud ein Gebrauch von verigen Tagen mert tigend
eine Anstillen und die betrafeite untehnenden Berinde und Auflöhungen an Kroften wellert, gelingt,
der föglich unch die betrafeite untehnenden Berinfen und Auflichungen an Kroften wellert, gelingt,
der föglich unch die betrafeite untehnenden Berinfen und Auflichungen an Kroften wellert, gelingt,
der föglich unch die fortgeitet untehnenden Berinfen und Auflichungen der erreicht – in ill eine
Beilung geziß, denn benn benn beite Sechmittel einmol diem Reinianungsarbeit beginnt und es ihm gelichen der Geschen die und ficher erreicht – in ill eine Berindung dereik ein führ, we eine Pielich und Gewicht beerben zunehmen.

Das Koglenne ist ein Gall, we e "Du!" brobte Bertha. "Gie hat Dich "Bu meinem eigenen. Der Romet Camilla geht in erzentrischen Bahnen Egidius!" Doch für uns heißt jest die "Richtig!" rief ich auffpringenb.

Bertha reichte mir bie Banbe, fah Gince jungen Mannes Grfahrung. mich mit einem großen, vollen Blide an "Coll bas unfere hochzeitsreife Gie nidte ftumm und legte ihr Saupt Dant ber guten Freundschaft unseres würdigen Kritifers Dr. Ehrlich gelang es uns noch an bemfelben Tage, unfere Trauung burch einen guftanbigen Be-Dr. Ehrlich begleitete uns auf ben Bahnhof. Bier nahm er Abschied mit "Das habt 3hr boch eigentlich mir gu berbanten; benn batte ich ben guten Ra! Schwamm briiber! Uebrigens, Die "Beber" haben geftern einen Bhrrhusfieg erfochten. Grauenhaft! fag' ich Ihnen, grauenhaft im Superlatib. Dieje "Spieler" hatten auch ein Götter-Das Publitum in Chicago muß gut fein, bag es fich fo mas hat gefallen laffen. Sier hatte übrigens unfere Promineng ben Haupttheil ber Befucher

An Kallen von bedentlicher Schinade und allen nervosen Atfeltionen ift die Einreidung der Rudgrots mit Rad wan an E Raad von Relief von
groker Wickliafeit. Es verforgt das Rervenivsten
mit Gleftrizität und gibt den Rerven neueh Leben
und vermehrte Arafte. Kücher wit Katholiagen
über obige Kraufheit Raddway on "Artitäble Urethra eil.") verden auf Versongen graffs zugesandt.
Rad wan de Bestell mit der i bereden allenthafben von Apothesern verlauft, sobie in Dr. Rab
iv ab i. Dureau, Rr. 55 Eim Str., Rev Port.

Saben Gie sich erfältet?

Wenn bies ber fall, ift ce nicht tho. richt, eine Berfältung ju bernach: laffigen? Biffen Gie, bag biefelbe in

einem Suften refultirt, ber in unje= rem Klima häufig en: HALE'S Det mit HOREHOUN

-AND-

Auszehrung. leichte Beiferfeit ober Athmunge:

Beidiwerden ein:

fiellen, faumen Gie

ja nicht, bieje anichei:

nend leichten, aber

thatiad lich gefährlichen Symptome

gu beheben burd ben Gebraud von Hale's Honey of Morehound and Tar. s ift dies bas einzige entichieden fichere Beilmittel gegen Suften, Grfaltun: gen und Uffeltionen der Lunge, welche Musgehrung verurfachen.

Bu haben bei allen Avothefern. CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF

In einer Korrespondeng ber "Röln

Btg." aus Wien vom 14. Dez. wird Die

Frage in folgender Weise beantwortet:

Manche Anzeichen sprechen bafür, daß eine Rückehr zu bem feubal-flerifalen Regiment des Jahrzehnts von 1848-1859 in ber Luft liegt, nur würde nicht beutscher Zentralismus wie bamals, ondern flawischer Zentralismus por herrichen. Bielleicht befteht tein fefter flarer Plan in diefr hinsicht, aber aus einer Kombination von Schwäche und Eigenfinn, aus einer plumpen und un geschickten Fortfebung ber Taaffe'fchen Fortwurstelungspolitit mit Ischechichem Einschlag könnte sich bon felber biefe Richtung ergeben. Es bedarf ba= gu faum mehr, als bag bie Bentralftel-Ien mit Tichechen, Polen, Glowenen bollgestopft werden, um felbft ben Jung ischechen einen folchen "Zentralismus" annehmbar zu machen. Das Bengel reich findet fich schon spaler. In der untern Bolferbafis wird burch flamiiche Staatsichulen und flawische Be amle in gemischisprachigen und überwiegend beutschen Städten vorgeforgt. Den Feudalen bleiben ihre Borrechte und materiellen Bortheile. Den Romlingen werben bie Schulen, mit Musnahme ber ticbechischen. Schrift für Schritt ausgeliefert, und in ben obern Schichlen wird ber Ginflug bes Gpis topais und ber tleritalen Abgeordneten geflärft. Dann mag Die beutsche Minderheit, Die ohnehin unter sich nicht einig, burch ben Antisemitismus und jefuitischen Umfriebe bei ben Chriftlichfogialen gespalten ift, gen, bie Regierung ftutt fich auf ihre flamifch-tleritate Diehrheit, ber fie ihrerfeits unbedingl ergeben ift. Bring Mois Liechlenstein halt als Führer ber Chriftlichsogialen fich ben Unschluß nach jener Geite ftets offen. Geftern gab er ein Bantett, ju bem außer ein= nelnen Chriftlichfozialen nur Mitglieder der Rechten gelaben maren, Sams lag bagegen erschien er bei ber Schlußfteinlegung bes Jubilaums=Stabt= theaters auf beffen Bubne unter ben beutschesten Bürgern von Währing und bem Alfergrund als guter Deuischer. Ihm guliebe tonnten Die Tschechen fo= gar die Aufhebung ber Sprachenber= Begirte porläufig geftatten, wenn fie bafür burch ben flawischen Bentralis mus im Dberbau bes Reiches entichabigt werben. Diefer fenbalen Politit fteht bie historische Warnung bes Bu= fammenbruchs im Nahre 1859 entgegen und auch ber Liberalismus in Ungarn. ber Dreibund und ichlieklich bas Dafein von neun Millionen Deutichen in Defterreich, Die fich in ber Roth boch auf fich felber befinnen und ihre Streitigfeiten untereinander aufgeben werben, um wieder einmal ben Beweiß zu liefern, bag man nicht gegen fie regieren fann. Immerbin mare Diefe Politit ber ichleichenben

Gefahren einer großen Armec.

chische Deutschthum.

Entnationalifirung im Berwaltungs=

wege bie gefährlichfte für bas öfterrei

Die Minderheit des hausausschuffes für militärische Angelegenheiten hat fich, wie berichtet, gegen Die Bermeh= rung ber Armee auf 100,000 erflart und begründet ihren Begenborichlag, fie auf 30,000 feftzustellen, in folgen= per Meife:

"Die Uebel, welche eine große fteben : be Urmee mit fich bringt, find gu aut befannt, um hier bes Räheren erortert gu merben. Golch' eine große Urmee murbe gu Friebenszeiten Die Freiheit ber Burger bebrohen und in Rriegszeiten nicht genügend fein, um ben Armeen der größeren Dlächte erfolgreichen

Widerstand zu leiften. "Wir find gliidlicherweife berartig fituirt, daß eine große ftehenbe Urmee für und feine Nothwendigfeit mare und nur einen Lurus bebeuten murbe, für welchen die Einwohner bes Landes burch Steuern auftommen mußten. Den angeftellten Berechnungen gufolge wurde burch bie Unnahme ber Sull Bill bem Bolle eine jahrliche Musgabe von \$150,000,000 erwachsen; \$145,= 000,000 muffen jährlich ben Solbaten bes Bürgertrieges und bes Krieges mit Spanien bezahlt werben, mas eine Jahresausgabe von \$295,000,000 für Die Ginwohner ber Ber. Staaten bebeutet, bon ber Marine gar nicht gu

reben. "Die Unnahme ber Bill bebeutet im praftischen Ginne bie Auflöfung ber Miligen und bes Freiwilligen-Dienftes seitens der Staaten. Mit einer fo gro-Ben ftehenden Urmee murben die Burgerfoldaten des Landes der Anficht hulbigen, es fei nicht nöthig, auf benRrieg berbereitet gu fein ober gu Rriegszeiten in's Feld gu giehen. "Die Steuern, welche jeht bas Bolt

fo ichwer bedrücken, wurden unter bem borgeschlagenen Suftem auch in Bu funtt eingezogen und cher erhöht als berminbert merten. Gine fparjame Mibminiftration bes Landes tann nicht Plat greifen, wenn jo große, perma nente Musgaben bem Boite auferlegt merben follen.

"Es ift febr wohl befannt, bag die großen Korporationen bes Landes eine große flebenbe Mrmee berlangen. Gie wollen eine folde, um ihre forderun= gen burchschen au fonnen, und ein Brafibent, ber burch Rorporations-Intereffen beeinfluft wirb, fann, menn ihm eine große ftebenbe Urmee gur Berfügung ftebt, Die Freiheit bes Bolfes und Die Rebefreiheit unterbrücken und felbft bie Stimmplake entweiben.

"Es ift jedoch nugles, bie bielen lle bel, welche jene Borlage im Gefolge ha= ben wurde, weiter auszuführen: nur fo viel mag noch gesagt werden, daß dadurch in der Form somobl wie in der That die Politit unferes Landes um gesturat werden wurde, die fich so viele Nahre in erfolgreicher Beife bewährte und einer Politit zugeftenert wird, Die nur in ber Bernichtung ber Greiheit unferes Boltes enben fann.

Die Minorität, welche die obigen Unfichten zum Musbrud gebracht bat bielt es für ihre Pflicht, dem Reprä fentantenhaufe ein Gubftitut für Die pon ber Majoritat berichtete Bill ein gureichen. Gie wird biermit unterbrei tet und enthält alle Makregeln, Die no thig find, um ben jegigen Buftanben gu entsprechen und zur felben Beit bie biir gerliche Freiheit zu erhalten."

Tie Heberführung Lucheni'e. Benf. Enbe Robember Nachbem ber Anwalt Moriand im Namen Luccheni's bos Raffationsge fuch guriicaegogen hatte, traf bie Sigatsanwaltschaft alsbald Unftalten, um Luccheni in ber folgenden Racht in aller Stille aus bem Befangniß Gt. Untoine nach bem Buchthaus Epeche überzuführen. Rachts gegen 11 Uhr wurde Luccheni bom Gefangnigbiret tor Lafond aus tiefem Schlaf gewedt. "Rleiben Gie fich an, bie Stunde ift ge fommen." Luccheni, ber barauf gefagt mar, balb umgiehen gu muffen, aber porher nicht benachrichtigt worben war, antwortete: "Aha, ich foll nach oben gehen. Ich bin bereit! Das macht mir nichts." Er wurde sobann in bas Cabinet bes Directors Lafond geführt, ber ihm summarisch bas Regime Der (Speche auseinanderfette und mit eini gen ermahnenben Worten fchlog. Et was niebergeschlagen bantte ihm Luccheni furd. Der Direttor brachte noch ju feiner Renntniß, er tonne viermal im Sabre mabrend einiger Minuten Befuche feiner Freunde empfangen und jebe Boche ben Befuch bes romifchetatholischen Geiftlichen in Bent, bes Abbe Blanchard. "Das ift ein mirbiger. menfchenfreundlicher und milber Briefter. Gie mogen bon ber Iteligion ben= ten, mas Gie wollen, aber er wirt 3hnen ein Freund und Berather wei Der Berurtheilte gab teine Untiport. Er murbe jett fünf Genbarmen übergeben, bie ihn nach ber Eveche transportirten. Zwei schritten ben. kleinen Zug mit Laternen voraus. Man paffirte fcnell bie Bourg le Jour und ftieg bie Degreste-Boule binab. Das mar bas Wert weniger Angenblide, fo baf bie um biefe Stunbe feltenen Paffanten taum bemertten, wie man einen Mann in aller Gile Die Stufen herunterzog und mit ihm bin ter ber Thure ber Eveche verschwand. Es war Luccheni. Che fich Die Pfor= ten auf immer hinter ihm fcbloffen, schaute er noch einmal um fich, als ob er in diefem Moment irgend eine höhere Silfe erwarte. Dann gudte er bie Achsel und trat ein. Er war nicht mehr ber wüthenbe Anarchift, ber Chnifer bom 10. November. Er hat feine Sicherheit verloren, gu gleicher Beit auch fein bofes Lächeln. Traurig, niebergefchlagen ließ er fich fortziehen, ohne Wiberstand, ohne ein Wort. Das einzige Wort, bas er bei feinem Gin= tritt in's Buchthaus fprach, war feine Antivort auf Die Frage bes Directors. ber ihn erwartete und fragte, ob er schon gegeffen habe. "Ja", erwiderte Der Direttor Berrin ließ ihn nach ber Abtheilung B. führen, wo er feine eigenen Kleiber ablegen mußte und in bas Zuchthausgewand gestedt wurde. fünftige Wohnung angewiesen.

Dann wurde ihm Zelle 95 (Die Epeche hat im Gangen 107 Zellen) als feine Schwere Thur folog fich hinter ihm und Luccheni existirt von nun an nur noch als Nummer (1144). Er tragt außer: bem bie Nummer feiner Relle an feiner Bloufe, und alle feine Rleider find mit dem groken schwarzen Streifen verfeben, ben alle zu lebenslänglichem Buchthaus Verurtheilten tragen. Luccheni wird mahrend bes erften Abschnittes feiner haft Arbeit in feiner Belle erhalten. Gind bie erften fechs Monate verstrichen, so wird er dem Regime ber anbern Gefangenen unterftellt, b. h. er erhalt jeden Morgen Kaffee ober Milch. 600 Gramm Brod, 2 Deciliter Bein Suppe, Gemuje und zweimal in ber Woche 600 Gramm Fleisch. Fügen wir noch hingu, daß ber Gefängnig: auffeher, als er am nächsten Morgen bie Zelle Luccheni's betrat, ben Anar-

- Chevalerest. - Onadiafte tangen so wunderbar leicht, daß man eine Sylphibe, Ihnen jejenüberjeftellt, nothjebrungen als 'n olles Trampolihier qualifigiren miifte.

chiften in Thränen gebabet fanb.

- Was ihm fehlle! -- Rad ber 211 tade reitet ber Oberft gu einem, wäh rend derfelben gefturglen Wachtmeifter, iber ben brei Estabronen weggerillen und fragt ihn theilnehmend: ,Wachtmeifter Bergmüller! Fehlt 36 nen 'was?" — Wachtmeister (sich erho bend, beftiirgt): "Mei' Dofen, Bert Oberst!"

Leset die Sountagsbeilage der Abendpost.

Elektrisität und Medigin versus Rrankhen.



Der Wiener Spezialift, Guid. Ger Diefer Blethade.

Die größte Entdedung Beitalters.

Der Wiener Spezialist hat and's Reve fein Anrecht barouf kemielen, ben größten lebenden Spezialisten juagsählt zu werden, indem er der Welt eine Entrechung ichent, die die jest im Gebrauch befindlichen Methoden wollichen nerd und beite dutertung besteht in der Verbindung von Elektrizität und Wediglin in der Beihandlung von Krankheiten aller Art.

Die Mittruitat als Beilmittel.

Obgleich vielleicht ber Bener Sprzialift erfolgrei er in der Anwendung von Gleftrigitet war als ir ub ein anderer Dafter im Lieven, is ion er dab anderer Laftor im 28.0cm, is ion er dock, n. Lefteren Alle die 31 ion er dock, de chieferen Alle die 31 ion famer ja 18 ce 100mbe gade gad, wo Geferigität also die gewänsichten Rejultote ergab. Tassisch von Nepulen lagen, nad dock word, meddalls der Miner Spestalist beide 31 become

Cofortiger Griolg über alle Gewartungen.

ven konper nag bem Eine ber Algatheit ben er ernles fic als eintela, und beute werden eleftri bore Hellungen burch ben Thiere Spezialisten ling.

Er wänicht, daß Jedermann, ber an Baricocele, Striftur, Blutvergiftung, Impoteng, Mervengerrüttung, Sinfalligfeit, Schemmatismus ober an einer Rombination Diefer Rrantheiten leibet, in feiner Difice poripridit.

3br fonnt Gud darauf verlaffen, bas, ob 3hr nun in Behandlung fretet obet werdet, jowohl mundlich als brieflich.

Gr fann Gud beilen,

falls Guer Rall heilbar ift, und garantirt bie Mur. Und weshalb follte er nicht? Jeber gall, ben er übernummi, erhalt mebiginifde ober eleftrifche ober eleftro-mebiginische Behands

Widtig für Manner u. Frauen!

steine Kejabinng, wo wer nicht furiren! Geschiedischung, we wert und Geschiedischung beder Art, Ganarthoeg, Sanatussell, Mennetz wermen Unverinsfelt des Antes, Santausfolfagener vert. Supplitis, Mermanismus, Rothaus u. f. w. – Anthousen unter diegereichen. Rothaus u. f. w. – Anthousen unter diegereichen zu furiren, garantiren mir aufteren Preie Kanfaltstien wündt der bieff. Grundens 9 Ubr Appends bis 9 Ur Aberds.

Simplen: 9 Uhr Morgens his 9 Um Abends Bringt Sprechgimmer. - Sprechen Gie in bei

Sunrabi's Dentiche Stpethete.

DR. J. VOUAR, Tentifore and Com. Edges Marches und

pigt Unterfiedung und being Chinaen: a if: 25. Lincofn Wor., Stunden: in if: 25. Lincofn Wor., Stunden: in Carrottege big 8 Unt Abenda. Conn

TO STATE OF THE PARTY OF THE PA

Dr. J. KUEHN.

Crince A litteng-Arg in Gerind.

Sbegial Arg for Hands und Gefchichtis-Arand heiten. Irrifabren mit Cleftriglidt geheilt.

Office: 78 state Str. Room 29—20 pre cht in den 210—12, 1—5, 0—7; Sonntags 10—11. nov5, 105, bis

Gifenbahn=gabrplane.

Burlington Linic.

hreago. Burtington und Ouiney-Cifeubahn. No. 3821 Main. Schaftwagen und Tickeis Giark Str., ma Union-Bahnbol, Canal und ? Ange Michael & Mofahrt ?

imarika Lasiand

rector 4.30 %
de und Rodford 4.30 %
Juen Leovenworth 5.30 %
anas, Hounton 5.80 %

Illinois Bentral: Gijenbahn.

Alle burchfahrenden Binge verlaffen ben Bentral-Bahn bot. 12. Str. und Carf Rom. Die Buge nach bem

Shicago da a K New Orleans 8.40 N 8.00 N 10.00 N 10.00

Suben fonnen emit Ansnahme bes M. E ebenfalls an ber 22. Str. . 39. Gir.

gage Adough

441 3. Sinte Str., Ede Ped Court. Chi

Abre baben bie ichonien eletteilch aufgestatteten Offices im Weiten. Sprecht vor und überzeugt Ronfmitation frei. Enrechtmibent is 12, 2 -8, Mittwochs nur von 9-12: Countags 10-2.

NEW ERA MEDICAL INSTITUTE, Dem Gra Blog., Gae Barrifen, Salfted und Blue Istand Avenue.



2Bollt 3hr ein gutes Gebig Babne ober for nach einem juverläß: figen Plat geben, wo es gemacht werben funn.

Beftes Gebif Jähne §2.50



Goldfüllung59e Gilberfüllung 25c Eine Garantie fur 10 Jahre mit jeber Mrbeit.

Keine Berichnung für Zahngeben, falls Jahne bestellt werben. Uniere Arbeit und unfere Breife und unfer Ruf haben und 15 Jahre in biefem Plat gebalten. 78 State Str., über Rrang' Candy Store. Offen Abende bis 9; Sonntage 10 bis 4 Har. Damen-Bebienung

Meine Simerzen.



Boston Dental Pariors. State Diffen bis 10 Uhr 216b3., Countags ben gangen Zag.

INSTITUTE, 84 ADAM'S STR., Zimmer 67 und 68, gegenüber ber fair, Degter Builbing. Die Aestie biefer Anftolt find erfahrene beutiche Spe-aliften und betrachten es als eine Ehre, ihre leibenben Mitinentigen do imeil als meglich von ihren Sibrechen go heiten. Sie beilen gründlich unter Garantie, alle gebeinnen Krantheiten der Phanner, Franceis leiden und Menüruationsflörungen ohne Operation, dautfrantheiten, Hofgen von Selbsibeileckung, vertorene Mannbarfeit ze. Dereitung von Erichen, krobs, Inworen, Karnotel, lafe Seitung von Erichen, Krobs, Inworen, Karnotel, father. Wein nöttig, blazeren wir Patienten in Brivathofvital. Frauen werden vom Frauei Tamej behandelt. Lehandlung, infl. Wedizinen

nur Drei Dollars ben Manat. — Edyneidet vies aus. — Stunden: 9 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends; Sonntags 10 bis 12 Uhr. biv



RUPTURE Structe.

Mein nen ertundenes Bruchand, von die mein ertundenes Bruchand, von frustfloren enwiche den frustfloren enwiche len, eingefährt in der beutigen Armee, ist Erivrechungen, feine Enfirstangen. Fries Eseltzigität, teine Unterverchung vom Geschaft; Unterschönig ist frei, Ferner alle anderen Gorten Bruchandenes.

Gin Aletter in der Aoth,

gefauet. Moreffe:
DEUTSCHES HEIL-INSTITUT,
11 Clinton Place. W. S. St., New York, N. Y.

DO NOT WEAR A Geichaft. SUSPENSORY

MONON ROUTE-Tearborn Stanon. Eidet Offices, 232 Clart Gtrage und Auditorium Abgang.
Antiunk
Adaip'ton, Vale. Bill. N. b. 2245 Vm.
Lacip'ton, Vale. Bill. N. b. 2245 Vm.
Lacip'ton, Vale. Bill. N. b. 2245 Vm.
Lacipette und Louisville... 527 Vm.
Lacipette und Louisville... 527 Vm.
Lacipette und Louisville... 1145 Vm.
Lacipette und Louisville... 1145 Vm.
Lacipette Accombation... 320 Vm.
Lacipette Accombation... 320 Vm.
Lacipette Accombation... 820 Vm.
Lacipette Accombation... 820 Vm.
Lacipette und Louisville... 820 Vm.
Lacipette und Loui Abgang. CHICAGO & ALTON UNION PASSENGER STATION.

Canal Street, between Magison and A Ticket Office, 101 Adams Stre *Daily, tx Sun. & Tue. & Sat. hMon. & Frit. Lea Pacific Coast Limited. a 2,00 Chicago & Grie:Gifenbahn.

CHICAGO GREAT WESTERN RY "The Maple Leaf Route."

Baltimore & Ohto. Bahnhof: Grand Zentral Valfagier-Station; Stade
Office: 198 Clart Six.
Reine extra Jahrverie verlangt auf
ben B. & D. Kunited Rigen.
New York und Walphington Bestibusic Grureh.
Dend A. Bahington und Pistsbusic Grureh.
Dend Port. Palabington und Pistsburg Besidding.
Eitzburg. Eitzeland. Wheeling und
Columbus Exprey.
Taasich.
Taasich.

Ridel Plate. - Die Rem Dort, Chicago was St. Louis: Gifenbahn. Babnhof: Ban Buren Ste. & Pacifie Mbe.

"Der Rettungs. Anfer" ift auch au baben in Chica. go, Id., bei C b as. Salger, 244 M. Salfieb Sk. VARICOCELE mit einer Behand: Sunderte

SUSPEND Bahndel: Van Ditten St. a patite aus.
Alle Jüge täglich.
New Korf & Boston Expreh.
10.38 V 9.15 V
Kew Korf & Boston Expreh.
2.56 V 4.45 V
Kew Horf & Boston Expreh.
10.16 V 7.55 V
Ker Raten und Schlafwagen-Affonmodation Predd
bor oder abressier. Esteragen Little-Aggraf TESS OF YAWATI Unte fuchung HABVARD MEDICAL INSTITUTE,

CLutz&6 1000 1002 & 1004 Mitwaukes Av Mionlag, 2. Januar 1899. Main Floor. Richts als Bargains. Ausraumung bon Reftern u. Ueberbleibfeln jum baiben Breife. 37 Dugenb 59c Rameelshaar Leibchen und 29c 1c 10 body von getreen — Abberts, Seiver in Bods bott-Missource — Abberts, Seiver in Bott-Missource — Abbert 3weiter Floor-Eduh=Dept. er erfte Schubverfauf im neuen Jahre be-pentet etwas. Es wird ein Tag boller Bargains Cloth Rubbers für fleine Danner und ben, mit rothem Flanellfutter - jedes r werth 75c - 19c tings Areis Qualifat Rubbers für Tamen - Storm Lon Gut, alle fleinen Rummern, with, 50e 5c 10 . 15c 98c 1.00

Dritter Mloor.

Stude I Barb breiter feiner weißer

H. Claussenius & Co.

Konful B. Clanffenius.

Vollmachten 3

unfere Spezialität.

36 ben legten 30 Jahren haben mir über

20,200 Erbschaften

regulirt und eingezogen.

Boriduffe gewährt.

Bedfel. Boftgahlungen. Frembes Gelb.

Horddeutschen Llond, Bremen.

Meltestes

Deutsches Konfular=.

Rotariats: und Geichäftsbureau.

Chicago.

Countags offen pon 9-12 Uhr.

84 La Salle Str.

Schiffsfarten

au billigften Breifen.

Bollmachten,

notariell und fonfularifd,

fouf ertheilt, wenn gewünscht,

menbet Gud bireft an

Lifte pon ca. 1000 gejuditen Erben in

meiner Diffice.

Deutsches Konsular=

und Rechtsbureau.

84 La Salle Strasse.

99 Clark Str.,

Schiffskarten

burch bie beutsche Reichspoft.

\$550 und aufwarts für Lotten in der Enbdivision, mit Front an Alfhland

Avc. und Garfield Blvd. (55. Str.)

Eine schöne Lage mit borgüglicher Car-Bedienung. Es lunten eieftrische Gars durch von der Suddividin nach der Etadt. Fare 5 Gents. Eine dequeum Enderung dom den Etadt. Fare 5 Gents. Eine deutung dem Stenung dem "Austigegeschnete Geschäfteteden und schöne Verlenzeiten-Jorden. nach Schien, Kirchen und betores. —Um die Kotten auf den Waarft zu derungen, wird eine deräufte Kotten auf den Verlenzeiten der Verlenzeit

MEYER BALLIN,

Konfulent K. W. KEMPF

General-Agenten bes

Erbichaften

te ber glard, für 19c

61c

61c

61c

Etiide boppelt gefließter farbiger

Finanzielles.

Große Bargains

Dritter Floor (Fortfepung.)

Dettiter Albor (gortjegung.)

S Stüde 54 30l beites SpitengardinenMetting – hibiche neue Muster – 171c
worth 30c ver Yard, für
S Stüde 40 30l breites ganzwollenes Eider
bann: Cloating, alle Farben,
worth 58c, per Yard.

50 Pfund Febern von lebenden Gänsen,
worth 58c per Ninnb, für

worth 58c per Ninnb, für
Sod Ffund für Kinder – gesüttert mit
Sdaterssauch und besehr mit Panch Prado,
alle Farben,

Bierter Floor.

Spezieller Berabiehung Bertauf in eifernen Bett-fiellen für Montag. 50 weiß-emaillirte eiferne Bettitellen, Meffing-

Grocerice.

Greceries.

3. G. Luk's bektes XXXX Minnesota 49c

Tatentmehl, per Hoß 3.08, per Sad

Feine friide Kornner-Antter, das Ahd, für 17c

Feiner Allsseafin Lümbergerfägt, per Ahd.

Feiner Allassa-Aads, per Nüchfe, per Ahd.

Feiner Allassa-Aads, per Nüchfe, per Hidge

Feiner Allassa-Aads, per Nüchfe, per Hidge

Feiner Allassa-Aads, per Nüchfe, per Hidge

Gethes doer weiges Cornneal, 10 Ahd, für De

Eduttiiche grüne Erblen, 34th, für 5c

Feine Santa Glaca Jurchigen, per Ahf. 5c

Feiner eandbilder Madle-Sprud, d. Allassa
Feiner Santa Slate, per Hid, 10c

10) Annab für

Patife Ar Andreaden, per Ahd, 10c

Tatife Allassa
Tatife Andreaden, per Ahd, 10c

10) Annab für

Patife Ar Andreaden, per Ahd, 10c

Tatife Allassa
Tatife Allassa-

Bafement.

Zpeziell: Bon 9 bis 10 Uhr Montag

Morgen. 200 Stude 5-4 fanch Tijde Cettude, 2 205. 5c auf jeden Kunden, werth 15c p. 20s., für

Speziell: Bon 2 bis 3 Uhr Montag - Radmittag.

5000 Parbs 36 Boll breite Art Denims, pracht-volle Muffer und alle Farben, werth 32c

Foreman Bros. Banking Go.

frandlich?

Der rathlofe "Schriftleiter" brauchte

Sildoft-Ede La Salle und Madijon Str Rapital . . \$500,000

Ueberichuß . \$500,000 EDWIN G. FOREMAN, Brafibent. OSCAR G. FOREMAN, Mige-Profibent GEORGE N. NEISE, Raffirer,

Angemeines Bant : Geicaft. Ronto mit Firmen und Privatperfonen erwünfdit.

Geld auf Grundeigenthum

gu berleihen.

E. R. MAASE & GO. 84 La Salle Str. 90-92 Dearborn Strafe.

Hypothekenbank,

Berleihen Gelb auf Grundeigenthum in der Stadt und Umgegend zu den niedrigsten Marti-Raten. Erfte Spydichelen zu sicheren Rapitalanlagen stells an Hand. Grundeigenthum zu verkaufen in allen Theilen der Stadt und Umgegend. K.W. KEMPF, Office des Forest Home Friedhofs. samidm G. R. Haafe, Getretär.

E. Hildebrand, A. Holinger & Co., Hypothekenbank,

All Polistere trutter, 165 Washington Str. Tel. Main 1191
Wir bieten folgende vorzigliche, in Gold bezahldare erfte Hopothecen zum Berfauf an, mit Zinfen zu 6 inth 61% Frozent.

\$2.75 - 4.00 - 6500 - 700 - 1000 - 1200 - 1400 - 1600 - 2500 - 2500 - 3000 - 4000 - 4500.

Auf baben einen Spezialfond von \$200,000, in Beträgen von \$5000 aufmärts auf besonders gute Sicherheit zu 5 Prozent zu verfeihen. Erbichaften, Boraus baar ausbezahlt ober Bor-

ju verleihen auf Eht-cago Grundeigenthum. Auch jum Bauen. Befte Bebingungen. Allgemeines Bautgefdäft. — Sparbaut.

Western State Bank B.:Ede La Salle und Nandolph Str. Erfte Sphotheken zu verkaufen. 11ma.mwfa'

In Chicago feit 1856. KOZMINSKI & CO., 73 Dearborn Str.,

Geld Beiben auf Grundeigenthum Weihnachts - Geldsendungen Shpothefen fiets an Sand jum Bertauf. Boll: machten, Medfel und Rredit-Briefe. 'amiljilj

Bollmachten notariell und fonfularifo. E. G. Pauling, Erbichaften 132 LA SALLE STR. Geld zu verleihen auf Grund. regulirt; Boriduß auf Berlangen. eigenthum. Erfte Sypothefen Deutsches Konsular=

zu verkaufen. und Mechtebureau. 99 Clark Str. I≌ MORTGAGES Officeftunben bis 6 Uhr Abends. Countags bon 9-12 Borm.

H.O.STONE & GO. 206 LA SALLE ST. In verleihen: gelder in Summen von \$200 bis Il Vertetigen. Herschaften Bebingungen. No promises brum unter annehmbaren Bebingungen. No promises Sque erfte hypothefen immer an Hand. Adolph Pike & Co., Jimmer 4 u. 5. 93 5. Ave., Staafszeifungs-Gebaube. Etablizt jett 1881.

Cie Gle Transatlantique

(Original=Rorrefponbeng .er "Abenbpoft".) Rem Porfer Blaudereien.

Unfere englischen Conntagsblätter und ihre Berliner Rorrespondenten, - Sie beschweren fich über bent-iche Unfreundlichfeit, - Der Ursprung ber letteren nach meinen eigenen Erfahrungen, - Ontel Sam New York, 29. Dez. 1898.

Nichts bereilet mir feit einiger Beit fo viel Bergnügen als bas Lefen unfe= rer englischen Conntagsblätter. Die meiften von ihnen geftatten fich ben Lu= gus - fie haben's ja! - eines eigenen Rorrefpondenten in Berlin, einem tlei= nen Städtchen irgendivo in Breugen, bas bie bobenlose Rübnheit hat, in al len internationalen Dingen mitreben und fogar eine Rolle fpielen gu wollen. Den befagten Rorrespondenten tommt bas fehr tomisch vor, benn ihrer Mei= nung nach gibt es nur zwei Stabte, Die bas Recht haben eine Rolle zu spielen, nämlich New Dort und in zweiter Linie London. Früher burfte vielleicht noch Baris bann und wann ein Bortchen ristiren. Aber feit bie Frangofen so unrühmlich in Fashoba burch bas caudinische Joch getrochen sind, das ih= nen John Bull errichtet halte, ift auch Paris für die angelfächsischen Zeitunos= Korrespondenten aus Amerika nur noch eine untergeordnete Bedeutung. Und ba will fich biefes Würmchen Berlin maufig machen! Nicht nur bas! Es wagt fogar, burchaus teine gart= lichen Gefühle für alles Ungelfächfifche gu hegen, einschließlich bes guten On= tel Sam, ber ja jeht bollig aufgehort hat, 21merikaner zu fein und höchstens noch ameritanischer Angelfachse ift. Wie gefagt, ben Zeitungs-Korrespon= benten der New Yorker englischen Blätter kommt bas komisch vor und sie ver= fehlen nicht, ihren Lefern jeben Conn= tag Morgen in scherzhaftem Tone neue Beispiele bon teulonischer linfreund= lichteit gegen Amerita aufzutischen. Im Bublitum sowohl wie in ber Breffe hörle man, fo schreiben fie, fortmährenb Meuferungen, Die bon giemlicher Unbeliebtheit bes Betters von jenfeits bes Dzeans zeugten. Um Montag barauf enthalten bann biefelben Blätter lan: gere ober fürzere Artifel über biefe brollige Erscheinung, in benen ber "Schriftleiter" weife Betrachtungen über die beutsche Unfreundlichkeit an= stellt, so allerhand von Neib ober, wenn er besonders antideutsch ift, von beut= fcher Slumpffinnigleit muntelt und jum Schluß regelmäßig bie Frage auf= wirft: Im Uebrigen — ift bas Gebah= ren ber Deutschen nicht gerabezu unver-

aber nur 'mal auf einen Tag nach Ber= lin zu gehen u. es würde ihm ein Talg: licht aufgehen, mit bem er gang New Port ein Jahr lang erleuchten tonnte. Ober wenn er bas nicht wollte, brauchle er nur gu mir gu fommen und ich tonn= te ihm eben fo gut bas Talglicht liefern. Mls ich biefen Commer in Berlin war, tam ich eines Abends - es war taum bier Tage nach meiner Anfunft - in ein Lotal und givar gufammen mit ei= nem Freunde. Der lettere führte mich an einen Tifch, wo ihn mehrere Be= fannte bereits erwartelen. Nachbem die gegenseitige feierliche Borftellung borüber mar, fragte mich einer ber Ber= ren lächelnb: "Run - Gie glauben je benfalls auch, baß Gie foeben ben glor= reichften aller Ariege ausgefochten ha= ben?" 3ch fragte gurud, wie er gu bie= fer fonberbaren Unnahme fame. "Ca. wiffen Gie", erwiderte er, "fo oft mir hier einen Umerifaner getroffen haben, hat er bas behauptet. Die Geefchlacht bon Manila und die von Santjago ftehen ohne Gleichen in der Geschichte der Bolter ba. Erft vorgestern faß auf bemfelben Stuhl, auf bem Sie figen, ein Landsmann bon Ihnen, ein Stubent ber Medigin aus St. Louis, glaub' ich, ber behauptete, die amerikanischen Milizen hälten fich beffer geschlagen als bie Deutschen im frangofischen Rriege. Es scheint, Die Leute bei Ihnen briiben find gang aus bem Sauschen über ben boch recht leicht errungenen Sieg und feben Alles burch ein riefiges Bergro-Berungsglas an, befonders die Zeitun-gen. Hab' ich nicht Recht?" Ich muß= te bem herrn leiber guftimmen, woriiber er fein Erstaunen aussprach. "Ja, feben Gie", bemertte bann ein Unberer, "und bann biefe faule Gefchichte mit ber humanität und bie Betonung, baß es fein Groberungsfrieg fei, und jeht nehmen fie den Spaniern Alles meg, feloft die Philippinen, die fie boch gar nicht erobert haben. Berlogener tonnen ja nicht die Englander gu Berte geben. Bier glaubt tein Menich an bie ameris fanische Uneigennütigeit, man lacht ba= rüber." Auch barauf wußte ich nichts zu entgegnen. Ueberdies mar ich zu ac-Spannt, noch mehr zu hören. Der Berr, ber zuerft gesprochen hatle, nahm wieber bas Wort. "Das Tollfte ift aber", meinte er, "wie wir hiesigen Deutschen brüben behandelt werben. Reine eng= lische Berdächtigung scheint zu gemein, um nicht geglaubt zu werben, und es fieht so aus, als ob die ameritanischen Beitungen nur gu froh find, bergleichen abdruden gu tonnen. Barum protefti= ren benn bie Deutschen in Amerita nicht gegen biefe ftanbalofe Behand= lung ihrer Landsleute?" Ich erwiderste, daß sie protestiren und daß ihre Mundftude, bie beutichen Blatter, gang energisch gegen die englischen Beglügen Front machen. Da diese Proteste aber immer nur einen beutschen und feinen

3ch habe biefe Unterhaltung fo ge= treu wie möglich wiedergegeben, weil fie gerabezu thpisch ift, benn ungahlige Male habe ich genau baffelbe zu hören befommen, und awar nicht blog in Berlin, sondern auch in Gud-Deutschland. Französische Dampfer-Linic.
nue Dampfer dieser Kinie machen die Keise regelmäßig in einer Woche.
Schnelle und den die Noth utspland und der Schweiz.

TI DEARBORN STR.
MAUTICE W. KOZMINSKI, den kochend.

englischen Lefertreis fänden, erreichten

fie die Berleumber nicht, worauf ber et-

ne ber herren bemertte: "Dann follten

bie Deutschen in Maffenbersammlun=

gen protestiren!"

Rudfichten zu üben. Gie wollen ihre Baaren überall in ber Welt verfaufen, aber bon anbern Leuten laffen fie mit Bilje ihrer riefigen Bolle Richts berein." Offenbar hat in Deutschland ein voll= tommener Bechfel ber Stimmung ge= genüber Umerita ftattgefunden. 3ch erinnere mich noch fehr wohl der Zeit, wo Amerita brüben als eine Art Bara= dies angesehen wurde, als ein neues Rangan, wo Milch und Honig fleußt. Der bloge name erwedte Borfiellungen bon etwas Zauberhaftem und Märchen= haftem, von einem Lande, wo lauter überirdische Wesen wohnten, lauter Hegenmeister, Die das Unglaublichste gur Wahrheit machten, und wo bie Stragenfeger fo reich waren, bag fie fich mit einer Zehnbollar=Note ihre ech= ten Savana-Bigarren anftedten. Gbi= fon galt als ein achtes Weltwunder, das gleich hinter dem Koloß von Rho= bus tam. Seute betrachtet man in Deutschland Ebison vielfach nur als einen hochbegabten Mechaniter, als einen Blender, ber ba, wo fein Wiffen nicht ausreicht, einfach mit fremden elettrischen Kälbern pflügt, besonders beutschen. Es ist bekannt, bag er sich bie Erfindungen feiner Angestellten pa= tentiren läßt. Der vielbewunderte und vielbestaunte Dantee bat feinen Rim= bus bollftändig verloren. Man weiß jegt, daß er ebenfalls nur mit Waffer tocht, und zwar oft recht trübem Waffer. Er erscheint ben Deutschen als ein Mensch wie alle andern, mit großen Borgugen, aber auch mit großen Feh= lern. Seine unausstehliche Prahlfucht, sein sortwährendes Betonen seiner Voll= tommenheit und feiner Ueberlegenheit. über alle andern Nationen, bon denen er boch faft Alles erft gelernt hat und immer noch lernen muß, haben ihn bei bem ehrlichen Deulschen, ber ftill und bescheiden feines Weges geht und bon seinen Leiftungen tein Aushebens macht,

unbeliebt gemacht. Auf dem Dampfer, mit welchem ich gurudtam, waren viele Anglo-Ameri= taner. Obgleich fie auf einem beutschen Dampfer juhren und gahlreiche Deutsche zu Tischnachbarn hatten, fanben fie an Deutschland Richts zu loben, ge= Schweige benn ju bewundern. lieber Alles rümpsten sie die Rose. Alles war ihnen zu langsam, zu altmodisch zu unprattifch, ju gurudgeblieben, gu mi= litarisch, zu unterjocht, zu geschmactlos, zu geiftlos, zu grob und was nicht sonst Alles. Man hat sie von bieser Seite in Deutschland tennen gelernt und man fühlt sich darüber naturgemäß in einem Lande verlett, das nicht nur fast alle wiffenschaftlichen Großthaten ber letten Zeit von Roch's Bazillen-Theorie bis hinab zu Röntgen's Kathoben=Strah= len für fich in Anfpruch nehmen tann, sondern auch auf rein prattischem Bebiete berart unerhörte Fortschritte ge= macht hat, daß es heute der gefürchtetste Rivale Englands in Handel und Inbuftrie ift. Die braven anglo-ameritanischen Rollegen haben also wenig Ursache, sich über die mangelhafte deutsche Sympathie zu beschweren. Wo fie bem Deutschen Gins auswischen können, hier bei uns jo gut wie bem brüben, thun fie es mit Bergnigen, und bann munbern fie fich, daß auch dem gutmüthigen Mi= chel einmal die Geduld reißt.

Die Geheimniffe der Thier:

S. Urban.

bandigung. Boll Schaubern und Staunen, fo schreibt bas "Neue Wiener Journal," fieht man ben Thierbandiger bei ber Arbeit. Er legt bem Löwen ben Ropf in ben Rachen, er peitscht bem Tiger bie Lenden, er widelt sich Schlangen um den Sals. Die Schweinchen folgen fei= nem Ruf, ber Sofe prafentirt bas Bewehr, und felbft Ratten eilen auf feine tofenden Worte herbei. Der Thierban= biger gilt als bas Urbild ber Rraft und Riihnheit. Allezeit fest er bas Leben ein. Und wenn er die Thiere burch= einander treibt, die beulenden, flaffenben, winselnden Beftien, und mit gro= Ber Rube eine Biftole abfeuert, ba wi=

berhallt es: Das ift ein Mann! Und nun erscheint in Leipzig ein Büchlein von Pierre Sachet-Souplet (aus dem Frangofischen überfett von D. Marschall v. Bieberftein), das fich "Dreffur ber Thiere" nennt, und mit bem gangen Rimbus bes Thierbandi= gers ift's vorüber. Das find meift gang fimple Leute, ohne besondere Gigen= schaften, ehemalige Sandwerfer, Schlächtergefellen u. f. w. Aber Sachet= Souplet rudt nicht nur bem Dompteur an den Leib, er bernichtet auch die Bor= flellung bon ber Tollfühnheit ber Beftien. Ihm find Löwen und Tiger "feige Efel." Er nennt fie fo wenig gefährlich als gabme Raninchen.

Interessant ist die Intelligengliste, die der Autor gusammenftellt. Wir er= fahren baburch, bag bas Pferb, uns fo hoch an Intelligens scheinend, für ben Dreffeur tief unter ber Rate und -un= ter bem Geehund fteht.

Bier die Tabelle:

1. Thiere, die gur Dreffur burch leberrebung geeignet find. Rur in be= fonderen Fällen wird Gebrauch bon ihren primitiven Inftintten gemacht. Dagu gehören ber Uffe, ber Sund, ber Elephant.

2. Thiere, bei welchen bie Furcht bie größte Rolle fpielt. Die Intelligeng ber Thiere ließe bie Unwendung bon Ueberrebung gu, wenn ihre Wildheit nicht die Dreffur erschweren murbe. Dazu gehören Löwe, Tiger, Banther, 3. Gin Thier bei welchem bie leber=

redung in gahllofen Fällen Erfolg hat: ber Ceehund. 4. Thiere, bei benen die Methobe ber

Heberredung nur in Ausnahmefällen angewendet werben fann, auf die man im Mugemeinen burch Erwedung bon Furcht einwirten muß. Dagu gehören ber Gel, bas Pferb, bie Ziege, bie Mäuse und Ratten, ber Papagei, bie Banfe, bie Raubbogel, bas Schwein.

CASTORIA Für Säuglinge und Kinder. Dasselbe Was Ihr Frueher Gekauft Haht.

5. Thiere, bei beren Dreffur bie Ueberredung nichts nugt, fondern Sun= ger gur Unwendung tommt: Die Taube, ber Sperling.

Boren wir, mas ber Autor bom

Thierbandigen fagt. Der

Dompteur muß in erfter Linie Romö-

biant sein, die mise-en-scène ist die

Hauptfache. Man magt nichts babei,

man muß nur wagen, Thierbandiger gu

fein, bann ift ber Beruf gefahrlos. Gin

Thier bandigen, beißt weiter nichts, als

ohne mit ber Wimper gu guden, in fei-

nen Rafig zu treten. Die wilben Thiere

zeigen große Furcht, wenn man fie über=

rascht, fie streden sich bor Angst auf den

Boben bin. Bon bem ftarren Schred

ber Beftie muß man nun feinen Bor-

theil zu gieben miffen. Jeber Beliebige

fann in den Löwenfäfig treten, und bas

Thier wird gerade fo arbeiten wie beim

Dompteur. Daran ift nichts Bunber=

bares. Das Thier flüchtet, wenn Je

mand eintritt, in die Ede bes Rafigs.

Beht man auf bas Thier zu, fo fucht es

Löwe in seiner Angst barüber hinmeg.

ber Dompieur mit Hotuspotus "bra-

matifch" geftalten, er muß mit ber Beit-

sche knallen, aber Jeder macht es ihm

nach. Gine Farce ift der energische

ift es höchst gleichgiltig, ob er ange-

Schweine werden mit ber Beitiche

breffirt, auf lieberredung bort bas

Thier wenig. Man lehrt fie balanciren,

apportiren, belohnt fie durch Zuder und

Rindsfett. Gepeitscht fonnen fie mer=

ben. Es thut ihnen nicht allgu weh.

Das Wilbschwein ift schwer zu breffi-

ren, es entwischt zwischen ben Gugen;

man füttert es mit ber Sand, bis es gu-

traulich wird. Reptilien find leicht gu

breffiren. Gie finden besonders Wohl

gefallen an ber Mufit. Durch bas

fie gu fich, fie besitzen viel Unbanglich

feit. Die Bnthonichlangen find es, Die

hender Rohle hinter ihnen her ift, ba

laufen fie freilich bavon und ziehen ben

"Bagen," bor ben fie gefpannt finb.

Dies und Underes ergablt Sachet=Cou=

Cditte der Raiferin-Bittwe.

Der "Dstasiatische Llond" von

Shanghai enthält eine Reihe neuer Er=

laffe ber Raiferin-Wittwe von China,

bon benen wir bie nachfolgenden hier

Aufruf ber Kaiserin-Wittwe an ihr

Den Unlag hierzu gaben ber Raife=

rin die aus allen Provingen bes Reichs

eingehenden Berichte über Raubmorbe

und Rliinderungen. Gegen die Graus

famteit biefer Uebelthater habe fie feine

Nachsicht, Unverstand aber flöße ihr

Mitleid ein. Die gewöhnliche Ent=

ichulbigung ber Uebelthäter fei, baf fie

burch Sunger und Ralte gum Berbre-

chen getrieben worben feien. Dabei

seien es aber keineswegs schwächliche

und unfähige Menfchen. Bare es ba

nicht viel beffer, wenn fie ihre Rrafte

und ihr Rönnen in ber Landwirthschaft

verwerthen würden, um fich ihren Le=

bensunterhalt zu verbienen? Dber fie

fonnten ja aud Colbatenbienfte thun.

wodurch ihnen die Ausficht eröffnet

würde, burch Tapferkeit und Pflichter=

füllung eine höhere Position im gefell-

schaftlichen Leben zu erringen. Das fei

boch ein anderes Loos, als in Ketten

gu liegen und hinter Gefängnigmauern

Nachficht gegen Rauber und Gol-

Die Raiferin-Wittive halt es für

ungerecht, bag in Fällen bon Räuberei

und Piralerie Anführer und Gehilfen

bisher immer gleich ftreng beftraft

worden feien. Gie befiehlt beshalb ben

zuständigen Behörden, ihr Vorschläge

über eine unterschiedliche Beftrafung

bon Unführern und Mitthatern gu un-

terbreiten. (Siergu bemerft ber Ueber

feger ber "North China Daily Rems"

Die Raiserin bezwede bamit lediglich,

bie gahllofen Räuberbanden als Gold-

"Der Bring 1. Ranges Bento ift

heute morgen gestorben. Er war ein

alter und ergebener Diener Unfres

Berricherhaufes. Er betleibete gulett

ben Rang eines Großtanglers und Bc=

neral-Inspettors ber Pefing-Truppen,

war aber vor Monatsfrift frantheits=

halber aus bem Dienft gefchieben. Wir

bewilligen ihm eine Tolo-Decke als Lei-

chentuch, die ber Pring 4. Grades Po-

hun mit einer Estorte von 10 faiserli=

chen Clansleuten zu tragen hat. Der

felbe Pring foll auch in Unferem Ra=

men bor ber Leiche ein Opfer barbrin=

gen. Aus Unserer Privatschatulle

steure Ich 1000 Taels zu ben Begrab=

niftoften bei. Was ber Berftorbene

sich etwa hat zu Schulden kommen laf=

fen, foll in ben offiziellen Annalen ge=

Much hier befiehlt bie Raiserin=

Wittme Wiebereinführung ber alten

Brufungen im Bogenschießen, Stein=

werfen und Langenschwingen. Uebun=

gen in mobernen Waffen follen erft

Stattfinden nach Bestehen ber erftge=

ftrichen werben."

nannten Prüfungen.

Militärische Examina.

ner zu gewinnen.)

Tob eines Bringen.

ber ficheren Tobesftrafe gu harren.

baten.

plet in feinem lehrreichen Buch.

Spielen eines Inftrumentes lodt man

fchaut mirb ober nicht.

Rafia herbor.

mitibeilen:

Die Borführung bes Thieres muß

tilien.

Geschäfts-Kalender von Chicago.

Arbeite:Radiweifunge:Burcaus. Lynch & Ruby, Room 36 B, 211 State Str. 6. Thiere, Die burch ben Ginfluß pon Mufit breffirt werben tonnen: Die Rep-Mibninge und Belte.

Bentley & Gerwig Ltb., 69 Wafhington St. Tel. Dl. 1586 Banten.

America National Bank. Eds Monroe n. La Salle Str. L'espoid Maner & Son, IstMandolth St., etabl. 1855. Sonkinental National-Bank. Eds Moans n. AsSalleSt. Bank of Commerce, 188 La Salle Str. Woulton Antoro & Co., 182 La Salle Str. Wechjel nach Deutsignah. Bants, Office: und Caloon:Ginrichtungen.

Brunswick-Balle-Collender Co., 263 Wabajh Ave. Thicago Store & Office Fixture Co., Canal u. Polf. St. Billige Bauftellen und Darleben. S. B. Lingle, 34 G. Clarf Str., Bimmer 401.

Bicycles. F. Salzman, 217 M. 12. Str.; in Auftrag \$9.50. Blumengefchäfte.

A. LANCE, 51 Mourve Gr. I. 2006 Wt. Gegeniib, Palmer Soule Braiding, Meading, Applique &

Eratoing, Pecoling, Applique & Embroidering.

Embroidering.

itage Braiding & Embroidery Co., Joi. Alexander
11th dans Schleeger, Aron., 254–258 Franklin Str.,
15cl. 428 Harrion, Retail-Debt. 78 State Str., gen.
Marlhall Field, Tel. 479 Main. Branch 155 St.
Slair Str., Grand Arrade, Cleveland, Ohio.

18 Million Applies of Comprehenius Co.— Applies
18 Million Applies of Comprehenius Co.— Papiles
18 Million Applies of Comprehenius Co.— Papiles
18 Million Applies of Comprehenius Co.— Papiles

Cameras und Stodate.

Cabinet:Bardware. Mug. Bener & Cons Co., 199 Dabifon Str.

ju entwischen. Es genügt, bem Lowen SWEET, WALLACH & CO., einen Beg gur Geite gu laffen, fonft wird man angefallen. Co berfolat YALE CAMERA CO. man bas Thier bon einer Ede in Die Brgend eine Camera an fleinen wochentlichen Abandere. Wo ein Sinderniß ift, fett ber

Carriage Trimmings. Chicago Dash Recovering Co.,

Sof. F. Biebermann, 429 Wabajh Ave Deforations:Maler. John Selb. 278 92. Clart Str. Tel. R. 574.

Drudereien. Wir bruden 1000 Karten 75c, 1000 Briefbg. \$1.50, Rechn., Envelopes \$1.25, Neberigg, frei. Fantus & Son, 183 Clart Str. Blid bes Thierbanbigers, bem Lowen Glettrifches Bicht und eleftrifche Betriebs: Mnlagen.

CHICAGO EDISON GOMPANY. Farbiges und Runftalas.

Alanagan & Biedenweg Co., 57—63 Illinois Str. Schuler & Wiveller, 81—86 Market Str.; Tel. M. 1630. Farbereien.

Herm. Kornbrodt.

Benernerlicherunge:Maenturen. ibolph Loeb & Son, 189—191 La Salle Str. PHENIX INSURANCE CO. of Brooklyn, to va Sane Sir. Hollo, Win. E & Son, 210 La Salle Str. Jos. M. Wile, 158 La Sahe Str. Tel. Main 3665.

Friedendrichter. Mar Gberhardt, 146 W. Madison Str., geg. Union Str. Georg Rersten, 57 R. Clark Str., 3. 2 und 3.

fich die Gauffer um ben Leib wicheln. Brudi: und Marmlandereien. (53 find febr barmlofe Thiere. Benn

grunden in Germifatte in Binemont bei Ensman, Nia., d. idealen Fruntfolonie in Siden. Weing Geld in einem Weinberg angelegt fichert Sind ein jährl. Einfommen b. 4900.—\$1500. Schreibt ob. fprecht vor: S. C. Ederlund & Co., Sp. Larborn Str., Jimmer 312, Chicago, Jis. eine Mundharmonita gespielt wird, jo tommen fie fehr erfreut aus ihrem Die Dreffur ber Flohe ift ebenfalls fehr leicht, man fängt fie und alle

Runftstücke, bie fie machen, geschehen, Erben-Aufruf. indem man mit einem Studchen alu

ingen. Rilhelm Seinrich, aus Unterjefingen, Johann Jacob, ober Erben, Erbichaft \$3,500, aus Birfad, din und Maria Ugnes, aus Guten-

berg. Srieberide, ober Erben, aus Erfenbrechts.

Beller, Jacob Griebrid, aus Marbad.

Wegen Ausfertigung von

notariell und fonfulariid, menbet End bireft an

Konfulent K. W. KEMPF

Lifte von ca. 1000 gejuchten Erben in meiner Difice.

Deutsches Konsular= und Rechtsbureau.

84 La Salle Strasse.

92 LA SALLE STR.

Bafel \$27.19 Strafburg. \$27.40

Solland: Amerita Linie. Rad wie vor billige Heberfahrtspreife nad

Bollmachten, Reifepäffe und fonftige urler Form ausgeftellt. Roufularifche Beglaubi gungen eingeholt.

Notar Charles Beck. Ronfultationen-munblid ober fdriftlid-frei.

Bum Scheuern, Reinigen und Pugen bon

Drain Boards, fowie Zinn, Zint, Meffing, Aupfer und allen brüchen: und plattirten Geräthen, Glas, Polz, Marmor, Porzellan n. i.v. Berfanft in allen Avothefen ju 25c 1 Ph.-Bor. Chicago Office: 10000,bbflj 1190ft Madifon St., 3immer 9.

Gas-Ginrichtungen und Lamben THE H. C. SCHROEDER CO.,

Mites Gold und Gilber. M. Libman, 99 Dlabifon. Baar für alle Chelmetalle Graveure und Goldarbeiter. Gentich, 138 Ctate Cir., Grabent, 2c pr. Buchftabe

Grundeigenthum, Darleben 2c. Antehen 2100 aufw.; feine Kommission; leichte Bebin-gungen. Es w. beutich gespr. 310, 145 La Salle Sir. Jennings & Wittefind, 105 Washington; Tel. Dt. 296. Onpotheten:Banten.

hart & Frant, 92 und 94 Washington Stz. Raffenschränke. Diebold Safe & Bod Co., 175 Mouroe Str.

Meibermacherinnen. Mrs. M. Nupp, 199 E. North Abe. Neueste Mobe in Rieiben, Cloats und Belzwaaren. Reparaturen. Zufriedenheit garantiert. Beidenbestatter und Ginbalfamirer.

2. D. Curtin & Co., 148 und 150 20ells Str. Untite Dobel. Bisconti, Cabinetmacher u, Tapezierer, 2209 Dichigan.

Rähmaschinen. The Ginger Difg. Co., 110-112 Babafh Abe.

Barfett-Tuftbaben. J. Dunfee & Co., 106 Frantlin Str., Tel. M. 1894. Patent: Anwälte. 28m. Zimmermann, 164 Dearborn Gtr. Bimmer 612. Bublic Accountants und Auditors.

6. 9. Marchand Co., R. 516 Chic. Op. S., 112 Clart St. Pianos. Cable Piano Co.,

Rafier: und Reffer:Schleiferei. C. Dohrmann & Co., 146 Clart Str., beutides Gefcatt.

Rechtsanwälte. M. S. hehman, 1525 Unith Gebäude, 79 Dearborn St. Fred B. Schuchardt, 160 Washington St. Tel. Dk. 3714. Redito: und Mustunfte: Burcaur. 92 La Calle Str., R. 41. Löhne foftenfrei tollettirt.

Cafety Depofit Baulte. North Sibe Safeth Deposit Baults. R. G. Schnibt & Son, R. W. Erfe North Ave. und Elibourn Ave.

Schattenbilder:Apparate. Gefauft u. vert. Stereopticon. Erch., 108 Franklin Str.

Gilbermaaren. D. D. Stevens & Company, 96 State Strafe. Stamping Patterne & Material.

Embroidery Stamping Co.,

86 State Str., gegenüber Marinum Etod: Broters. Jamiefon & Co., Rem Port Life Bl'g, 169 La Salle St. Eurvenore und Civil Engineers. C. McBennan, Bimmer 1405, 100 Bafbington Str.

Bringers. AMERICAN WRINGER CO.,

Bahnarate. Deut, zahnärzt. Justiftut, 788 R. Parf Av., geg, Lincoln Parf Eingang. Jähne unentgelt, gezogen, gefüllt zc. Dr., Julius Zutmann! 1013 Tacoma Blbg. Mark Gengang. Jähne mentgeit, geogen, grutt re. Dr. Julius Dittmann 1013 Tacoma Bldg. Dr. Heis Dreibrobt 1013 Tacoma Bldg. Dr. Heis Dreibrobt 2014. Dr. Heis Dreibrot 2014. Gen Alband 2014. Gen Alband 2014. Gen Alband 2014. Gen 2014. Gen

Juschneider:Schule. The Chas. J. Stone Co., 194 und 196 La SalleStr.

Die nachfrehenb aufgeführten Berfonen ober beren erven wollen fich wegen einer benfelben gugefallenen Groichaft direft an Seren Konfulent R. 28. Rempf in Chicago, 3u., 84 La Salle Strafe, wenden:

Possort, Jacob, aus Weingarten. Bentel, Jacob, aus Heimsheim. Bentel, Johann Gbriftian, aus Zijchardt. Gestemehr, Joseph Allois, aus Unterichneidheim. Gale, Melchoir, oder Erben, Erbschaft M. 5,600, auß Pollingen

lingen.
, Julius David, aus Horzheim.
(g. Lifette n. Maric, aus Aforzheim.
, Friederide, aus Ofterdingen.
Grorg Alvetras, aus Aleinaltdorf.
6, Fodann Georg, aus Sult.
Labbenn Georg, aus Sult.
Lunun, aus Lemperishaufen.
, Kari Gottlob, Erdjøaft M.37,000, aus Kirds.

heim.
dauch, Franz Friedrich und Franz Seinrich, Erbsichaft M. 7,000, aus Kirchkeim.
aver, Robann Georg, aus Aibhgarten.
ifter, Karl, aus Golbichener.
üble, Georg, Erhichaft M. 3,500, aus Duhllngen.
eichard, Johannes, Erhichaft M. 6,500, aus Kainchen.
eicer, Karoline Luise Auguste, oder Erben, aus Uns

neiter.
Sorg, Wartin, aus Aunderfingen.
Sachs, Nendelin, aus Achfietten.
Unterfoster, Albert, aus Achaeveisingen.
Unterfoster, Albert, aus Kedarweisingen.
Neiemann, Jodonn Albrech, aus Frohnfalls.
Nürtenberger, Kemig, aus Schwanden.
Beber, Christof Ariedich, aus Altbach.
Beithäs, Estlächethe, aus Archbeim.
Jimmer, Varbara Wargaretha und Franz, aus Ofsfenbach.

Bollmachten,

R. KELLINCHUSEN,

Billige Sahrt nach Europa! Paris \$22.79

und nach anderen Platen entfprechend niedrig mit ben Dampfern ber

ind bon allen europäifden hafenplagen. Geldsendungen 3mal wöchentlich burd bie

Erbichaften und fonftige Gelber eingezogen bentigen

Man beachie: 92 LA SALLE STR. Office auch Sonntag Bormittage offen.



Bar Fixtures,

2511 bls 2519 Archer Ave. ¿ Block weftlich von Salfted Strafe. Tel. South 382,

Möbel,

Teppiche, Defen, Parlor = Einrichtungen und Steingutwaaren, Lampen u. Eisenwaaren.

Wir führen nur solide dauerhafte Waaren von feinster Urbeit und Geschmack und berechnen allerniedrigste Preise.

Straus & Schram,

136 und 138 W. Madison Str. Bir führen ein bollftanbiges Lager bon

Möbeln, Teppidjen, Gefen und Baushaltungs-Gegenständen,

bie mir auf Abgahlungen von \$1 per Boche ober \$4 per Monat ohne Binfen auf Roten perfaufen. Gin Befuch wirb Guch übers zeugen, bag unfere Breife fo niebrig als bie niebrigften finb.



Schüht das Eisen. Wie eine ölige Schuhwichse trich Guer haus fcutt, fo digt bie

E-Z Liquid Ofenschwärze as Gifen Gures Ofens.

ss giebt nichts ebenso gutes ber "gerabe so gutes". Martin & Martin. Fabrikant CHICAGO.



bie alteste fluffige Schwarze in Chicago. Gtablirt 1881. Dieje Glaschenform einge-führt 1882. Nachahmer benuten biefe Facon Flaichen um Euch ju tauichen. Geht

m,fr,mbm AYLING BROS., Bertauft fluffig, weich und troden. Probe frei per Boft.

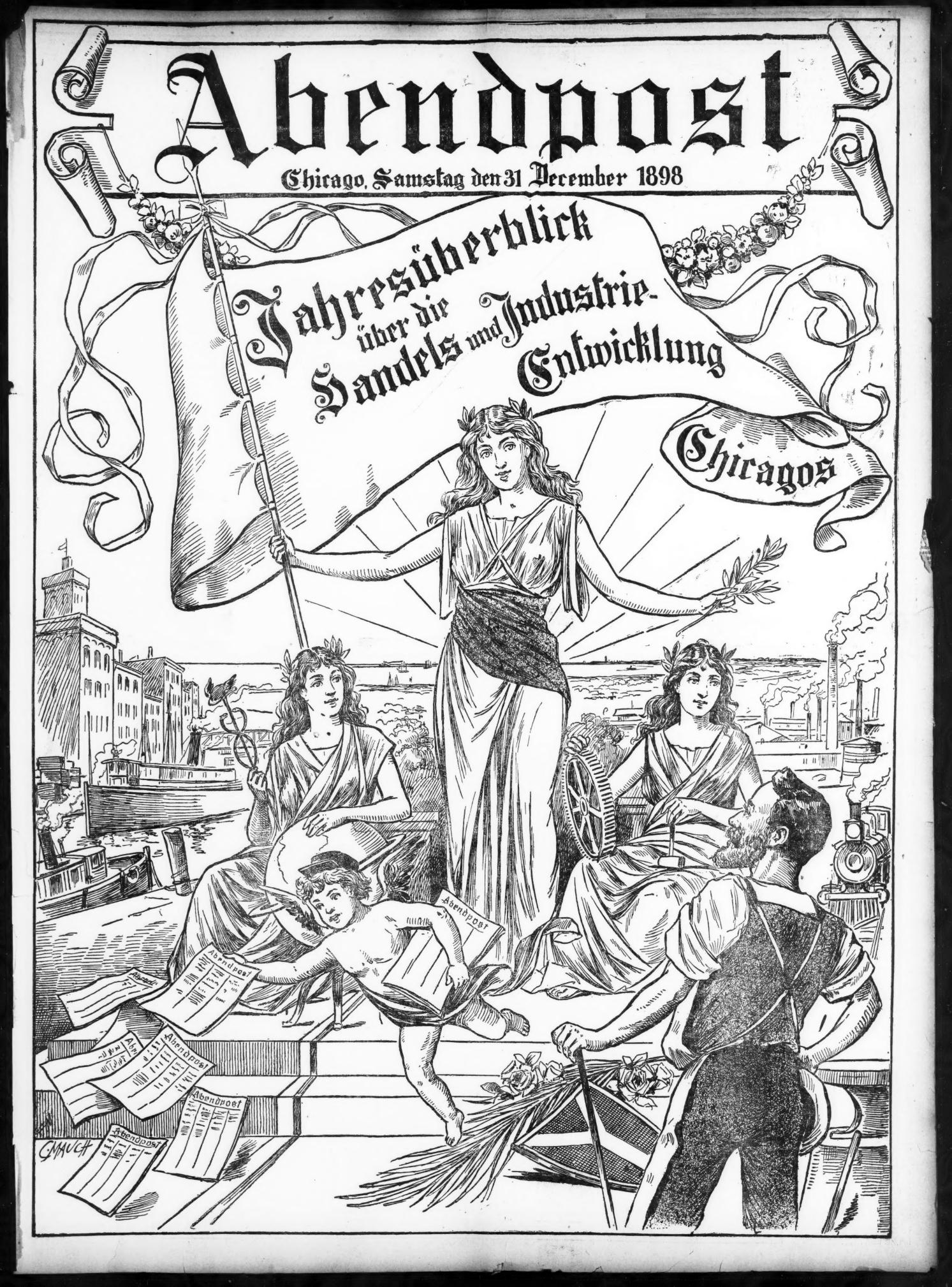
Rohlen.

Die Barttohle die wir bertaufen, ble Cross Creek Lehigh unterscheibet fich bebeutend von der gewöhnlichen bies in der Stadt verfauften dartfohle. Sie ist hat riet, glängend, rein gesiedt, schieferfrei und wirde geran-tier, keine Sostaden anzuiehen, macht veräger Afche und reicht weiter, als iede andere Sartfohle.

Weichtohlen ju den niedrigften Breifen in der Gradt. Bunge Bros., Lake & Paulina Str.

Lefet bie Sountagsbeilage ber Abendpoft.

lot bibofa, bw



Musleger des Gefeges.

Chicago fann fich einer großen Ungahl bedeutender Juriften rühmen.

Portraits und biographische Stiggen einiger befannten Ummalte.

Es gibt in ber Union schwerlich eine zweite Stadt, die fo viele tüchtige, ja brillante Röpfe unter ihren Abvotaten gahlt, wie Chicago. Unwälte gibt es hier zu Taufenden, und ein gang unge= mein hoher Prozentfat bavon fann es jeber Zeit mit ben hervorragenbften Bertretern ber Rechtswiffenschaft im gangen Lande aufnehmen und fteht auch in fogialer Sinficht verbientermaßen in ben porberften Reihen ber Bürger-Ratürlich läßt es fich nicht bestreiten, bag auch fehr viele bon ben Menfchenfohnen, welche im Befibe bon Abvotatenligenfen find und fich Rechtsanwälte nennen, ber reine berforperte Sohn auf ben Stand find und richtiger als "Fertelstecher" bezeichnet werben muffen, aber biefe Leute werben ihrem Wefen nach in Chicago balb befannt und fterben früher ober fpater hungers ober es nimmt in Folge ihrer eigenartigen und gewagten Brattifen fonft ein schlechtes Ende mit ihnen.

Auf ber anberen Geife aber gibt es, wie gefagt, unter ben hiefigen Richtern und Abvotaten eine Menge bon außer= orbentlich fähigen und rechtlichen Leuten, bie ihrem Stanbe gur Bierbe gereichen und beren Unfichten über Rechts fragen fowohl als auch iiber fonftige Dinge weit und breit als maßgebend betrachtet werben. Mus ben Reihen Diefer herren find Manner herborge gangen, bie in hervorragenber Beife bei ber Erlebigung ber wichtigften na tionalen Fragen mitgewirft, welche bie höchften Ehren-Stellungen, ju benen man fie berufen hat (Melville 28. Ful-Ier, Prafibent bes Bunbes Dberge richts; Balter Q. Grefbam, Minifter für Auswärtige Angelegenheiten; Robert Lincoln, Gefanbler in London; ber altere Bofhburn, Gefandter in Baris, ufm.) in vorzüglichfter Beife ausge füllt haben und noch ausfüllen, und bie fich in ben großen Rechtsftreitigfeiten, welche von Zeit zu Zeit por ben Bun beggerichten zwischen ben bebeutenbiten Juriften bes Lanbes ausgefochten werben, als sattelfest und ftreitbar erwie fen. Auf biefe feine Cohne und auf bie meiften Chicagoer Juriften über haupt barf bie Stadt ftolg fein. Rachftehend folgen furge Biographien eini= ger befannten Mitglieder ber " Bro-

Charles S. Thornton.

berr Charles G. Ibernten ift gegenwartig Rerpe rations. Anmalt ber Stadt Chicago und hat in bicher Sigenicaft bie Oberleitung ber Rechtsgeichatte unfe-res Gemeinbefens ju fibren. Als er bem Rufe bes Bugermeifters fofgend biefes Inte aunahm, inar er Chef einer angesehnen, aus acht tuchtigen Inival: Mittglieder.
Richter-und Advokatenstandes
Chirago.



George R. Peck.

Richter Abner Smith.

Charles S. Deneen.

Julius R. Kline.

RICKHAM SCANLAN Chas of Thornton

John S. Miller.

Mit an der Spike unter den dielen berderragenden Mochisfundigen Chicagos fiedt Hert John S. Milder, der, im Jadre 1847, in Rew Dorf aeberen, dert micher 1870 zur Abdeldir zugelassen und ihre 1870 zur Abdeldir zugelassen ihr dem Geben 1887 zur Abdeldir zugelassen ihr dem Geben 1887 zur Abdeldir zugelassen ihr Unter der Abgent 1888 nacht weiter der Abgent 1888 der A

W. S. Elliot, Jr.

Simeon P. Shope.

Simeon P. Shope.
Ar.Richter Shope wurde im Jahre 1837 au Afron, D. geboren. Jusei Jahre darouf berzogen ieine Citern von der Andre darouf berzogen ieine Citern von der Andre Lauren der Lieben fich in Marfeilleß, Lacalle Counth, nieder. Der junge Shope studier der Kechte, und von un Prorie, erk unter der Unseitung von Richter Cithu R. Nowell und höter unter der den Richter Arrman H. Purple. Nachem er zur Abvokatur zugelassen vorden war, lied er sich in Hulton County nieder. Iven Mal murder der sich in Hulton County nieder. Iven Mal murder der in Midsteile des Chaefts Obergreichts. Gin Meder-Romination sehnte er noch Molauf seines nemnjobrigen Mint-Lermines ab. Er zog es dor. sich in Chicago deimisch zu mochen, wo er jeht als viels belöftstigter Anwalt thätig ift,

Kickham Scanlan.

Kicknam Scanlan.

Taddbem er uisprünglich beabsichtigt botte, sich dem Sondockstade zu widmen zuch auch ichen langere Acit im Kontor der befannten Airma M. K. Mend angesiellt geweigen war, traf derr Scanlan in eas Burcon der angeschenen Phoedacatisium Anther Latin Mills und George E. Angham ein Giechgestig besinder er vos Thiego Sollege et Lam. Er dat unter Anderem mit in Ansiedu erraenden Areckien zu thun aehabt, wie dem McGarigle Aul, dem Featherinane Sharkon Andl. dem Medarigle Aul, dem Featherinane Sharkon Angl. dem Featherinane Sharkon Angl. dem Featherinane Middigen Prozesten dans im Verster unt der Anne des schiegen Prozesten dem der Ferfie gemant werden, wie de greß ist iem Auf arwerden in der der die dem Der hindung mit wichtigen Prozessien im der Presse gemant werden. wie de greß ist iem Auf arwerden des Staates Allmeis in Aniprud geno werden.

Willard M. McEwen.

Willard M. McEwen.

Serr McGmen ift ein gehorener Almeiser. Er eichichte am E Teiember 1868 in Te Kalb County od Licht per Mell. Er besichte eine effentliche Schule, machte vie Sectifoule vurch und trot späte in de Muon College ei kam ein die kieften in des Muon College ei kam ein de kert Mickien mit Epinard M. Aufleit affeciert, im Gerbit eries Jahres ichloß er dann eine Theibaderschott mit Charles E. Teneen, orften erher Missen der eine tied nach Erkein der kieften lotte sied ubrigens sich im Jahre 1891 meher auf. Gert McGmen diseizite sich da mals mit deren K. P. Pasie, und hieb mit diesem zusammen. Die ei m Jahre 1891 weber auf. Gert McGmen diseizite sich da mals mit deren K. P. Pasie, und hieb mit diesem zusammen. die erne Jahre 1891 weber der Enzen den seinen Anteil auf kannte von für die die Kannte von für die Seite der Verlänger-Kommissen der Leiten der Kachten eine Andhoem dere Teneen den seiner Partei als Kannte sot sur die State von der Parainage-Kommissen und sied ver der Verlänger-Kommissen und als dere Leiten ihm der Verantwertlichen Western das gewössen von Erellung dereits dereichen tilst ausgeschicht und der mehre Recht der Rechten das gewössen und eines nicht mit Recht den Auf eines gewissendern und eines mit Roch den Auf eines gewissendern und fabigan zur fen.

Thomas S. Hogan.

Thomas S. Hogan.

Thomas S. Hogan.

Gin gehorenet Chicagoer und der Sohn eines der befanntellen Anmalte, die vor einem Meuschanalter dies gewirft daben, it Thomas S. Hogan. Sein Water, N. W. Hogan, siedelle Ansang der Sechiger Jahre nach St. Louis ihre, kr wurde in Sel. Louis Geunth für der auf einander folgende Zeemune zum Staatsmitalt gewählt. Der jüngere Hogan deitigte der Anfang der Ansas und der Ansas Univerkitd. Er hat dann auf der Masskatten und feither widmeter fich die mehrte kachte Mudiet, am Jadee 1888 kehrte enach seinen Rechte Mudiet, am Jadee 1888 kehrte enach seinen Gebeurtstadt zurück und feither widmeter sich die mit bestem Erselge der Rechtsparafs. Er hat Schieden und verlassen, den er fehr unschaften nach Elicogo nur versassen, und einige Reisen nach Europa all machen, von denen er fehr unschaften nur erzahlen weiß, wie Gerr Hogan dem überbaupt ein gewandter und allemein besiehert Gesellschafter ist. Er gefort außer zum Almaltsberein zur Glieba Aufled. Jehr der gemandte und allemein der Gene der Genen auf Gestellschaften für Er gefort außer zum Almaltsberein zur Glieba Guld. Sein elegantes Aurau befindet sich im Alblaud Leck. Jämme ells und Alle.

Marcus Kavanagh

Marcus Kavanagh
Im Jabre 1839 wurde Marcus Kavanagh au
Des Moines. Ia., geboren, Er bejuchte die
effentlichen Schulen feiner Baterladt umb besog
donn die Aigagra Univerfitat von John 1876–1878
kubirte er auf der Staats-Univerfitat von John die
Aichte, worauf er fich in Tes Moines als Abdofat
uieherließ. Schon im Jahre 1885 wurde er im neunten Gerichtberitt von John zum Richter gemählt.
Diese Amt legte er 1889 nieder, um nach Chicago
au fommen und dier als Invold in praftizien.
Im Jahre 1894 wurde er die Anvold in vortigien.
Im Jahre 1894 wurde er die Anvold in vortigien,
die Hohard zum Derit des 7. Miliz-Akgainents
gewählt. Un der Spike besiehen zu er bei Ausbruch des Arieges in's Keln. Roch iener Heimfehr
ift er, ohne sein Anluchen, dem Gowerneur als
Rachfelger von Jerrn John Barton Lapne zum Sus
perior-Richter ernannt worden.



Perry A. Hull

Gin in weiten Areisen bekannter und selbst für Gbicagoer Berdditnisse auberordentlich erfolgreicher Mann in Perch A. Jull. Derzielde stammt aus Albstadula County, D., desuchte das dinsdole College in Michigan und fam im Jabre 1871 nach Edicago. Er datie fein Abvolaten-Eraunen damals dereits gesmacht, war ober völlig mittellos, und de er ganz undefannt von, musste er schlieblich trob beitig, als ei, mit Sper Boche, in dem Burran eines bester geskellten Rollegen Belgdigftigung jand. — Dente ist derre Dull obenouf. Rachdenn er sich eine große Prisdebirten Rollegen Belgdigftigung jand. — Dente ist der einvorken, wurde er im Jabre 1894 zum Aanzleivorsteher des Areisgerichtes ernaunt. In dieser Gigenschaft ha er über völotigere Prozesse. Det estreitigleiten wegen der Sidvigere Prozesse. Det estreitigleiten wegen der Sidvigere Hoegsste. Der Auslich er Gische der Sidvigere Prozesse. Der Einfliche Sochahan z. P., der denen es sich um Auserssen im Berthe don vier Millionen Tellars handelle, konren ausschliches lich is einem Auren zum Austrag gedracht. — Dere Auslich in der Gründer der General Eretrie Aaltwah so., die austanglich die beitig augefeindet wurde, icht aber — hauptschlich er gewonnenen Spiel hat. Die Godtin des Geren und gab in dieser Einschaft den Eduleheidere gewesen und gab in dieser Eigenschaft der Mussch und Gehaltsandelier und für die Eienentar-Aebrer.

Julius Goldzier.

Julius Coldzier.

Julius Coldzier.

Julius Goldzier. Derielbe ift aus Wien bitt derr Aulius Goldzier. Derielbe ift aus Wien büttig und fam ichou 1886, im Alter von taum 12 diere, nach Amerika. Am Johre 1872 traf er in neage ein und fünf Jahre darauf wurde er zur echsprozis zugeloffen, in der er es dald zu einer saedechnen Araeis und zu nach Muchen brachte. dere Goldzier wurde im Jahre 1880, als Beetreter 22. Mord, in dem Tahread und pubel Abree space. in dem Mordieite Bezirf, zum Pundes Abgeorden erneichtl. Ber zehn Jahreu gründte er, in deithaberichaft mit Geren Jahn L. Rodgers, die trum Goldzier & Rodgers, deren Bureaur sich er Jeit in der Jimmertlicht Rr. Neu des Ghamber Gommerce Gedändes befinden. Derr Goldzier war it 1880 die zu die in der Abender Ge. Er ist Mitteied des "Germania-Münnerchor" und anderer gestiger Bereinigungen.

Wm. W. Wheelock.

Edwin M. Ashcraft.

Serr Afheralt, der als Bürger und Rechtsgelehrter weiten Arcifen Chicagos detaunt ift, stommt aus irginien und wurde im Jahre 1873 in den Adderentauf eines Seimathsfraates aufgenommen. Im abre 1885 sieden einem Juhafte eines Meinalde der Friem Alfgende, worden ist der eine Korn der gerännige Bureaur sich im Gewende der Grieden der Fried Angeleine Griften Antiquia. En ist die der Fried Anti-eine der fried Antional Bant befinden. Er ist litglied des Freimaurer-Todons und gehört zum amilton Elud, sowie zu anderen geselligen Berntigungen.

ungen.
TAfbreaft ift einer berjenigen Beritalberaft ift einer berjenigen Abvotaten, im Umieben vie veräffende Seite jeder Frage zufinden wiften. Er erfreut fich einer febr i Allent und wird meiftenst in Fallen zu gesporn, wo sehr vichtige Intereffen auf dem feben.

George R. Davis.

Ceorge R. Davis,

tree Royal Tavis, ein Sohn Ren Englands,

am 8. Januar 1840 3r. Balmer, im Staate
duietts, gederen. Er erbielt feine Ausbildung
Militon Schillare und wurde, eine und bei Zeit
Bolifderigleit, in feiner Vollerbat jur Avoojugelalfen. Den Bürgerfrieg machte er von

zuste Ender der Augenments von Rasionalderienaufe der der Argainents von Rasiodulund von

must dann als Obert von Rod Beerdigung

ürzerfrieges trat er in die regulare Armee ein

ürzerfrieges trat er in die regulare Armee ein

kent de General Seridous, wöhrend

Militär Genvernun von Revo Orteans und

von And Aabre 1848 machte er einen län
abre 1848 verließ Here Davis die Armee und

voch Hischaa. Es wurde in die General
wech Erich sich indesten bald auch dui der
ner Massache Kie Armee und der here

un Ibri moch leht in Berbindung ein, mit denen

un Ibri moch leht in Berbindung ein, mit denen

un Ibri moch leht in Berbindung fehr, mit denen

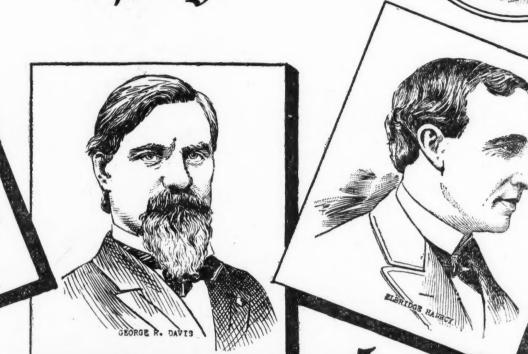
un Ibri moch leht in Berbindung fehr. Im

un Ibri moch leht in Berbindung fehr der der

von's, in den Bundersonges ernschit, und feine

fruetten ichtigte in herter tilt sobei invetter

Mithter-und Advokatenstandes
Chirago.







James Rofenthal, im Jahre 1859 gu Chica geboren, besuchte hier die öffentlichen Schulen uit tudirte auf dem Pale College die Rechte. Er mach bort im Jahre 1880 fein Eramen und wurde im felben Jahre im Juli in Chicago jur Ausi

Elmer E. Barrett

Richter Axel Chytraus.

Julius Rosenthal.

Obengenannte murbe, im Jahre 1828, beim im Grobbergogibum Baben geboren.

William E. Mason



Termine in die Antional-Berjammlung. Bon 1886 bis 1820 wor er Schagmeister von Coof County. Im jabre 1884 vertrat er seinen Kongresdesirf und im jabre 1888 vertrat er seinen Kongresdesirf und im Jabre 1888 ver Taat Allinois im Nationalcowent der republikantichen Partei, wie er anch nichtere Jahre hindurch dem Partei, wie er anch nichtere Jahre hindurch dem Partei, wie er anch nichtere dagehort dat. — Alle Vorfiger des Ansichusses, worden der von der nach Baldington ging, um von der Argierung auszumirfen, des Columbiose Welfsauskellung nach Chicago verlegt werde, trug derr Tavis viel zum Erge unterer Erdob dei, Gein Versteinst wurde spoter von der Ansstellungs Gesellschaft anerkannt durch seine Erwählung um General-Tirektor der Ausstellung, einer Stellung, in der er lich glänzend bewohrte.

Elbridge Hanecy

Libridge Hanecy
Tiefes heevdragende Mitglied des Chicagoer Barcaus wurde an Treuton, Wis., gedoren. Die Fanille fiedelte, während er noch im Rindesalter ftand,
ach Milmauter über. Dort defindhe Eilertdage die Öfeutlichen Echulen: er vollendet seiner Ausdilfung im
ahre lößk auf der Milmauter Neadeumd, am nächften
ahre fam er nach Chicago, ftudirte dier die Rechte
ud Hurde im Jahre 1874 zur Ausübung der
ledisdraris zugelasten.
Biele der wichtighen und bezüglich der dadei in
roge gefommenen Auferessen bedeutenden Krozesse,
todie seiner in Cool County verhandelt wurden,
ud miter seiner Mitwirkung geführt werden, und
eisten kollen der des eine geloesen, weden

merttens it er auf der Sefte geweien, welche ben Sieg dowouterna. Am Jahre 188g wurde er zu einem Mitgliede ber Arreisricher Kollegiums erwählt, und feither über-roicht er die vor ihm plaidirenden Anwälle fäglich auf's Neue durch die Nacidweil und Sicherbeit, mit berlicher er seine Auntzeichäfte erledigt, In der fest edgeschaftenen Simmy des Richter Kollegiums ift er zu einem der Annaler besselchen erwählt worden, und als solcher aurfirt er zur Zeit.

Howard Ames

Howard Ames
Aberr Howard Mines ift einer von ben iungeren Anvolten, die es für zwechnähig erachtet baben, ihre auerifanische Ausdildung auf europäischen Soch-schulen zu vervollkammen. fer ist aus Vew Port gedirtig, dat die doptigen Schulen und später eine gute östliche Universität dejucht, ist daun aber nach Jena, Verlin und Göstlingen gegangen, um sich von der gründlichere Kenntnisse über die Entwicklung nuierer Kachtsanischanngen zu hoten. In Göstlingen bat er, mit einer Abhandlung über dos Scheidungs-recht, seinem Tofter gemacht. Seit er nach den Ber. Staaten zurücklere tilt und sich in Chicago niedergelassen der der die rier rasch prattische folge, und es wie ihm allgemein eine glänzende Ju-fungt prophezeit.

George Marsden Stevens.

Dethlef C. Hansen

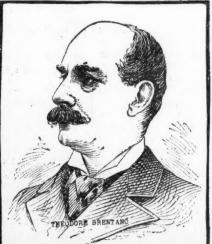
Dethlef C. Hansen
Uns Schiesvig Golftein gedürtig und bort and jum
Terlier ist, den ber ert Rigdrige Anwalt
Terlief is. Tanjen boch bereits eines weit verdreites
ein Anfes. Er dat im Jadre 1880 das schicagos diege
vi Vaw abjoldirt und sich dann in Tacoma, Wash,
niedergelassen. Dort wurde er durch einige größere
Prozesse, mit denen er zu thun besam, rasch besannt,
doch war ihm der dortige Wirtungskreis zu bes
schränkt. Er schrie bestald von zwei Jadren nach
schicago zurüst und bat dien Sätzlen gerechter. Anbalt
bat herr Han in in einen Sätzlen gerechter. Anbalt
bat herr Han isch sein Spezialsach gewählt, sons
bern er übernimmi Rechtsgeschäfte aller Art.







WILLIAM E. MASON



SEDWIN BURRITT SMITH

3. A. Jewett. Später wurde er Chef ber Firma Majon, Einis & Pates. In den Jahren 1888 und 1880 imres Serr Wassen war I. Legirf in den Anne bestsongreß gewöhlt, wo er direch seinen glindender Wis rasch in einer Art von nationaler Berühmtheit gelauste. Bei der demokratischen sochstute Vallene Einschlind der Andere Inschlind gere 1892 intretlag Herr Wassen kannlohat für die Allener Einschlind, er ist aber either don der Staats Legislatur in den Aundes Senat geschift.

Ernst F. Herrmann.

Ernst F. Herrmann.

Mit seinen Eitern im Jahre 1826 aus Dresben einzeinandert, ist der icht im W. Andre seines Atters keheine Kerr Ernit J. Kerrmann. Terielbe begann ieine Laufbahn — im wörtlichken Sinne bes Worstes — ist Vollenden im kontrollen Sinne bes Worstes — als Vollenden ist Kenren Ernbig der Angelt Ampalt der Aufligation Bahn war und in des in Bureau, welche sich im Erdeund der und in des ist Vite Jahreause Co. Kjand. der junge Meulich den erfien Einblid in die Gebeinunsse der Juntz ershielt. Die Boltsschule dare Koremann dannals des reis absolvier. Er macht dann noch einen Auflig ershielt, Die Wolfschule den Arbund deinen Auflis in der Konden der Angelts die der Angelts der der Konstellen der Konstellen der Konstellen von Erden Legenschuld der Konstellen von Erden der Konstellen von Erden Legenschuldungen von E. Ko. Legens Keinach Erd. Konstellen Konstellen Erden konstellen Konstellen der Stern kann der Konstellen Erden konstellen der Konstellen Erden und sieher liegt er mit gutem Erfelg der Rechtsprafts ob.

Edwin Burritt Smith.

Edwin Burritt Smith.

Als Achtsanwalt und als Vortämpfer von Aeformen auf dem Gebiete der öffeutlichen Aerwaltung gleich bedount in Serr Edwin Aurritt Emith. Ders seibe wurde im Jahre 1834 in Sportansburg, Benn., geboren. Nachten er seine Schulbildung auf dem Zberlin-Kolleg in Obio vollendet hatte, kam er im Jahre 1878 nach Chicago und trat dier in des Union College of Vaw ein, auf vollegen er in folgenden Jahre seine Krufus arbeitete er sein Gramen machte. Im lehten Jahre seines Aursus arbeitete er sied im Aurean von James L. digh pratissisch in seinen Verust ein und unterrichtete er ieden Tag einige Studden in der Jahre beinder er die Inde Universität und erlaugte dort den Wrad des Magister Juris.

Im Jahre 1881 nach Chicago zurückgesehrt, nahm er, mit Charles S. darmen zusämmen, im Aurean von Achte und Kohlfaat die Rechtsproris auf. 1883 Iral er in die Rodation der Neto Vorler "Common vom Kedato" ein und brachte die Ausbeider zu für ein ein Aufrig auf ist ein die Aussichten zu für ein eine Auflag abe beichster ein und brachte die Ausbeider zu für ein ein Auflag auf der Edwinder zu Lassington zu. mit für eine neue Auflage die Entscheidungen der Ober Aundergefährt und und verschlichten von Ikanische von Ikanische den Kraft auf einen Gabe.

Richter Theodor Brentano.

Richter Theodor Brentano.

Richter Theodor Brentano.

Theober Prentano vourde im Jadre 1854 in Kalas mazoo, Mich., geboren, und zwar als Sohn von Lorenz Prentano, dessen Name in Berdindung mit der dodition wan beine Vour der Archivolung mit der der Prentano schoelte Ausgangs der Finitziage Jadre nach Chicago über, und sein Sohn deinehe die diegen die eine heigen die eine house aber zur Bervollfandigung seiner Ausdilbung nach Karlsende, Tresven und zürich gefählt. Er fludire sich der zur Bervollfandigung seiner Ausdilbung nach Karlsende, Tersen und Jürich gefählt. Er fludire sich die Koche und vourde im Jadre 1881 zur Abvolaturz zugelasten. Er ließ sich in Chicago nieder, wurde 1880, für eine Basanz, zum Mitgliede des Kollegiums des Superiore Gerichtes gewöhlt und ist seither zwei Mas (1891 und 1897) für volle sechsjährige Amissternine wiedergewählt voorden.

Louis Bastrup

Louis Bastrup
Louis Pafirub von der befannten Jiema Baftrup
& D'Reitl ist aus Tänemart gebürtig und gegenwärtig 42 Jabre alt. Er fam im Jahre 1886 nach Chiscaga, wurde jur Rechtsprazis im Staat Jusinots
jugelöffen und affectirte sich bald darauf mit dem
jekigen Richter John Gibbons. Nach der Erwählung
des Deren Gibbons jum Richter, bildete derer Basfirum mit deren Sugd D'Reitl zusammen eine neue
Firma, die jeth mit zu den befanntessen und angefes
beusten der Stadt gehört. dere Battenv spielt auch
im gefestschaftlichen Leden der Stadt eine herborrasgende Rolle und sie ein geschäftes Witglied verschies
bener bernarragender Klubs.

Lysander Hill.

Lysander III.

we berborragende Siellung in der juriftlichen Spicaged berdanft Opiander Hill sowohl seinen en Fähigleiten wie ausgezeichneten Charalter-Gasten. — Als Sprod einer Familie, die berdachten Spendellung abereich Setzetet dette, wurde Ebsauber hill am 4. Juli 1834 : Rähe von Augusta, Ne., gedoren. Nach Abung einer guten Bollsschule besuchte er die undebend und höter das Bolddie Gesen. Aun trat er in das Burcan des Herrn A. der Aburtan der Anderen der Abereichen zeit zu Abben fein Eramen. Aun trat er in das Burcan des Herrn A. der Eine Franklichen Zeit zur Abvolaten: Araft zugezm Aufgertriege und lemonafticher Militäreinkuntaussich geleichen und ehreibol beradt, eröffnete er ein Abdolaten Aurean in Aled. Ba., mad ungleich ein solches in WahingD. G., seine Zeit zwischen den beiden Erädten
d. Im Jahre 1847 wurde er zum Ponkerottrator und 1848 zum Richter für den achten Ber
einer den Verentung der der der bereiten Bereiten. ad, in welchem er feither als Antori 1881 ift Gerr Gill in Chicago anfäffig.

Wm. F. Wiemers

Arthur Humphrey

Richter Jesse Holdom.

Richter Frank Baker.

John C. Black



nte in Berbinbung mit einigen ber berwidel Rechtsfälle gengunt worben, welche Die Merichts - in ber Rivil .. fomie in ber Rrimingl. Abthei: - beichaftigt haben, und biefelben find bon ibm

ne vergatige soorn, und vielelben nud von ihm f ausaadmissos zu einem für seine Parsei vortheils ien Ende geführt worden. derr Plac hat vor Aurzem — nachdem er vier bre lang das Amt des Pundes Sitriftsauwolfs Nord-Allinois besteindet hat — seine Arivatprafis fire ausaannen nud beide für der Erivatprafis ne alten Rlienten ju warten brauchen.

Granville W. Browning

Mis Burger, Anwalt und Dafter of Chancern bes treisgerichts gleich beliebt und angeschen, sieht heer Branville B. Browning im Gemeinwesen ba. Seine erdumigen Burcaux im 13. Stodwerte bes hartfords ben während ber Geschäftsftunden fel bon Rath fuchenben Rlienten leer. 3m Befige ausgezeichneten Eculbilbung, gemiffenbaft big und energifd, bat fich herr Granbille rafc en Weg in Die borberften Reihen feiner Rol gebahnt, von benen er chenfo hoch geschatt wird wir ben allen feinen Befannten überhaupt.

Vocke & Doederlein

Hater ber beutich lutherijden Bebolferung bes We ens, namentlich Chicagos, gibt es wohl faum eine re Tirma als Die hon Rode & Poeberl isburg in Sannover geburtig, erhielt feine laffifche Ausbildung in ber Capitol Univerfity gu Columbus, Ohio, ftudirte bann Jura und wurde, jum Setretar bes Raiferlich Deutichen Roujulates biefiger Stadt ernannt. In Diefer Stellung bewährt fich herr Bode fo ausgezeichnet, bak ibm nach gehn

jabriger amtlicher Thatigleit Baron bon Rorben: findt nur mit Wiertireben seine Gutlassung ge-vöhrte. Er vontbe Archtsantoolt der deutschen Anno-ichen von Epicago und völdnet sich nur namentlich demignigen Fache der Archtsprafis, wogn ihn reiche Griahrung und langjahrige Thatigfeit besonbers qua ifigirten, nämlich ber Gingiebung bon Erbichaften is entichland. Reaclung und Bermaltung bon Rad affenicaften und Berwaltung bon Grunbeigenthum

und Gelbern.
Als Theilhaber bat herr Rode herrn Ofto Doeberlein gewonnen, ber erft bor Aurzem aus Leipzig jurudgefehrt ift, wobin er im Jahre 1803 bon Pra-

fibent Cleveland ale Ronful ber Ber. Etgaten ge noem Cleveland als Monjul der Leer, Staaten de-einer vorteefsilden Ansbildung, die er im Concor-dia Gollege zu Fort Wayne, Jud., und im theolo-gischen Seminor zu Et Louis, Wo., gemann Als Journalist wurde Hert Dockerlein während des de Journalist wurde Herr Doeberlein wahrend des be-lannten Schulfampfes in Wisconsin und Alinois in weiteren Kreisen bekannt, und die obenerwähnte Tentiche Aundichau fand während jeuer ichwierigen Periode unter seiner Leitung. Seine Ernenung gum Konful bat derr Doeberlein in hebem Mache gerecht-ertigt, nud es ift zu betlagen, daß es so schwierigift, Männer von bem Bildungsgrade und der Lüch-

tiafeit bes herrn Doeperlein als Reprajentanten un land, bem Gige ber Annit und Wiffenichaft, au ge winnen. Die reichen praftifden Erfahrungen in beu ichen Gerichtshofen, feine Bertrautheit mit beutidem Recht tommen Seren Docherlein bei feiner gegenwär

tigen Thatigfeit vortrefflich ju ftatten. Alexander H. Heyman.

Roch jung an Jahren, aber in Fachfreisen und ge-fellichaftlich weit befannt, ift Alexander &. Senman.

anscheinend harmlos, ihrem Manne,

Giner angeichenen Rem Orleanier Comilie entflam: begonnene Musbifoung auf der Allinoijer Staats Univerfitat vollenbet, barauf einen preifahrigen Anra s im hiefigen College of Law absolvirt und bann pie Rechtspraris aufgenommen. Durch Die Gewandt geffen an ben Jag legte, machte er fich raich einen Namen. Herr Hemman ift ein beliebtes Mitglied des Hamilton- und des Marquette Club, und es wird allgemein angenommen, daß er mit der Zeit eine glänzende Carriere machen wird.

THOMAS J HOLMES

Samuel S. Page
Samuel S. Page
Gamnel E. Bage, auf Moodford County, All., aedürtig, wurde im Jabre 1872 in seinem heimeidsbeitet jur Ansübung der Rechtspragts jugelossen. Vier Lahre später in wei Media der Vier Lahre später der Kechtspragts jugelossen. Vier Lahre später der Kechtspragts jugelossen. Patre konton einem Staatsanwoolt sir Boodford Genuth erwöhlt. Nach Platus feines Amstermines lieh er sich in Bortin nieber. Am Anni 1885, wurde er jum Richter des aus den Count lies Pacria, Tagewell, Staff, Antumm, Woodford und Martholl bestehenden achten Gerichtsbesitels erwöhlt. Künf Jadre derauf trafte er sein Ant nieder, mus seinen Abdonfig in Gdiegden und sich hier der Rechtspraris bedwen zu können. Madrend der Ansistellung is Gerellschaft gewesen und hat diete wichtige Tieuste geteistet, besonders dei der Unterstüdung über der Ansistellung der die Gaddentres. Aufpriche, welche an dieselbe gestellt vurden und sich auf Millionen den Delafas bestieben.

A. J. Sabbath. A. J. Sabbath.

Samuel S. Page

A. J. Sabbath.

Rolizeirichter A. 3. Sabbath wurde im Jahren 1866 in Bohmen geboren. Im Allee von 15 Jahren traf er, freunde und mittellos, mit feinem bescheiten Köfferelein in Kolicago ein. Es ift, ihm geungen, sich in die Söbe zu arbeiten. Er studiet die Rechte, wurde zur Avoolatur zugelassen und bato barauf von Gouvereuer Altgeld zum Friedenstrichte ernaunt. Mayor harrion berief, ihn als Bolizeitrichten ab der Station an der Esplaines Errake, und bart füllt er jeht fein Amt in einer Meise aus, die Ausreinung berdient und jindet.

John P. McGoorty

Gin "eingeborener Chicagoer", wie man ihn echter schwerlich finden tann, ift ber Antvall John P. McGworth. Beredt und schlagtertig, den jovialen Ungangsformen und debte gedieidt, ift herr Mescherth angleich ein gesuchter Addelt und ein allzamein beliebter Geselfschafter. Er nurde in weiteren Areisen daburch befannt, daß er die Verkheidigung Prendergalts, des schwadkungtagen Mörders den Carter de Kartisen ihr übernahm. Bei der testen Kahlis McGoorty in das Unterdaus der State für Addelt in McGoorty in das Unterdaus der State für Arbeit der geschilt worden, und man erwartet den ihm, daß er dort nicht nur reden, sondern auch von sich reden machen wird.

An Phame Counth. Chie, geboren, tam er ichon in feither Augend uoch Gbicago, voo er feine ausgerseichnete Ausbildung in den öffentlichen Schulen nuch in der Staatsuniverstät erheitet. Am Laber 1885, grodnirte er im diesigen Union College of Low, und eit feiner Aulohung zu den Scheauken ist er in lieigendem Grode erfolgreich geloefen. Alle Rechtsbeitland der Stadt in den Kondenutrungs Proxifier, welche unter der Swiftschaft genochten gewond er viele bedutende Kalle. Her Solmes gehort mehreen Elwb au und ist in der Geschlichaft gehort mehreen Elwb au und ist in der Geschlichaft zu der Geschlichaft gehort mehreen Elwb au und ist in der Geschlichaft zu der Gesch

John P. Ahrens.

John P. Ahrens.

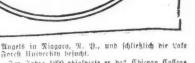
Unter den Giegger Anwälten gibt es schwerlich einen augescheneren und bekannteren Mann, als John A. Abrens, der 1851 in Deutschland geberei vorde. Sein Vaetr naudberte drei Jahre sodern vondere der Jahre sodere nach Amerika aus und siedellt sich in Todenwort an, wo der Sohn aufunchs und der Angelichten in der Unterstäte und beitrage und im solgenden 1872 fam derre Ahrens nach Geitrage und im solgenden Johne vorden und er eisode sie Anstellung als dieselert des Superiorgerichts an und erk im Asher 1873, als er sein Auflen durch prastische Erfahrung dereichert der sein Auflen der fahrung dereichert der ein Auflen der eine Auflen der Schrifte Lieder beitrage Jahre hieder erheit er dem Aumalt nieder. binige Jahre hieder erheit er dem Aumalt nieder. binige Jahre hieder erheit er dem Aumalt nieder. binige Jahre für der eine Andere und bei Grundseiten Ehrenfelte zu der Angelich und der hieder eine Ehrenfelte zu einstellt der Gebrautt, ist er derreigend im Ernubscigenthumssochen hätig gewesen, und auf diesem Gebeite gitt et al Futoriat.

Louis Kistler.

Jin Jabre 1815 an Strafburg im Elsak geboren, sam Louis Kistler ichon als Ilidbriger Knobe mit ieinen Eltern nach Amerika, und zwar aunächt nach Rocheten, R. P. Dort erhielt er feine eugliche Schuldibung und eignete sich besonders auch eine arindliche Renutnik ber tlassischen Eprachen au. Im Jahre 1864 nach Ebicago gesommen, hurde er als Lebrer des Griechichen an die Northwesten Universität nach Evanston und ihr Northwesten Universität der die Junio Landie 1878, gad biefelde dam vier der als Lebrer die Berthing wieste er die zum Jahre 1878, gad biefelde dam vollen und fich in Ghicago als Rechtsanubalt nieder auf, um sich in Ebicago als Rechtsanubalt nieder auf, um sich in Ebicago als Rechtsanubalt nieder auf, um sich in Ebicago als Rechtsanubalt niedergulassen.

Miles J. Devine.

Am 11. Nobember 1896 ju Chicago geboren und bestalb noch ein verhältnikmäßig junger Mann, nimntt Mies I. Denine doch ichon feit Indren im den juriftischen Areisen Chicagos und im öffentlichen



Foreit Universit besucht.
Im Jahre 1890 abioliete er das Chicago College of vom Als Mitglied der Friema Troine & O'Hone voll ift er seither zu Aufehen, Kinfluß und Mohlstand gelangel. Im Fled von einem fahreichen Sitte Polizei Anwalt ernannt. Er wurde in dieser Settlung auch unter der Hohris schen Berwaltung belassen, legte sie nuter Mawor Sivist der nieder, weil seine Zeit völlig durch seine Perwaltung belassen, legte stellt der wecht von eine Perwalt von der Angeleichen Bernalt und bestehe Bernalt und bei beite Bernalt von eine Perwalt von eine Perwalt von eine Beine Bernalt und bei bei beite Bernalt und bei bei beite Bernalt und bei bei beite Bernalt von eine Beine Bernalt und Sichtanwalt erwohlt. Am Prühalteleben ist derr Troine ein überalt gern geschener Geschlichafter und berlähilcher Freund.

George P. Foster.

Mus fretifder Borgeit.

Gin mertwürdiges Spiel bes Bufalls, ber fo oft in ber Weltgeschichte fich geltend macht, ift es, baß gerabe in bem Augenblide, wo endlich einmal ein Fürft gewählt ift, ber es unter halbegs gunftigen Auspizien versuchen foll, auf ber vielumworbenen und tampfburchwühlten Infel Areta Ruhe und Ordnung gu ftiften und gefet= mäßige Buftanbe berbeiguführen, wie= berum in größerer Angahl wichtige Urfunben an's Tageslicht gefommen find, bie flar beweisen, bag auf biefer felben Insel schon etwa 500 Jahre vorChristi Geburt ungewöhnlich hoch entwickelte und wohl geordnete Rechtsberhaltniffe bestanben haben. Noch ift wohl in vieler Erinnerung bie große lleberrafchung, als bor nunmehr etwa 14 Jahren bie Runde burch bie Welt ging, daß bort auf Rreta in ber Stadt Gorton ein bollftanbiges Gefegbuch in Stein ge= hauen gefunden worden war. Gin voll= ftanbiges Gesetwert mar es freilich nicht, boch enthielt es eine Fülle bon Bestimmungen über Familienrecht, Erbrecht, Prozegrecht, Bermogensrecht und führte uns bie braven Infulaner ber Borgeit, bon benen wir fo wenig wußten, recht beutlich bor Augen: Dem nicht raftenben Gifer bes Entbeders biefer erften Tafeln, bes Profeffors Fe= berico Salbherr in Rom, ift es nun ge= lungen, mit Silfe und im Auftrage bes ameritanifchen archaologischen Inftis tuts au Athen neue umfangreiche Gra-

Borton guftanbezubringen, beren Ergebniffe nunmehr in bem "American Journal of Archeology 1898" vorlie= gen. Mieber forbern fie gum größten Theile bie Erfenntnig bes Rechts = unb Rulturlebens ber Infel. Ginen Begriff bon bem neuen Funde werben fol gende Mittheilungen geben. Reue Bruchftude bes großen Gefeges ober wenigstens bon Tafeln aus berfelben Beit betreffen bor allem bas Pfand= recht. Wie es in Rom die Sauptflage ber gefnechteten Plebejer war, baß fie bon ihren Gläubigern in willfürlicher Beife an Saus und Sof, ja, an ihren Rinbern und am eigenen Rorber gepfanbet murben, fo empfand man auch in Gorton fehr früh bas Beburfnif, bie Gelbithilfe bes Gläubigers, ber fich an allem, was ber gahlungsunfähige Schuldner befaß, zu entschäbigen fuchte, gefehlich zu beschränten. Da lefen wir benn in biefen neuen Bruch= ftuden, bag es verboten war in Pfanb gu nehmen: bie Rleibung und bie Be= genstände für ben täglichen Gebrauch bes Schuldners, feinen Webftuhl nebft Wolle und Zubehör, feine Wertzeuge, feinen Aflug und bas Geschirr ber Dch fen bafür, feine Sandmühle und bie Mahlftube, bas Bett für Mann und Frau. Gollte eine Pfandung als un= rechtmäßig angefochten werben burch bie Behauptung, bag bie gepfanbeten Gegenstände gar nicht Eigenthum bes Schuldners feien, fo mußte bies feier= lich auf bem Martte por Zeugen befchworen werben. Bar ber gu Bfan-

worden, fo mußten von ben neun Rach= barn biefes Saufes brei ausgewählt werden, um unter ihrem Gib ausgufagen, bag ber Betreffenbe in bem Saufe überhaupt gar nicht wohne. In beiden Fällen mußten gu bem Gibe Gibeshelfer hinzugezogen werben, welche bie Glaubwürdigfeit ber Schwörenben felbft wieber burch Gib unterftühten. gang wie im altgermanischen Rechte. Befunden find ferner allerlei Bolts= beschlüffe, so einer, burch welchen bie Gemeinbe, bertreten burch 300 Mit= glieber, bie Ginführung einer neuen Rupfermunge an Stelle ber bisher gel= tenben filbernen Dbolen beschließt. Wer bie alte Müngforte noch ferner an= nimmt, ober fich weigert, Zahlung in ber neuen Rupfermunge angunehmen, und dafür Zahlung in natura, in Felbfrüchten u. f. w. forbert, verfällt einer hohen Gelbftrafe. Berufung hiergegen find auf bem Martte bor einem Gerichtshof von fieben Männern angubringen, bor benen ber Beweis wieber mit Gibeshelfern geführt werben muß. Wer bie meiften Gibeshelfer ftellen tann, beffen Behauptung gilt als erwiefen, und ber Sieger im Rechtsftreit er= bie Stadt zu zahlende Straffumme. Unbere Beschluffe orbnen bie Rechts= berhältniffe zwischen benachbarten Staaten. So fchließt Gorthn mit ber früher nur bem Namen nach befannten Stadt Rizene einen Bertrag, nach welchem es benBewohnern ber einen Stadt

befig zu erwerben und Saufer gu bauen, und in welchem genau festgesett wird, wo bei vorkommenden Streitigkeiten gwischen ben Bürgern beiber Städte ber auftändige Gerichtshof fein foll. Golcher Berträge besiten wir schon eine gange Angahl. Gie beweifen, wie groß bie Bahl ber felbständigen Stadtftaa= ten im Alterthum auf Rreta war, und zugleich, wie ftart fich bort schon bas Befühl für Recht und Befeg entwidelt hatte. Der Alterthumsforscher wirb baher auf die beginnende Regierung des griechischen Bringen gern bie hoffnung segen, daß fie bei ihrem schweren Werte ber Friebensftiftung auch ber planmä-Bigen Erforschung bes an Alterthü= mern noch unermeglich reichen fretifchen Bobens ihre Unterftütung leihen

Gine Gjene a la Boccacio.

Berliner Blätter bom 17. Dezember berichten: Unangenehme Ueberraschun= gen führten borgeftern im Gubmeften ber Stadt gu einer nächtlichen Schlä= gerei. Gin Mufiter ging borgeftern Abend Spielen. Geine Frau glaubte, halt bie Salfte ber bom Gegner an er werbe bie gange Racht wegbleiben. und lub gu ihrer Unterhaltung einen benachbarten Schlächtermeifter als Sausfreund ein. Als nun ber Dufifer wiber Erwarten icon um 11 Uhr Abende nach Saufe tam, war guter Rath theuer. Aber die Frau hatte eisnen Ginfall. Nachdem ber Meister uns

begann bann aber bald iiber heftige Geitenstiche und andere Leiden gu flagen und bat schließlich ben eben Seimgefehrten, wieber aufzustehen und einmal in die nächste Apothete gu geben, um ein Linderungsmittel gu holen. Der geängstigte Gatte warf fich fcnell wieder in die Rleidung und eilte bin= aus. Während er bem Apotheter fein Anliegen vortrug, verschwand ber Sausfreund ichleuniaft aus ber Moh nung. Als nun ber Mufiter gum Begablen ber Argnei bas Portemonnaie zog, war er nicht wenig iiberrascht, da= rin 200 Mark zu finden, zugleich aber auch eine Bisitenkarte feines Nachbarn, bes Schlächtermeifters. Gein Staunen wuchs aber noch, als er nun ent: bedte, daß auch die Beinkleiber, bie er in ber Gile angezogen hatte, nicht feine eigenen waren. Die plögliche Erfran= fung feiner Frau wurde ihm nun flar. Er ging nach Saufe, verabreichte feiner Frau ein weniger fanftes Mittel als bas aus ber Apothete mitgebrachte und eilte bann trop ber Mitternachts ftunde gum Rachbar, um ihn fofort gur Rebe au ftellen. Sier gab es nun eine ebenso große lleberraschung für bie Frau Schlächtermeifter. Gie glaubte awar ben Untlagen bes Mufiters nicht, ber bor ber im Erbgeschof gelegenen Wohnung einen Beibenlarm machte, perlangte aber bon ihrem Manne, bak er ohne Gaumen bem Berleumber ben Mund ftopfe. Der Schlächtermeifter,

wechselung noch teine Ahnung hatte, glaubte trop bes inneren Bewußtfeins feiner Schuld burch feine überlegene Rörperfraft feinen Ruf noch retten gu tonnen und fturmte hinaus, um ben Begner zu bernichten. Go fam es gu einer heftigen Schlägerei, ber Schut= männer baburch ein Enbe machten, bak fie bie beiben Rämpfenben auf bie qu= ftanbige Revierwache führten. Run mare für ben Schlächtermeifter bie Gituation noch zu retten gewesen, wenn ber Geaner in ben Tausch ber Rlei= bung auf ber Wache eingewilligt hatte. Davon wollte aber ber Musiker nichts miffen und fo murbe bie Bermechfe= lung benn auch bem Schlächtermeifter gur Berratherin. 3wei Scheidungstla= gen bilben bas nachfpiel.

Bermißt wird feit Connabend Bor= mittag ber 28 Jahre alte Schlächter= meifter Rubolf Fifcher aus berSchen= tenborfftrage 2. Rach einem häusli= chen Zwift lief er weg und ift nicht wie= ber zurückgekehrt.

Der Bulle in Freiheit.

Gine tomische Szene, zu beren Wiebergabe man fich Wilhelm Bufchs Beichenftift wünfchen mochte, spielte fich fürglich in Streumen (Ronigreich Sachfen) ab. Gin Biebhandler hatte bort einen prächtigen Bullen gefauft. Das Bewußtfein feiner Rraft gab bem Thiere Beranlaffung, mit einer leichten Ropfbewegung zunächst seine Treiber abzuschütteln, um bann rechts und bungen auf bem Boben berfelben Stadt benbe in einem falichen Saufe gefucht erlaubt fein foll, in ber anberen Brund- ter bas Bett gefrochen war, öffnete fie, ber von ber verratherifchen Rleiberver- | links ber Dorfftrage allerlei athletische rathet!

llebungen anzuftellen. Gin Stadet= gaun und eine Mauer wurben furger Sand umgeriffen, und angefichts biefer Thätigfeit bes Bullen maren Strafe und Wege bes Dorfes im Ru wie ge= tehrt. Jeder hielt fich in bes haufes ichügender Enge. Das murbe bem Bul= len auf die Dauer langweilig und er schritt zu neuen Thaten, attadirte ben Borbau bes Gafthofes und legte biefen in Trümmer. In ber Gaftftube fagen brei Statfpieler, bie bas offenbare Migbehagen bes fturmenden Rindviehs erwedten. Mit gornigem Gebrumm ftedte ber Bulle feinen biden Ropf burch's Fenfter und machte Unftalten, auch ben Stattifch zu attadiren. Da hatte man aber bie Statbruber aus= einander fliegen feben follen! 2113 fie ben Bullen faben, wurden fie um ihr Leben beforgt; ber eine flüchtete auf ben Oberboben, ber anbere in ben Reller und ber britte fletterte auf ben Dfen, ber bie ungewohnte Laft nicht aushielt und unter bem Flüchtling gu= fammenbrach. Der Dfentletterer fah in Folge bes umberfliegenben Rufes aus wie ein fchtvarger Rabe, deffen Un= blid ben Bullen fo erfchredte, bag er fich gitternb freiwillig einfangen ließ. Dhne weiteren Unfall ging bann fein Trans= port bon Statten.

- Eine Schattenseite. - Uch. Berr Rohn, Ihre brei Tochter find bie reinften Engel! - Berr Rohn: 3a, leiber! Deshalb werben fie bon ben jungen herrn gern angebetet und nicht gebei=

Gin Belimartt.

Chicagos Bedeutung als Bandelsplat. Eine Seeftadt und ein Industrie-Tentrum ersten Ranges.

Der neue fabrifdiftrift am Calumet. Die Produktenborse und ihr gewaltiger Umfatz.

Jung Leiters Weizenschwänze.

Der in's Rraut geschoffene Lotal= atriotismus, womit fo viele Chica= oer bie Stadt ber Winde Solchen gegenüber, die nicht bas Glück haben, hier infäffig zu fein, als bie neue Nabe bes Weltalls, als Berg ber Menschheit und was fonft noch anpreifen, erregt be= greiflicher Beife Biberfpruch. Und bas nicht nur bei Auswärtigen, begiv. erft bor Rurgem "Bugereiften", fon= bern auch bei altangefeffenen Burgern, benen bie Uebertreibung ein Greuel ift. Diefe Bertreter eines anderen Ertrems ber Gemüthsart und Unschauungs= meife pflegen ber Opposition balber fein gutes haar an Chicago zu laffen. Sie wollen fich mitunter felbft nicht einmal bagu verftehen, bie Bebeutung der jungen Riefin unter ben Städten als Induftrie-Bentrum erften Ranges, als handels- und Stapelplag einzuraumen. Das aber heißt benn boch, unferem Gemeinwefen, in bem es ja freilich noch unendlich Bieles gu faubern, zu beffern und einzurichten gibt, bitteres Unrecht thun.

Daß fich bier, an bem zuweilen recht unwirthlichen Geftabe bes Michigan= fees, in ben wenig gur nieberlaffung einladenden Flugniederungen Chicago-, bes Desplaines- unv bes Calumet-Fluffes innerhalb bon taum sechs Jahrzehnten annähernd zwei Millionen Menschen angefammelt ha= ben, bafür muß es gerechte Gründe ge= ben, und die Runde von bem raftlofen Thatiateitsbrang, welcher die Chica= goer Bevölferung nach einer allgemein verbreiteten Unschauung beseelen foll, ift feineswegs aus ber Luft gegriffen.

In ber That, Chicago ift eine große, fehr große Induftrieftadt! In ben meiften Induftriezweigen bat es felbit Diejenigen Blate langft überflügelt, beren Ramen früher gleichbebeutenb maren mit bem Borrang auf bem be= treffenden Gebiete gewerblichen Schaf=

Da ift gum Beifpiel Bittsburg mit feiner Umgebung. Man nannte basfelbe früher bas ameritanische Bir= mingham. Seute tommt es in Begug auf feine Stahl= und Gifeninduftrie ge= gen Chicago längst nicht mehr auf.

In ber Betleibungsinduftrie wird ben öftlichen Städten, welche barin friiher ein entschiedenes Uebergewicht hat= ten, von Chicago icon feit Jahren eine fehr fühlbare Konfurreng gemacht. Bon ben zwei ober brei Dugend Chicagoer Firmen, welche fich mil ber Rleiberfa= britation im großen Style befaffen, werben jährlich mehr Aleiber auf ben Martt geliefert, als von all' ben alten Geschäften biefer Branche in Tron. Shracuse und Rochester, N.Y., zufammen= genommen. Die Schubfabriten Reu-Englands baben im Laufe ber Reit ei= nen fehr großen Theil ihres Abfatgebietes an Chicagoer Firmen abgeben muffen, und biefe behnen ihre "Inter= effenphäre" von Jahr zu Jahr weiter

Cincinnati ift bereinft unter bem Namen Portopolis befannt gewesen. Beute weiß man faum mehr, weshalb ber ftille Ort am Ohio vormals bie Schweineffabl geheißen bat. Begen bie Chicagoer Biebhofe mit ben angrengen= ben ungeheuren Großichlächtereien tom= men eben bie ahnlichen Unlagen anderer tabte faum mehr in Betracht, ausge= nommen vielleicht nur die großen Filialen, welche bie hiefigen Schlacht= hausfirmen in ben letten gehn, gwölf Jahren zu Ranfas Cith und zu Omaha in's Leben gerufen haben. Da aber Diefe Unternehmungen bon Chicago aus geleitet werben, fo gablt man fie außerhalb uns zu, und die Anlagen. welche ben Stolz ber guten Leute in Omaha und in Ranfas City bilben. bruden burch ihre Firmenschilber Ranfas Giln und Dmaha zu Borftabten Chicagos hinab.

Mußer feiner Schlachthaus-Inbuftrie hat Cincinnati an Chicago auch por langer Reit icon ben Rubm abtreten miiffen ber Sauptfit ber Mobelinduftrie für bie Mittelftaaten und ben Westen zu fein. Diese Krone inbeffen - fie mar übrigens reichlich mit Dornen gefpidt - hat auch Chicago nicht behalten fonnen. Gie ift in bie Rähe ber Waldregionen nach ben nördlichen Theilen von Michigan und Misconfin gewandert.

Im Maschinenbau hat Chicago in ben letten Jahzehnten gewaltige Fort-Schritte gemacht. Befonbers in Begug auf bie Berftellung bon fchweren Bergbau-Maschinen werden einzelne hiefige Firmen bon teinen anberen auf ber Erbe übertroffen, und biefe Beschäfte liefern berartige Maschinen benn auch bis an bie fernften Enben ber Belt, fo= wohl nach bem Rautasus wie nach

lleberraschen wird bie Thatsache vielleicht, bag hierorts auch in Bezug auf bie Berftellung bon Buchern, und amar nicht etwa nur bonRontobuchern, fonbern bon gebrudten Erzeugniffen mehr ober weniger ichongeiftiger Lite= ratur Erstaunliches geleiftet wirb. In Begug auf Leiftungen im Runftbrud werben bie in Frage tommenben Chi= cagoer Firmen in Amerita nur bon einigen alten Boftoner. Gefcaften bisher noch übertroffen. Dag in Chi= cago bie in fo turger Zeit gu fo großer Bebeutung gelangte Fahrrab=Inbu= ftrie gu hoher Blüthe gelangt ift, burfte befannt fein. In allen Stadttheilen faft ragt ein ober ber andere gewaltige Fabritbau in bieluft, in welchem biefe beliebten Bertehrsmittel ber Reugeit, bie leichten Stahlroffe, gu Taufenben und aber Taufenben bergeftellt werben.

Unter ben Safenfte bien ber Welt nimmt Chicago einen ber allera erften Blage ein. In ben hiefi= gen Safen find mahrend bes leg-

Jahres insgefammt 19,000 Fahrzeuge ein= ober ausgelau= fen, mit einem Behalt bon gufammen rund 15 Millionen Tonnen. Diefer Tonnengehalt wird felbft bon Safen wie London und New York taum er= reicht, wefentlich übertroffen wird er ichiverlich von irgend einer andern Gee= stadt der Welt. - Nach bem Austreise bes Hafenmeisters sind in Chicago 325 Fahrzeuge birett heimisch; es überwintern im Safen ber Altstadt und in bem von South Chicago nahezu 400 Schif= Bemerkenswerth ift bie Thatfache, bag in ben letten Jahren bie Bahl ber Boote, welche in ben Chicagoer Safen bertehrten, abgenommen hat, ber Ionnengehalt aber, welchen fie repräfentir= ten, geftiegen ift. Diefer Umftanb ift barauf gurudguführen, bag für ben Berfehr auf ben Binnenfeen neuerdings mehr und mehr große ftahlerne Dam= bfer in Gebrauch tommen. Und bieje Dampfer - werben zumeift in Chicago gebaut. Muf ben ausgebehnten Berf= ten ber Chicago Ship Builbing Co. am Ufer bes Calumetfluffes befinden fich jahraus, jahrein mehrere biefer Schiffs= riefen in Arbeit. Die ftablernen Rip= ben für dieselben werden in den naben Anlagen ber Feberal Steel Co. gegof:

Dort am Ufer bes Calumet ift über= haupt in den letzten Jahren ein ganz neues Reich entstanden. Die Tiefe ber Flugmundung ermöglicht bort auch ben größten Fahrzeugen die Ginfahrt, und es wird beshalb in jener Gegend ein riefiger Getreidespreicher nach dem an= beren gebaut. Für bie Feberal Steel Co. und andere in ber Rahe befindliche Gifen= und Stahlwerte treffen bort während ber Schiffahrts-Saifon taglich berichiebene Schiffsladungen Erz aus bem nörblichen Michigan ein, und die portheilhafte Lage bewirtt, baß langs bes Seeufers bis nach bem ichon jenseits ber Staatsgrenze von Indiana gelegenen Gaft Chicago hin immer neue Fabriten angelegt werben. Go wächst bort eine riefige Arbeiterftabt beran, bon beren Aussehen man "in ber Alt: stadt" feine Borftellung hat, über beren Leben und Treiben "ber alteste Chica= aver" wenig ober nichts weiß.

lleber ben Sanbelsverfehr Chicagos geben bie Biffern Aufschluß, welche Setretar Stone von der handelstanmer für feinen Jahresbericht gufam menreiht. Für bas heute ablaufende Sahr ift biefer Bericht noch nicht gang fertig, aber bie nachstehenden runden Bahlen werben geniigen, um gu beran schaulichen, wie großartig ber Umfak ift, welchen Chicago vermittelt.

Es trafen in Chicago ein, an Betreide und Brotftoffen: Mehl, 4 Millionen Fag (hier gemahlen murben 1, 300,000 Fag); 60 Millionen Bufhel Beigen; 110 Millionen Bufhel Mais; 100 Millionen Bufhel Safer; 5 Mil lionen Bufhel Roggen; Gerfte, 20 Mil= lionen Bufbel .- Berfandt wurden bo biefen Produtten: 31 Millionen Faf Mehl. 48 Millionen Buihel Beigen 90 Millionen Bufhel Mais; 80 Mil lionen Bufbel Safer; 11 Millionen Bufhel Gerfte. - Die Differengbetrage zwischen ben angefommenen und ben weiter versandten Produtten find ent= weber hier verbraucht worden, ober fie befinden fich noch hier auf Lager. Un fonftigen Produtten wurden in

hicago im Laufe bes Jahres abgelie= fert: Butter, 240 Millionen Pfund; Gier, 2 Millionen und 100,000 Riften, au je 30 Dbb.; Roblen, 71 Millionen Tonnen; Ben, 250,000 Tonnen; Bolle, 40 Millionen Pfund; Saute, 85 Millionen Pfund; Flachsfamen, Millionen Bufhel; andere Gamereien 75 Millionen Pfund; Galg, 2 Millio nen Fak: Schmalz, 55 Millionen Rfund: Gepoteltes Rindfleifch, 15,

000 Riften; Bepoteltes Schweinefleifch, 20,000 Faß; fonftiges Fleisch (bom Schwein) 200 Millionen Bfund; Bauhola. 1200 Millionen Fuß; Schinbeln, 350 Millionen Stud.

Und von hier aus verschickt wurden von biefen Artiteln: 215 Millionen Bfund Butter; 1 Million Riften Gier; Million Tonnen Rohlen; 21 Taufend Tonnen Beu; 45 Millionen Bfd. Bolle; 135 Millionen Pfund Saute; 4 Millionen Bufhel Flachsfamen; 60 Millionen Pfund andere Gamereien; 1 Million Faß Salz: 500 Millionen Bfund Schmalg; 250 Taufend Riften gepoteltes Rindfleifch; 500,000 Gaß gepoteltes Schweinefleisch; andere Sorten Fleifch (bom Schwein), 1000 Millionen Bfund; Bauholg, 600 Mil lionen Fuß; 225 Millionen Schindeln.

In Berbinbung mit ber Mufgablung biefer Borfen-Transattionen ift es pielleicht am Blate, auf bas große Bor= fen-Greigniß bes Jahres gurudgutom men, auf bie Leiter'iche Weigen Schwange namlich, welche bie öffentlide Mufmertfamteit nicht nur Chicagos, fondern in ben Ber. Staaten und ber gangen Welt beschäftigt und bie Bemuther bon ihrem verheigungsvollen Unfang bis zu ihrem trübfeligen Enbe fo fehr in Aufregung verfett hat.

Berr Joseph Leiter, ber bamals 29: jährige Cohn bes ehemaligen Chica= goer Schnittwaaren = Handlers und jest "bon ben Beschäften gurudgego= gen lebenben" Großtapitaliften Levi 3. Leiter, tam im Auguft borigen 3ah= res auf ben Gebanten, bag Gelb barin fteden muffe. Beigen aufzutaufen und bann auf bas anscheinend unauß= bleibliche Steigen ber Preise gu mar= ten. Berr Leiter hatte ausgerechnet, baß bie europäische Beigenernte für bas Sahr 1897 um rund 350 Millionen Bufhel hinter bem Durchschnitt gurud: geblieben war, und bag gur Dedung biefes Musfalles in ben Ber. Staaten nur ein Mehrbetrag bon 120 und in anberen Theilen ber Welt ein folcher bon nur 20 Millionen Bufhel borhan= ben war. Hr. Leiter ichlog hieraus, daß 200 Millionen Bufhel Weigen meni: ger borhanden feien, als gebraucht merben würden; aus diefem Grunde, fo folgerte er, wurde ber Beigen fehr im Preife fteigen, und ber, welcher bann einen Borrath bon Diefer beliebten Betreibeforte hatte, murbe ein gutes Ge=

fich bon feinem Bater, ber borher feine Berechnungen geprüft und für richtig befunden hatte, einen bebeutenben Bantfredit anweisen und taufte Bei= gen. Bald ging bann ber Beigenbreig auch wirtlich fehr in bie Sohe, theils weil in der That ein Weizenmangel gu drohen schien, theils aber und mehr noch, weil ber junge Berr Leiter gar fo eifrig taufte. Bis Enbe Geptember hatte biefer ben Beigenpreis bis auf \$1.10 per Bufbel binaufgetrieben, aber er hatte nun auch von 8 bis 10 Millio= nen Bufbel auf Lager, und biel babon hatte ihn felost von 95 Cents bis \$1.00 geloftet. Satte Berr Leiter jest feine Borrathe ohne Beiteres pertaufen fonnen, fo würde er immerhin noch ein fehr glänzenbes Geschäft gemacht ha= ben, und an einzelnen großen Partien, die er losschlug, verdiente er auch wirtlich schweres Gelb. Die große Maffe feiner Borrathe aber mußte er nothge brungen halten, um den plöglichen Preissturg zu verhindern, welchen er unfraglich bewirtt haben würde, wenn er feine Waare fo schnell auf ben Martt gebracht hatte. Und er mußte nicht nur halten, was er hatte, fonbern noch mehr, biel mehr bagu taufen. Er nahm benn auch alle Lieferungs-Unerbieten an, die ihm gemacht wurden. Der Beigen floß ftrommeife nach Chicago, und die Breise ftiegen, ftiegen, nicht nur in Chicago, fondern in ber gangen Welt. Mis ber Mai in's Canb tam, hatte ber junge Leiter hier und anderwarts gegen 30,000,000 Bufbel Weigen "an hand". In Guropa fing man allgemach an, ben Beigen für einen ent behrlichen Lugusartifel zu halten. Roftete doch die goldgelbe Rornerfrucht hier an der Quelle \$1.85 per Bufhel. Mber weiter ging's auch nicht. Db: gleich herr Leiter verzweifelte 2(n: strengungen machte, ben Martt gu halten, ging der Breis, angesichts ber bevorftehenden neuen reichen Ernte im Inland und ber bon Argentinien und indien bereits wieder aufgenommenen lieferungen nach Europa, in den erften beiden Wochen des Juni auf 75 Cents per Bufhel gurud. Um fich und feinen Bater bor bollftandigem Ruin gu be= mabren, mufte ber junge Berr Leiter fich aus bem Weigengeschäft gurudgie ben und Die Ordnung feiner Ungelegenbeiten einem Ronfortium feiner Glau-Diger überlaffen. Er halte bei feinem Experiment gegen 8 Millionen Dollars Bermogen feines Baters und feinem früheren Gewinnft einge aber es läßt fich nicht beftreiten, daß viele Farmer, die noch Beigen borräthig hatten, als die Preise so gewaltig in die Sohe gingen, aus ber berun= glüdten Schwänge bedeutenben Bortheil gezogen haben. Un der Börse aber wird man noch lange fingen und sagen von Jung-Leiters tühnem Aufftieg und jähem Jall.

magungen lieft ber junge Berr Leiter

Gin Parifer Belagerunge: Mufeum.

Im Barifer Mufeum "Carnavalet" richtet jett der Berwalter besselben, herr Cain, einige Gale ein mit Erinnerungen on die Belggerung von Baris und die nchfolgende Rummune (1870 und 1871). Erfte Rünftler ichmiiden Die Bande mit Bilbern aus jener Beit, wie die Bevölferung zu den Schangen hinauszog und fich bort mit ben Bertheibigern vergnügte - barüber bie Soben, welche die Deutschen befett bielten: bann wieder Bilber aus bem Treiben in ben Tuilerien u. f. m. Unten gibt es fleinere Rifder und Rhotographien, welche die bor der Kommune ver brannten Balafte por und nach bem Arando reigen. En den Schränker werben Reliquien gefammelt, Zeitun= gen, Karifaturen und namentlich Pfetfentopfe mit ben Berühmtheiten jener Tage. Man sieht da die Köwfe von Gambetta, Delescluze, Felix Phat und bor allen Karikaturen von Thiers. Gine eigene Bitrine birgt bie - Speisefarten ber Reftaurants und die Preisliften ber Fleischhändler vom Dezember 1870 bis gum Abschluffe bes Baffenftillftandes. Da gibt es nun bofe Sachen, die allerbings bon ben Leiben ber Parifer Schmergliches ergablen. 2m 15. Degember gibt es noch gute Speifen, aber

bie Portionen find schon sehr theuer: Gardinen 1 Fr. 50 Braten 4 Fr. Gebämpfter Safe . 3 Fr. 50 Schoten 2 Fr. Boularde 7 Fr.

21m 20. Dezember fangen bereits Die - "ungewöhnlichen" Fleischforten an, zu ben theuersten Breifen auf ben Rarten ericheinen. Da foftet die Bor-

Gedämpftes Pferdefleisch . . . 5 Fr. Ratenragout mit Burgeln . 5 Fr. Efelsrippe mit Pfefferfauce . 3 Fr. 50

Und diefe Preife fteigen gu einer wahnfinnigen Sohe. Anfangs Januar toftet eine Rate 8 Fr., eine Entrecote bom Gfel 7 Fr., ein hund bon 4 Fr. aufmärts und eine fette Ratte 6 Fr. -Das mare fehr gum Lachen, wenn es nicht so trauria geworden ware für Paris und bie Parifer. — Das Ende war Anarchie und Kommune.

Deutschlands Bier in England.

Der Siegeszug beutscher Arbeit broht bereits die Englander in ihren unreinigften Geschmadgrundfagen gu überwinden. Durch ben Reihen ber richtigen englischen Biertrinter tont ein Rlage= und Schredensruf: "Deutsche Biere in England!" Diefe fiihne Bebrohung bes Porter und Alle in ihrer bisher alleinfeligmachenben Stellung tommt nicht blok etwa baber, weil etliche Taufend beidnische Deutsche im portirtes bairifches und bohmisches Bier trinfen. Das lebel figt bereits viel tiefer. Die Bierbrauer Großbri= tanniens und Irlands tommen bem perberbten Geschmade ber jungen Beneration entgegen und fangen an, braune Biere nach boirifcher Art und helle ichaft machen tonnen. Mus biefen Er= Biere nach bohmifchem Regept felbft gu

Die Union Stock Nards & Transit Co.

Gine der größten Unternehmungen Amerikas.

in ber Welt, wo man fo viel Leben, Bewegung und Thätigfeit mahrnehmen fann wie auf ben Union Stod Darbs, ben Biebhöfen in Chicago. Für Leute, bie bergleichen verftehen und lieben, ift ber Biebhofsbiftritt eine nicht nur in= tereffante, fonbern geradezu bezau= bernbe Gegend, für ben Durchschnitts= bichter freilich und für Leute mit vielem musitalischem Gefühl haben die gellen= ben Jauchzer ber Rinberhirten und ber schmetternde Buruf ber Schweinetreiber nur wenig Angiehendes. Das Gewirr bon Zäunen, Schuppen, Biabutten und Gifenbahngeleifen wirten im Berein mit ben schmutigen Strafen und Gaffen und befonders mit bem burchbrin= genben Geruch, wahrscheinlich absto-Bend auf viele Leute, aber biejenigen, welche die Ausbehnung und die Wich= tigkeit biefer Unlage tennen, ber größ= ten ihrer Urt, nicht nur im Lande, fon= bern auf Erben überhaupt, find fiumm bor Erstaunen, wenn fie einen erften Blick auf dieses vielgestaltige Getriebe

Bon ben Hauplgeschäftsstraßen ber

brauen und an bie Schanfwirthe abgu-

geben. Co mag's ben Boitern in Bal-

ell zu Muthe gemesen fein, als ihnen

bie ermübeten Walfüren gemäfferten

Meth brachten, wie jest John Bull bei

ber Berdunnung bes alten Saustrun=

ir folcher Roth befragter Bierweifer:

Das nütt nichts. Die neue Wiffen-

schaft und bie moderne Technit ver-

beiben bas Bier mit unfehlbarer Gi

cheiheit. Gin Bierbrauer muß heutzu=

tage mehr Chemiter fein als alles Un=

bere. Bei ben neuen Methoben bes

Brauens beftehen 50 Prozent des Ma-

terials aus Ruder, Reis, Mais und an-

berem Teufelswert, bann mare ja bas

leichte Bier in jeder Sinficht beffer.

Aber unfer Bier ift auch Rahrungs

mittel und enthält 15 Brog. Rährstoffe

in bentbar leichtest verdaulichem Bu-

stande. Das bairische Bier mag noch

leichter verbaulich fein, aber es nährt

helfen die Rlagen? Das beutsche Bier

ist billiger, es schmedt den Leuten und

gibt ben Bierbrauern die Möglichteit,

bas zu thun, was fein Schanfwirth

magen barf - Baffer in's Bier gu

schütten."

ange nicht fo wie unfer Porter. Was

3m Daily Telegraph flagt ein

bon fo vielen Menschen besucht wie "Bading Town", bas Schlachthaus= Biertel. Erblictt man in ber Mor= gendämmerung bie ungeheuren Arbei= termaffen, welche zu den Thoren ber verschiebenen Unlagen hineinströmen, fo fühlt man sich geneigt, zu glauben. alle werkthätigen Männer ber Stadt fämen hier zusammen. Zwischen 5 und 9 Uhr finden fich auf ben Sofen ber obengenannten Gefellichaften und in ben Gebäuden ber benachbarten Schlächterstadt täglich 30.000 Arbeiter ein, ein wahres Beer, aber ein Beer bes Friedens, welches nicht verzehrt, fon= bern ernährt. Gin folches Bilb follte einen mahren Dichter am Enbe boch wohl begeiftern können, und auf alle Fälle ift ber Stolz Chicagos auf Diefe großartigen Unlagen nicht unberechtigt.

Die Biehhöfe wurden am 25. De= gember 1865 gum erften Male geöffnet und schon damals erfannten alle Biehzüchter und handler bes Landes bie Bedeutung bes Unternehmens: biefes hat fich feither beständig an ber erften Stelle unter allen ähnlichen Unlagen des Landes erhalten. Während all' ber unteren Stadt abgefeben wird fein | Jahre ift ber leitende Beift bes Unter-

Tafchenuhren im alltäglichen Berfehrs

leben fort und fort tommen. Berbin

bern lagt fich bas so gut wie gar nicht.

solcher Zeitmeffer magnetifirt ift, wenn

man einen Tafchen-Rompag um bas

Uhrgehäuse herum bewegt. Rommt

die Kompaß-Radel in heftige Schwan:

fungen, fo find minbeftens die ftabler

nen Tedern bes Gehäufes mannetifirt.

Man laffe nun den Rompak über bem

Schwungradchen (Unrube) ber Uhr

ruhen: ift das innere Wert aleichfalls

magetifirt, so wird bie Kompak=Rabel

sich sehr rasch umdrehen, sich von einer

Geite gur anbern schwingen und mit

Milgbrandauftedung.

ber "Unruhe" Tatt halten.

Er läßt fich leicht feststellen, ob ein

wesen, ber anertannt tüchtigfte Fach= mann, ber auf biefem Bebiete über= haupt zu finden ift.

Unter einer fähigen Oberaufficht hat bas Geschäft ber Union Stod Parbs & Rapid Tranfit Co. einen gerabegu phänomenalen Aufschwung genommen. Der Umsat beläuft fich im Jahre durch= gangig auf brei bis vier Millionen Rinder, acht bis neun Millionen Schweine, brei bis vier Millionen Schafe und hundert bis hundertundfünfzig Taufend Pferbe.

Im abgelaufenen Jahre (für die let ten zehn Tage find Die Ziffern schäh: ungsweife hinzugefüg!) trafen auf ben Chicagoer Biebhofen ein:

> Rinder 3,495,000 Rälber 130,870 Schweine 8,846,000 Schafe 3,612,000 Bferbe 119,250

Die Beamten ber Union Stock Darbs & Tranfit Company finb: Bräfident, R. Thaner; Bige-Bräfident und oberfter Geschäftsführer, John B.

Es gibt vielleicht feinen zweiten Blat | Theil ber Stabl im Laufe bes Jahres | nehmens herr John B. Sherman ge- | fter, 3. C. Denifon; Silfs-Setretar und hilfs = Schapmeifter, Balter Doughty; Silfs = Generalfuperinten= bent. D. G. Gran.

> Das Attienkapital ber Union Live Stod and Tranfit Company beläuft fich auf \$13,000,000. Auf ben Sofen, begiv. in ben Schuppen ber Gefellichaft fönnen 75.000 Rinder, 300.000 Schweine, 50,000 Schafe und 5000 Pferbe untergebracht werben. 175 Rommiffionsfirmen find in ber Umgebung ber Unlage etablirt, welche ben Biehzüchtern jährlich Millionen bon Dollars für beren Beschäftsbetrieb und als Angahlung auf Bieh-Lieferungen borfchießen. Gegen 100 befannte Auf= fäufer find außerbem beständig in ben Bofen anwefend, fo bag fich für bas eingelieferte Bieh jeben Tag im Jahre Ubnehmer finden.

Mirgends anders in ber Welt finden fich für bie Empfangnahme und ben Berfandt ungeheurer Mengen bon Schlachtvieh aller Urt fo umfaffenbe Bortehrungen wie in Chicago, weshalb Sherman; Beneral = Superintenbent, Die Biehguichter ihre Berben auch am 3. S. Afbbn; Sefretar und Schahmei- liebsten auf ben hiefigen Martt schiden.

Garden City Banking & Trust Co.,

Solide, zuverlässige und bewährte Deutsche Bank,

auch auf fonftige Sicherheiten, gablt Binfen auf Depositen und ift ihren Runben fo entgegen. fommenb, wie es fich überhaupt mit ben Bringipien einer porfichtig geleiteten Bant in Ginflang bringen läßt.

Beamte:

James Q. Gilbert, Prafident

John 2B. Buehler, Dice-Prafident und Kaffirer. C. Berman Plaut, eter Dice-Prafident. G. Sauffer, Bilfs-Kaffiren.

Direktoren:

John Buehler, James &. Gilbert, Frih Goek,

Beffe Spalding, Martin B. Madden, Charles G. Betrie,

C. Berman Blauk. George G. Bhite. John 28. Buehler.

Bin de fiecle Diebe.

Rirgend auf ber Welt gibt es fo ge fährliche Diebe wie im Guben Frant reichs und auf den Gifenbahnen, Die an die paradielische Miifte ber Mipiera führen. Die Gungen feben tabellos elegant aus, fahren nur erfter Alaffe und fteblen mit einer verbliiffenden Rirtupfität Mu allen Rabnhöfen bran gen die Tafeln "Prenez garde aux voleurs", aber die Polizei fann nicht gut bagu schreiben, daß fie gerabe bor ben eleganteften Gerren zu marnen beabfichtigt. Da fuhr unlängst ein Dich= ter nach bem Guben und, feiner Berfe bentend, steigt er erft ein, ba alle Roupes schon voll find. Zwei elegante Ber ren raumen ihm einen Blag ein, er un terhalt fich bortrefflich, und in Rigge - vermißt er feine Brieftasche mit fei nem Geld und feinen Berfen. Gin Freund gibt ibm ben Rath, fofort einen Bolizeifommiffar aufzusuchen. Diefer geht mit ihm auf ben Weg, ber nach Monaco führt und richtig - auf ber Rampe zu einem Bahnhof ruft ber Poligift: "Da find fie!" Zwei elegante, junge Herren ftehen bort, von denen ber eine fofort Reigaus nimmt, ber andere ein Meffer gieht. Aber schon liegt er auf bem Boben, bom Bleiftod bes Boligiften niebergeschlagen. Der Boet erfennt seinen Koupeenachbar, man burchfucht ben Gefangenen und finbet - die Brieftasche und die Bedichte. Mit bem Gelbe mar ber Unbere fortge= laufen. Die Boligei tennt ihre Runben, fie berhaftet in jeder Woche ein halbes Dugend, aber noch immer bleiben genug übrig, um fammtliche Reifenbe

Gleftrifche Uhrenfeinde.

Baradiefes!

auszuplündern. Die Schlangen bes

Rach bem Urtheil bon Cachverftan= bigen ift es beinahe bes Schlimmfte, was einer Tafchenuhr paffiren fann (außer etwa ihrem Sturg aus bem Fenfter eines funften Stodwerts!) wenn fie irgend einer mächtigen elettrifchen Arafterzeugung3=Borrichtung zu nahe kommt. Man wußte schon früher von "magnetifirten" Tafchen= uhren; aber niemals war beren Bahl auch nur annähernb mit berjenigen in unseren Tagen und in unferem Canbe au bergleichen.

Man fonnte eine gang bantbare Studie ausschlieglich barüber fchreiben, wie weit die Bermehrung unferer elettrifchen Strafenbahnen gum Ber= berben ber Tafchenuhren beigetragen hat. In vielen großen elettrischen Unlagen wird ber Besucher burch Blatate aufgeforbert, feine Tafchenuhr, wann ihm etwas an ihr gelegen ift, außerhalb biefer Raume gu laffen. Aber viele Zaufende wiffen noch immer nicht, wie nahe fie ber nantlichen Gefahr für ihre

auf ben Menschen übertragbaren, faft ftets tödtlich endenden Thiertrantheit, wird aus ber Benenfer Universitätstli nit mitgelheilt. Wie ber Uffiftengargt ber Rlinit, Dr. Strubell, in ber Münch. medigin. Bochenschrift berich= tet, wurde dafelbit ein 41iahriger Ber ber aus Apolda eingeliefert, welcher ei niae Tage guvor ein fleines, rothes, anscheinend harmloses Fledchen an der Nafenspige bemertt hatte. Die Rafe schwoll bald unförmlich an, Fieber und Schüttelfroft trat hingu, und in schwer frantem Zustande fand er Aufnahme in bas Arantenhaus. Sier mußte er fo= fort ifolirt werben, nachbem es gelun= gen war, bei ihm Milgbrandbagillen nachzuweisen. Für einen operativen Gingriff mar es leiber icon ju fpat. Bazillen auffinden tonnte, fo entichloß man fich boch gu einer eingreifenden Behandlung. Man machte bem Rran= ten in die Rafe und in die benachbarten, bereits entgiindlich gefchwollenen Drii= fen 30 ober mehr Ginfprigungen bon Rarbolmaffer taglich und bebedte bie erfrankten Stellen Jag und Racht un: aufhörlich mit beißen Umschlägen. Da neben gab man ihm gur Belebung Rog= nat, Rothwein und Champagner in un: glaublichen Mengen, und wirflich nach brei Wochen blieb bie Rrantheit stehen, bie anfangs arg verstummelte Rafe beilte nach einiger Zeit ohne erfennbare Narbe, und ber bereits berloren gegebene Rrante fonnte nach einer etwa sechswöchigen Behandlung als geheilt entlaffen werben.

Camoa.

Durch ben Tob bes Rönigs Malietog find die Ruftonde auf den Schif erinseln ganglich unhaltbar geworben und damit tritt Campa wieder einmal als lästige Frage für die drei Schut: mächte auf. Wie man in Upia barüber denft, barüber gibt folgender, ber Magdeburger Beitung zugegangenen Privatbrief Aufflärung:

"Um ben Regierungsfig Molinuu

konzentrirt sich gegenwärtig Alles, was mit der Zutunft des Camoa-Archi= pels zufammenhängt. Der Tod Malie= toas und bas ewige hinausschieben ber Königswahl hat hier Zustände geichaffen, bie an Anarchie grengen. Drei Unwarter auf die Rrone Camoas for= gen mit ihrem Anhang bafür, bie Reumabl eines Ronigs hinauszuschieben. um mehr Stimmen für fich zu gewin: nen. Und die Bertreter bes ungludfeligen Triple=Protectorats find macht= und rathlos, weil sich, wie es hier über= all heißt, innerhalb ber brei Regierun= gen ber brei betheiligten Machte bebeu= tende Umwälzungen hinfichtlich des Proteftorats porbereiten und baher gur Beit nennenswerthe Gingriffe ber Regierungsgewalt in Molinuu nicht rathfam erscheinen. Die unparteiische und forrette Saltung Deutschlands in bem fpanifch = ameritanischen Rrieg

baf man bamit in erfter Linie rechnen muffe, und daher auch die eigenen Interellen auf Campa bem alleinigen Protefforat Deutschlands überlaffen fonne. Wie gefagi, diefe Berfion girfulirt in biefigen Beamtenfreisen und wird felbst von den nichtbeutschen Weißen lebhaft begriißt, vielleicht me= niger aus Sympathie für Deutschland, als in der Erkenntnig, daß eine einzige europäische Großmacht viel beffer in ber Lage ift, grundlich Ruhe im Lanbe gu schaffen, als brei aufeinander eifer= süchtige Mächte. Gine berartige Benbung ber Dinge auf Samoa fei bie bringlichste Rothwendigkeit, ba man fast stündlich bem Ausbruch eines Aufrubre entgegenseben muffe, für beffen Unterbriidung feine ber brei intereffir= ten Mächte fich besonbers engagiren mirroe bepor fie nicht mifte für men fie Gut und Blut einfette. Bon ben brei Aronanwärtern hat bei ben Ginge: borenen Tamafese ben größten Unhang, Mataafa tommt erft in zweiter Linie und ber 16jährige Cohn Malietoas, Zanue, in britter Linie.

Deutschland hat für ben Fall eines Aufruhrs in Samoa bie Areuzer "Falte" und "Buffard" gur Berfügung, England hat ebenfalls zwei Schiffe ftationirt, mahrend Umerita bon Gan Francisco aus einen gebedten Areuzer hinbeordert hat.

Bruffeter Sittenbild.

In ber Briffeler Borftabt Etterbed befinden fich große Bafchereien. Gin Arbeiter hatte, wie aus Bruffel ge= ichrieben wird, mehrere Jahre hindurch nahe Beziehungen gu einer jungen Ba= fcherin unterhalten, und ein Anabe war biefer Berbindung entsproffen. Rurglich hatte Diefer Arbeiter feine Ge= liebte verlaffen und wollte fich nun mit einem anderen jungen Mabchen ber Borftadt berheirathen. Die Bruffeler Bafcherinnen find ein handfestes Bolt= chen, bas nicht mit fich fpagen läßt, und fie schwuren bem Ungetreuen Rache. Alle Bafcherinnen arbeiteten die Racht binburch, um am Sochzeitstage frei gu fein. Um die Mittaasftunde follte bie burgerliche Trauung bes jungen Baares im Rathlaufe von Etterbed ftattfin= ben: alle Bafcherinnen hatten fich bor bem Rathhause aufgestellt. 2118 ber Bagen mit bem Baare erichien, murbe ein wahres Buthgeheul angeftimmt; bei bem Berlaffen bes Bagens wurde bas Baar mit Inbigoblau, mit Giern und gelben Blumen überschüttet. Bei bem Sinaustreten aus bem Rathhaufe bem spanisch amerikanischen Krieg und auch in der Delagoabai-Frage sei, so wirb dier erzählt, in Amerika und England mit großer Befriedigung and erkannt worden und habe zu der Ansertalich eine das verlaffene Kind eiserreichte ihm das verlaffene Kind eise Verletzsleiter: I. D. Soonts, Archiveleiter: I. D. Soonts, Traibent und Geschitsslieber: Jos. Koch Gerechtes ihm das verlaffene Kind eine dinnet. Die Verletzsleiter: I. D. Soonts, Traibent und Geschitsslieber: Jos. Koch Gerechtes ihm das verlaffene kind eine dange Verletzsleiter. Die Verletzsleiter: I. D. Soonts, Traibent und Geschitsslieber: Jos. Koch Gerechtes ihm das verlaffene kind eine dinnet. Die Verletzsleiter: I. D. Soonts, Traibent und Geschitsslieber: Jos Meeten, Bige Verletzsleiter: I. D. Soonts, Traibent und Geschitsslieber: Jos Meeten, Bige Verletzsleiter: J. D. Soonts, Traibent und Geschitsslieber: Jos Meeten, Bige Verletzsleiter: J. D. Soonts, Traibent und Geschitsuber: Jos Meeten, Bige Verletzsleiter: J. D. Soonts, Traibent und Geschitsslieber: Jos Meeten, Bige Verletzsleiter: J. D. Soonts, Traibent und Geschitsuber: Jos Meeten, Bige Verletzsleiter: J. D. Soonts, Traibent und Geschitsuber: Jos Meeten, Bige Verletzsleiter: J. D. Soonts, Traibent und Geschitsslieber: Jos Meeten, Bige Verletzsleiter: J. D. Soonts, Traibent und Geschitsuber: Jos Meeten, Bige Verletzsleiter: J. D. Soonts, Traibent und Geschitstlieber: Jos Meeten, Bige Verletzsleiter: J. D. Soonts, Traibent und Geschitstlieber: Jos Meeten, Bige Verletzsleiter: J. D. Soonts, Traibent und Geschitstlieber: J. D. Soonts, Traibent und Geschitstliebe

ben Magen befteigen mollte fant es ben fleinen Anaben bes Brautigams barin figen. Entruftet warf ihn fein Bater beraus, aber Die Bafcherinnen fturgten fich auf die junge Frau und richteten fie und ihre Sochzeitsgewänder ichredlich gu. Endlich erschienen fechs Boligiften und befreiten bas junge Baar aus ben Banben der Beiber, aber es mußte vol= le brei Stunden in der Rirche warten, bis es fich nach bem Lotale in ber Chauffee de Babre, in bem bas Soch= zeitsmahl ftattfinden follte, begeben tonnte. Bier erneuerten fich biefelben Auftritte, aber schlieflich murbe bas Lotal verschloffen. Erft um Mitternacht gogen die Bafcherinnen ab, befriedigt, daß fie bem Treulofen einen bewegten Sochzeitstag bereitet hatten.

- Beig. - Sie: Sagen Sie, herr Lieuetenant, fanben Gie es in Afrita wirklich fo heiß, wie man immer in Reifeschilberungen lieft? - Er: Fabel= haft, Gnädige! Meine festesten Boffnungen auf fchnelles Abancement find bort wie Butter gerschmolzen!

Indiana-, Illinois- und Jowa-Bafin.

Indiana-, Minois- und Jowa-Zahn.

Tiese Bobn semmt neuerdings für den den Gefandt leicht ververdische Maaren sehr in Gunt. Sie bildet eine direkte Berbindungsklinie zwischen den grasken ditiden und westlichen Bercherbadern, und durch ihre Benugung werden die Erziogerungen vermischen, beide die dem Trausport von Frachguten über Edungung werden die Perziogerungen vermischen, die die die die Andreise und Jedoa-Behn ist des Gigenthum von Chicageer Bürgern, welche sie auch verwolften. Die Handlich die Andreise des Gegenthum von Chicageer Bürgern, welche sie auch verwolften. Die Handlich Gudden der Gesellschaft besinder sich im Roosern Gehöbente, Get ZaSalle und Kostand Strack. Ter östliche Guddunkt der Anduskrie-Bedot SouthBernd, And. Dert sinde die Anduskrie-Stadt SouthBernd, And. Dert sinde die Anduskrie-Stadt SouthBernd, And. Dert sinde die Anduskrie-Bedot SouthBernd, And. Dert sinde die Anduskrie-Bandlich und ist Sach Edward Michigan Geutten, die Grand Trunt und die Mandligan Geutten, die Grand Trunt und die Mandligan Geutten, die Grand Trunt und die Mandligan Geutten, die Grand Trunt und die dand Anfoliuk an andere Addune, wie sold: Northand und inhositie Addunktien und sinde Anduskrie Auftren – Vollimore & Die und Vale Erie ABskren: Jamiet – Mittimore & Die und Vale Erie ABskren: Samiet – Mittischung, Gert Wadun & Gietgap; Ang. – Riesel Plate; Worth Juhjon – Ghicago & Grie und Nittsburg, Cincinnati, Chicago & Captern Julinofs: Soledd Geie und Nittsburg, Cincinnati, Chicago & Captern Julinofs: Soledd Geiende Auftre der Anduskrie Andus Auftre der Anduskrie Auftre der Anduskrie der Anduskrie Auftre der Anduskrie Anduskri



BERMUDEZ ASPHALT PAYING CO.,

High Class Streets.

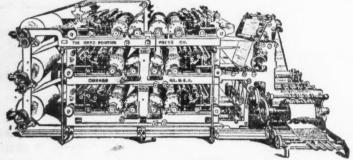


Sacklon **33** onlenard

Washington Strasse,

John Micbillen, Bige-Prafident und Gen'f 2figr. Jofin P. Agnew, Sefretar.

Coss Straightline Two-deck-Pressen



Werden gebraucht in der "Abendpolt".

16. Str. und Ashland Ave., Chicago





Die feinsten Biere



Chicago Office: Grand Ave. & Desplaines A. N. ROSENEGK, Manager,

Clarence J. Wolfinger General Contractor,

Feine Tifchlerarbeit eine Spezialität. Zimmer 62, 164 La Salle Str., Lelephon Main 3841.

Kieckhefer Brothers Company

Fabrifanten bon

Pieced Blechwaaren, Kupferwaaren, Schwarzen und galvanisirten Stahlwaaren. Einfachen und verzinnten Stamped Waaren, Lackirten Waaren, Granit-Stahlwaaren 66-68-70 Rord Canal Str. Chicago, Ill.

borenen herrichenben abergläubischen Furcht, bie Bedeutung, welche ihr feit Die Ruften Sinterindiens bilben eine Jahren in ben fogenannten Schlangen= Welt für fich. Gie find bornehmlich

In den' Urwaldern Giama.

ihrer wilben Dichungelvegetation, ihrer

ungeheuren, bon Mangrovewälbern be-

und der barin bortommenden Thier-

findet man dies alles auch in Borberin-

bien. Die Grengftriche gwifchen Bor=

ber= und hinterindien gelten für bie

Ufien. 211s typisch für diefes Floren=

gebiet tann ber grüne Lorbeer gelten,

ber im Dichungel porherricht. Sober

oben überwiegen bie Banbanusformen

und gahlreichen Grafer. Gin Graswuchs

bon mehreren Metern Sobe ift auf ben

Plateaus burchaus nichts Seltenes.

Bervorzuheben find bie unermeglichen

Balber bes Teatbaumes, welcher be-

fanntlich bas beste, fast unverwüstliche

Bauholg ber Welt liefert. Muf bem

Stämme biefes Baumes geflößt. Un

ben Ruften herrschen bie Mangrobe=

wälder vor, wohl die phantaftischfte ve-

In Diefen Begenden ift bas Dichun-

gelfieber ein gefürchteter Gaft. Derje-

nige, ben es ergreift, fithit ein intenfi

ein Zuftand, ber bann ploglich burch

eine eifige Erftarrung abgeloft wirb.

Dazu tommen bie Blagen ber Regen-

geit, in beren Gefolge fich allerlei gifti

ges Gewürm, namentlich Schlangen,

einstellt. Die Schlangen find fogufa=

gen tägliche Benoffen im Lager. Gie

schleichen in die Relte ober halten fich in

beren Rahe auf, liegen im Didicht ober

am Wege, ben man beschreitet. Muf

bem nadten Boben ber Rube pflegen,

fann jederzeit gefährlich werben. Durch

Mufftugen eines Ellbogens, Streden

eines Juges, burch eine Rorpermen=

bung ober bergleichen tann es fich erge=

ben, daß man eine in unmittelbarer

Rahe unbemertt gebliebene Schlange

brudt und infolgebeffen ihres Ungrif

fes gewärtig fein muß. Das reiche

Thierleben hat freilich auch feine Licht=

feiten. Bogel gibt es bie Menge, und

fie find außerordentlich gahm überall

bort, wo fie ben Berfolgungen burch

bie Menfchen entrudt find, alfo bornehmlich in ber Wildnig. Diefe felbit

ift aber nicht nur unwegfam, fonbern

auch gefährlich als Schlupfwintel ber

Raubthiere, unter welchen ber Tiger

obenan fteht. Gine folche Bilbnig bat

freilich ihren außergewöhnlichen Reig.

In ben Teatwaldungen, welche auf

groke Streden 60 Meter mittlere

Stammbobe haben, bildet bas Didicht

eine fast undurchdringliche Maffe von

grünem Laubwert vom Boben bis gur

ber hinterindischen Pflangenwelt find

ber gur Familie ber Gbenholgpflan=

gen gehörige Guttaperchabaum, ber

Gummilad und bas mertwürdige "Ab=

lerhola", ein ungemein hartes, gefpren=

feltes Solg, welches beim Berbrennen

einen angenehmen Geruch berbreitet

und aus biefem Grunde vielfach gum

Räuchern ber Leichen bon Fürften und

Bornehmen berwendet wird. Wahre

Bufteneien find bie Flugbeltas gur

Beit ber Trodenheit, ber Tummelplat

bon Meertaken, welche nach Burmern,

Arebsen und Schalthieren fuchen. Die

Strome beberbergen bas Rrotobil, bie

Geen einen Fischfegen bon folchem

Reichthum, baß fich die Thiere fogufa=

gen mit Sanben greifen laffen. Gin

Reisender will gar bemerkt haben, bak

biefes unglaubliche Gemimmel pon Fi-

fchen bie Ruberer im Bormartstommen

Uniere Rimrode hatten es in eriter

Linie auf bas gefährlichere Bilb ab-

geschen: Tiger, Elephanten und milde

Biffel meld' lettere noch weit bebent

licher fein follen, als die Tiger. Frei-

lich hat ein geiftesgegenwärtiger Jager

nicht viel gu befürchten, bant feiner

Ausruftung mit ichweren, großen Gle-

biichjen mit Rugeln, beren Spigen aus

Stabl bergeffell find, Revolvern und

anderen Maffen. Cehr gefährlich ift

übrigens auch ein etwa meterhoher Uf=

fe mit großen Raubthiergahnen. De

ben ben Raubthieren fpielt hauptfach=

lich bas Bogelwild eine große Rolle.

Bon befonderem Intereffe find ber wil

de Pfau und ber Argusfafan, von welch

letterem ber Raturforicher Ballace er=

gahlt, baß es ihm nie möglich war, ein

Gremplar jum Schuß zu bringen. Er

beauftragte einen Malagen bamit, wel=

cher feit zwanzig Jahren in ben Bal-bern am Berge Ophir auf ber Halbin-

fel Malatta jagte, aber biefer berficher

te. baß es ihm unmöglich fei, ben

Bunfch zu erfüllen. Es fei ihm nam-

lich ein Argusfafan, obwohl man bef-

fen Gefchrei fort und fort hore, noch

niemals zu Beficht getommen. Bal-

lace ergablt, bag alle Eremplare bon

Argusfasanen, welche in Malatta ber-

tauft werben, in Fallen gefangen wur-

Unter ben Schlangen ift bie Cobra

(Brillenschlange, auch hutschlange) bie

gefährlichfte. Giner unfrer Reifenden,

Ridmers, ergahlt, bag eine Cobra bon

ungefähr vier Fuß Lange, auf welche

er vier Schuß abgegeben, fich anfangs

gurudgog, nach bem gweiten Schuffe

aber mit aufgerichtetem Oberleib gum

Ungriff überging. Erft nach bem brit-

ten Coug berfchwand fie im Didicht,

ohne wieber gefehen gu werben. Gin Loch,

funden wurde, biente ihr offenbar gum

Schlupfwintel. Die Bezeichnung "Sut=

folange" hat bie Cobra beshalb erhal=

len, weil fie im Mugenblide, mo fie ben

Oberforber aufrichtet, einen Theil bes

Halfes icheibenformig ausbreitet, ber,

bon rudwärts gefeben, eine entfernte

Mehnlichkeit mit einem Bute hat. Schier

hppnotifirend ift ber Unblid ber Cobra,

beren Big befanntermaßen unbedingt

tödtlich ift, wenn fie in aufrechler, gum

Angriff bereiter Stellung in formlicher

Starrheit berharrt, mahrend ber rud-

wärtige Theil ihres Rorpers eine ner=

bofe Unftrengung und Bilbbeit ber=

rath. Das Damonische an biefem Rep-

bas bei naberem nachforschen aufge

Tigerboppel:

bhantendoppelbiichsen,

Undre bemertenswerthe Bertreter

bes Brennen bis in die Fingerspigen -

getative Staffage, welche man tennt.

beschwörungen gutam und noch immer zutommt.

Bwar nicht gefährlich, aber eine wah: bedten Sumpfe, ihrer bichten Balber re Landplage in bem bon unfern Reifenben berührten Gebiet bilben bie Blutegel. Man follte meinen, bag man welt wegen bemertenswerth. Freilich mit biefen unbeholfenen, ju Ungriffen auf Menschen gar nicht fahigen Thieren leicht fertig werden könnte. Das ist aber durchaus nicht ber Fall. Abgese= pflanzenreichften bes gangen tropischen hen von den enormen Mengen, in welchen bie Blutegel auftreten, im Gras berftedt und felbst im Laub hängenb, scheint ihnen ein besonderer Instinkt Die Unmefenheit von Menschen gu ber= rathen. Unbemertt tommen fie bon al-Ien Seiten in bichten Scharen heran ja, fie laffen fich von ben Baumen her abfallen, um ihre Opfer gu erreichen Fort und fort hat man mit ihnen gu schaffen; bald fühlt man fie auf bem Saleian allein werben jährlich 100,000 Raden, bald auf ben Sanden ober fon= ftigen nadten Rorpertheilen. Den Gin: wohnern, welche nachtbeinig und nacht: armig umbergeben, fallen fie felbfiber= ftandlich befonders läftig. Die Bun= ben find fehr schmerzhaft und laffen entzündliche, blutunterlaufene Narben zurud, welche gewöhnlich ben Angriffs= punkt gelegentlich einer weiteren 21t= tade ber Blutegel bilben. Daburch werden die Schmerzen natürlicherweise erheblich gesteigert. Es liegt auf ber Sand, bag eine Momehr biefes Weinbes, wo er in großen Maffen auftritt, fo gut wie unmöglich ift. Das einzige Rettungsmittel ift, ben betreffenben Lagerplat augenblidlich zu verlaffen.

Mus all' bem Mitgelheillen ift gu er= feben, daß eine jede Robinsonade auch ihre bedenklichen Schattenseiten hat. Aber die Romanlik überwiegt, die un= gebundene Freiheit flahlt, Die Gefahren heben Muth und Rraft, und gute Ra= merabschaft thul bas übrige. Gorge um entfprechende Berpflegung, Bepad, einheimische Bebienung, Transporteure und fo weiter berhüten, baß man in ein lähmenbes Schlaraf: fendafein verfalle. Aber auch in ber Wildniß ledt es fich schlecht, wie Rid mers folgenbermaßen ichilbert: Friih morgens eine Bille Chinin und ein fleiner Schlud "Dornfanl". Alls erftes Frühftiid eine fleine Taffe Raffee. Bor bem Gabelfrühftiid, welches fich aus Thee, Bier, Milch, Butter und Ronfer= ben gusammenseht, wird gebabet. Es wird nur ber Ropf begoffen, ba bolle Baber ber Gefundheit nicht guträglich fein follen. Ueber bie Mittagszeit, mel= che unerträglich heiß ift, wird geraftet. Ulles Schläft, herren, Diener, Trager, bis zu ben Jungen herab. Der Mit tagstifch fällt auf fechs Uhr Abends: Suppe, Fleifch, Cates, Bier, Rothwein, Sobawaffer. Bor bem Schlafengeben wird noch Whisth und Cobawaffer getrunten.

Bon ber einheimischen Bevölterung

wiffen bie Reifenden nur Gutes gu er= gablen. Meift find es biibiche, geschmeibige Geftalten, beren Unblid allerbings burch ben barbarifchen Ohren schmud - Holzstüde von ber Länge und Dide eines Beigefingers, Die burch bie Ohrlappen gezogen werben - ben abenteuerlichen Stirnzopf und ben burch ewiges Beteltauen geschwärzten Mund erheblich entstellt wirb. Gugig feiten scheinen fie über alles gu lieben, und Ridmers pflegte feinen Jungen für befonbers eifrige Dienftleiftungen regelmäßig mit einem Stud Buder gu belohnen. Comie er basfelbe bon mei tem fah, erheiterte fich fein ganges Be= ficht, und feine Mugen glangten, als handelte es fich um ben toftbaren Ebelftein Golcondas. Geschicklichkeit in ber Sandhabung ber Waffen imponirt bie= fen gahmen Bilben gang befonbers. Bute Behandlung, unterftiigt bon fleinen Beschenten, macht fie anhänglich, aber Disziplin ift ihnen fchwer beigu bringen. Gie berlaffen, ohne fich abgu= melben, bas Lager und wandern ftunbenweit nach ihren Dorfern, tehren jeboch - wenn es ihnen beliebt - wie ber guriid. Alles, mas ber Europäer thul, wird angestaunt: wie er sich mafcht und bie Bahne putt, wie er Meffer und Gabeln halt, einen Brief fchreibt, biefe ober jene Santirung ber= richtet - auf all' bem ruht unbermanbt bas Muge biefer Raturfinder mit ach tungsvollem Befremben. Wer will ihnen bies befonbers anrechnen? Thut ber Europäer, ber boch im großen iiber bie Dinge, welche ihm ethnographische Schauftellungen borführen, orientirt

ift, nicht gang basfelbe? Im Norben bes eigentlichen Giam, in ber Quellregion bes größten aller hinterindischen Strome, bes Metong, liegt bas Land ber Laos-Bolfer. Uleber fie ift nur wenig befannt. Berein= gelte frangofische Reisenbe, welche fie befucht haben, fchilbern bie Laos als meniger vertrauenswürdig und gaftfrei mie Die eigentlichen Sigmefen. Gie find wißbegierig und in religiöfen Din= gen tolerant. Diejenigen Laosftamme. welche bem siamesischen Regiment mehr entzogen find, zeichnen fich burch gro-Bere geistige Frifche, Rührigfeit und Betriebfamteit aus; forperlich überra gen bie Laos gang entschieben bie eis gentlichen Siamefen. Die Bebolterung bon Malatta endlich, mit welcher unfre Reifenden gleichfalls in Berüh= rung tamen, find borzugsweife Da= Iahen.

Traumhafte Edlittidube.

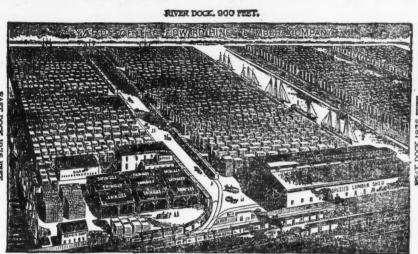
Bu ber hübscheften und poefiebollften Beranschaulichungen bes "gläfernen Beilalters" gehört jedenfalls bie nach= ftehende; fie verfpricht prattifch mehr, als ber "glaferne Regenschirm" (welcher, tropbem er schon bor etwa givei Sahren aufgetaucht ift, noch immer nicht ber Deffentlichteit angehört) und scheint ben glafernen Bantoffel bes Ufchenbrobel-Marchens in bebeuten= tem Dage zu Bahrheit zu machen, mit ober ohne Beimführung burch einen Bringen ober bergleichen!

Der glaferne Bantoffel bes mober= til ertlart, neben ber unter ben Ginges nen Afchenbrobels ift ein Schlitticub,

EDWARD HINES LUMBER CO.

Lincoln Str., füdlich von Blue Island Ave., Chicago, 3ll.

Das größte



ALMOST A MILE OF WATER FRONT VIEW OF YARD. LOOKING SOUTH FROM LINCOLN STREET.

Arter Rong und Dreffed Lumber, Schindeln, Saffi, Thüren

Sägemühlen in Chicago und Cairo, Ill.

führen alle Urten Pine und Bartholz. fabriziren Eimer, Kisten, Bor Shooks, Eierkisten, sowie Versandtkisten jeder Urt.

Wir ersuchen um geft. Aufträge.

beffen oberer Theil jedoch einem Bantoffel gleicht, welcher hinten offen ift, aber bie nothwendige Ferfentlappe hat. Gine, im Magemeinen febr nüchtern urtheilende ameritanische Fach = Beit= fchrift fagt bes Beiteren über biefes (Hebilbe:

Wir haben es hier mit einem boll= tommenen glafernen Schlittschuh gu thun; jeber Theil beffelben ift bon fogar die gligernde Lauf-Schneibe. Diefes Glas ift mittels ein nes neuen Berfahrens bis gur Feftig feit bon Stahl gehartet. Die Lauf fchneiben find fehr fcharf und es ift beinahe unmöglich, fie abzustumpfen. In mancher Begiehung follen fie fogar beffer fein, als bie ftablernen, indem fie leichter bahinschlüpfen und iber etmas raubes und ichneebebedtes Gis beinahe ebenfo gut laufen follen, wie iiber eine Spiegelglatte Gisfläche, vielen Fällen ein fehr ichagenswerther Bortheil bom Standpuntt bes Schlitt.

fcuh=Läufers. Einzelne hervorragende Schlitt= fcuhläufer haben biefe glafernen Schlittschube auch ichon prattisch er= probt und fagen ihnen nur Gutes nach. Db die gewöhnlichen alltäglichen Liebhaber und Liebhaberinnen bes "Baffer = Rothurns" ebenfo befriedigt bon ihnen fein werben, mag noch bahinge= ftellt bleiben.

Doch es ziemt sich in solchem Fall auch bie mehr äfthetische und ibeale Geite ber Sache hervorzuheben. Die neuen Schlittschuhe find gewißlich eben= fo fcon, wie fie brauchbar find. Gind fie boch beinahe burchfichtig! In man= chen Fällen nehmen fie auch mannigfache Farbentone an.

Mes bas gufammen fcheint bafür gu burgen, bag biefe neuen Schlitt= schuhe (wenn fie nicht zu theuer tom= men) bie fcblittschulaufenbe Belt, befonbers bie weibliche, fich rafch erobern und bald allenthalben eine bebeutenbe Rolle fpielen werben, Marchen und Mutäglichkeit vereinigenb!

Die Parfum-Induftrie in Eud: fraufreid.

Die "Revue be Statistique" bringt

eine bemertenswerthe Bufammenftel lung über bie Mengen bon Blüthen, Die alliährlich im frangöfischen Departe= ment ber See-Alpen gur Erzeugung bon Parfums und Mehnlichem berbraucht werben. Es werben ba aufgeführt: 2 Millionen Rilogramm Rofen, 21 Millionen Rilogramm Drange blüthen, 200,000 Rilogramm Jasmin, 150,000 Rilogramm Caffiabluthen, eben fo viel Tuberofen und 200,000 Rilogramm Beilden. Die mittleren Bertaufspreife für ein RilogrammBluthen find 4 Francs für Beilchen und Caffia, 5 Francs für Tuberofen, 2! Francs für Jasmin, 65 Centimes für Rofen und 70 Centimes für Drangeblüthen. Gine Beilchenpflange fann 20 Gramm Bluthen liefern, ein Dran= genbaum 10 Rilogramm. Gine Blumenfammlerin fann in bier Stunden 20 Rilogramm Rofen ober 3 Rilo= gramm Jasmin ober 6 Rilogramm Tuberofen fammeln, und in einem gangen Tage 10 Rilogramm Beilchen ober Drangeblüthen. Um ein Rilogramm Blütheneffeng herzuftellen, find 1000 Rilogramm Drangenbluthen nöthig, bas heißt annähernb 1,200,000 Blu: then; ju einem Rilogramm Rofeneffeng gehören 16,000 Rilogramm Rofen ober 5 Millionen Blüthen. In jedem Jah-re werden bort 500,000 Kilogramm Bomaben ober Dele biefer Urt herge= ftellt, bagu 4 Millionen Liter mohlriechenbe Baffer. Der Werth biefer Gr= zeugniffe wird für bas eine Debarte ment auf über 15 Millionen Francs jährlich angegeben.

- Es gibt Befichter und Bebanten, bei benen bie Frifur alles macht.

Fred. W. Upham Lumber Company.

Wisconsin:

Rolheichen-Hold, Cindenholz, Birkenholz.

Macht eine Spezialität aus dem Export und ift im Stande, alle Bestellungen aus dem Unslande prompt auszu-

1470 OLD COLONY BLDG.. CHICAGO.

Telephon Harrison 781.

Kabel=Adreffe: "Upham".

Hartholz-Slooring, Kiln-Dried, Polished und Matched Ends.

The T. Wilce Co.

Office und fabrik: 22, und Throop Str. CHICAGO, ILL.

Telephon-Canal 293. Canal 94.

Briefliche und telegraphifche Auftrage für irgend eine Quantität prompt ausgeführt.

Etablirt 1874.

Inkorporirt 1894.

Wholesale= und Retail=Bandler in

Bauholz, Latten und Schindeln OFFICE und YARDS: 2598 Archer Ave., Ecke Quarry Str.

Sverielle Aufmerksamkeit dem Stadtgefchäft gewidmet. LONG DISTANCE TELEPHONES: CANAL 315 & 407.

John B. Knight.

Knight & Marshall, Real Effate und Mortgage Coans,

No. 97 Clark Str., CHICAGO.

Wholefale

GEO. E. SPRY.

Cumber, Affiland Avenue, südlich von 22. Straße,

Chicago, 311.

Telephone: | CANAL 32

Carrington, Hannah & Co., Kommissions: Bändler

und . .

Derschiffer von Getreide und Provisionen.

Chicago, Ill.

John S. Clark & Co. Armdeigenlhum

Darlehen.

501 und 503 CHICAGO OPERA HOUSE BUILDING, · Clark und Washington Str.

Chicago.

Spezial-Offerte

zehn Tage. Befte Qualität und ehrliches Gewicht garantirt .-

Geo. Warren Furbeck,



1 Ffd. 50c, 3 Ffd. \$1.40, 5 Ffd. \$2.25

YINCO für Samorrhoiden. EXPELLO MFG. CO..



für Badereien und Botels. HUBBARD PORTABLE OVEN Co., 112-120 Michigan St., CHICAGO

THE

Buckie Printers' Roller Co.

Rabrifanten pon

Printers' Rollers 421 & 423

Dearborn Str.

- Chicago

Calpary and Mount Ofivet Friedhöfe.

Office: 97 Clart:Str., 3immer 216. Thos. Brenan, Gupt. TELEPHONE 1630.

Leichenzüge nach Calvarn via 6. & N. B. Gifenbahn . . 1:00 2m. via C. M. & St. F. ... 12:30 Rm.

Leichenzüge nach Mount Olivet pia C. & G. E. Gifenbahn. , 12:00 Mitt

D. P. Kinsella, Supt., Calvary. John Boynes, Supt., Mt. Olivet und es gelang ihnen auch nach weitlaus lofen taltblutig nieder. Der Bauer

Der Doppeltoffer.

Sochftaplerbande ber fogenannten "Uri-

ftos", gehn Röpfe ftart, Mannlein und Beiblein, ausgehoben. "Arifto" ift bie Abfürzung für Ariftocrate, wie "Broprio" für Propriétaire und "Chateau" für Chateaubriand; Ariftos nannten fie fich stolz, weil sie fich für feine Rerle hielten und es gewiffermaßen auch waren; fie besagen prächtig eingerich= tete Bohnungen, hatten noch prächtigere Maitreffen und bagu meift ein feuerfeftes Gefach im Credit Lyonnais ober in einer anbern Bant, wo fie bas Erträgniß ihrer Hochstapeleien ehrlich un= terbrachten. Was fie aber wohl am bor= theilhafteften ben bem gewöhnlichen Diebsgelichter unterschied, mar ihre eigene Polizei, burch welche fie bie Beeimpolizei ber Brafettur übermachen liegen! Die Danfees hatten bas entdieben "fmart" genannt. Das Saupt= wertzeug bestand in einem Doppeltof fer, einer "valise harnaquée"; er tam auf folgende Beife gur Bermenbung. Bunachft fandten fie ein finbiges Mit glied aus, bas fich auf bem Lande nach verkauflichem Grundeigenthum ertun= bigte und fich bann mit bem Gigenthu: mer in Berbinbung feste, um ihn auf feine Leichtgläubigkeit hin pfpchologisch ju prüfen. Ermeift fich ber Gigenthümer als brauchbares Wilb, fo entpuppt fich bas Mitglied als ber Gefretar eis nes reichen hochgestellten Mannes, ber ein But gu faufen fuche, um bort feine Geliebte unterzubringen. Diefer Cefretar nun, um bes Besithers Sabsucht zu reigen, bot ihm einen bie geforberte Rauffumme weit überfteigenben Breis an, aber nur unter ber Bedingung, ben Ueberichuß untereinander ju theilen. Ging ber Eigenthümer barauf ein, und anscheinend geschah dies gerne, so langte bald ber reiche, hochgestellte Mann on, ber Graf X. ober ber Marquis D.; man frühltudte üppig und ichlok bann bas Geschäft ab. Auf einen anscheinend unwichtigen Bufat, ben ber herr Graf ftellte, legte ber Eigenthümer fein groges Gewicht; er lautete, daß beibe Theile bis zur notariellen Unterzeichnung bes Bertrages eine Summe hinterlegen follten, die, falls ber eine bas Beschäft rüdgangig machen follte, bem anbern verfiele. Die zwei Summen wurden bann in bas Stahltiftchen eines Roffers gestedt, ben ber Graf mitgebracht hatte; er follte beim Gigenthumer verbleiben, während ber Gefretar ben Schluffel gu fich nahm. "Behalten Gie ben Roffer" fo fagte ber Graf -, "ich nehme ben Schlüffel, und in 14 Lagen bei meiner Rudfehr geben wir zufammen zum Rotar". hinterher aber, im Augenblid ber Abreise, pflegte fich regelmäßig ber Setretar mit einer unschuldigen Bitte einzustellen: ber Graf könne boch nicht aut ohne feinen Roffer reifen, feine Bafche befinde fich darin; es fei baher beffer, wenn ber Eigenthümer einfach bas Stahltisten mit ben Hinterlegun gen an fich nehme und bem Grafen ben Roffer überlaffe. Beshalb nicht! Der Eigenthümer ließ fich alfo aus bem Roffer bas Riftchen aushandigen, überfah aber babei, baß ber Roffer aus zwei gleich eingerichteten Theilen mit je einem Riftchen beftand; basjenige, bas ihm eingehändigt wurde, enthielt nur Aupfermungen und werthlofes Bapier. Die graufame Bahrheit bammerte bem Eigenthümer erst auf, als bie 14 Tage lanast verstrichen waren, und er durch pie Polizei bas Raftden öffnen lief. Mittlerweile aber hatten Die Bauner Muße genug gehabt, bie hinterlegten Werthpapiere in der Proving loszu= schlagen und bas Gelb ficher in ihren Belbichranten unterzubringen. Sauptarifto bieß Guftab Builleaume: scheint ber Berfertiger des Rofferta= lismans gewesen zu fein. Gin anderer, Finance, lebte in Caus und Braus: bei seiner Verhaftung fand man in seis nem Salon eine Dame im Abendangug, bie ben klingenden Ramen henriette be Morandi führte und eben auf bem Piano bie letten Gedanten bon Beber spielte; es ward ihr fehr schwer, sich pon bem Biano und bem Bedanten gu trennen, um Finance in's Gefängniß au folgen. Die meiften ber Uriftos find alte Sträflinge; Die Prafettur ift mit brem Borleben befannt.

Der Waldmenfch von Billach. 3m Geptember biefes Jahres, fo be: richtet bas "Neue Wiener Tagblatt," murbe im Balbe bei Billach ein Mann feftgenommen, welcher lange ber Gchreden ber Rinber bon weit und breit mar und um beffen Berfon veritable 21m= menmärchen gefponnen murben. Bon biefem Individuum lagen gang graufige Schilberungen bor. In Tegen mar er gehüllt, ber Ropf mit langem, milbem Saar bebedt, ber Bart lang, wirr und zottig, und graufig mar-fo ergah= len bie guten Leutchen-fein ftierer Blid in bem muften fcmutigen Gefichte; Die Sprache bagu unverständlich und unartifulirt. Rurgum, ein Mann mit allen Merkmalen eines "Waldmenschen," wie ihn fich die Phantafie nicht milber aus malen fonnte. Er haufte, wie gesagt, in den Wälbern nächst Billach, tauchte bald ba, bald bort auf, brach, wie ein Gefpenft, ploglich hinter einem Gebuich herbor und überfiel Frauen und Rin=

Aber es war boch fein gang bar barifder Geift; er bemühte fich immer nur, feinen "Opfern" etwas Proviant ju entreißen. Satte er fo etwas Brod ober Schinten, Gier, Fleifch fich errafft, bann berichwand er wieber bligichnell, wie er hervorgefommen, und die Leut den waren ebenfo gludlich, ebenfalls ein Abenteuer mit ihm erlebt gu haben, als es fie freute, so glimpflich feinen Sanden entwischt gu fein; ba hatten fie ja hinterher noch lange in fürchterlichen

bem Walbe" gu ergahlen. Aber Gerücht um Gerücht machten bie Sache ichlieflich boch zu ernft und fo machten fich bie Behörden auf bie Suche nach dem Ungeheuer im Balbe, auf ben Bauer gu und fließ ben Behr-

Musmalungen bon bem "Scheufal aus

figen Recherchen, ben Sagenmenich ein= gufangen. Run begann aber eine neue Mus Baris wird bom 24. Rob. ge-Schwierigfeit: es galt nämlich jett, ben schrieben: Ginen prächtigen Fang hat bie Barifer Polizei gemacht: fie hat die

berwahrloften Säftling zu agnosciren. Man fand bei ihm fonft nichts, als einen Revolver mit Munition. Wie er beife, fragte man; er ermiberte Jofeph Pernegger aus Polnisch=Oftrau. Ra= fürlich erwiesen fich biefe Angaben als falfch, und man fandte barauf feine Photographie, bie scheuflich genug anaufeben mar, an Die einzelnen Beborben und ließ fie auch fonft tolportiren. Allein bergeblich, bon nirgendher fam eine Auftlarung über ben mnfteriofen Mann, bis man fich über ihn mit Geife, Ramm und Scheere machte. Man fauberte, ftriegelte und ichor an ihm herum und nun gelang es nach vieler Mühe boch, feine Ibentität festzustellen. Die Entbedung, die man hiernach machte, war überraschend genug: ber bielge= nannte Waldmenich entpuppte fich als ein Mann, ber noch bis por einigen Monaten einer ber flotteften, lebensiuftigften und liebensmurbigften Menichen war, nämlich als ber 36 Jahre alte Begirtsfetretar bon Wognian in Böhmen, Johann Bermann.

Man tonnte es anfangs gar nicht glauben, bag biefer Mann, ber bas gutmüthigfte Gesicht von der Welt hate, beffen Saar und Bart immer ftuger= haft gepflegt gewesen waren, und den MDe wegen feines angenehmen Wefens und feines Wiges bestens gelitten hat= ten, br Schredliche aus ben Balbern bon Billach fein follte. Es gab aber feinen Zweifel: Begirtsfetretar Bermann und ber Balbmensch maren ein und biefelbe Berfon; und es erübrigte nur noch, bas Rathfel zu lofen, burch welche Umftanbe Johann hermann, ber alleweil Flotte, ber fesche Liebling fei= nes Begirtes, gum greulichen Troglody: ten geworben? Die Antwort hierauf gibt ein Stedbrief bes Rreisgerichtes in Bifet, welcher befagt, daß ber Begirts fetretar leiber nur allgu flott gelebt, allzu viele Schulben gemacht und au-Berdem aus der Amtstaffe 5000 fl. beraubirt habe. Sobann habe er fich geflüchtet und fich hernach eine Zeit lang in Wien, im Salgtammergut und an anderen Orten aufgehalten. Allein er wirthschaftete überall fo toll mit bem Belbe, baf er bamit rafch fertig murbe. Run nahm er ben Repolper mit ber Munition und - ftedte beides porforg= lich in die Tafche, reifte - es war fcon bor mehreren Monaten - nicht nach Umerita, fondern ftieg in ber Station Billach aus und bort in ben Balbern mahlte er feine Behaufung. Sier lebte, fchlief, trieb er fich monatelang im Freien herum, brach aus feinem Berftede hervor, wenn schwächere Berfonen dahertamen, bei benen er irgend etwas Egbares gewahrte, - aber bas mar nicht ju häufig ber Fall und für gewöhnlich mutge ber arme Waldmenfch Ingwischen haben, wie ge= fagt, Seife, Ramm und Scheere bei bem Manne ihr grundliches Reini= gungswert vollzogen; er ift mieber rafirt, frifirt und nichts in feinem Meu-Bern gemahnt an die geschilberte Bilb: Beft-Cpifobe. Go mirb er bemnächst aus Billach nach Bifet gebracht werben, um bon bem bortigen Gericht abgeur theilt au werben.

Mus dem Leben eines Briganten.

Mus Rom wird geschrieben: Der gefürchtete Brigant Biola, ber erft por zwei Jahren nach Berbugung einer 34: jährigen Galeerenftrafe wieber in bag Städtchen Fiumata, in ben Borbergen ber Abruggen gelegen, gurudgefehrt ift, ift biefer Tage nach Ermordung eines Mannes bei einem Rec ungen ipurlos perichmunden Diefer Mord Biola's ift fein breifigfter. Geine Bri gantenlaufbahn begann er im Alter bon 18 Jahren mit ber Ermordung feines Nebenbuhlers bei einer ichonen Abrugerefin auf bem Martiplage feines heimathsborfes Taglieto. um bas Entfegen zu fummern, welches bie Umftehenben lahmte, gog er bas Meffer aus bem Leichnam, ftedte es, blutig, wie es war, in die Tasche und ging in den nächsten Tabatslaben, mo er eine Zigarre faufte, fam bann wieber heraus, grußte feine Freunde und entfernte fich ungehindert. Die Ihat Da bamals Die geschah vor 1860. Briganten häufig zu politischen 3meden benutt murben, fammelte er eine Schaar berwegener Gefellen um fich und war balb Parteiganger bes Bapftes, balb ber Bourbonen, in bem Rir chenstaat aber, wie auch in Reapel ber Schreden ber Bevölferung. Ginmal bermundete er im Rampfe zwei bourbo: nische Carabinieri, murbe aber berhaf. tet und nach Aquila gebracht. Aber nach zwei Tagen gelang es ihm, zu ent fliehen. Mit zwei Genoffen brach er aus der Belle aus. 211s fich die Flücht: linge auf ber außerften Umfaffungs mauer befanden, borten fie die Schritte ber Schilowache. Um feine Saut in Sicherheil zu bringen, mochte er feinen Rameraben folgenden Borfchlag: "Die Schildmache fann nur einmal ichtefen (damals hatte man Borberlader). Wir fpringen gleichzeitig auf einZeichen ber ab und tonnen fie leicht überwältigen. Als bie Gelegenheit getommen mar. ftellte er fich in Die Mitte ber Beiben, legte bie Sanbe auf ihre Schultern und aab bas Beichen. Die beiden Flücht linge sprangen ab, er aber blieb auf ber Mauer und entfernte fich gemächlich, als er unten bie Bache im Rampfe mit den Berbrechern fah. Einmal kamen zu ihm zwei junge Leute, welche sich ber Aushebung entzogen halten, und baten ihn um Aufnahme in feine Bande. "Sabt Ihr auch Muth?" fragte ber Brigant. "Gemiß", antworteten Die beiben Menfchen. - "Go will ich Guch

einen benachbarten Gutshof, mo inmit-

, Nieber mit biefem," rief er einem fei

ner neuen Schüler gu. Als biefe bor

Grauen und Schreden fich nicht zu ruh

ren wagten, zog er feinen Dolch, fchritt

hatte sich einige Tage zubor geweigert, ihm zu effen zu geben. - Biola gahlt bereits 64 Jahre.

Die Schantligens des englifchen

lizei-Agent am Buffet bes englischen Barlaments einnahm, hat fich in Lonbon ein Staatsprozeg entwidelt, wie ein folder eben nur in England und vielleicht höchstens noch hierzulan Abvotat Asquith, der im RabinetRofe bern Minister bes Innern gewesen war, und rettete burch einen flugen Schoch gug Lords wie Gemeine por einer Ber urtheilung. Mr. Asquith erflärte, daß biesem Falle berantwortlich gemacht wenden. Go enbete ber Prozest mit eiober burch ein Gefet Schantligens befreien

Die Cammlung des Banfnoten: fälfders.

Bor zwei Jahren murbe ber Beichner

Arauthauf in Wien wegen Berbrechens ber Bantnotenfälfchung ju gehnjährigem Rerter verurtheilt. Krauthauf war in mehr als einer Be giehung interessant. Arauthauf hatte unfzehn Jahre hindurch Banknoten und Koupons gefälfcht. Sohe Bramien waren auf die Ergreifung besfälschers ausgesetzt. Gines Tages hielt eine Fleischerin eine Frau, Die eine folche Rote ausgab, an und rief bie Polizei Bu Bilfe. Die Frau vergiftete fich bor den Augen des Wachmannes und ftarb mahrend der Esforte. Es war die Mut ter bes Falichers. Benige Stunden fpater nahm Rrauthauf felbft Bift. Gr murbe wieber hergeftellt und fam bor die Geschworenen. Der Angeklagte leugnete auch feine ber Behauptungen, erflärte aber, er merbe auch in bei Relle Roupons zeichnen: ein eigener Bahn zwinge ihn, mit bem Stifte bie Bergierungen ber Buillochirmaschine nachzuahmen. Rrauthauf wurde zu ibriger Merterhaft perurtheil Ueber fein Bermogen perhangte ber Staat als Beschäbigter ben Konturs Die Maffe mar baffin. Reben biefen gerichtlichen Berfahren ichmebte ein inderes. Somohl die Fleischerin, als ber Schukmann, welche bie Berhaftung ber Mutter Arauthaufs bewertstelligt und to mittelhar die Enthectung bes Fafchers herbeigeführt hatten, bean fpruchten bie gange Pramie - 10,000 Gulden -, welche bon ben Banken ausgesett morben mar. Diefer Prozes endete mit einem Musaleiche ber Be theiligten. Merkwürdig ift ber Mus. gang bes Ronfursperfahrens. Man fand namlich, wie aus Mien ge schrieben wird, unter den Kaliifikaten Grauthaufs alte öfterreichische Bant. noten aus bem porigen Sahrhundert Diefe Papiere haben fo hohen Camm lerwerth, das der Kistus fie an fich zu nehmen beschloß. Demnächst wird biefe nach Zufammenfegung und Urfprung eigenartige Sammlung veräußert mer

Enberfulofe Thiere.

Muf bem jungften Barifer Rongreß gum Studium ber Tuberfuloje murbe auch die michtige Frage ber Empfäng lichfeit verschiedener Thierarten für bas Tubertelgift eingehend erörtert. Der frangofische Foricher Dr. Mouffu ftellte, um biefe Frage einwandsfrei gu lofen, folgendes Experiment an: G: ließ in einem Stall, welcher borher bon tuberfulofen Rinbern, bie ja für Tubertulofe befonders empfanglich find, bewohnt war, verschiedene Thiere, bie felbft gang gefund maren, langere Beit verweilen. Sierbei fand er, bag Rinber, Riegen, Sammel und Schweine fchließ: lich tuberfulos erfrantten, Sunde und Webervieh bagegen blieben gefund. Die größte Wiberftanbetraft gegenüber bem Tubertulofegift zeigt ber Gfel. Erzeugt man bei ihm auf bem Wege bes Berfuchs Tuberfuloje, so verschwinden Die Krantheitsheerbe in ber Lunge von felbit. Intereffant ift ber bon Dr. Suon mitaetheilte Nachweis ber Thatfache bak Tuberfulofe nicht nur bon Thieren erproben", und er ging mit ihnen auf auf Menschen, fondern auch umgefehrt bon Menfchen auf Thiere, g. B. Rübe, ten feiner Seerbe ein Bauer ftanb. übertragbar ift.

> Schmerzen find bas Salz bes Le= bens, - Maucher nur begreift es nicht Und bas Salzen ift vergebens, 3ft migrathen bas Gericht.

Parlamente. Mus bem bescheibenen Lunch, welchen in biefem Fruhjahr ein Londoner Bo-

be - möglich ift. Unter bem Bormanbe, ein Mitglied bes Unterhauses fprechen zu wollen, verschaffte fich besagter Polizei-Mgent Gintritt in bas Buffet bes Parlaments, frühftudte, zahlte und ging bann gum Polizeirichter, um ben Buffetwirth wegen unbefugter Mus übung bes Schantgewerbes anzuzeigen. Die Anzeige war bollberechtigt. Dan lud bie herren vom Wirthschafts fomite, das fich aus beiben Saufern bes Barlaments jufammenfest, bor, und biefe ertlärten, fie feien gang außer Berantwortung, fie handelten lediglich nach ben Befchlüffen ber Lords und ber Gemeinen. Go blieb benn nichts übrig, als zunächst fämmtliche Lords, bom Bringen bon Wales und ben anderen toniglichen Pringen bis zu ben Prafibenten und jungften Mitgliebern bes Unterhaufes porzulaben und wegen Uebertretung ber Schanfligens unter Untlage zu ftellen. Endlich tam Die Sache (bor brei Bochen) bor ben Lord-Chif Juftice, ben Lord Ruffel of Rilloben, unter Beifit bes Richters Molls gur Berhandlung. 2113 Bertheidiger bes angeklagten Parlaments fungirte ber nur ber Gigenthumer bes Saufes in werden könne, bas feien aber weber Lords noch Gemeine, fondern ber Staat; Oberhaupt bes Staates fei Die Ronigin. Er wolle nicht behaupten, daß die Königin in diesem Falle "fchuldig" fei, aber wenn Jemand verantwortlich" gemacht merben folle, o könne man fich nur an die Königin nem Freispruch. Der Oberrichter ließ aber dem Parlament durch den Generalstaatsanwalt Nachricht zugehen, es befände fich auf üblen Wegen und muffe entweder eine Schankligens erwerben

Smith, Helmer, Aldvokaten und Rechtsanwälte.

ATWOOD BUILDING.

Nordwell-Ecke Clark und Madison Str., CHICAGO.

William Fenimore Gooper,

Udvotat

Master in Chancery. Zimmer 54,

No. 94 Ya Salle Str.

William Vocke, Advokat,

603 Schiller Building.

FRANCIS LACKNER, OTTO C. BUTZ. MARCUS HITCH. NER. AMOS C. MILLER.
CHARLES C. JOHNSTON
H. MAJOR MC'GREGOR.
ALAN C. MC'ILVAINE

Lackner, Butz & Miller, Udvofaten,

Sedifter Floor, Reaper Block, Rordoft=Edc

Walhington und Clark Str. CHICAGO.

The Wm. Schmidt Baking Co.

Moulton & Price, Crackers und Biscuits, 75-81 CLYBOURN AVE.

Tel. N. 241.

>>>>>>>>>>>>>>>>>>> Die älteste und einzige deutsche Cracker- und Biscuits-Bäckerei in der Stadt, von Berrn 28m. Schmidt vor 25 Jahren etablirt.

T. B. COYNE.

gesalzenen Peanuts

.... Mandeln.

Fragt nach denfelben in allen

Bergnügungs-Lofalen.

Beachtet ben Ramen und bas Siegel auf allen Badeten !

Wholesale und Retail.

268-270 Illinois Str., Chicago

Ueberall verfauft.

PHILIP HENRICI CO.

Jancy Bäckerei,

Delikatessen und

Neitaurant.

108 & 110 Randolph Strasse,

Bückerei-Lunch, 176 E. Madison Str.

Telephone: Main 3265.

OSCAR F. MAYER & BRO.,

285-291 Sedgwick Strafe,

C. J. Aunther, Wholesale and Retail Manufacturing

In der Mufif, der Malerei, der Bildhauerei, der Literatur und in allen vermand

Man tann den Ausdruck vielleicht am besten erflären, indem man ihn als größte

Und diefe Erklärung past ebenfo gut auf die freien wie auf die mechanischen

Mit diefer Chatfache im Auge fei man eingedent, daß es auch auf dem Gebiete

Die McCormid'ichen Ernte-Mafchinen, Binder, Maber, "Reapers", Benrechen

Wie ungeheuerlich in der Welt die Machfrage nach vollwichtigen Werthen ift, mag

Unnaherung an das bezeichnet, mas die größte Sahl derer wünscht, deren Beifall errnn:

der Getreide und Grasichneide-Mafchinen einen Standard gibt, und daß man benfelben

und Corn Barpefters, find nicht etwa vollwichtige Werthmeffer, weil ibre Sabrifanten

fie für die besten Erzenaniffe moderner mechanischer Geschicklichkeit erklären, sondern weil

fie, in der Schätzung der großen Sahl Jener, um deren Urtheil es fich handelt - d. h.

Jener, die folde Mafdinen gebrauchen - dem am nächften fommen, was am munichens

aus der Chatsache erhellen, daß gegenwärtig für die Ginbringung der Ernte des Jahres

Agenten der Firma gibt es überall, oder man adressire:

Diefe Marke besteht in einem einfachen Tamen-"McCormick".

1899 Maschinen in der Rate von einer in je vierzig Sekunden gebaut werden.

ten Klinften gibt es einen Standard, einen Grad der Dollwichtigfeit.

Und was ift ein Standard?

allgemein an der Marke erkennt.

CONFECTIONER.

Chocoladen und Bonbons,

212 State Straffe, CHICAGO.

Edidt für Ratalog.

Morris & Gottmann,

Zucker - Waaren 158 W. Jackson Boulevard,

CHICAGO. THE

41. 43 & 45 S. Jefferson Str., CHICAGO. Telephon Main 1913.

New Milf Bread.

Palm's Home Bakery I. F. PALM, Manager.

Bir machen eine Spezialität aus gutem Brob Beftes Material und größte 379-381 W. Harrison Str.,

Butter Bread. Mother's Bread.

J. W. Allen & Co.

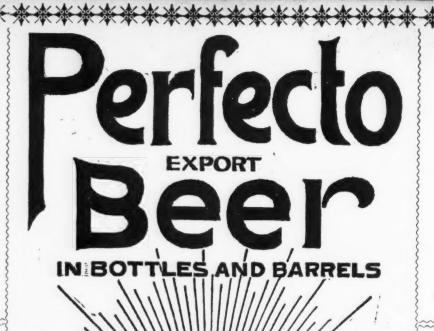
Bakers Utensils u. Supplies. 76-78-80 Well Van Buren Str.

Chicago.

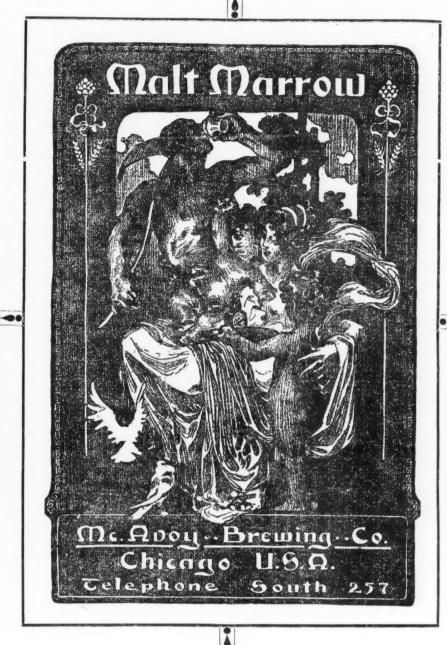
Telephone Main 4607.

Gelephone: Morth 725.

nitrumente bireft vom Fabrikanten. 376 W. MADISON STR. Bohmana hat Medaillen von der Aus-ting in Baris 1890. Chicago 1898. Anti-ven 1894. Kikanta 1890. Omaha 1898. ren aller Art gemacht.









Tosetti Pilsener

(in fässern).

Tosetti Erport (in flaschen).



Gebraut und auf Slaschen gezogen

von der

Ernst Tosetti Brg. Co.

Tel.: Yards 633.

Die Brau Induftrie-einer der wichtigften Beschäftszweige Chicagos.

Eine große Produttion, aber fleine Profit

Gin bofes Jahr ift, wenn man bie Berficherungen Diefer Herren wörtlich nehmen darf, das Jahr 1898 für un-Aongreß als Kriegsmaßregel eingeführte Erhöhung ber Bierfteuer hat | Birt Brewing Co. nämlich bie Profite ber Brau-Induftrie auf ein Minimum herabgebriidt. Die gwar, bie Steuererhöhung auf Die Rleinhandler abzumalzen, boch wurde bon biefen fo energisch hiergegen proteftirt - viele Birthe brohten, in die= fem Falle ihr Geschäft aufgeben gu wollen - bag man bon ber Benugung biefes Musmeges in ben meiften Fällen Abstand nehmen mußte. Die Braufirmen haben alfo ben Mehrbetrag ber Steuern felber beden miiffen. Bier ift beshalb aber nicht weniger gebraut und getrunten worden. Im Gegentheil, Die lettjährige Produttion übertrifft Die porjährige und wird wahrscheinlich fogar bie bes Musftellungsjahres überflügeln, wo Chicago ben gangen Com men hindurch mit Fremden überfiillt war, und ber Bierburft in schönfter Bluthe ftand.

3m Jahre 1892 wurden im Steuer= bezirt Chicago 3,100,000 Jag Bier gebraut, getrunten murbe aber noch mehr, benn Chicago begieht noch immer einen großen Theil feines Bierbebarfs bon auswärts, fo daß bie 100,000 Faß bon ben im hiefigen Steueramt berrech= neten, welche auf die nördlichen Counties bes Staates entfallen, garnicht in Betracht tommen. Für Die erften elf Monate des Jahres 1898 hat fich die Chicagoer Bierproduttion auf 2,939,= 531 Faß geftellt, eine Bunahme bon 139,000 Fag im Bergleich gu berfelben Beriobe bes Borjahres. Die Bertaufe im Monat November bes Jahres 1897 beliefen fich auf 208,000 Faß, die im Robember 1898 auf 213,000 Faß. 3m Monat Dezember 1897 wurden von den Chicagoer Brauereien 190,000 Bier abgefest. Ift bie Bunahme für ben letten Monat ebenfo ftart gewesen wie im November, fo ergibt fich für jenen ein Abfat bon 200,000 Fag, und bamit waren die 3,000,000 Tag bom Jahre 1892 übertroffen. Man erfieht hieraus, daß in Chicago bie Bierprobuttion weber burch bie Steuererho= hung noch burch bie zeitweilige Abme= fenheit unferer jungen Rrieger gelitten hat, und babei ift Die Bierproduttion im Lande überhaupt, mit 1897 vergli= chen, im Jahre 1898 um 300,000 Faß gurudgegangen! In Chicago find gur Beit 57 Braue-

reien in Betrieb, von denen 44 nur fogenanntes Lagerbier erzeugen, während bie 13 anderen zumeift Beigbier, gum Theil aber auch Ale und Borter her= ftellen. Bon ben erfterwähnten 44 Ge= fcaften gehören 26 gu berschiedenen unabhängige Betriebe bilben. Rachfte hend folgt eine Lifte berBrauerei-Gnn bitate mit Ungabe ihrer Bufammen

Chicago Confolidated Brewing and Malting Co. — Conrad Seipp Brew Sibe Brewing Co., und die Mälzereien bon Louis Bud und von Butten.

Chicago Breweries, Limited - Die Moon Brewing Co. und Wader &

Milmautee and Chicago Bremeries Limited - Bartholomae & Leicht, rauer beabsichtigten von vornherein Bartholomae & Roesing, M. Brand dar. die Steuererhöhung auf die Brewing Co., Ernst Bros Brewing Co., R. G. Schmidt Brewing Co. und Die Balentin Blat Brewing Co. in Milmautee.

> United Breweries' Company - Dlo narch Brewing Co., Carl Coerper Brewing Co., Rorthweftern Brewing Co., Benn & Gabler, Feder Brewing Co., Chicago Bremern, Gtar Breming Co., Citizens Brewing Co., South Chicago Brewing Co., Blue Island Brewing Co., Bim. Ruehl Brewing Co., M. Gieben Brewing Co. und Phoenix Brewing Co.

Durch bie Bereinigung ber verschie benen Brauereien wird eine Berringe rung ber Betriebstoften angeftrebt und besonbers hofft man baburch nach und nach bem fostspieligen Konfurreng tampf ein Ende zu machen, welcher fich langft als ein Rrebsichaben ber Bier-Induftrie ermiefen bat.

Reu in Betrieb gefett worben ift bie Brauerei ber Soffmann Bros. Brewing Co., mit einer Kapazität von 30, — 40,000 Faf per Jahr. Un ber Gde bon Gnow Gtr. und Elfton Abe. läßt herr Birgil Brand, mit einem Roftenaufwande bon \$300,000 eine großartige neue Brauerei bauen, welche in jeder Begiehung auf bas Mobernfte eingerichtet wird. Aus allem biefem scheint hervorzugehen, baß in Chicago bon einem Darnieberliegen ber Brauerei-Induftrie nicht wohl bie Rebe fein tann. Es ift in ben hiefigen Brauereien ein riefiges Rapital ange= leat, und bie Leiter ber berichiebenen Firmen find fehr umfichtige, energifche Leute, die ihre Interessen wohl zu mah-ren wissen. Gegenwärtig planen die Brauereibefiger einen gemeinsomen Borftog, um die Erhöhung ber Bier= fteuer rudgangig gu machen. Db fie bamit Erfolg haben werben, ift aller= bings fraglich, benn in Bafhington wird heidenmäßig viel Geld gebraucht, und in gemiffen Rreifen betrachtet man bas Bier, feine Erzeuger und feine Rorfumenten noch immer mit einer ge= wiffen Beringschätzung als "ausländis fche Elemente", auf die man feine Rudfichten zu nehmen braucht.

- Es gibt einen geiftigen Schlaftrunt: - Gewohnheit.

- Manche Eltern erziehen ihre Rin= ber gur Ungezogenheit.

- Güffels Stoffeufger. - ,....3ch glaube, ich hatte fogar mahrend ber Synditaten, mabrend bie 18 anderen | Sintfluth auf bem Trodenen gefeffen!"

Robert Wahl, Ph. D.,



Eigenthümer der

Versuchsstation sur Branerei in Chicago

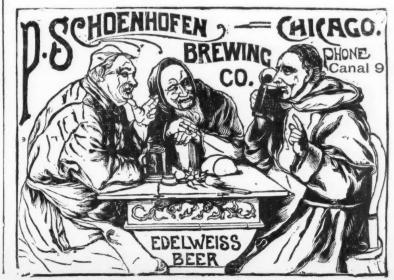
"AMERICAN BREWING ACADEMY"

Lehrkurse von 4 Wonaten, beginnend am 1. Februar und am 1. Oktober.

294 SOUTH WATER STR.,

Nordwest-Ecke Jake Str.

Long Distance Telephone Main 2889.



GESCHICHTE DES

GROSSEN DRAINAGE-KANALS

und der Männer, die ihn planten und ausführten.

Gin Riefen-Unternehmen.

Geschichte des großen 21bmaffer-Kanals und feiner Suffüffe.

Der Vollendung nahe.

Das grofartigfte Unterfangen feiner Zeit. Die Alrbeiten der Kommiffion.

Rafches fortidreiten der Urbeit unter forgfamer Leitung.

Richts, bas mit ber Entwidlung und bem Fortichritt Chicagos in Berbinbung fteht, hat wohl im In- und Muslande auch nur annähernb fo große Mufmertfamteit erregt, wie ber große Abmaffer-Ranal, bon bem man guber= fichtlich erwartet, bag er bas Problem, wie die Abwaffer biefer Metropole bes Beftens zu befeitigen find, für immer auf bie befriedigenbfte Beife lofen

Die Frage: was fangen wir mit ben Abmaffern an? hatte bie tlügften und onschlägigften Ropfe in Chicago ichon feit Sahren beschäftigt, und biefe Frage hat viele Einwohner bas rasche Bachs thum und die gunehmende Musbehnung ber Stadt nur mit größter Beforgniß beobachten laffen. Und gu Diefer Beforgniß war in ber That Grund genug borhanden. Stand boch die Gefundheit bon jedem menfchlichen Befen innerhalb ber Stadtgrengen auf bem Spiele.

Aber zulett tam boch bie Lofung ber Frage, und zwar in ber Planung bes Abwaffertanals. Zunächst freilich wurde ber Borfchlag für unausführbar gehalten und er ftieg beshalb vielfach auf heftigen Wiberftand. Die Ginen hielten ihn für DieMusgeburt berPhantafie irgend eines hirnberbrannten Bi fionars, bie Unberen erblidten barin nur ein politisches Manover, um für Leute mit bem erforberlichen Rüchalt fette Memter zu schaffen, noch Undere endlich glaubten es mit einer Machen= schaft von Kontrattoren und Lobbni ften zu thun zu haben, welchen es nur um eine gewaltige Schröpfung ber Steuergahler zu thun mar.

11:bermundene Binderniffe

Alle biefe und viele andere Borftel: Inngen mußten bon ben Befürwortern bes Planes erft beseitigt werben, bis fie mit ihren Rathichlagen burchbrangen, und Unftalten gur Musführung bes gewaltigen Bertes getroffen wur ben. Es wurde gu weit führen, hier eingehend zu ichilbern, welche Sinber= niffe benen in ben Weg gelegt wurben, welche ben Ranalbau zuerft in Angriff nehmen wollten, und wie bann auch Jenen, welche fpater Die Drainage=Be= hörbe bilbeten, auf Schritt und Tritt Schwierigkeiten aller Art gemacht worben find. Aber mit ber Beit wurden alle biefe hinderniffe befeitigt und beute ift ber Abmaffer = Rangl eine ber toloffalsten Ingenieur = Arbeiten aller Zeiten, seiner Vollendung nahe. Schon im nächsten Jahre wird er vielleicht ber Beftimmung übergeben werben tonnen, welcher er bienen foll.

Dag er biefen 3med erfüllen wirb, raumen jest bie fähigsten Ingenieure und Fachmanner auf bem Gebiete ber öffentlichen Gefundheitspflege ein, ba= runter nicht wenige, welche bem Blane urfprünglich ablehnend gegenüberge= ftanben haben.

Die Gegner des Unternehmens.

Es gibt befanntlich Leute, bie, um eine boltsthumliche Rebewendung gu gebrauchen, gegen bas Gehangtwerben proteftiren würden, und mit Recht, aber bie Gegner des großen Ranals retruti= ren fich zumeift aus ben Reihen berie nigen, benen jeber Dollar leib thut, welcher für gemeinnütige Unlagen aus gegeben wiro. Diefe Leute find in ber Regel "nur unter Protest" in Die Belt getommen und fie werden fie auf Die= felbe Beife wieber verlaffen. Bum Blud für Chicago gibt es hier bon bie= fer Sorte nicht übermäßig viele. Der iiberwiegenden Mehrheit nach besteht bie Bevölferung ber Stadt und auch bie unferes Staates aus fortichrittlichen, bon Gemeinfinn befeelten Burgern, bie in ber Regel ichlieflich Alles burchfe= gen, was für bas Gemeinwohl erfprieß= lich und ber Wohlfahrt ber Stadt und biefes gangen Lanbestheiles forberlich

Gin furger Abrig ber Entstehung bes Planes gum Drainage-Ranal und fei= ner Musfilhrung wird für bie Lefer nicht ohne Intereffe fein.

Schon im Jahre 1880 war fich ein Bürgerausschuß, an deffen Spike John B. Sherman und Unbere ftanden, über bie Nothwendigkeit flar geworden, für Chicago ein Kanalifirungs=Shftem gu schaffen, auf welchem sich späterhin ein permanentes Suftem gur Befeitigung ber Abmaffer einer Weltstadt würde aufbauen laffen. Es murbe ein Ingenieur mit ber Ausarbeitung bon Borschlägen beauftragt, und biefer unterbreitete bem Musichuß ben Blan gu ei nem Ranale, ber weit fleiner gewefen ware, als ber, welcher fchlieglich gebaut murbe. Chicago war aber bamals für ein fo gigantisches Unternehmen noch nicht reif, und man ließ bie Sache fal-

3m Jahre 1885 wurde bie Frage pon Neuem aufgenommen, und auf bas

von der Stadtverwaltung eine Inge= nieurs-Rommiffion mit ihrer Erwägung betraut. Diefelbe bestand aus Rudolph Bering, Benigette Williams und Camuel G. Artingftall, mit Ly= man G. Coolen als erftem Uffiftenten. Das Ergebnig ber Arbeiten biefer Rommiffion war ber urfprüngliche Plan für den heute nahezu vollendeten Drainage=Ranal.

Erwählung der erften Behörde.

3m Dezember 1889 wurde die erfte Behörde erwählt, welche ben Kanalbau in Angriff nehmen follte. 3hre Bu= fammenfegung gehört heute ber Beschichte Chicagos an. Aber gange Ban= be, welche sich über bie mannigfachen Sorgen und Rummerniffe Diefer Ror-

ungeschrieben geblieben. 3mei Jahre lang fampften die Rommiffare vergeb= lich gegen Widerwärtigkeiten aller Art. Es mag fein, baß bie Aufgabe ju groß für die war, welchen man fie übertra= gen hatte, es mag fein, bag einzelne bon ben Mitgliebern felber an ber Musführbarteit des Unternehmens zweifel= ten - Thatsache ift, daß vier von den Herren die Flinte in's Korn marfen und ihr Umt nieberlegten.

Die berbleibenden Rommiffare aber ließen den Muth nicht finten. Im Berein mit ben gewählten Erfahleuten machten fie fich an's Wert und richteten bon nun an ihr ganges Bestreben ba= rauf, ben Ranal zu bauen, wie er in bem einschlägigen gefetlichen Erlaß borgezeichnet ift. Bon jener Zeit an be-Betreiben weitfichtiger Burger murbe | perfchaft hatten fchreiben laffen, find | gann bie eigentliche Arbeit, und es zeig-

ten fich greifbare Refultate, wo bis ba= hin nur ein Wirrfall von Unthätigkeit und Unzufriedenheit gewesen mar.

3m Jahre 1891 reorganisirte fich bie Behorbe und ergriff Befit bon bem öden und wild gerklüfteten Flugthal awischen Chicago und Joliet. Seute erftrectt fich burch basfelbe bas fertige Bett bes mächtigen Ranals in ber Länge von 28 Meilen.

Dergebung der Kontrafte.

Die erften Rontratte, für bie Ranals abschnitte 1-14, wurden im Juni 1892 vergeben; am 20. November 1895 wurden die Angebote für die lette Arbeit am hauptkanal, die Schleufen im Abschnitte Rr. 15, eröffnet. Der erfte Spatenftich am Ranal wurde, im Bei-

am 3. September 1892 von Brafibent Wenter gethan, jum Zeichen, bag nun= mehr der eigentliche Kanalbau beginne. Die Arbeit am Abschnitt Rr. 1 wurde am 4. Juli 1895 fertig geftellt und am Geptember 1895, drei Jahre nach dem ersten Spatenftich, wurde auch Ab= schnitt Nr. 10 fertig, eine burch gigan= tische Felspartien führende Strede bes Rangls. Diefes Greigniß wurde burch Errichtung einer Gebenttafel berherr: licht, wobei Richter McConnell die Fest rebe hielt, mahrend Brafibent Wenter bon ber Drainagebehörde als Beremo= nienmeifter fungirte.

Seither find brei Jahre berfloffen, während welchem die Arbeit mit aller Energie geforbert worben ift. Das Bett des eigentlichen Ranals ift fertig, fein einer gewaltigen Menschenmaffe, und ber Gouverneur ift bereits ersucht

worden, basfelbe burch eine Sachver= ftändigen=Rommiffion prüfen zu laffen. Es erübrigt noch bie Berftellung ber Berbindung mit bem Desplaines-Fluß, bann tann bas Waffer "angebreht' werben, und bie Aloakenftoffe Chica= gos tonnen ihre Reife nach bem Golf bon Merito beginnen.

Das Bannerjahr für Prozeffe.

3m Dezember 1897 ift William Bolbenwed gum Brafidenten ber Draina= ge-Behörde bes Sanitätsbezirfs Chica= go erwählt worden. Im Dezember 1898 wurde er einhellig wiedergewählt. feinem letten Jahresbericht fagt Berr Bolbenwed unter Unberem: "1898 war für unfere Behörde das Bannerjahr in Bezug auf Prozeffe"; aber es ift auch

(Fortichung auf ber folgenben Geite.)

Die Drainage-Behorde.

Wer die Manner find, aus denen die Kommiffion befteht.

Gewiffenhaft und fortidrittlich

Sie leiten das große Unternehmen umfichtig und fabig.

Der Jugenieur, der Unwalt und der Geichaftsführer der Behörde.

Die neun Männer, aus welchen bie Drainage = Behörde besteht, und ihre' brei erften Gehilfen, beren Portraits auf Diefer Geite wiedergegeben merben, find fast burchgängig beim Bublitum gu gut befannt, als baß fie einer langen Einführung bedürfen. Muf ben Schul= tern biefer Manner ruht bie größte Laft und die schwerfte Berantwortlich= feit in Berbindung mit bemRiefen-Un= ternehmen, beffen Musführung ihnen anvertraut worden ift. find burchweg angesehene Bürger, Be= schäftsleute von flarem Urtheil und man barf ihnen nachriihmen, bag fie. fich bes in fie gefetten Bertrauens mur= big gezeigt haben.

William Boldenweck

Frank Wenter.

Bernard A. Eckhart

Bernard A. Edhart ist ein Kind des jediuen Elfah, doch wonderten feine Eltern son de den med seiner Geburt nach Amerika aus. Der jung Edhart erhielt in Wilhaustee eine treftliche Schuldibildung. Einschlich eine Mehren zu der ein Aahre Leifs als Kontorist in die Dieuste des Eagle Williag Company zu Milhaustee, die ihn ichon 1870 mit ihrer Bertechung in Chicago betrauste. Rier Jahre spaire algeeitste er sich mit James Swan; die friema. Schart kören fauste dann der kagle Willing Company ihre diesige Filiase den, nur nunmehr auf einem Achbart & Evan fauste dann der kagle Willing Company ihre diesige Filiase de, nur nunmehr auf einem Achbart & Evan fauste den der Ernan diese eine eigen Rechnung einen Arokanste Mille ihm dereiben. Im Jahre 1884 haute die Firma diese eine eigen Mehmustle, die either um Kiels erweitert werden nuchte nub jest, mit einer Kavazitat von 1660 Kah per Tag, die größte dereitste Amiage in Hierago ist. Im Aahre 1891 wurde dere Kadant zum Mitgliede der Trainagefonnustssion der Eschart zum Artheite 1895 wurde est wiedernaminist nur auf meister sint Jahre in die Konnan Amssichulfes. Im Serbste 1895 wurde er zum Präsidenten der Wehriede erwählt. Am Derember 1886 wurde er zum Präsidenten der Wehriede erwählt. Eine die Austerzahlen der Schart den die Lieffahrwahren der führt der der die Lieffahrwahren von die Konnanissen der bei Kannanissen der bei Kannanissen der Schart den der Konstanten der bei Kannanissen der Schart den der Konstanten der Schart den der Konstanten der bei Kannanissen der Miliase der Kannanissen der Geweden der Schart den der Schart den der Kannanische der Geschart den der Gebes der Miliaselbeiter gewählt.

Fre beingt ein kattliches ausbuhaus am Afhland Bullevard und ihr den Gemunceskutsfentbalt eine Billa am Lafe Geneba in Wisconsin. Bernard I. Edhart ift ein Rind bes iconen

Thomas Kelly

Thomas Aelln wurde im Jahre 1843 zu Brobibence im Staate Rhobe Island geboren. Als er zwei Jahre alt war, verzogen feine Eltern nach Washingim Staate Andoe Asiand gedoren. Als er avet Jahre alt war, berzagen feine Elfern nach Pagibingston Country Buis, wo Thomas blieb, bis er sid im. Jahre 1861 entidlos, nach Ebicage zu gehen. Sier war er von 1861 bis 1864 in verichteveren Testlungen thatig. In kentren Jahre verbeiralbete er sich und ließ ist in Prighton Barf nieber, two er nachten der nachten von Abre 28 Sandlungsgehilfe in einem Vadengeschäfte augekelt war, desken Mithefiner von werden der nachten von der Relly Kontraktor für Ervordeiten und er blied von diesen Kochäfte die Frank von der Kell wurde Gerkelling der den kontraktor im Prighton Barf an. 1882 wurde er in den Chemeinderald den Kochäfte die Frank von der den kontraktor der den kontraktor den Kochäfte der den kontraktor den kontraktor der d

Thomas A. Smyth

Thomas A. Smyth
Ein thylider Bertreter der Richtigleit und best energischen Unternehmungsgeitles, welche seinen Gesturtsert Chicago zu einer der größten Etddte der Welt gemacht haben, it Thomas N. Smyth, dur Elementare und dochsoulen Gicagos ausgebildet, begann er seine Laufbahn als Kompagnon seines Bruders in einem Mödelgelögit au der Welt Madische Rachben er viel dazu beigetragen folle, dieses Unternehmen um größten seiner Aus im ganze unden, verlaufte ein Abrel 1888 seinen Geschöftsantheil au seinen Bruder. Erelber gab sich don da mit Erubeigentbums. Tarleibens und Berlicherungs Geschäften ab. Im Berlicherungs weich 1895, wurde er von der deutschafte das Andreckelb 1895, wurde er von der deutschafte das Andreckelb ind mit einer sehe großen Erlimutenangab gewählt, wir der Teinke au den wichigsten Ausschaften der Bedörne geleiftet und ist fürzlich zum Verliege der Verleiches Ausschusses für Ingenieurs Arbeiten ernangtworden.

(Fortfegung auf ber folgenben Seite.)



The Scherzer Rolling Lift Bridge Co.,

Engineers and Contractors

Movable Bridges...

ALBERT H. SCHERZER, President.

CHICAGO, U. S. A.

W. A. LYDON, Praes.,

1616 MONADNOCK BLOCK,

D. McCARTHY Sup't Dredging and Docking

COMPANY,

NOTIONS, WOOLENS,

Carpets, Upholstery.

Monroe and Market Streets,

CHICAGO.

Guld!!

\$600,000,000 in Sicht!

Inveftirt jest und verdient 1000

Dies find Thatfachen,

5000 Charce jur Berfügung find.

Sprecht vor oder ichreibt um Profpektus.

THE KLONDIKE, YUKON AND

COPPER RIVER CO.,

Difices-1014:15 Stod Grenange B'log.,

GOODS

THE

Lydon & Drews Company

Kontraktoren für

Dredging, Docking und General Pile Driving,

fowie Defigners und Builders bon

fundamenten, Brücken, Diers, Breakwaters, Lighthouses, Tunnels,

Oneumatic and Submarine Work. Office: 1440-1443 UNITY BUILDING, - 79 DEARBORN STR., CHICAGO.

Telephon Express 700.

Massillon Bridge Co.

Brücken

Structural Iron Work. 755 & 756 Monaduod Bnilding,

CHICAGO, ILL.

Edwin B. Sheldon. William Ogden Green. Eugene H. Fishburn. Randolph E. Fishburn

Real Estate-Mortgage Loans.

36 Clark Str.

Bartlett, Frazier & Co. Grain Provisions, Stocks,

Bonds and Cotton,

Western Union Bldg., 128-148 Jackson Str. 4 Pacific Ave., Telephone Express 239.

Chicago, Ill.

Eisen, Stahl, Rägel und heavy hardware, Carriage - hardware,

> Crimmings und Holz-Material

Stablirt 1882

Grundeigenthum,

August Torpe,

Deffentlicher Rotar.

Rauft, verfauft und verwaltet Gigenthun

160 O. North Ave., Chicago.

Beginnt bas neue Sahr bamit, eine Bor au

German-American

Safety Deposit Vaults.

per 3ahr \$3.00 per 3ahr.

220 E. North Ave., gegenüber Orcharb Str

M. 29. Refter & Co., Propr.

L. KIPER & SONS,

Sattlerei.

Peder.

Congress und Peoria Str.

Leuer-Verficherung.

Darlehen und

S.D.Kimbark

80, 82 und 84 Michigan Av.,

COOKE

Brauer von reinem Malz Bier 27. Str. und Lake Shore.

Telephon So. 298.

Die Coote Brewing Co. gehört nicht gu ir gend einem Truft oder Brauer:Affociation.

Karl Gundlach.
1604 Schiller-Theater.
Mektionen jeder Art billig und prompt. Söhne
Dorfgut einfalfirt.
eutfdes Kofariat: Ueberletungen. Auskunft
9 bis 8 Uhr. Conntags dis 12. Sdy.ddfa.lm

bas Bannerjahr für bie Schlichtung gerichtlicher Streitfälle gewefen, und bamit find bem Bolte ungeheure Gum= nen an Gerichtstoften und Anwaltsgebühren erfpart fowie lange Bergoge rungen in der Fertigstellung bes Ranals vermieden worden. Außerdem ift zu berücksichtigen, daß jeber Tag, um ben fich bie Bollenbung bes Baues verzögert, bie Steuerzahler allein \$3000 an Zinsen für bas Anlagetapital foftet.

(Fortfehung bon ber borbergebenben Seite.)

Während bes letten Jahres fam es in Joliet ju endlos scheinenden Begerechts-Streitigfeiten mit ber staatlichen Ranaltommiffion. Diefelben find inbeffen schlieflich burch einen Rompro miß beigelegt morben. Gbenfo murben andere Streitfragen, burch welche Die Gertigstellung bes Ranals fpaterbin hatte aufgehalten werben fonnen, gut lich geschlichtet.

Ueber \$27,000,000 Unfoften.

Bon 1889 bis gum 1. Dezember 1898 haben fich bie Gefammtausgaben für ben großen Ranal nach bem Bericht bes Herrn Bolbenwed auf \$27,738,075.58 belaufen, wovon \$22,616,781.36 auf hatfachliche Boutoften entfielen. Rach ben Boranichlägen werden für Die Un legung bes Ranals bis gu feiner Fer tigstellung noch weitere \$5,223,649.27 berausgabt werben muffen, jo baß fich bie Roften ber gangen Anlage auf \$32, 961,724.85 ftellen merben. Dazu tom men bann noch bis gur Ginlösung ber berausgabten Ranalbonds bie Binfen für diefe. - Das ergibt, wie man fieht Alles in Allem eine Gumme, bon ber Temand mit nicht gar zu unbescheibe nen Unibrüchen gang behaalich bis an's Enbe feiner Zage leben fonnte, por ausgesett natürlich, bag er nicht gar gu

Rach bem Bericht bes Brafibenten chmebten am Schluf bes letten Ber waltungsjahres in ben Berichten noch 54 Prozeffe, on benen bie Drainage Behörde intereffirt war, boch find barunter nur wenige bon großer Bebeu.

Die nachstehenden Bahlen mogen ben Lefern einen fleinen Begriff von ber Broge bes unternommenen und jegt großentheils burchgeführten Wertes ge

Der Flächeninhalt Des Sanitäts Be girtes beträgt 182 Quabratmeilen; bas barin befindliche Gigenthum wird auf annähernb \$2,500,000,000 veran ichlagt; für bas Ranalbett mußten 7000 Ader Land erworben werden, für welche bis jett \$3,121,807.62 bezahlt worden find.

Die Kanalroute Die Lange bes hauptfanals, bon Shicago bis Lockport, beträgt acht und awangig und eine Zehntel Meilen, und ein großer Theil Diefer Strede führt ourch festes Felsgestein. Die Breite bes Ranals variirt zwischen 110 Jug cam Boden bes Bettes) und 202 fuß fuß. Um breitesten ift ber Ranal in ben Relspartien, mo es große Schwierigfei ten bereiten würde, ben Ranal nöthi genfalls fpaterbin gu erweitern. Bo ber Ranal burch weicheres Erbreich führt, find folde Schwierigteiten nicht borhanden, und bort ift ber Ranal bes halb vorerft nur fo weit angelegt mor ben, wie er ichon jest fein muß. Die Tiefe bes Ranals wird fich je nach bem Wafferstand im Gee auf 24 bis 26 fuß ftellen. Zwischen Chicago und Lodport wird die Maffermaffe burch ben Ranal fliegen, bort ergiegt fie fich bann in ben Desplaines, und bon biefem aus in ben Allinois Fluß, welcher fie in ben Mif fiffippi und biefen abwarts in ben Golf von Merito führt.

Das langs ber Ranalroute ange taufte Land mar gum größten Theile miift und unfruchthar aber man alaub oak es in Bufunft fehr werthvoll für Fabritzwede und fo zu einer ergiebigen Einnahmequelle für Die Drainage Be borbe werben wirb. Dag biefes Land für Kabrit-Unternehmungen fehr in Nachfrage tommen wird, liegt auf ber Sand benn für folde mirb ber Rangl nicht mir porzugliche Berjandt Fagili cten bieten, fonbern auch eine riefige Wafferfraft, beren Ausnugung natur lich groke Bortheile hat.

Go fieht benn Chicago enblich bot bem Hugenblid, mo es die Gefundheit feiner Bewohner geschütt sehen wirb. Die Stadt hat fich bie Weltausftellung bon 25-30 Millionen Dollars toften laffen. Diefe Gumme ift berausgabt worben, um Chicago ber Belt in einem nicht fehr bauerhaften Gesttleib zu gei Cett fichert bas Gemeinmelen fich für faft benfelben Betrag ein bauernbes But bon unichakbarem Berthe: reines Trinfmaffer und bamit eine niebrige Sterblichkeitsrate. Bon ber Beltaus ftellung ift uns nur ein toftspieliger Ruhm geblieben, die großartige Unla ge bes Drainage-Ranals aber wird fortbestehen als ein bauerndes Dent mal bes fortichrittlichen Beiftes, ber bie Stadt befeelt und ber Energie, bes Benies ber Manner, welche ben Plan ge faßt und ber, welche ibn feiner ruhm reichen Bollendung entgegenführen.

Das menichliche Gehirn.

Durchschnittsgewicht Das menschlichen Gehirns beträgt 1375 G. Ungefichts Diefer Thatfache wird eine Bufammenftellung bes Behirngewichts berichiebener herporragenber Berfon lichteiten intereffiren, mobei freilich auch bas Alter eine Rolle fpielt: Cuvier (Anatom) 63 Jahre alt, 1861 G.; Bp. ron (Dichter) 36 Jahre alt, 1807 3. Dirichlet (Mathematiter) 54 Jahre all, 1520 G.; Baug (Mathematiter) 78 Jahre alt, 1492 G.; Dupuntren (Chirurg) 58 Jahre alt, 1437 G. Schiller (Dichter) 46 Jahre alt, 1580 G.; Kant (Philosoph) 82 Jahre alt, 1600 G.; J. bon Liebig (Chemiter) 70 Jahre alt, 1352 G.; Ignag Döllinger (Physiolog) 71 Jahre alt, 1207 Gr.

Pferde Gefdirr, Reitfätteln, Pferdefragen, Gig- und Erpreß: Cat-Definirt. - "Morit - fag' mir teln, Coach Pads, Strap Bort, eine herborragende Gigenschaft bes Boffers!" - "Wenn man fich brin mascht - werd's schwarz!"



Die großartige Deering'sche Fabrik von Erntemaschinen.

Joseph C. Braden

(Gortichung non bei perbergebenben Geite.)

Alexander J. Jones

James P. Mallette

Zina R. Carter

Charles C. Gilbert

Isham Randolph

Joseph F. Haas



John Powers.

Edillinger Bros. & Co.

Die obige Firma macht eine Gpegia lität aus bem Legen von Fugboden für Brauereien. Ihre Arbeit fteht im gan gen Lanbe im beften Rufe und ift fo gesucht, daß die Firma schon bor Jah. ren genothigt gewesen ift, in Gincinnati, Tolebo und Detroit Filialen ein zurichten. um allen Aufträgen genügen gu fonnen. In fommerziellen Rreifen find Schillinger Bros. & Co. als "ein altes, folides haus" angefehen und ge-

Gin Land der Berbeigung.

Die vielen Dortheile, melde Sud-Illinois

Gub Minois hat neuerbinge bie Aufmertjamteit ber aderhautreibenben Bevölferung auf fich gezogen und gang befonders bie beutschlameritanische Gemufegartner, welche ben Chicagi Marti mit Brodutten verforgen. gibt schiperlich einen anderen Lande theil, welcher bem Giebler in ber bin licht to piele Portheile bielet, mie biefe und besonders wie das Webiet, bas fic ju beiben Geiten ber St. Elmo-Din fion ber Chicago & Caftern Illinois Bahn ausbehnt. In ben Counties & nette, Marion, Jefferfon, Franflin Billiamstown ufm. findet ber Beim Stättesucher, fei er nun Aderbauer Biehzüchter ober Obitgariner, Die gin ftigften Bebingungen für feine Wohl fahrt. Nirgenbano fonft in ben ge mäßigten Bonen laffen fich mehr Urten bon Früchten, Gemufe und Betreibe in folcher Rolltommenheit gieben nir gend foult iff bas Alima fo gefund und Die Muslicht auf ficheren Lohn für ben Schweiß bes Landmannes fo auf. Der Boben und bas Alima entfprechen faft genau benen in ben fruchibarfien Bauen Gubbeutichlands. Der beutiche L'andwirth broucht in America be fanntlich zu feiner Eriffeng feineswege ben Dollar-Beigen. In Gud Illinois tann er viel leichter Dollar Pfirfiche gieben (ber Ader fragt ibm 50-150 Bufhel von biefer Frucht) ober Mepfel,

Die man ihm ichon auf bem Baum gu \$25 - \$100 per Ader abfauft, obe Erdbeeren, Die zuweilen bis zu \$1000 per Acer bringen. Und fo gibt es noch andere Früchte und befonders auch Ge mufe, beren Aultivirung fich für ben Gartner von Bortheil erweift. Die Bobenbedingungen find, wie ichon gefagt, außerorbentlich günftig, und erfahrenc Landleute, welche ihm von Beit gu Beit Rube gonnen, indem fie auf einzelnen Abschnitten alle paar Cabre ftatt Ge mufe ober Getreibe Rothflee ober Geb fen faen, erzielen barauf anbauernb bie großartiaften Refultate. Befonders fallen bei ber Beurthe

lung biefes Bebietes bie ausgezeichneter Bertehrs = Fazilitäten in's Gemicht welche die Chicago & Caffern Minois Bahn ben Bebauern bes Bobens bie tet. Diefelben ermöglichen es ben bor tigen Gartnern, ihre Produtte fo raich und weit bequemer auf ben Martt gu bringen, ols menn fie es ous ber un mittelbaren Umgebung Chicagos mit Rierd und Bagen gu thun hatten. Früchte und Gemufe, Die bort gur felben Zeit eingeheimft merben, wie in Coof County, find gur felben Beit in Chicago, wie die aus gehn ober funt hn Meilen Entfernung Gartner in Gub . Minois thart bie Beit, melche es toftet, und Die Unbe. quemlichfeit, welche es bem Manne in Coot County berurfacht, ben Beg nod Chicago felber ju machen. Dabei toni men bie Früchte und bas Gemufe aus Gub Minois hier frifder an, als bie auf ben Landwagen burchgerüttelten und zusammengeschüttelten Bobener zeugniffe bon Coof Countn.

Die Chicago & Gaftern Illinois Gifenbahn : Gefellichaft hal feine Lon bereien zu berfaufen, aber es liegt ir ihrem Intereffe, fleißige beutiche und beutsch-amerikanische Aderbauer gut Rieberlaffung in jener Begend zu be megen und fie ift beshalb Millens, int chen Elementen bei ber Musmahl bei besten Plage behilflich ju fein. Gs ift uber allen 3meifel hinaus festgestellt, bak Gemufe- und Obit-Gariner in Gud-Allinois lange ber Linie ber ge nannten Bahn Farmen zu bemfelben Betrage als Gigenthum ermerben fon. nen, welchen fie in Coot County jabr. lich als Pacht zu gahlen haben, und mahrend fie bier Bachter find, figen fie bann bort auf ihrem eigenen Grunt und Boben. Diefer Umftand follte für fparfame und fleißige Familienbater, welche ben Ihrigen bereinst gern einen Befitftand hinterlaffen nochten, wohl Ausschlag gebend fein.

Bon ber Chicago & Gaftern 30i nois-Bahn ift por Aurzem ein hub iches, übersichtliches Pamphlet über bie fragliche Gegend und ihre Borzüge in Bezug auf Gemufe- und Obstgartnerei beröffentlicht worden, bas von Srn. 21. L. Alant in Mount Bernon, 30. bem "Induftrie-Moenten" ber (. & G 3. R. R., auf Bunich frei berfaitel

Berlett. - Dame (gur Freun bin): "Wie fonnteft Du nur Deinen Sprößling auf "Peter" taufen laffen, pas ift boch ein ungewöhnlich gewöhnli

hab' ja nichts für Gie!" - Strolch: Run, ba jeben Ge mir wenigftens einen Ruß, ben haben Ge ficher!"

nem beidrantten Golbaten): "Rlog: meier, ich will tein Schimpfmort gebrauchen, aber ich sehe schon alle Lage hin, ob bei Ihnen nicht balb die Sor= ner burch ben Belm machfen!"

dem Landwirthe bietet.

Entgegenkommend. — "Ach, ich

- Berblumt. - Gergeant (gu ei

750 Bimmer.

400 3lmmer mit Bad.

Finersidjer.

PALVER HOUSE

Chicago, III.,

Amerikanischen wie Europäischen Plan.

Bimmer mit Mahlzeiten, §3.00 per Tag und aufwarte. Bimmer ohne Mahlzeiten \$1.00 per Lag und aufwarte. Das gange Saus durch Dampf geheigt.

Bücher in deutscher Sprache.

Gurft Bismard und Die Biebererrichtung des Deutschen Reiche

Conflin's Sandbuch nunliden Biffene und

LAIRD & LEE Ses Wabash Ave

The Mothnesen Cera Cola Co.,

Fabrikanten von

Architectural Terra Cotta

in allen farben.

Main Office und Fabrik: Clybourn und Wrightwood Ave., City Office: 1118 Rookery, Chicago.



Enpe Miriter Supplies, Aummi-Stempel, Buchbinder, Beichen-Menfilien.

Budhandler und Stationers.

KOELLING & KLAPPENBACH,

Alusländischen Büchern. 100 & 102 Randolph Str., gegenüber The Schiller) CHICAGO, ILL.

Telephone: Main 2116.

F. W. Rueckheim & Bro. Mabrifanten von

Zucerwaaren erfertiger bes CRACKER-JACK.

263 S. DESPLAINES STR.

Meacham & Wright

Utica Hydraulic Cement

Portland Cement, Michigan & New York Stucco, 98 Market Str., Chicago. Telephon Erpreß 59.

BAEDER, ADAMSON & CO. Fabrifanten bon LEIM

Garnet Paper, Flint Paper. CURLED HAIR. EMERY CLOTH EMERY PAPER HAIR FELTING. RAWHIDE WHIPS. HIDE CUTTING. 182 Sake Strafte, Chicago, Jll.

Wunderbare Seilungen

Täglich vollbracht von Dr. Birkholz, dem Beiler.

Alle, welche megen Behaudlung ju ihm kommen, find folde, die mene Geereife borthin fein, welche inbereits von den beften Aersten der Welt aufgegeben murden. Doch Dr. Birkholy heilt fie.



Die Blinden feben, die Lahmen ge= | Lungen = Entzündung, hen, Die Rranten und Leibenben merben gefund durch die magische Berüh= rung bes Dr. Birtholg.

Bir bringen nachftebend bie Ramen und Abreffen bon einigen wenigen Berfonen, Die Dr. Birtholg behandelt und turirt hat, und wer bie Wahrheit diefer wunderbaren Beilungen erfahren will, mag fich perfonlich ober fchriftlich an biefelben wenden.

Frit Runft, 721 28. 21. Str., Chi= cago, Bergtrantheit und Nervengerrut= Bar mit Bergleiben 14 Jahre behaftet, bon ben beiten beutschen Merg= ten für unheilbar erflart und feiner Militärpflicht enthoben mit bem Bemerten, bag er jeben Mugenblid tobt hinfallen tonne. Ebenfalls geheilt bon Rerbengerrüttung und befindet fich jest fo wohl, als nur je in feinem Le-

Fraulein Currier, 1333 B. Mabi fon Str., Chicago, Anochenfraß; bon vielen Aerzten behandelt, die sie nicht gu furiren vergrochten.

Albah L. Bhers, 792 39. Str., Chi= cago, Magentatarrh und Leberleiben. Geheilt von Dr. Birtholz, und jest fo

Frau Julia Hatchfield, 849 B. 87. Str., Chicago, 22 Jahre blind, von bielen ber beften Mugenargte inChicago und Milwaufee behandelt, und bon allen für unheilbar erflärt. Geheilt von Dr. Birtholz.

Frau Glifabeth Wilfon, 354 Weft Fulton Str., Chicago, Rheumatismus, ben feiner ber beften Mergte gu beilen bermochte; furirt bon Dr. Birtholg in einer Behandlung.

Frau D. G. Daniels, 4954 State beften Mergten als unheilbar aufgege=

ben. Dauernd geheilt bon Dr. Birt-Frau Elifabeth Rubl, 101 Fowler

Str., Chicago, frebsartiges Gefchwür, brach auf nach erfter Behandlung, begann zu verschwinden, jest völlig ge=

John Tiveeb, 1638 Beft Part Abe., Chicago, 27 Johre blind, von 19 verfchiebenen Mugenargten in ben Bereinigten Staaten und Canada bekandelt; vollständig geheilt bon Dr. Birtholz und bermag fett, obgleich 73 Jahre alt, ohne Brille gu lefen.

Fraulein Grace Robler, 38 Gt. Johns Place, Chicago, Bruch bauernb geheilt mittels einer Behandlung von

Dr. Birtholg. Dr. 3. 5. Ranball, Ph. D. M. D.

Beoples Inftitute, Chicago, geheilt bon ! Buch über Beilung.

dronischem Diarrhoe und Nachtschweiß.

Fred Steuerberg, 118 Cornell Str. Chicago, Afthma und Bronchitis geheilt von Dr. Birtholz und aller Leiben pollitänbig lebig.

Frau Cora Treadwell, 6 Throop St. Chicago, 73ahre gelähmt, während ber erften 8 Monate besinnungslos. Gie wurde von vielen tüchtigen Mergten behandelt, aber ohne irgend welchem Ru gen. Jest ift fie gefund.

Dr. F. B. Bratt, Grand Rapids Mich., Rückenmarts = Lähmung, geheilt von Dr. Birtholz, nachbem es fo schlimm mit ihm war, daß er nicht gu geben vermochte, ohne hingufallen. Frau Wilhelmina Rraad, 53 Sa fting Str., Chicago, hartnädiges Da= gen=, Leber= und Gingemeibe=Leiben; furirt, fie ift jest gefund.

Frau Marn Trapis, 2403 117. Ct. Renfington, fehr großen Aropf, entfernt burch Dr. Birtholg's Behandlung.

Elmer Mort, Magentatarrh 8 3ah re, ohne Erfolg bon vielen Mergten behandelt, und für unbeilbar ertlärt. Gina Beilung suchend nach Schweben ohne fie gu finden; magerte ab und biele Dottoren erflärten feinen Fall für Schwindsucht. Kurirt von Dr. Birtholg; fann alles effen, ohne bas geringfte Unbehagen, und nahm 20 Bfund an Gewicht zu feit er geheilt ift. Er wohnt 9015 Erchange Ave., Gub

George 2B. Law, 5551 Fifth Abe. Chicago, chronischer Rheumatismus und Merbengerrüttung feit Jahren. Beheilt bon Dr. Birtholg.

Mafter Willie Hotamp, 3856 Archer Abe., Chicago, feit 5 Jahren laufendes Geschmir bom Empfen. Merzte per mochten bie Bunbe nicht zu beilen. Rurirt in einer Behandlung von Dr. Birtholg.

Anton Conrab, 99 Cleveland Are. Rheumatismus in schlimmfter Form.

Dauernd geheilt von Dr. Birthol3. John B. Young. 4030 Indiana Ave., Magenkatarrh und chronische Ropfichmergen feit 30 Jahren: bebanbelt und als unheilbar aufgegeben. Dauernd geheilt bon Dr. Birtholg.

Mubolph Tanbler, 42 Straight Str., Grand Rapids, Mich., Knochen frak, ging 2 Nahre auf Rruden: Die Dottoren ertlärten ben Fall ohne Dperation als aussichtslos. Dauernd geheilt von Dr. Birtholg, als berfelbe in Grand Rapids wohnte.

Office 3201 Indiana Abe., Chicago, Stunden 9 bis 5. Sonntags 9 bis 12. Schidt 6 ein Cent-Briefmarten für

Geheimnigvolles Bifdgift.

Mur wenige ber befannten Gifchgattungen find mit einem folchen Rimbus des Beheimnigvollen umge= ben, wie der Mal, obwohl gerade bie ameritanische Wiffenschaft in neuerer Beit einige bemertenswerthe Fortfdritte in ber Durchdringung mehrerer ber betreffenden Geheimniffe gemacht hat. Reuerdings ift man auch gu eini= gen intereffanten Entdedungen bin= sichtlich des giftigen Charafters bes Mal-Bluts gelangt, - ein Begen= ftand, über welchen längft mehr ober weniger "grufelige" Muthmaßungen verbreitet gewesen waren.

Bie nun Dr. G. C. Frantland in einer biesbezüglichen Abhandlung auß= einanderfette, find bie jungften Entbedungen barüber allerdings bagu an= gethan, biefe Muthmagungen bis gu einem gewiffen Grad ju bestätigen. Doch fei gur Beruhigung bon Maal-Liebhabern fogleich hinzugefügt, baß Diefes neuentbedte Gift im Malblut ungestraft bom Menschenmagen aufge= nommen werben fann und nur dann, wenn es birett in bas Blut gelangt, eine Schädliche Wirfung auszuüben ber= mag. In Diesem Buntte gleicht es bem Alapperschlangen-Bift, ohne daß sonst ein Bergleich mit biefem berechtigt er

lleberdies läßt fich diefe giftige Qualitat bes Malblutes auf mehrere Arten Rochen die Giftigleit aufgehoben; schon lenswerthen gehört.

unter einer Temperatur von 136 bis 172 Grab Fahrenbeit auf nur fünf gehn Minuten findet bas ftatt. Und icon bei einem niedrigen Barme grad wird die Biftigteit bedeutend bermindert. Wird das Nalblut = Serum acht Tage ober länger im Dunteln ge halten, so hort es gleichfalls auf, giftig au fein: mit bemfelben Gerum tonn man fo lange es giftig ift, durch Ein= sprigung einer genügenden Menge unter die haut sogar ben Tob einer Ber-

Diefe und andere mertwiirdige That= fachen hat man durch Experimente an Thieren feftgestellt. Dan hat auch ermittelt, daß burch Impfen bon Gaugethieren mit erhittem Malblut-Ge rum, bas feine Giftfraft verloren hat, Giftfestigfeit auch gegenüber einer Einsprigung frifchen, talten Malblut= Gerums erzeugt werben fann, bie fonft ficher töbtlich fein würbe.

Noch Manches bleibt hinsichtlich ber Bermandtschaft bes vorliegenden Biftes mit anderen Giften feftguftellen. Bemerkt fei nur noch, daß die Stärte Diefes Giftes feineswegs in allen Fallen gleich, sondern offenbar in manchen Malen viel größer ift, als in anderen, und daß fie fich überdies nach den Jahreszeiten beränbern fann. Aber, wie gesagt, die Sache gibt teinesfalls Un: laß, fich ben Appetit verberben gu laffen, obwohl für Personen mit fcma jedenfalls abschwächen oder ganz zer- chem Berdauungs-Apparat diese schwe-ftoren. Bor Allem wird durch das re Fischspeise nicht zu den empsch=

Schmergen ber Arampfe gu lindern. Er ftarb aber schon am nächsten Tage, und feine Frau nebft zwei erwachfenen Töchtern folgten ihm schnell nach. Die feierlichen Bestattungen ber Tobten murben natürlich eingestellt, um bie Baffagiere nicht noch mehr aufzuregen, und da ber Rapitan beforgt war, baß bie Schiffsmannichaft ertranten tonne und unfer Fahrzeug baburch manöprirunfahig murbe, fo burften bon jegt an unfere Matrofen nicht mehr in's Bwischended fommen.

Wir maren jest ungefähr 35 Tage in See und befanden uns nahe bem Mequator, wo wir viel burch Windftille und Regen zu leiden hatten, und bie Erfrankungen, wie auch Todesfälle mehrten fich in erschreckenber Wei fe. Um Die Leute aufzuheitern, wurbeschloffen, die lieberschreitung Des Meguators festlich zu begehen. Der Wille, sich aufzuheitern, war allgemein fo lebhaft borhanden, bag unfer Geft ein besonders frohliches wurde. bemfelben Tage erfrantten elf Berfonen, und Abends trug ich mit Land olf, einem Schweiger, ber mich ftete mader unterftütte, gang im Stillen brei babon über Borb.

Die Erregung mar groß, als fo viel Erfrantungen auf einmal befannt wurden, und die Passagiere weigerten ich, in das Zwischenbed zu gehen, so bak auf bem Ded tein Blat für Die Matrofen blieb, um bie nöthigen Schiffsarbeiten zu verrichten. Es mar edoch nur ber erfte Schreden, ber Die Leute fo erregte. Rach einiger Ueberegung und etmas gutlichem Bureben gingen bie braven Menschen : wieber hinunter und halfen nach besten Araf ten, wo es noth that.

Ginige Tage nachbem wir die Linie paffirt hatten und mit lebhaftem Gub oft-Baffatwinde füdweftlich fegelten, murbe mein getreuer Landolf gang plöglich von ber Rrantheit befallen. Die Rrämpfe maren jo heftig und bas Gesicht fo leichenhaft, daß ich schon gang ficher mar, bag er Abends einge aht fein wurde. Er hat mich flehent lich um Roange. 3ch lief nach ber na ben Proviantfammer und holte eine Flasche, die ich neben ihm in die Roje ftellte. Bahrend ich mich nach einem Blechgefäß umfah, aus bem er trinten tonne, hatte 2. ben Sals ber Flafche abgeschlagen, und dieselbe gierig gang

Schaben fann es ihm ja nicht mehr bachte ich, und knetete ihm die Waden, bie in Rrämpfen gudten. Balb fchienen bie Schmerzen weniger heftig gu fein, und ich verließ ihn, ba ich ander wärts zu thun hatte und ihm boch nicht mehr zu nüten wußte. Als ich nach einiger Beit wieber nadpihm fah, fchlief er, und fein Geficht fab nicht mehr fo leichenhaft aus. Abends mar er vollfommen beffer und half mir anbere

Zags barauf ftarb fein tleines Rinb. Da brach ber riefenhafte Menfch, ber fonft alles standhaft ertragen, in bitte= res Beinen aus.

ben tamen trat bie Seuche gelinber auf, und nachbem wir über 30 Paffagiere berloren hatten, tamen wir fo um bie Beihnachtszeit in Rio be Janeiro an.

Die Cholera an Bord.

(Grinnerungen eines aften Brafilienfahrers.)

Die Auswanderung aus Deutsch=

land nach Brafilien, die in jungfter Zeit

fo vielfach gur öffentlichen Grörterung

burfte baber ein Rudblid auf eine fru-

here, auf einem Segelichiffe unternom=

Bord einen recht traurigen Berlauf

folgende Schilberung gur Berfügung:

fetten fich zu meiner Zeit meiftentheils

aus ben armften Leuten Deutschlands

und ber Schweig gusammen, Die burch

Agenten angelocht maren, dort brüben

ihr Bliid zu verfuchen, und die lleber

fahrtstoften erit in ihrem neuen Bater

lande abarbeiten follten, alfo Leute, Die

3d hatte eben mein navigations

Gramen in Samburg gemacht und be-

fand mich als zweiter Steuermann an

Bord des hamburger Schiffes "Fran-

gista", eines fleinen Bollichiffes bon

400 Tons, bas noch bor wenigen Jah-

ren bas größte Schiff bon hamburg

gemefen war, als eines Tages Anfangs

Ottober 1855 girta 200 Paffagiere an

Bord famen, die wir nach Rio be Ja

neiro überführen follten. Ach, Die ar-

men, gerlumpten Menfchen! Gine arm=

lichere Gefellschaft war wohl felten im

3mifchenbed eines Schiffes gufammen

In einer Nacht, als ich die Wache

bon awolf bis vier Uhr hatte und auf

abichritt, tam ein schweizer Baffagier

gu tommen, wo fein Freund von ftar-

ten Krämpfen befallen fei. 3ch fah

mir alfo ben Mann an, und die Ber-

anderung in feinem Musfehen erichred

te mich fo, daß ich den Rapitan herzu

rief. Der erschraf noch mehr, benn er

wußte, was er bor fich hatte. Die Cho-

auftrat, war an Bord ausgebrochen.

Der Mann wurde mit Calomel be-

handelt, starb aber nach einigen Tagen,

und ba infolge ber Medigin ber Spei

chelfluß fehr scharf auftrat, so behaup

teten die Baffagiere, er fei vergiftet

worden. Rachdem die Leiche in altes

Segeltuch eingenäht worden und Die

Fiige mit Steintohlen beschwert ma-

ren, wurde Diefelbe unter großer Feier

Schon nach wenigen Tagen erfrant

te ein medlenburgifcher Scheerenschlei

fer, und ba er fich bes vorermähnten

Liberglaubens wegen durchaus nicht

mit Calomel behandeln laffen wollte,

fo ordnete ber Rapitan an, ihm heißen

Rognac und Raffee zu geben, ihn in

wollene Deden zu wideln und badurch

womöglich zum Schwißen zu bringen.

Dabei knetcte ich ihm mit den harten

Scemannsfäusten die Blieber, um Die

lichteit über Bord gefest.

nichts mehr zu berlieren hatten.

Die Auswanderer nach Brafilien

Gine neue Religionsfette.

Unlaß geboten hat, ist befanntlich schon älteren Datums. Interessant Wie ber "Befter Llond" melbet, ift in Ungarn, namentlich unter ben fiebenburgischen Sachfen, eine neue Reli= gionsfette im Entftehen begriffen. Gie folge bes Ausbruchs der Cholera an gablt bereits gablreiche Unbanger und ift auch in hermannftabt ftart berbreinahm. Gin alter Geefahrer, ber Die tet. "Die beutsche Bereinigung ber Reife mitgemacht hat, stellt uns aus fiebenten Tag=Abbentiften" ift ber volle seinen Aufzeichnungen barüber nach-Tilel ber neuen Getie, ihr Urfprung ware hier in Amerita gu fuchen, für Europa befteht bie "Sauptagentur" in Samburg. Der Reifeprediger, ber in Siebenburgen mit großer Gefchidlich= feit Getreue wirbt, beißt 3. F. Suner= garbt, ein faum breifigjähriger Mann bon robustem Aussehen, aber gewinnenben Manieren. Er hat fich - wie ferner berichtet wirb -- bor ungefähr brei Monaien in Fogaros niebergelaf fen und verftand gar bald eine bort im Enistehen begriffene Sette ber Razare ner für feine 3been ju gewinnen. Der eingestandene Zwed seiner Bortrage ift: bas tiefere Berftanbnig ber Prophe zeiungen bes Alten und Neuen Teftaments forbern zu helfen. In Wirflich feit schließen fich bie religiöfen Dogmen und die tirchliche Liturgie ber "2loven= tiften" in mancher Begiehung an bieje nigen ber Ifraeliten an. Ihre Pfalmengefänge im Bethaufe, Die rituelle Bubereitung ihrer Speifen und bie überaus ftrenge Beobachlung bes Gabgetommen. Jeder trug fein bischen Sab und But unter bem Urm. bath zeigen zur Beniige, wie fehr bie "Abentiften" an ben Sagungen bes Alten Teftaments festhalten. Es gibt benn auch ichon eine beträchtliche Un= feemannische Beife bas Quarterbed gabl von fächfischen Familien, Die nicht mehr ben Conntag, fonbern ben Camzu mir und bat mich, in's 3mischenbed ftag beiligen, und zwar mit folch auf fälliger Strenge, baß ichon - nach echt ifraelitischem Ritus - am Freitag Nachmittag angefangen, im Saufe feinerlei Arbeit berrichtet, tein Gin tauf beforgt und mit Gelb überhaupt nicht umgegangen wirb. Der Bredi ger betont in feinen Bortragen, bag lera, die damals in ganz Europa stark Jefus eigentlich nicht ben Sonntag, fonbern ben in ber Bibel urfpriinglich als Ruhetag bezeichneten Samftag für heilig gehalten habe, und bies fei maß: gebenber als bie fpatere "willfürliche Ginrichtung ber Junger", Die benRube tag, blos um vom Judenthum sich mert licher zu unterscheiden, auf Conntag, als Auferstehungstag Christi, anfeb Uebrigens gebentt ber Berr Reife prediger bemnächft bie Tochter einer neubetehrten Abventiftenfamilie gu bei rathen. Gegenwärtig weilt Berr Bu nergardt in hermannftabt, wo er eben= falls mit behördlicher Bewillioung Bor= trage halt. Die neue Gette, Die fich auch mit ber Berbreitung bon religiöfen und hngienischen Zeitschriften befaßt, hat nach feiner Ungabe gablreiche Unbanger im beutschen Reich, in ben nieberlan-

Freunde und Geinde in der Bogel: hede.

ben, in Defterreich-Ungarn, Rumanien,

Bulgarien und Gerbien.

Ber unfere fleinen gefieberten Gan ger braugen in ber natur fo frohlich und friedlich umherfliegen fiehl, weiß gar nicht, wie viel Sag und Liebe folch ein Bogelhergeben empfinden tann. Erft in ber Befangenschaft tommen Gnm pathie und Antipathie beutlich gur Beobachtung. Beschworene Feinde find bie Rohlmeifen und bie fleinen, reigenben Blaumeifen. Sperrt man fie in ein Bauer, fo tann man ficher fein am ju finden. Die blutgierige Rohlmeife überfällt ihre zierlichen Schwestern im Schlaf, pidt ihnen mit bem Schnabel ben tleinen Schabel auf und frigt ih nen bas Wehirn heraus. Bogelhanbler, Die bon diefer Mordluft ber Roblmeifen nichts miffen und fie mit Blaumeifen zusammensetten, haben burch fie ichon ungeheuren Schaben erlitten. Bang originell zu beobachten find bie Mugenblidefeindschaften. In einer Familie hielt man einen Staar und ein Rothfelchen, Die beibe frei umberfliegen burften. Das Rothtelchen hat fich bas Baltonzimmer zum Aufenthalt ertoren, Jatob jog das banebenliegenbe Wohnzimmer vor, b. h. er mußte es borgiehen. Gobald er auch nur ben Berfuch machte, die Schwelle gu über-Schreiten, fcbog bas Rothtehlchen auf ihn los, blieb nach feiner Urt fchipebenb über ihm in ber Quft fteben und hadte mit bem Schnabel auf ihn ein, bis er Ferfengelb gab. Derfelbe Staar hatte fich bafiir wieber eine Blaumeife jum Spielzeug ertoren. Im erften Zage murden beibe in ein Bauer gefett und vertrugen sich vorzüglich. Nachis schlie= fen fie bicht an einander gelehnt in einer Ede. Um andern Abend befam bie Meife einen Schlupftaften, ben fie na türlich mit Dant aggeptirte. Das behagte Jatob aber gar nicht. Er pflangte fich bor das Flugloch und äugle bin ein, bann langle er mit bem Schnabel hinein und berfuchte die Meife heraus zugiehen. Großes Gegeler, aber fein Borhaben gelang ihm nicht. Jest flieg er auf bas Dach bes Raftchens und versuchte die Sache von oben. 211s die Meife endlich freiwillig heraustam, blieb ber Staar por bemifflugloch fteben und ließ fie nicht wieder hinein. Gpater, als ber Staar umberlaufen burfte. fannte er fein größeres Bergnügen, als auf bem Meifenbauer ju figen und bie Meife, wo er fie erhafchen tonnte, feft.

Bermuthete Bifanterie. - Glfa: Da fchimpfft Du immer, bie Romane feien alle langweilig und nun lieft Du boch wieber einen. — Toni: Ja, biefer ift mit fo fleinen Lettern gebrudt.

zuhalten.

- Richtiger. - Gin junger Mann, bem feine golbene Uhr geftohlen worben ift, fagt gu feinem Freund auf beffen Frage, wie bie Cache war: "Ich weiß nicht, wie ich bagu getommen bin". -Freund: Du wollteft wohl fagen, wie Allmälig, fowie wir weiter nach Gui- Du bavon getommen bift!

Chinefifde Retlame. Während bie dinefischen Raufleute

in ben geöffneten Safen Chinas icon in gang europäischer ober ameritani= icher Manier Reklame machen, wird im Innern bes dinesischen Reiches bas Mittel bes "reclamare" meistentheils noch in bem eigentlichen Sinne bes in bie Ohren Schreiens angewandt. Ab= gesehen von den ftereotypen Aufen der Händler in den Straßen Petings, ha= ben die Chinesen noch ganz eigenartige Lärminftrumente gur heranlodung bon Runden ersonnen. Roch in bes Wortes mahrfter Bebeutung wird bort bon den Stragenhandlern bie Retla= metrommel geschlagen, um bie Leute gum Raufen anguregen. Die Bapier= händler 3. B. gebrauchen einfache handtrommeln, die haufirer mit Geibenwaaren benuten eine Urt Drehtrommel, indem fie zwei an einer Schnur befestigte Rügelchen burch Drehung bes Handgelenkes abwechselnd auf je ein Trommelfell aufschlagen laf fen. Mit bem brohnenben Rlang bes Tantams werben 3wirnwaaren angefündigt, zu benen auch deutsche Rabeln gehören. Giner wirtlichen Retlame trompete bedienen fich Die Scheren Schleifer, Die ihre Unwesenheit außer= bem noch mit Silfe fogenannter Jungfernschreder antunbigen, vierediger Metallplättchen, die auf zwei Schniiren aneinander gereiht, fich gum Rlappern gang borguglich eignen. Die manbernben Barbiere fuchen fich in ber Beife bemertbar zu machen, baß fie fortmährend einen Metallftift burch eine Urt Stimmaabel hindurchziehen. Uebertont werben fie aber bon ben Argneis und Galbenvertäufern, bie in halboffenen Gifenringen Metallftude raffeln laffen. Bei uns wird gwar in manchen Gewerben auch jest noch bie einfache Methode befolgt, sich durch die Bertzeuge felbst bem Bublitum angutundigen - aber bei den Chinesen ift diese prattische Art ber Reklame wieber nicht für's Muge, fonbern für's Dhr berechnet. Rach bem Bericht eines Mugenzeugen machen die fliegenden Sandler, Die für einen halben Cent eine wohlschmedenbe, aber ungefunde faure Pflaumenlimonabe feilhalten mit bem metallenen "Gisschälchen", Die gum Rühlhalten des Geträntes bienen ben furchtbarften Larm, um die Bor übergebenben gum Trinten anguregen. Erfährt man ichlieflich, bag bie Del händler eine große holgflapper ale Reflamemittel benugen, fo fieht man, baß auf China fo recht bas Wort paßt: Alappern gehört zum handwert.

Das 150jährige Jubilaum der Untomobilen.

Die Motormagen verschiedenfter Urt bie heute im Handel gu finden find haben, was wenig befannt fein wird, schon im vorigen Johrhundert einen Borläufer gehabt. Gerabe bor 150 Johren führte ein frangofischer Er finder Maurcanfon dem König Ludwig XV. ein Antomobile auf Uhrfebern por, worüber uns ein recht intereffanter Bericht aus bem Jahre 1748 vorliegt. König Ludwig besand fich mit mehreren Berren feines militärischen Gefolges in ber Behaufung bes Erfinders. Er hat te Blat genommen auf einem Geffel ber oben auf ber Rampe aufgestellt mai und ihm ermöglichte, ohne Unftrengung das Getriebe der Droschte zu beobach ten, Die iiber Die Mueen bes Partes und Biefen ihren Beg nahm. Die Drofchte faßte givei Berfonen und war recht elegant ausgestattet. Unter ihren Uchfen maren vier Raber angebracht, je awei in einem Sahngetriebe, berbunben burch gezohnte Stehlbanber. Ret ten flanden in Berbindung mit einer Rurbel, die fich unter ber Sand bes Rondutteurs brebte, berart, bak man tein Pferd gur Fortbewegung ber Drofchte brauchte. Der Ronig begliidwünschte ben Erfinder ju feiner Raroffe auf Uhrfebern und bestellte für feinen Wagenpart eine ahnlichen Wagen. Doch das Gefolge des Ronigs wollte nicht recht an biefen Bunberma gen glauben, ber fich felbstthätig infolge seines Uhrwerts fortbewegte, und ber Monarch meinte: Wenn Leute vom ge möhnlichen Bolfe ihn jaben, murben fie ben Erfinder für einen Bauberer halten. Mehrere Atabemifer briidten ibren 3meifel aus an ber Brauchbarteit biefes Bagens für ben Strafenvertehr bon Baris. Die Erfindung bes Frangofen fiel ber Bergeffenheit anbeim; entweder bergaft ber Ronig fein Berfprechen, ober es maren andere Grunde magaebend. boß ber Uhrenwagen nicht gur weiteren Ausführung fam.

- Borwurf. - Zante: Sieh, Paul, ich möchte Dich halt gar ju gern berheirathel feb'n. - Reffe: Sabe ich Dir benn 'was gethan, Tanie?



Allen C. Cowperthwaite. M. D., Pb. D., LL. D.

M. D., Ph. D., LL. D.

Tr. Allen Corjon Cooppertinvaite begründete seinen bedeutenden Auf als Arzt durch seine erfolgreiche Bebandlung vom Frauentrankteiten ohne operatives Gingreisen, ausgenommen in Fällen, wo die Adur des Keibens innbedingt ein dirurgische Berfahren verlangte. Tr. Cooppertduvite ist aber ein entschiedener Geguer der heute so viellsch in Schwang acknowneren Methode, die Diagnose einer Aranskeit mit Filse des Alessens in stellen.

Tr. Coopperthousite tam im Jahre 1892 nach Chicago, nachdem er zudor dies aber lang Lehrstellen bestehet, und zwar in homodonabischen Tepartement der medizinischen Fahntsten der Staats-kluiverssätzen zu Ann Arbor, Nich, und zu Des Moines, Ja., iewie im Ladmenann-Kolleg zu Philosophia, Gr is der Moines, Ja., iewie im Ladmenann-Kolleg zu Philosophia, Gr ihrer Verfalser verschiedener sehr werthvoller medizinischer Werte und verdauft diesen Unthande isine Ernennung zum Gerendester der Westellichaft für Literatur und Kunk in London.

BUNTE BROS. & SPOEHR,

Kabrifanten von

hochseinen Chokoladen und Candies.

139 und 141 W. Monroe Strasse. CHICAGO

04040404040404040404040404040 Die größte Brodbäckerei des Westens!

🖁 🍱 Heissler & Junge Co.

Ecke 39. Str. und Princeton Ave.

Erfinder und alleinige Sabrifanten des berühmten

Quaker-Brodes.

004040404040404040404040

THE SUESS ORNAMENTAL GLASS COMP. Sand Blast Glass Chipped Chipped To Line Art Chipped Glass Enameled Ground Cathedral Colored Glass

Silver And Gold Chipped Signs French Plate Mirrors Re-Silvering Beveling Art Stained Glass

Vestibule and Partition Glass, White or Colored. Dome Lights -- Car Deck Lights -- Steam Boat Work. 48-54 N. Clinton Str., CHICAGO, ILL.

Die obige Sandelsmarte ift ben Lefern Diefes Blattes mohlbetannt. Es ift die eines ber größten Beschäfte auf ber Nordwestseite, beffen Rame jebe Familie tennt. 3. C. Lut & Co. ha= ben ihr großes Geschäft auf ber Grundlage ftrengfter Reellität errichtet und bas Publitum hat beshalb auch mit feiner Unterftützung nicht gegeigt. Ihre herborragenbe Stellung und ihr ausgebehntes Beschäft zeigen, mas Tüchtigleit, Energie und Reellität in ber Geschäftswelt vermögen, benn Diefe Gigenschaften haben biefe Firma auf jum höchften Unfeben verholfen.

Duell gwifden Bater und Tochter.

Mus Dublin wird ein hochft mertpurdiges Borfommnig berichtet. Dig Liln Mc Bregor, bas 15jahrige Tochter= lein eines Buchhalters in ben ber Regierung geborigen Kabriten an ber Riifte von Lough Swilln, glaubte alt ge nug gut fein, um ohne Biffen ihres Ba= ters ein gartliches Berhaltnig mit einem galanten Rorporal angutnüpfen, ber ihr langere Beit ben Sof gemacht hatte. Mr. McGregor aber verbot ihr ben weiteren Berfehr mit bem Gohn bes Mars auf ftrengfte. Als er bie Bahr nehmung machen mußte, daß mon fei= nen Befehlen feine Beachtung ichentte, gerieth er in Born und legte der ichonen Lily eines Abends in etwas nachdriid lider Meife ten Standpuntt flor. Das Fraulein ließ fich ober nicht einschüch= tern, ein Wort gab bas andere, und schlieflich übermannte Die Buth ben Bater bermaßen, daß er in bie Taiche griff und einen blinfenden Begenftand hervorholte. Kaum hatte die Tochter ertannt, um was es fich handelte, als fie ein Bewehr bon ber Mand nahm und mit ber leicht hingeworfenen Bemeitung: "D, wenn gefchoffen werden foll, bin ich auch babei!" auf ihr Begenüber anlegte und Feuer gab. In bemfelben Mugenblid hatte aber auch McGregor ben Sahn feines Revolvers gezogen, und bie beiben Schuffe fielen wie bei einem regularen Duell genau gu gleicher Beit. Beibe Personen trugen eine anscheinend leichte Brlegung das bon; aber anftatt fich nun - wie es bei einem Drama ber Fall fein wurde reuig in die Urme gu finten und Gott gu danten, daß er ein grenzenlofes Un= glud verhutet, jagte ber Bater fein ihm ebenbürtiges Töchterlein in die falte, bunfle Nacht hinaus, und tropig legte fich Mig Lily in einem bom Sturm burchwehten und bom Regen burchnaßten Commerhauschen gur Rube nieber. Erft als ber Morgen graute, fchlich fie in bie paterliche Behaufung gurud. Gegenwärtig find Bater und Tochter megen Mordverfuchs bor Gericht gela= ben worden, ber erftere wird fich goer außerdem noch wegen Graufamteit gegen feine Tochter zu verantworten haben, für welche die im Freien ber= brachte Nacht in Berbindung mit ber

- Galant. - Herr Oberfellner, bas Beeffteat mar aber alt. - 3a, gnabi= ges Fraulein, neben Ihnen muß ja 21= les alt erscheinen.

bernachläffigten Schufwunde noch

schlimme Folgen haben bürfte.

Die Leidensgeschichte fünf Schiff: brüchiger.

In Queenstown an ber irifchen Rii= fte landete das norwegische Handels= fdiff "Guller", bos ben Rapilan und vier Monn des bei Florida untergegan= genen "Safir" auffischte, nachdem bie Inglücklichen zwei Tage und zwei Rachte, an eine Plante geflammert, auf hoher Gee jugebracht hatten. Der Bim= mermann bes gefuntenen Schiffes, Thor Camuelfen aus Giabanger, ber fich noch an Bord bes "Byller" befand, mahrend man feine Leibensgenoffen schon in Charleston und St. Michaels an Cand gefett batte, ergablt eine graufige Beichichte von den entjeglichen Qualen, benen er und die übrigen Beretteten ausgesetzt waren, ebe fie bon bem Rorweger aufgenommen wurden. Der "Gafir" verließ Benfacola, um fich mit einer Labung ameritanischer Theerfichten nach bem River Blate gu begeben. "Dir maren erft furge Beit Gee", berichtet Camuelfon, "als ein furchtbarer Orfan losbrach, ber un= fer Schiff noch langerem bergeblichen Rampfe buchftablich jum Rentern brachte und uns olle bem in furchtbarer Mufregung befindlichen Element über= lieferie. Gin Theil ber Dannichaft Tiefe; einige versuchten auf dem noch fcmimmenben Chiffsrumpf Salt gu finden, boch wurden fie augenblicklich heruntergewaschen. Unsere furchibare Lage wurde burch die wild umherfreibenden Drodffiide und Bestanotheile ber Solalabung noch ber= dlimmert. Mehrere Dann erlitten fo fdwere Berlegungen, daß fie benRampf mit ben Wogen aufgeben muftien: ans dere wurden auf der Stelle getödtet. Dem Kopitan, zwei Rameraben und mir gelong es, eins ber Locie ju ent= beden, boch wurden mir viermal her= ausgeschlenbert, und bas lette Mal ger= brach bas Fahrzeug wie eine Streich=



holgschachtel. Run mußten wir uns

wieder durch Schwimmen über Baffer

gu hollen fuchen. Dald verschwand eis

ner noch bein anderen, und aulest blie-

ben unferer nur noch fünf. In ber

höchsten Roth entbedten wir eine

Schiffeplante, on die wir uns feft-ilammerten. Beinabe 40 Stunden

trieben wir fo auf bem Diecre umber.

Mis endlich die Retlung in Geftalt ber

Barle "Goffer" nahte, maren wir am

Enbe unferer Rrafte; wir hatten es

ficher feine Stunde mehr ausgehalten."

Ceneral Jos. Stockton.

An ber Spike ber Stodton Transfer Company bon bicago fiebt General Joseph Stodton, ein wegen ines Gemeinfinnes und seiner freugen Rechtlichs

Kunstmaterialien in Schulen.

Beichen-Bücher. feder-Beichnungen,

Waster-farben. farbiges Papier.

Jolg-Modelle. Beichen-Stiffe. Wasserfarben-Studien. Stillleben-Malerial. Schul-Kompasse.

Bilder für Schulen. Jacfimile - Reproduktionen von Carbon - Photographien. Platino-Druck, Carbon-Druck, Jacfimile-Farbendruck.

Rene Bücher.

ART FOR THE EYE",
HOW TO ENJOY PICTURES",
"EGYPT"—The Land of the Temple Builders, MABEL S. EMERY.
WALTER S. PERRY.

Für Kataloge mit ausführlicher Beidreibung obiger Gaden, abreffire man CHICAGO. **NEW YORK.**

151 Wabash Avenue.

Deutsche Bücher_

für Schüler und das allgemeine Lese-Publifum.

Moderne deutsche Bücher.

Betdel (Heinrich). Die Vanate Arrondinith. Zofer Lindenbaum nud andere Erzählungen

(Ernft Richard).

Der Lindenbaum nud andere Erzählungen

(Ernft Richard).

Der Omnia (Matthebungan

25

Leberschi Hihnchen und andere Sonderlinge

(B. Berndard).

Leidenbard).

Erdinnereien (U. Das Heinbard)

Leidenbard).

Leidenbard (Marien).

L

NEW YORK.

American Book Company, CINCINNATI.

Telephon, Sarrifon 593.

E. HANFF, Manager.

J. HARPER BONNELL CO.,

Sabrifanten Druckerschwärze.

Mem Bork, 150 Maffan Str. Babrifien-

Long Island, I. I. und Chicago.

419 Dearborn Str.,

CHICAGO.

TELEPHON: LAKE VIEW, III.

F. EMIL GASCH,

Ecke Evanston Ave. und Clark Str.

* 1800 DIVERSEY BOULEVARD *

---CHICAGO.---

Frank M. Boughey, **EXPERT** ACCOUNTANT.

301-303 Reaper Block, CHICAGO.

TEL MAIN 2645.

Juhr-Unternehmer.

ad jebem Dod und Bahnhof in ber Gtabt, fei es ein einzelnes Rolli ober eine 2Baggon= Labung.

Office 53 River Str., Chicago. Telephon Main 2704. Ruhrmerte ebenfalls beim Tag, bei ber Boche

ober beim Jahr.

Chicago Confervatory of Music.

Berfigung, und in beier finden den Meiten komperte und öffentlichen Uedungen des Konfervotoriums katt.

Ter Borfieder und Leiter des Konfervotoriums ist Serr Konferder und Leiter. Derr, odwordt und jung an Jadren, stedt in den musstalischen Kreisen unieres Landen, stedt in den musstalischen Kreisen unieres Landen in der Metr. Tiese Belanntschaften sind ihm bekonders dei der Anfalten gelommen, dem sie haben es ihm ermäglicht, die übschieften Lehrtügte aus allen Teielen der siedischen Lehrtügten und Kreisen und gedin inen. Die als wierzig Mitgliedern verstellt, die übschieften Lehrtügte aus allen Teielen der zicht inch der Vernanstalt durch verhalt der Vernanstalt durch verhalt uns gedin und die des Vernanstalt durch verhalt der Vernanstalt der Vernanstalt der Vernanstalt der Vernanstalt der Vernanstalt der Verler der Vernanstalt der Verler der Vernanstalt der Verler der Vernanstalt der Verler der Verland der der Verland der der Verland der der Verland der Kaum der einer langen und erfolgrichen Verbartenunts ist der Kaum ein der Ausbildung der Verland der Verland

Departements, Derr Iberdor Spiering.
Kinen wichtigen Bestandtheil des Koniervaloriums bildet das, unter der fundigen Leitung des Geren Spiering siehende Ordester desselben. Die Leitung der Ausfall erbölt diesies Ordester mit geoden Kosten aufrecht, und daffelbe erweit sich sier alle Schüler des Juditustes den unsichalderen Werthe.
Gine der tichtigsten Kräfte, welche in den letzen Jahren feinen Koniervalorium gedonnen worden find, iff dere S. d. Clark, der unter den annerstanischen Justische Geschen der der Koniervalorium funden Justischeren in der Kunft Untereicht zu ersteilen, in der vorgesten Reiche sieht.

Unter seiner gegenwärtigen Leitung sonn das Schiegager Koniervalorium untraglich derauf Anspruche feiner gegenwärtigen Leitung fann des Kandes zu geboren. Seine Schieft urchansfalten des Landes zu geboren. Seine Schieft zu fenntalisch ur Zeit größer als ie zuvor, der Besteis sier den Kang, welchen es in der Musstwelt einniumst.

Chicagos Shulwefen.

Der Stolg der jungen Weltstadt.

Un feiner Abtheilung feiner inneren Angelegenheiten nimmt Chicago größeres Intereffe und auf feine ift es ftolger als auf feine Schulen. Das beständige Streben des Gemeinwesens ift darauf gerichtet, für bie heranwachsen= ben Geschlechter bie besten Lehranstal ten und ben gründlichften Unterricht in allen Zweigen bes Wiffens zu beschaf-

Dag eine verhältnigmäßig fo junge Stadt wie Chicago es ift, so viele und so ftattlich eingerichtete öffentlichelehranstalten befigt, überrafcht Alle, Die aus bem älteren Often guwanbern ober gum erften Male auf einen gelegentli= chen Besuch nach Chicago tommen vorausgesetzt natürlich, daß die Betref-fenden überhaupt irgend welches Intereffe für Erziehungsfragen begen.

Der unternehmende und fortichritt liche Sinn ber Chicagoer tritt auf tei= nem Gebiete ber öffentlichen Bermal= tung fo fehr zu Tage wie im Schulwe= fen; um die Anaben und Madchen gu tüchtigen Männern und Frauen heranzubilben, gilt nichts für zu toftspielig und zu gut, und feine Freigebigteit für Diefe Zwede ift ber Stolz bes Gemein= wesens - ein Stolz, ben man sich wohl gefallen laffen fann.

Chicago ift, wie gefagt, noch fehr jung - batirt fein Beftehen boch eigentlich nur bis zu bem großen Branbe im Jahre 1871 gurud. Richts beftoweniger gibt bie Stadt für Schulzwede annähernd ebenfo viel aus wie manche europäische Bolter. Die Schulausga ben Schwebens und Norwegens begif= fern sich auf etwa je \$8,000,000 im Jahr, Die Belgiens auf \$9,000,000. Chicago hat im letten Schuljahr zwifchen \$6,000,000 und \$7,000,000 für feine Boltsichulen ausgegeben, und bor zwei Jahren, als eine große Menge bon Schulbauten errichtet werben mußte, ftieg biefer Poften im Musgabe=Gtat bes städtischen haushaltes auf über \$8,000,000. - Die Errichtung noth= wendiger Neubauten wird häufig baburch verzögert, baß es schwer halt, bie Buftimmung bes Stabtrathes gur Er= werbung bon Bauftellen zu erlangen, wozu bie Erziehungsbehörbe burch eine gesetliche Bestimmung gehalten ift. Unler ben Reformmaßregeln, beren Billi-gung bemnächst von ber Staats-Legisatur im Intereffe bes ftabtifchen Schulwesens verlangt werden wird, befindet fich auch bie Aufhebung biefer Beftimmung.

Laut bem Bericht ber Erziehungsbehörbe für bas mit bem 30. Juni 1898 ju Enbe gegangene Schuljahr beliefen fich während besfelben bie bon ber Stadt für Schulzwede gemachten Musgaben auf \$6,785,501. Un bem öffent= lichen Unterricht nahmen 236,239 Kinber theil. Die Gesammtausgaben in allen anderen Zweigen der ftädtischen Berwaltung ftellten fich — für bas Jahr 1897 — nur auf \$11,932,815.61, betrugen also noch nicht einmal doppelt fo viel wie bie Schultoften.

Die Bahl ber ftabtischen Schulhau= fer beträgt gegenwärtig 318, bagu tommen 332 gemiethete Schullotale, im Gangen eine Zunahme von 62 im Ber-gleich zum Jahre 1897. Zum Schulbesuch angemelbet waren in allen biefen Unftalten zusammen 236,239 Rinder, gur Schule tamen burchgängig 93.7 Prozent hierbon. Im Bergleiche gum Borjahr belief fich ber Zuwachs an an= gemelbeten Schülern auf 10,521, ber Schulbefuch mar im letten Bermal= tungsjahr um 9150 Röpfe ftarter, als im porbergegangenen. Bon ben gur Soule gehenben Rinbern riidten am Schluß bes Jahres 158,509 in höhere Rlaffen auf, ein Beweis, bag ber er= theilte Unterricht im Allgemeinen gute Früchte trägt, und bag bas viele Gelb nicht zwedlos ausgegeben wird.

Das Lehrpersonal, welches gur Un= terweifung biefer Armee von Schülern und Schülerinnen erforberlich ift, fest fich zusammen wie folgt:

Borfteber 231 Lehrer 5037

Busammen. 5268

Das war im Bergleich zum Borjahre eine Zunahme von 354 Personen im Lehrtörper. 3m Bangen wurden mah= rend bes Jahres 531 Lehrfräfte neu angestellt, von benen 339, welche bas städtische Lehrer-Seminar abfolbirt hatten, gubor eine Probezeit befteben mußten; 146 waren schon borher im Lehrsache thätig gewesen, 28 wurden als Rinbergartnerinnen angeftellt und 18 für ben Unterricht in ber beutschen Sprache.

Chicago entwidelt fich allgemach zu einem großen Mittelpuntt für die Bfle= ge ber Runfte - Mufit, Malerei und Bildhauerei — ber Literatur und be= fonbers ber höheren Erziehung. Die brei Universitäten, bie brei großen offentlichen Büchereien, bas Runft-Infti= tut, basColumbifche Mufeum, Die Atabemie ber Wiffenschaften und gahlreiche Mufitatabemien bieten bem Bolte Gelegenheiten, fich zu bilben; und biefe Belegenheiten werben nach Gebühr gewürdigt und benutt. Befonbers bie ftäbtischen Sochschulen ziehen aus allen biefen Unftalten großen Bortheil. Die werthvollen Sammlungen berfelben geben bie Mittel zu einem höchft wirtfa= men Unichauungs-Unterricht, und oft werben auch bon ben Direttoren und Auratoren ber Mufeen belehrenbe Bor= trage gehalten. Die Lehrer ber Soch schulen ftatten mit ihren Rlaffen ben Sammlungen gemeinfame Befuche ab und bafiren auf bas Gefehene gum Theil ben täglichen Unterricht. Die Sochicule bilbet, Mues in Muem genommen, einen febr wichtigen Beftanb= theil bes Schulfpftems und fann als befter Beweis für bie glangenben Refultate angesehen werben, welche fich mit bem öffentlichen Unterricht erzielen laffen. Bir finden ehemalige Schüler ber ftabtifchen Sochichulen unter ben Leitern bes Runft-Inftituts, ber öffentli= den Bibliothet, bes Columbifden Mafeums und ber Atabemie ber Wiffen- I tehrs beschweren!"

schaften fowohl als auch unter benen ber Sanbelstammer. Man trifft fie in ben Banten, in ben Sanbelshäufern, unter ben Juriften, ben Medizinern, ben Theologen und ben Lehrern, turg in allen Zweigen bes öffentlichen Le bens. Statistisch ift nachgewiesen, baß burchgängig 15 Prozent bon ben Abc Schühen, welche alljährlich in die unterften Rlaffen ber Boltsichulen eintreten, Rlaffe um Rlaffe burchmachen und fchlieflich auf bie Sochschule tommen.

In ben öffentlichen Schulen Chicagos wird nicht nur in ben Glementar= fächern Unterricht ertheilt, fonbern auch im Turnen, Gingen und Zeichnen, fo= wie in ber beutschen, frangofischen und lateinischen Sprache. Tüchtige Lehr= frafte wirten mit Luft und Liebe in biefen Unterrichtszweigen, und auch fie haben für ihre Thätigfeit erfreuliche Resultate zu verzeichnen.

Intereffante Einzelheiten.

Besonders intereffante und werthvolle Merkmale des Chicagoer öffentli chen Schulfnftems bilben bie freien Bortrage, welche für Böglinge und fonft lernbegierige Berfonen gehalten werben und bie, unter bem Ramen "Gliern Berfammlungen" befannten geselligen Zusammenfünfte in ben berschiedenen Schulhäufern.

Bfarrer Bm. S. Rhber, ber vieljahrige Baftor ber Erften Universaliften-Gemeinde und zeitweilig auch ein fehr eifriges und geschättes Mitglied ber Erziehungsbehörbe, feste in feinem Teftamente \$10,000 aus für die Beran= staltung von freien Borträgen in ber Stadt Chicago gur Forberung ber moralischen und sozialen Wohlfahrt ber Bürgerschaft. Bu Bermaltern biefes Legats hat der Erblaffer ben Manor und ben Direttor bes öffentlichen Schulwefens bon Chicago, fowie Die Baftoren ber Erften Universaliftenber Erften Bresbnter- und ber Erften Rongregationaliften = Gemeinde ernannt und biefe bringen ben Wunsch bes Teftators gur Musführung. Es werben in ben Berfammlungs-Sollen bon Schulhäufern in berichiebenen Theilen ber Stadt Bortrage arrangirt, Die von Leuten, Die fie ju murbigen wif fen und daraus Rugen ziehen, gahlreich besucht werben. Die Ginführung bie fer Einrichtung burch bas Ryber'sche Legat, hat Organisationen und einzelne Berfonen beranlaßt, bas begonnene Bert aufgunehmen und fortzusegen. Während bes Winters 1897 auf 1898 wurden in fünf Schulhaufern auf Rechnung bes Rnber-Fonds zusammen acht und dreißig Borträge gehalten; die Damen bom hull house forgten bafür, daß in einem weiteren Schullotal zwöl Bortrage gehalten wurden. Die betref fenden Berfammlungen wurden burch gängig von nahezu 3000 Perfonen be-

Im Winter 1897 auf 1898 wurben unter ber Ober-Aufsicht bes Schulra= thes, welcher für die Beigung und Beleuchtung ber Lotale Sorge trug, of fentliche Bortrage in fünf und zwanzig Schulhäufern gehalten.

Das zweite Mittel, bie Beziehungen wischen Haus und Schule enger zu ge= talten find bie in ben Schullotalen stattfindenden "Eltern=Berfammlun= gen", wo erft ben Rinbern Belegenheit gegeben wird, ju zeigen, mas fie ge= lernt haben, welche Lieber fie fingen u. f. w. Ift biefer Theil bes Programms erledigt, fo werben bon tüchtigen Fach= leute furge, gemeinverständliche Borträge über Rinder-Erziehung gehalten und ausgeführt, wie bie Eltern am beften mit ber Schule Sand in Sand arbeiten können an ber Ausbildung ihrer Sprößlinge. Un biefe Bortrage fchlie-Ben fich Debatten, und im regen Meinungsaustausch vergeht ber Abend Bar mancher Befucher nimmt aus Die fen Bufammenfünften Lehren mit nach Saufe, beren Befolgung für ihn und feine Rinder bon geradezu unschätba= rem Werthe ift. Den Lehrern aber wird ihre Arbeit burch verftanbige Mit= wirfung ber Eltern leichter gemacht.

Die Erefutiv-Beamten.

Der erfte Eretutiv=Beamte bes of= fentlichen Schulwesens von Chicago ift Dr. G. Benjamin Unbrems, ber bie Stelle bes Rettors ber Brown Uniber= fith nieberlegte, um bier bie Stelle bes Schul-Superintenbenten angunehmen. Berr Unbrems ftammt aus Rem Eng= land und ift einer ber berühmteften Schulmanner bes Landes. Er abfolbirte bie Brown-University im Sahre 1870. Fünf Jahre barauf wurde er als Rettor an die Denison University berufen. Nachbem er bann feine Mus= bilbung noch im Ausland vervolltomm= net hatte, wurde ihm an der Brown Uniberfith ber Lehrftuhl für Geschichte und Bolfswirthschaft eingeräumt. Bon biefem aus rudte er an bie Spipe ber angesehenen Lehranstalt vor. Er erfreute fich als Rettor allgemeiner Beliebtheit, bis feine Unfichten in ber Bahrungsfrage bie Mitglieber bes Berwaltungsrathes ber Universität fopficheu machten.

herrn Unbrems ftehen als Leiter bes Unterrichtes acht Distrifts=Superin= tenbenten und je ein Superintenbent für bie berichiedenen Spezialfächer gur Seite, nämlich: Albert G. Lane, Frau Ella F. Young, Orlando Bladman, Bm. B. Speer, Edward E. Delane, Miß Jennie Goldman, Dr. F. A. Nightingale, Albert R. Sabin, Miß Elizabeth R. Burbid, Gabriel Ragen= berger, hermann Sanftein, Dr. Guftab M. Zimmermann und Dig Jofephine

- Gin Phlegmatiter. - Lehrer: ,Sieh mal, Morit, bas ift fein 21 was Du ba gemacht haft, fonbern ein D. Siehft Du's ein?" - Morig: "3ch ftreit' mer pringipiell nicht, Berr Leh-

Unfpruchsboll. - Frember (ber bie Racht betrunten in einer Goffe ge legen, früh ärgerlich aufwachenb): "Das ift boch eine heillofe Unverschämtbeit in bem Refte, bag einen Riemand hier aufgehoben; ich werbe mich beim Berein gur Bebung bes FrembenberK. W. KEMPF...

84 La Salle Str., Chicago.

Deutsches Bankgeschäft und Sparbant. Tinsen bezahlt auf Depositen. Wechfel

Geld zu verleihen

000

in beliebigen Summen auf Chi-cagoer Grundeigenthum zum niedrigften Sinsfuße.

Erste Sypoteten

jum Derfauf ftets vorräthig. Fremdes Weld ge= und verfauft.

Militarfachen: Urlaubs Berlangerung. Wollt 3hr gang und Militarverbande ausscheiben, so sprecht bei mir vor. Benn Guer Bermögen wegen Wistärvergehen mit Beschlag belegt ift, so bringt Bürger-papiere nut und ich sasse beichlagnahme

Bormundichaften beftellt für Minderjährige.

nach und Deutschland.

oder Dorfchuß ertheilt, wenn gewünfcht.

Telephone Main 4491.

= Ronfultationen frei. ==

84 La Salle St., CHICAGO, ILL.



210tariaffen, Grbifaftstegung bon Bollmachten, Tekamenten und bon Reifepaffen, Erbifaftstegulirungen, Bermundichaftstachen, fomte Rolleftionen und Rechte: fome Militariachen beforgt. Confulent und Prafident bes

Deutschen Consular= und Rechtsbureau.

Spezialität: Erbichafte-Grledigungen. Schon über zwei Millionen Man abreifire, K. W. KEMPF,

Chicago Musical College.



Dr. F. Ziegfeld.

rich M. Criengren; Mabel F. Shoren und Garcie F. Lindiell.
Auf den Geigen Unterricht—Vernhard Liftemann; E. E. Jacobiehn: Joseph T. Colbetier; Felix Bosonstin und Bum. Kontad.
Pioloncello — Franz Magner: Cryel — Tr. Louts Joll; Garcie — Franz Magner: Cryel — Tr. Louts Joll; Garcie — Genund Schneder; Manboline — Salvatore Tomajo.
Munistheorie und Saxwonischre — Tr. Louis Fall, Volf Brune, Beiffe E. Aners und Gertrube D. Brennenaum. Komofitionischre — Arie Bosonsti; Janimmenipiel — Franz Wagner: Aufligeschichte — Felix Borowsti; Kacimiette — Gerenard Urich: Piole — Auch Bannethe Schlieft — Gerbert Burchins; Jisher — Audolph Schlief, Gmilatre — F. J. Auglier — Mudolph Schlief, Gmilatre — F. J. Louis bas betreffends him die Muttersprache ift. Au der Spige des Departements lieht Sigmer Eurich Pleifer.
Im Vaufe diese Jahres ist das College durch Sinsuffigung eines Wühnerturius für augehende Zdaus wieler und Dependiquer, erweitert norden. Tereilde wird den Sprendung gleifet.
Vehrerin der Defendunger, erweitert norden. Tereilde wird den Schreiburd und Sexum und Franz daxt Conison geleitet.
Vehrerin der Teffannationsflunt und des Inneus m. College in Listia Moodbaard Guina gleifet.
E. Goof ertheitt den Unterricht im Khandisch und m. Wähnendanz, Jechtlehrer ist Captain Frank E. Hates.

Schnelligkeit der Luftballons.

Der Graf henry be la Bauly, be= fannt burch feine großen Reifen in Batagonien, hat biefer Tage mit bem Luftschiff "Bolga" von Paris aus in 19 Stunden bas mittlere Europa burchflogen und fomit ben Schnellig= teits=Retord in ber Luftschiffahrt er= reicht. Nachbem bie Bolga anfange bon wibrigen Winben nach Gub-Dft getrieben wurde, gelang es ben Infaffen nach brei Stunden bie belgische Grenze zu überfliegen. Dann murbe bie Volga nach Holland getragen, in= bem fie fich immer in einer Bohe bon 500 bis 600 Metern hielt. Der Wind führte bie Luftschiffer im ferneren Berlaufe nach Hannover, und endlich ftiegen fie aus einer Sohe von 2200 Metern bei bem fleinen Städtchen Rebow im Großherzogthum Medlenburg= Schwerin gur Erbe nieber. Comit hat ten fie die Fahrt in 19 Stunden boll:

Startes Migtrauen. - Profes for) ber aus bem Bab an's Ufer ftei: gend feine inzwischen geftohlenen Rleiber nicht mehr findet): "Sm, hm, follte ich mich wirtlich in ber Berftreutheit schon zu Sause ausgezogen haben?"

Eleftrisches Licht, Eleftrische Kraft, Eleftrische Unlagen!

Wegen irgend einer der obigen Einrichtungen wende man sich an die

CHICAGO **EDISON** COMPANY.

Telephonverbindung im Aeschäftsviertel.

Um ben beständig madjenden Anforderungen genugen gu tonnen, welche im Geichafts Am dett der Stadt an sie gestellt werden, hat die Chicago Telephon Erch ange den fraglichen Bezirtel der Stadt an sie gestellt werden, hat die Chicago Telephon Erch ange den fraglichen Bezirt in drei Unteradtheilungen abgetrennt, die bezw. "Central" "Main" und "Hartion" genannt werden. "Main" wird von Allinois, Jesserson, Aninen, La Salle, Clarf und Maddion Irtage begrenzt: "Central" von Allinois, Clarf, Madison, La Salle, Clarf und Mouns Creake und "Harrison" von Bams, La Salle, Duinen, Jesserson und Zwölfter Straße. Die betressend Zentralstellen sind ungefähr gleich groß und in seder Bezirkening auf das Modernste und Bollständigste eingerichtet. Hür die Bezirke "Central" und "Harrison" sind die Bentralstellen bereits fertig, an der Einrichtung des Bureaus für den Bezirk "Main" wird noch gearbeitet.

In ben neuen Bureaus werben nur metallie eireuit lines permenbet und bieje merbei von Eins aufwärts nummerirt. Die alten Leitungen, welche dann noch im Weichäfisviertel im Gebrauch bleiben jollten, werben mit der Einschaftestelle im Hauptquartier verbunden und von 10,000 aufwärts nummerirt. Die grounded lines tann die Gesellichart wegen der vielen Störungen, welche der Telephonverkehr auf ihnen ausgesett ift, nicht empfehlen, doch wird sie ich bemufhen, auch auf diesen so gute Dienste zu liesern, wie es unter der Miße

gunit ber Umitande, über welche die Telephon Co. feine Kontrolle hat, nur möglich ift. Metallic circuit lines, die von einer Zentralstelle nach ber andern verlegt werden muffen, um bie Runden in ben Bezirt gu bringen, gu welchem ihr Geichaftelotal feiner Lage nach gehort, werben in bem alten Bureau entsprechend martirt werben, bag bei Unrui ber alten Rummer Die Berbindung mit ber entsprechenden neuen bergeftellt werben fann Spater mirb burch bie Beröffentlichung neuer Abregbucher biefes umftanbliche Berfahren überflüffig gemacht werben.

ARNOLD BROTHERS

Butchers und Packers.

Gefochte Schinken, Zungen, feine Wurst und Roftbraten eine Spezialität.

145 und 147 West Randolph Strasse, Chicago.

Telephon Express 565.

BIRK BROS. Brewing Co.

Brewers and Bottlers

101-109 Webfler Ane. CHICAGO.

Telephone: - . North 496.

.. Trinft ..

Das Bier, das Milmankee berühmt gemacht hat.

Chicago Office:

Ecke Ohio und Union Str. EDWARD G. UIHLEIN, Manager.

+ + + Telephone Main 1082.

G. F. Wittakind.

Jennings & Wittekind Grundeigenthums= Anlagen,

Hnpotheken = Darleben, REAPER BLOCK, Borboft : #de Clart u. Bafbington Str.

Jel. Main 525. Chicago, 3ll. Bur Beach tung! Spezielle Aufmerfiamsfeit wird den Intereffen ben auswärts Webnenben und ber Berweitung ben Eigenthum geichentt. — Referengen.

T.D. Randall & Co. Kommissionshändler.

Geflügel, Gier, Wild, Kälber, Butter,

.. jowie .. Ben, Getreide und Mehl in Baggonladungen,

219 SOUTH WATER STR.,

CHICAGO. Referengen: Merchants' National Bant, Chi:

Chicago College of Law

Elmer E. Barrett, 1501 Title & Trust Building, Chicago Die Beit ber Rovellen-Dramen.

Dem theaterliebenben und gleichzei tig ein Bischen lesenden Bublitum tann es nicht entgangen fein, daß häu= figer, als jemals, beliebt geworbene Erzählungen bramatifirt, alfo für bie Buhne bearbeitet werben und faft im= mer auch in biefer Geftalt eine bebeutenbe Zugfraft ausüben. lleberall in ber Rulturwelt tann man biefe Erichei= nun beobachten, und hierzulande am meiften. Bielleicht wird fie noch auffälliger hervortreten, nachbem auch bas patriotische Rriegsbrama wieber ein wenig in ben hintergrund getreten ift.

Gine englisch = ameritanische Beit= fchrift weift mit besonderer Genugthu= ung auf biefe Erfcheinung bin und er= blidt in ber Borliebe unferes Bubli= fums für bramatische Rovellen . eine Befferung bes Beschmades berfelben in theatralifder Sinficht. Es mag bies fo ericheinen, gumal wenn man gleich= zeitig bamit bie Abnahme ber Beliebt= beit ber orbinärften Gattung ber Boffenftude, mufitalifcher und fonftiger, aufammenhalt. - obwohl biefe 216: nahme gerabe feine fo febr rafche ift, wie ber Liebhaber ber befferen Dramas es wünschen tonnte! Aber bat man ein Recht, Diefe beiben Borgange in Ber bindung mit einander zu bringen? Und muß ber erftere nothwendigermeife eine Befferung bes Runftgeschmades beben= ten? Es ware gang ichon, wenn man biefe Fragen ohne Beiteres bejahen tonnte; aber man barf bamit nicht fich felbft belügen. Und ob bas Dramatis firen bon Rovellen wirflich einen Fort

Bunachft ift es ziemlich einleuchtenb, baß bie Bearbeitung beliebt geworde= ner Erzählungen für Die Biibne an fich gar nichts mit ter Runft gu thun fonbern vielmehr geichafilich fpe fulativen Charattere ift. Baut man eine Bühnendichtung auf eine Rovelle auf, welche bereits Furore gemacht hat, fo ift man im" Boraus eines gewiffen geschäftlichen Erfolges ficher, schon weil Die Reugierbe bes Bublitums bereits wach ift und natürlicherweise bie ihm bertraut geworbenen Charaftere recht gerne auch auf ben weltbebeutenben Brettern feben mochte, ja bier gang befonders. Das ift fo naheliegend, baß man fich füglich barüber wundern tann, bag nicht icon langft zugfräftige Ergablungen maffenhaft auch in Bubnengestalt gebracht werben. Inbef fann man ja bas Rämliche auf allerlei

fchritt in der Theaterdichtung felbst

bilbet, bas ift erit recht bie Frage.

Bebieten bes Lebens auch fagen! Aber gerade ber Umftanb, bag wir in biefer Ericheinung ein rein gefchaftliches Moment bor uns haben, follte uns abhalten, ihr eine allgu rofige Deutung zu geben. Go lange nicht bie Bühne bei uns auf einer bollig anberen Stufe fteht, ift nicht die geringfte Bewähr bafür borhanden, baß jene geschäftliche Erwägung nicht gerabe fo gut zum Dramatifiren vielgelefener Schundgeschichten führt! Much tommt es noch fehr auf das Dramatifiren felbft an. Es befteht burchaus fein nothwendiger Gegenfat zwischen bem Rovellen = Dramatiften und Borherrichen bes Riedrigen in ber

Mugerbem aber find Robellen und Dramen an fich zwei zu verschiedene Runftgattungen, als bag man einen fünftlerifchen Gewinn für bas Drama mit Beftimmtheit bom Dramatifiren bon Robellen erwarten fonnte. Freilich ware auch bentbar, bag bie Robel lenfabritanten ichon bon bornberein "mit einem Muge auf bie Biibne" ihre Erzählungen ichreiben würben. Aber ber beite Fortschrift jeber Runft mirb immer ber gang aus fich felbft gefchaf= fene fein!

Settene Baume.

In bem nörblich von Sarlem gelege= nen Brong Bart ber Stadt Rem Dort gibt es Baume, welche feine Brobfrucht, wohl aber Spedfeiten tragen! Den Befuchern bes Bronx Barts bot fich am Conntag ein eigenthümlicher Unblid. In der Rabe bes Blages, 100 ber goolo= gifche Garten angelegt wird, fonnte man einen Mann beobachten, ber mittels einer langen Leiter in die Wipfel. beitern angelegt worben. Unfangs

ber Baume flieg und bort recht anfehn

liche Stüde Schweinefleisch festnagelte. "Es ift für bie Bogel beftimmt", fagte er gur Erflärung und fügte bin= gu, bag er, ein Ungeftellter bes Bart-Departements, ben Auftrag habe, für bie vielen Bogel, die an ben Ufern des Brong niften, in ber falten Jahreszeit Sorge gu tragen.

"Wir wollen fie ermuthigen, biergu= bleiben", fubr ber Gartner fort, "benn wenn fie ausfinden, daß fie im Winter Futter finden find eber gum Bleiben geneigt. Alle Bogel fuchen etwas gum Piden und, ba ber Erdboben jest bart= gefroren ift, so offeriren wir ihnen Fleisch, an bem fie ihre Schnabel wegen tonnen. 3ch fage Ihnen, fie wiffen es gu fchagen, fie tennen jeben "Bort"= Baum im Part und ergögen fich ba=

"Mußer Fleisch füttern wir auch Maismehl und Beigen. Die Gichhörnchen, bon benen es im Bort mimmelt. freffen auch babon, die Thiere fennen Die Futterzeit gang genau und ihr 21p= petit läßt nichts zu wünschen übrig.

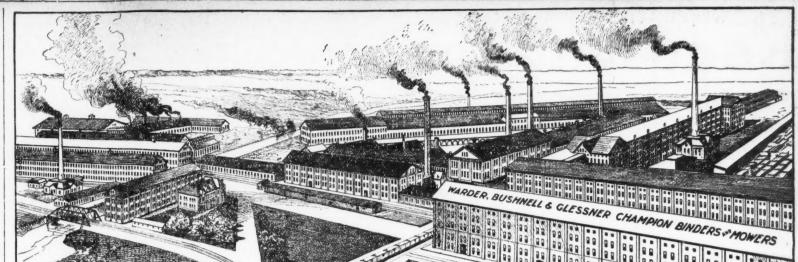
Muf bie Frage, ob es nicht zu befürch= ten sei, daß sich, sobald die Nachricht bon bem angenagelten Schweinefleifch in ber Stadt befannt murbe, Die eble Schaar der "Tramps" einftelle, um von ber feltenen Frucht zu naschen, meinte ber Mann, doß er feine berartige Beforgniß hege. "Sie miffen bedenten", meinte er, "bag die Bäume nicht an der Bowern ftehen, und ber Weg nach bier hinaus ift ziemlich lang. Außerbem ift bas Schweinefleisch, wie Gie feben. giemlich boch angebracht und ohne Leiter taum au erreichen. Und ferner ift ber Bart bei Tage aut bemacht und Rachts fonnte boch Riemand Die Baume finden.

Die einzigen Bogel, welche am Conntage bon dem Fleisch picten, maren nach bem Berichterstatter ber R. D. Staatszeitung Sperlinge, aber ber Beamte behauptete, es feien auch befiederte Canger im Bart, welche eine Abmechie lung in ber "Bill of Fare" liebten.

Die neue Sauptftadt von Rord:

rußtand. Im hohen Morben, ungefähr unter bem 69. Breitegrad, liegt bie jungfte noch nicht getaufte ruffische Stadt, welche bem Bernehmen nach am 1. (13.) Juli n. 3. in Unwesenheit bes Groffürften Ronftantin Ronftantinowitich und feiner Gemahlin, ber Großfürftin Glifabeth Mawrifiemna, feier lich geweiht werden, ben Ramen 211e= randromst erhalten wird und ohne 3meifel bagu beftimmt ift, Die Saupt= ftabt bes gangen nörblichen Rugland au werben. Gie lieat auf ber Rola= Salbinfel bicht am Meere, welches hier, bant bem Golfftrome, bas gange Jahr hindurch völlig eisfrei ift. Bor faum brei Jahren gelang es bem Gouver= neur Engelhart, Die ruffifche Regie rung für biefe neue Stadtanlage gu intereffiren, und feitbem ift riiftig gearbeitet worden. Die Stadt, welche bis zum heutigen Tage nur 30 bis 40 neuaufgeführte, hübsch und praktisch eingerichtete private Steinhäuser gahlt, liegt auf einem Sochplateau, 60 Meter über bem Meeresfpiegel, und ungefähr anberthalb Rilometer bom Meeresufer entfernt. Große Drainirungsarbeiten find nothig gewesen, um bas Baffer von bem moraftigen Boben abzuleiten; bies ift aber bollig gelungen, und bie fanitaren Berhaltniffe ber neuen Stadt follen in jeder Binficht befrie bigend fein. Fiir gutes und reichliches Waffer ift Fürforge getragen worben. Gang im Bentrum ber Stadt ift ein impofantes öffentliches Babehaus auf gefiihrt worben; bes Beiteren, am höchften Bunft, eine große und hübsche Rirche. Bon anderen öffentlichen Bebauden verdienen das Post und Tele graphenamt, das Rollhaus und weitausgebehnte Wohnungshäufer für bie Beamtenwelt genannt gu werben. Es befteht bie Absicht, nächftes Jahr, gang in ber Rabe ber Rirche, einen eleftriichen Leuchtthurm aufzuführen. Der Safen ber neuen Stadt ift por allen Binden gefchütt, tief und geräumig. Schon find Steinfais in einer Lange

bon 170 Meter bon norwegischen Ur=



Das "Champion: Spftem" in der Erntemafdinen: Induftric.

irtliche Belege für ihren Ramen auerfannt und all:

Western Telephone Construction Co., 250 S. CLINTON STR., CHICAGO.

Die bedeutenoften Sabrifanten in den Bereinigten Staaten von

TELEPHONES, SWITCHBOARDS UND APPLIANCES.

Juni follen bie Bermaltungsbureaur bon Rola nach ber neuen Stabt verlegt werben.

Mus der Billardwelt.

Der Beginn ber Winierfaifon ift auch allemal bie Beit für Die Erneuc= rung ber Musstattungen pon Billard. ftuben, wie auch von Regellofalen, und. Die Tabritanten pon Billarditäben und zugehörigen Augeln erhalten große Beftellungen bon Alubs und Ginzelperjo-

Es gibt ba gar nicht wenig zu erneuern, befonders was die Billoroffabe anbelangt. Biele, Die nicht langere Er fahrung befigen, wundern fich fehr baruber, daß diefe ftarten, harten und fo forgfältig polirten Stabe in vielen Fal-Ien bei langerem Lagern ihre Geftalt verlieren und fich friimmen. Tempera= tur=Beränderungen, ju große Rabe bes "Rabiators" und andere Ilmftande mer= ben oft für die Urfache hiervon gehalten. Thatfache ift jedoch, bag Billard= ftabe erften Ranges folden Ginfluffen nicht erliegen; es tommt gu biefem Bebuf nämlich hauptfächlich barouf an. baß diefe Stabe aus grundlich gelager tem und richtig geschnittenen Sola an= gefertigt werben. Der eigentliche Stab wird aus Ahorn=, und ber Griff aus Rosen=, Eben=, Mahagoni= oder irgend= welcher anderen Gattung gediegenen duntlen Holzes gemacht. Je langer bas Holz gelagert hat, befto feltener braucht ber Billarbftab erneuert gu werben. Man hat gefunden, daß fich für die Zwinge am oberen Ende bes Billarbfta= bes Elfenbein trog feiner größeren Roft= Spieligfeit weniger eignet, als Sorn ober Anochen, welcher bauerhafter find.

Gehr viele befondere Manien gibt es in Billarbftaben, und die Fabrifanten haben Mühe, alle biefe gu befriedigen.

Gin weiblicher "Chrano."

In einem galigischen Rlofter ift eine junge Nonne gestorben, beren Be= Schick an die groteste Tragit bes Raion Solben ber Parifor Tracifomabie Es war allerdings "Nafe bes Verhängnisses" babei im Spiele, sondern eine andere bofe Laune ber Matur, und ebenfowenig war's eine Genfationsgeschichte, benn in ber ftillen Berborgenheit hinter ben Rloftermauern ging biefes geräusch lofe Drama einer Mabchenliebe laut los gu Ende. Gin junges, bliihendes Geschöpf war im Elternhause Die Braut bes leibenfchaftlich geliebten Mannes geworben, und ihre Liebe fteuerte alfo auf ben feligften Luftspiel= Schluß bin. Gines Tages faß bas gliid= liche Paar unter ber lachenden Com=

fett geflogen und ftach bas Mabchen in

Die Lippe. Der fleine, im erften Do= ment taum mertbare Stich wurde nicht beachtet, und felbft als bie Lippe ein bischen aufchwoll, nichts bagegen gethan, weil fo was ja in ein paar Tagen pon felbit pergeben muffe. Uber Die Lippe fchwoll weiter und weiter, bis fie gur Unformlichteit aufgebunfen, und als nun endlich die Silfe bes Arztes in Unfpruch genommen wurde, erwies fich Diefe als resultatios. Das Uebel hatte fich bereits untilgbar festgewurzelt, bas Geficht blieb mifgestaltet und ber Brautigam lofte bie Berbinbung. Die Berlaffene litt es nach bem Bu fammenbruch ihres Lebensgliides in ber Welt nicht mehr, fie nahm ben Schleier, aber berAlofterfrieben brachte ihr nicht ben Bergensfrieben, nicht bas Post-21dresse: 540 "The Roofery", Chicago. Bergeffen, ber Gram gehrte an ihr, bis er ihr das junge Leben weggezehr

Montgenftrablen und Geflügel: judi.

Die großartigeEntbedung ber Ront ten=Strahlen hat viele gerechte Bewun= berung erregt und ber ernftlichen Diffenschaft viele neue Beobachtungswege erschlossen, aber auch schon manche höchst merlwürdige Anwendung fich ge= fallen laffen miiffen. Die munberlichfte aber ift wohl die, die Mr. Rudolph Spredles in Californien ausgebacht hat. Er befint unweit bon Can Francisco ein But, auf bem er nicht weniger als 14,000 Sühner unterhält. Spredles hatte ichon friiher beobachtet. baf ihm bas Borhandfein bon Faulpelgen unter feinem Feberbieb eine bebeutenbe Ginbufe on Giern perurfachte, ohne bag er die Schuldigen herausfinden fonnte. Da fielen ihm die X-Strahlen ein, und feine Bennen, um ihre Begabung für bas Gierlegen feitzuftellen. Stunde fonnten 30 bis 40 hennen un tersucht werben. Wurde ber geringe Werth eines Subnes hinfichtlich bes Gierlegens feftgestellt, fo murbe es von pornberein gur Maft beftimmt und fpater als fetter Braten bertauft. Go ergielt Spredles großen Rugen aus fei= nem Bühnerhofe bant ben X-Strahlen. - Wenn's wahr ift! -

- Mancher ift gliidlich, wenn er ba-

Combined Locks Paper Co.

Buch-, Ornck- und Manilla-Papier. Roll-Print eine Hpezialität.

COMBINED LOCKS, WISCONSIN.

PACKERS und Händler in

frifdiem, gefalzenem und

gerändjertem

Schinken, Wurft, Sdymalz, etc. 77-79 W. RANDOLPH STR., CHICAGO.

CHICAGO CREDIT COMPANY.

re, Magen, Einrichtungen und Sicherheiten aller Khir verleihen von Klo bis Kood. Tie Gegens-e bleiben in Gurem Beits. Alle Geschäfte ver-ich behandelt: feine Erfundigungen eineasagen Einen Nachbarn. Ihr kount das Darleben in un Abzahlungen abtragen, wie es Eind pakt. verleiben Kirb an Polizissen um Fenerwocht-gegen beren versönliche Noten. Gebraucht Ihr in inrecht bei zus der CHICAGO CREDIT COMPANY

ALDIS, ALDIS & NORTHCOTE,

230 Monadnock

Monadnock-Champlain-Illinois Bank-Pontiac-

Equitableund andere Office-Gebaude.

Marquette-

Benn 3hr eine Office ober Store gu miethen wünicht, tommit gu uns. E

Aldis, Aldis, Northcote & Watson vermitteln hochfeine

Anleihen und Bond-Iffnes mit auswärtigen Runben.

Das zu ihren Erzeugnis-

sen verwandte Material

T. J. Hudson jr. .

New Kentucky Coal Co.

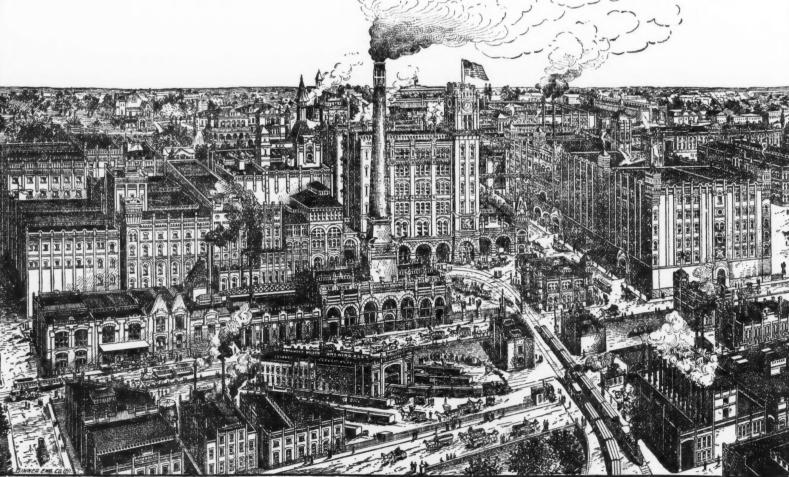
Zimmer 709 Fisher Building. Wholesale & Retail Kohlen.

Anheuser-Busch Brewing Ass'n.

machen eine Spezialität aus

hochfeinem flaschenbier

für den Hausgebrauch.





ist das allerbeste, das im hiesigen und auswärtigen Markte zu haben ist. Mais: So allgemein

gebraucht von anderen Brauereien, findet hier feine Verwendung.

Malt Mutrine-"The Greatest of Tonics" stärft, verjüngt und verlängert das Leben.



ANHEUSER-BUSCH BREWING ASS'N.



Induffrielle Unternehmungen von

Kenosha, W

entwidelt aber babei eine fo rege ge= werbliche Thätigfeit, wie man fie in an= beren Blagen bon boppelter Große taum findet. In ben gablreichen Fabri= ten Renoshas finben 3,000 Personen giemlich ftetige Beschäftigung, und ber Berth ber Erzeugniffe, welche von biefenffabriten jährlich auf ben Martt gebracht werden-und zwar zumeift auf ben Chicagoer Martt-beträgt gegen \$10,000,000. Das in ben Fabrifen

Das icon gelegene Städtchen Reno- Million Dollars und über eine Milfha, Wis., gahlt 15,000 Ginwohner, lion wird jahrlich von ben Unternehmern an Arbeitslöhnen ausgezahlt. Die Strafen ber Stabt find gut gehalten, und bie borhandenen öffentli= den Ginrichtungen Renofhas gereichen bem Orte felber, ber Burgerschaft und ihren Bermaltungsbehörben gur Ehre. Als Mapor fteht bem Gemeinwesen gur Beit in ber Perfon bes herrn D. D. Bettit ein ebenso thatfraftiger wie umfichtiger Mann bor, ber feinen Boften gur allgemeinen Bufriedenheit ber Bevölterung ausfüllt. Rachftebend finden einige ber wichtigsten industrielangelegteRapital beziffert fich auf fünf len Unlagen Renofhas Erwähnung:

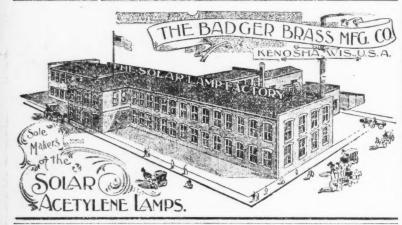
Northwestern Wire Mattreß Co.,

Diefe Fabritgefellschaft beschäftigt nahezu 500 Arbeiter mit ber herstellung von Draht = Matragen, federnden Unterlagen, Feldbetten, Baagen, Kinderbetten, Klappbetten, eifernen und Meffing Bettstellen und Rlappftuhlen. Der Werth ber hergeftellten Erzeugniffe erreicht im Sahre ben Betrag von \$500,000 und bariiber. Die fertigen Waaren finden nicht nur in den Ber. Staaten Abfat, fondern auch in England u. auf bem europäischen Festland, sowie in Gubamerita und in Auftralien.

Die Fabrit verbraucht im Jahre 5,000,000 Quadratfuß Ahornbretter und fann täglich 1500 Drahtmatragen berftellen. Das Geschäft ift ichon jest bas größtein feiner Branche, bas es gibt, u. wird feine Unla gen ber fich beständig mehrenden Auftrage wegen bemnachft noch aus-

Das Sauptgebäube ber Fabrit ift 600 fuß lang und von 100-184 Fuß breit. Die Ginrichtungen barin find fo getroffen, bag auf ber einen Geite bes Bebäubes bas Rohmaterial herein- und auf ber andern bie fertige Baare herausgeschafft wirb.

herr 3. G. Simmons ift Prafibent und Schatmeifter ber Befellschaft, Gr. G.C. Simmons jr. ber Bizepräsident und herr R. E. Howe Getretar. DieFirma ift eine ber blübenoften und folibeften im Staate Wisconfin und hat fich als Lotalgewächs von Renosha aus bescheibenen Unfängen langfam, aber ficher gu ihrer jegigen Bedeutung entwidelt.



M. H. PETTIT Malting Co.,

KENOSHA, - WISCONSIN.

Capacity: 600,000 Bushels Per Annum. Established 1857.

Nicholas Pirsch, FIRE WAGONS UND TRUCKS

Kencsha, Wis.

The Kipp-Montgomery Lumber Co.

Lumber, Shingles, Lath & Bofts, Safh, Doors and Mill Work.

Kenosha, Wisconsin. Geo. T. Scab, Praf. G. R. Scab, Bije Praf.

The

Lumber, Shingles, Lath, Pickets und Posts, KENOSHA . . Wisconsin.



of BOSTON, MASS Dieje altangejehene Lebens-Berficherungs-Geiellichaft von Maffachufetts fiellt Policen in jeder wünichenswerthen Kolm aus, und zwar find biefelben burch bas rubmlicht bekannte Bejet jenes Staates geichust, bas eine Berwirfung berjelben unmöglich macht. Die Police einer Lebensverficherungs Wejellichaft ift ein Rontraft. Man follte beshall alle Bestimmungen besselben eben jo jorgfällig prüfen wie die irgend eines anderen wichti-gen Dofumentes. Man verlasse fich auf feine Angaben ober Bunderungen, welche nicht in ber

Police enthalten find. Bergleicht bie Policen ber John Sancod Co. mit beliebigen anderen Zunahme an Aeberschie im Jahre 1897. \$ 263,284,28 Zunahme am Ledger-Bermögen im Jahre 1897. 1,533,780,28 Zunahme am Gesammt-Bermögen im Jahre 1897. 1,709,823,80 Bungfime bes Ginkommens im Jahre 1897 Junahme der ausstehenden Berficherung im Jahre 1897 15,518,117.00

Ganftige Bedingungen für tüchtige Agenten. J. B. PENDERCAST, Staats-Agent. Rimmerflucht 617-624, Unith:Gebaude, 79 Dearborn Etr., Chicago. 3ff. TELEPHON: MAIN 5302

PERRY KRUS, Präs.

OTTO F. SOHM, Sekr.

Pioneer Paper Stock Co.

Paper Stock

318-324 S. DESPLAINES STR., CHICAGO.

TELEPHONE MAIN 4628

Clevalors, fabriken elc.

Belt Railway von Chicago

Abreffe: B. Thomas, Brafibent u. General-Manager Dearborn Station, Chicago.

Ed. C. W. Wilken. Mholefale und Retail Ganbler in California

Weinen, Brandies

und Liforen, 47 La Salle Strasse. CHICAGO.

Freies Auskunfts-Bureau. Bohne foftenfrei folleftirt; Rechtsfachen aller 21rt prompt ausgeführt. 92 ga Salle Sir., Bimmer 41. 4mg'

"Dufel Dottor."

Ontel Dottor! Unfere hochweisen Sprachgelehrten werben lächelnd bas haupt schütteln über bie Bufammen= stellung zweier so verschiedenartiger Begriffe, für welche man umfonft nach einem Unalogon fucht. Wem fiele es ein, von einem "Ontel Rechtsanwalt" ober bor einem "Ontel Oberlehrer" gu sprechen? Freilich, man wird mir, ohne besonders musikalisch zu fein, zugeben, baß "Ontel Dottor" leichter und ange= nehmer ins Ohr flingt. Aber was hat bas schließlich mit bem Sprachgebrauch gu thun! Der Sprachgebrauch tennt in ber Unrebe nur das allbefannte "Herr Dottor!", und wer ftatt bes Titels bie verwandtschaftliche Beziehung gum Musbrud bringen will, muß auf ben "Dottor" gang bergichten und an feine Stelle ben Bornamen bes Angerebe= ten fegen. Allenfalls thut's noch ber Familienname. Indeffen, von folchen berwandtichaftlich nahe gerückten Dottoren ift bier gar nicht bie Rebe. Es mag gewiß manchen Ontel geben, ber Dottor ift, und manchen Dottor, ber auf bie eine ober andere Beife Ontel wird. Gin Dottor - ich meine übri= gens nur ben gur Gilbe ber Mestulap= unger gehörenden - heißt eigentlich immer Ontel, wenn er es in Wahrheit nicht einmal ist.

Das flingt sonberbar. Und boch find diese beiben anscheinend so wenig gu= sammengehörigen Wörter bereits in ber Borftellung bes Rindes - und vielleicht nur in biefer - gu einem ein= beitlichen Begriff gufammengeschmol= gen, welcher mit ber amingenben Bewalt eines tategorischen Imperativs

Wer fennt ihn nicht aus ber eige= nen Kindheit Tagen, ben wahren Bebieter jener eng begrengten vier Wande, welche bie Rinderftube bedeuien! Wenn wir unartig waren, mit ben Füßen trokia aufstampften, wenn wir bas fleine Schwesterchen burchgewaltt ober heimlich aus dem Riichenschrant genascht, bann brobte bie Mutter mit bem Finger und sprach die inhalts= schweren Worte: "Warte, bas werde ich Ontel Dottor fagen." Und wenn alle Ermahnungen und Berweise uns nicht vermochten, jum Mittag bie Suppe auszulöffeln, bann trat wieber "Onfel Dottor" als lettes Mittel in Attion. huh, ber bofe Ontel Dottor! Das war ein Mann, mit dem nicht gut Kirschen effen war. Wenn er ins Saus tam, berfrochen wir uns mit affenartiger Behendigteit, ber eine hinter bem Spinde, der andere unter dem Bette. Mich mußte ber Bater einmal von ei= nem fonft nur ausnahmsweise aufgesuchten — Zufluchtsort holen, um mich bem geftrengen Ontel Dottor gegenüber zu ftellen.

Run, gar fo unbegreiflich ift bieje findliche Angst vor dem Arzte nicht. Much erwachfene Personen betommen Herzklopfen und fühlen fich etwas beflommen, wenn der Dottor nach bem handgelent greift und ichweigfam, mit ernfter Miene ben Bulsschlag gablt. Ja, es gibt "große" Rinder, die einen wahren Schreden babor haben, fich in ben Sals feben gu laffen, und beim Unblid eines Borrohrs ein gelindes Grufeln berfpuren.

Bereits in ben erften Tagen bes ir= bischen Daseins, in benen fich Borftel= lungen und Empfindungen nur in bammernben Umriffen auf bem Bintergrunde bes Bewußtseins abzeichnen, beginnt die Scheu vor dem Arzt Wurzel zu faffen. Rur zu bald weiß fo ein winziger Erdenbürger, bag die Sand bes Dottors seine behaglichste Ruhe ftort, wenn es gilt, eine Besichtigung an Haupt und Gliedern vorzunehmen, und anfangs buntel, bann immer be= ftimmter fest fich in bem tindlichen Sirn bie Erinnerung an gewaltsame, ärztliche Gingriffe feft. Gpater wirb Diefe Scheu bon ben Eltern vielfach benutt, um auf bas Bemuth und ben Willen ber Rleinen einzuwirfen. Go wird "Ontel Dottor" schließlich gum Ergicher.

Der Argt, gumal ber hausargt, ge-

hört nun einmal in vielen Fällen gleichsam zur Familie; er nimmt an allen Berathungen Theil, Die großen und fleinen Gorgen merben feinem Gutachten unterbreitet, er entscheibet in letter Linie über des Rindes Wohl und Wehe. Ontel Dottor hat's gefagt also geschieht es. Noch stärter tommt biefer Ginfluß auf bas tindliche Bemuth in ben Tagen ber Krantheit gur Geltung. Oft sträuben fich die kleinen Patienten beharrlich, ben üblichen Rinberlöffel voll von ber bitteren Argnei gu nehmen, fie heucheln Magenschmer= gen, llebelfein . . . Da tritt Ontel Doftor an das Bett, und — o Bun= ber über Bunber! - verschwunden find alle Beschwerben. Ohne einen Laut bes Biberftrebens fchlürfen bie tleinen Feinschmeder ben berhaften Trant aus bem Brauftübl bes Apotheters. Ober - um ein anderes Beifpiel gu ermahnen - bem fleinen Rurt foll bas Ohr ausgespritt werben; er fträubt fich und schreit bei biefer harmlofen Manipula= tion, als follte ihm ber Garaus gemacht werben. Der Argt greift gur Sprige-bas Jammergefchrei bes tleinen Patienten verftummt im Augen: blid, und ohne mit ber Wimper gu gu= den, läßt er alles über fich ergeben. Die gequälte Mutter gudt bie Achseln: "Bon mir läßt fich ber Bengel nicht an= rühren.

Bezeichnenber noch ift folgenbe Gbifobe: Gin siebenjähriger Junge litt an= geblich an Appetitlofigfeit. Gin paar Löffel Suppe bei Tisch genügten, fei= nen hunger gu ftillen. Allen Borftel= lungen ber Eltern fette er standhaft fein "Ich tann nicht mehr" entgegen. Und babei blieb es. Als ber Junge gu= febends abmagerte, holte man ben Mrgt. Der fand nichts, berfprach aber, am folgenben Mittag wiebergutom= men. Rurg bebor man am nächften Tage ju Tifch ging, erfchien er benn auch und padte, nachbem er ben Eltern verftohlen zugewintt, ein langes Bum= mirohr aus, wie man es gewöhnlich

au Magenausspülungen bermenbet. "Co, heute wollen wir bem tranten Rinbe ein wenig belfen. Der Junge bat nämlich eine mertwürdige Rrantheit: Er tann nicht foluden. Da muffen wir ihm biefes Rohr in ben Magen einfüh= ren und bie Suppe eingießen - fonft verhungert uns ber arme Junge." Der "arme Junge" wurde blag wie Schnee. - "Co, mein Cohn, fege Dich mal hier her bas heißt, einen let= ten Bersuch möchten wir boch noch ein mal machen; vielleicht geht's ohne Schlundrohr. Willst Du?" fturgte fich ber Junge, nachbem er bas ominofe Inftrument einen Augenblid mit weit aufgeriffenen Augen ange= ftarrt hatte, auf die Suppe, und . . eins, zwei, brei war ber Teller — "So, so, da brauchen wir ja leer. blos bas Gemufe - - " eine Betve gung mit bem Schlundrohr genügte, um auch diefes berichwinden gu laffen, und schlieklich mar auch bas Fleisch ben Weg alles Fleisches gewandert.

Run, ich verzichte barauf, die De= tails biefer ebenfo ergöglichen, wie lehrreichen Episobe zu ergablen. 211s ich am nächften Tage wiedertam - ber Argt war nämlich ich- hatte ber tleine Patient bereits bas Mittageffen hinter fich, und in ber Folge reichte schon ber bloge hinweis auf den "Ontel Dottor mit bem Schlundrohr" bin, um bem Jungen Appetit zu machen. Ich fann das Schlundrohr vortommenden Falls empfehlen. Db es auch ohne Ontel Dottor wirten wird, weiß ich gwar nicht. Wenn Zwei basfelbe thun, ift es bekanntlich nicht immer basfelbe.

Beber Urgt wird übrigens aus feiner

Rinberpraris bon folden und abnlichen Fällen erzählen tonnen; in allen spielt Die Furcht ber fleinen Batienten por bem bofen Ontel Dottor eine Rolle. Es gibt aber auch einen "guten" Ontel Dottor, ber bem Rinde nicht ein Barchen frummt. Bon Saufe aus ift ber Ontel Dottor immer gut, wenn er ben Patienten gum erften Dale fieht. "Das ift ein gut er Ontel Dottor" so redet die gärtlich besorgte Mutter ih= rem Sprößling zu - "ber thut Dir gar nichts ber will nur einmal in ben Sals feben." — Berftohlen läßt fich ber "gute" Ontel einen Löffel reichen, um die Bunge niederzudrücken;

aber ach - bereits mit bem Löffel reift ber icone Wahn entzwei. Bitter rächt fich biefe Borfpiegelung falfcher Thatfachen, und für bas rafch aus fei= nen Mufionen gefturgte Rind ift auch ber neue Argt ein "bofer" Ontel Dottor, wie feine Vorgänger.

Die leidige Halsuntersuchung! 3ch glaube, die kleinen Patienten möchten lieber "au" ftatt "a" dabei fagen. Es ist wirklich merkwürdig, welche Scheu bie meiften Rinder vor diefer harmlosen Untersuchung haben. Neulich fragte ich ben fleinen Willi, ber mit Rachbars Frang, feinem Altersgenoffen, in ftanbiger Fehde lebt, was er werben wolle. "Ontel Dottor!" lautete bie fchlag= fertige Antwort. - "Warum benn gerabe bas?" - Und ba hörte ich aus Rindermund mein Urtheil, anerten= nend und vernichtend zugleich: Dann fann ich Frang immer in ben Sals

Gefahren der Edifffahrt auf den Inlandfeen.

Die Befahrer ber Weltmeere und Mequatorfreuger schreibt die "De= troit Abendpost", feben gang mit Un= recht auf die Schiffer unferer Inland seen als auf nicht vollgiltige Kollegen Im Berhältniß tommen auf unferen Geen ungleich mehr Schiffs= unfälle bor, als auf ben Dzeanen. Der Geemann, ber in einem unferer Binnenhafen qu Schiff geht feb! aleich größeren Befahren aus, als berjenige, ber in hamburg, Liverpool ober Umfterbam Schiffsbienft nimmt, um nach Indien, nach Auftralien, nach ben Sunda-Infeln, nach China, oder fonft= wohin in ferne Weligegenden gu fteuern. Der lettere, ber nicht mit Unrecht "Blaumaffer-Geemann" genannt wird, weil ber größte Theil feiner Reife burch Die azurne Fluth der Tieffee geht, hat Aussicht auf wochenlange wohlige Fahrt zwischen ben Bendelreifen, auf Ruhe in ben Baffatwinden, in benen Tage lang fein Tau, feine Braffe ange= faßt werben braucht, weil ber marme Wind immer aus einer Richtung blaft, und gefahrlos ichwimmt fein Schiff babin im ungeheuren Geeraum, unbebroht von Rlippen und ftarrenden Fel=

Die anbers bier auf ben Geen. Die Monate Juli und August ausgenom= men, ift ber Geemann in fortmahrender Im Mai und Juni durch bichte Rebel, im September, Ottober und Robember burch fcmere Sturme, bie um fo gefährlicher find, als bie Schiffe naturgemäß fich immer in ber Rahe ber Rufte befinden und niemals Geeraum genug haben, um einen ftar= ten Sturm gang gefahrlos gu über= bauern. Ginen Sturm auf weitem Dzean braucht ein Seemann, ber ein gutes Schiff unter ben Füßen bat, nicht ju fürchten, moge er noch fo ftart fein. Er legt fein Schiff an ben Binb, b. b. er richtet feinen Bug bem Winde ent= gegen, gieht feine leichten Segel ein und refft bie großen bicht ober beschlägt fie gang, zieht bas Sturm=Stagfegel auf und vielleicht ben bicht gerefften Befan und läßt fein getreues Fahrzeug bann nach Lee abtreiben, fo lange es will -Seeraum genug ift ja borhanden. Er selbst aber friecht mit seinen Wachtge= noffen unter bas an Ded feftgegurrte Brogboot und ergahlt fich "Donchens", ober framt Erinnerungen an bie liebe heimath aus, die Führung des Schiffes bem machihabenben Offizier, bem Mann am Ruber und bem Musgud überlaffend. Auf ben Inlandfeen aber handelt fich's bei fchwerem Sturm im= mer um Leben ober Tob. Da heißt's: "Alle Mann auf Ded!" und fo lange ber Sturm bauert, fo lange muß bie gange Befahung auf Ded fein und

fie nicht, die himmlischen Mächte". Dag unter folden Berhältniffen bie=

Ueber ben Berluft von Menschenleben ist noch teine genaue Aufstellung ge= macht worben, boch weiß man, bag berfelbe gering ift im Bergleich mit bem

Das Ende eines Grofpolen.

wenn auch Stein und Bein gefriert und Mus Schubin wird geschrieben: Muf ber Schnee wie Rabeln in bie Gefichter seinem Gute Arolitowo hat sich ber ber armen Leute getrieben wirb. Die Rittergutbesiter v. Rogalinsti erichof= Rufte broht, und Mues muß auf bem



BREWERSAND BOT TERS OF CELEBRATED

BOMEMIAN PALE EXPORT BEER

Chicago, Lake Shore & Eastern Railway,

W.O.TEGTMEYER,

MANAGER.

General Offices: The Rookery, Chicago, Ill.

CAICAGO, ILL.

W. G. BRIMSON,

President & General Manager.

J. S. KEEFE. General Freight Agent.

H. A. HAUSGEN,

Asst. General Freight Agent.



Echte Brunswick Rock Alsphalt : Pflasterungen, floors und fahrwege.

Das dauerhafteffe und beffer als Erinidad.

SCHILLINGER BROTHERS COMP., 192-194 M. Morgan Str., Chicago, Ill.

Plage fein, um ber Befahr vorzuben= war bereinft eine Leuchte in ber polni= gen, bon Wind und Wellen auf den fchen Rationalität, galt als Grofpole,

les zu Ende mare. Gine Slurmnacht im November auf bem Michigan= ober Superior=See ift ungefähr bas Schlimmfle, mas ein Seemann burchzumachen hat; fchlim= mer noch ift's ba, als auf ber vielge= fürchteten Rorbfee, bem Schredensmeer ber Diefmafferleute, Die baffelbe treugen muffen, che fie Blaupaffer erreichen. Wer nicht im Spatherbft auf ben Geen einen Sturm mitgemacht und gezwungen gewesen ift, zweimal vierundzwan= gig Stunden mit mageren Mahlzeiten aus ber Sand, auf Ded zuzubringen und in fteifgefrorenen Rleidern fteif= gefrorene Gegel gu hanliren, bis ber Baft bon ben Sanden geht, "ber tennt

le havarien stattfinden und auch viele Menschenleben ju Grunde geben, ift felbftverftandlich. Sier einige Bahlen jum Beweis bes borftebend Befagten: Rom 1. Mai bis jum 20. Dezember biefes Jahres find auf ben Geen 58 Schiffe mit 29,000 Tonnen Gehalt ganglich verloren gegangen, woburch ein Schaben bon 3 Millionen Dollars angerichtet wurde. Aber bamit ift bas Unheil, bas Wind und Wellen ange= richtet haben, noch nicht erschöpft. Au-Ber ben Totalverluften find noch gegen 500 fleinere Savarien zu berichten, theils burch Rollifion im Rebel, theils burch Auflaufen, theils burch bas Gis, und bie Berficherungsgefellschaften find fo fchlimm mitgenommen worben, bag fie beschloffen haben, für bie nächfte Saifon ihre Raten gu erhöhen. Die Rheber werben biefe Erhöhung natür= lich rubig hinnehmen, fie muffen's, aber fie werben fich burch Erhöhung ber Frachtraten entschädigen, welche ihnen um fo leichter fein wird, als ber Berluft bon 58 Schiffen bas Beforberungsan= gebot erheblich verringern wirb - und bas ift bas eine gute, bas bie bofe Schifffahrtsfaifon · bon 1898, fclimmfte auf ben Geen, im Gefolge

Untergang fo bieler Schiffe.

fen, hauptfächlich Schulden halber. Er

Strand geschleubert zu werden, wo 21 | hatte als solcher von zwanzig Jahren eine polnische Industrie-Ausstellung in feinem Schloß und Part beranftal= tet, gu beren Befichtigung eine reine Wallfahrt aus Galizien, Ruffisch-Po= Ien und aus der Proving Bofen ftattfand. Er war auch urfprünglich ein reicher Mann, ba er brei Rittergüter, Arolitomo, Rettomo und Gorlidambs= tie befaß. herr bon Rogalinsti beirathete eine Grafin Storgewsti aus Luboftrom und befam als Mitgift ein viertes Rittergut Turann nebit 300.000 Mart bagr, mußte aber allmäblich ein But nach dem antern verlaufen, nach obem er mit feinen Gläubigern auf 20 Prozent afforbirt batte. Man fragte sich schon seit Jahren, wo der große Reichthum geblieben fein fonnte, benn er für feine Berfon war gang bedürf niglos. Er trant feinen Gett, fpielte nicht Sagard, unterhielt feine toftfpieli= gen Berhaliniffe mit Damen. Der Schlüffel für Diefen Zusammenbruch liegt in ben Berbaltniffen ber polni-Schen Emigration in Paris. Befannt= lich hatte ber ruffifche Raifer nach bem polnischen Aufstande 1863 alle Ebel leute, die er faffen tonnte, entweber hangen laffen ober nach Gibirien ge-Ber entfliehen fonnte, ging schickt. nach Paris zu Rapoleon III., welcher wie ben Italienern, fo auch den Bolen Die Wieberherstellung ihres früheren Königreichs versprochen hatte. Sier lebten nun die Emigranten, bertehrten gum Theil am Hofe Napoleons, schrie ben an die "Brüder" in Bolen, bag man ihnen nachricht geben werbe, wenn Raifer napoleon bereit mare, unter hielten dadurch gefliffentlich die polniichen hoffnungen auf Wiederhestellung ihres Könighaufes und berbrauchten biel Geld, welches bie "Grofpolen" her= geben mußten.

Mceinlen-Lampen.

Durch bie Entbedung bes Acethlen Gases, welches durch Anfeuchlung einer im elettrifchen Dfen bergeftellten Ber= bindung von Ralt und Roht entsteht ift im Beleuchtungsmefen eine Ummalg: ung herborgerufen worben. Das neue Bas brennt viel heller als bas Rohlen: gas und läßt fich leicht herftellen und beförbern. Deshalb ift es besonbers bei ben Rabfahrern beliebt. Die Babger Brag Mfg. Co. in Renofha, Wis., welche die "Rem Golar"=Lampen für Fahr= raber und Rutichen berftellt, bat im ab gelaufenen Jahre mehr Umfat erzielt, als alle anderen Fabriten gufammen.

Engros-Bändler in

Stock.

1452=1456 Indiana 2lve. Telephon Expreß 638.

F. Madlener,

Wein und... Spirituosen.

Kentucky Whiskies frei und in Bond.

147-149 EAST LAKE STR., CHICAGO.

Ernes ber groken Geschaft auf der Korofelle int unbedingt ber Belmont Bagaar – B. R. Bischold, Eigenthümer. Dieses Geschäft befindet sich an der Ede von Pelmont und Seminard Ave., bat 125 Fuß Front und eine Länge von 100 Juß, 3 Stoft und Basement, alles für Geschäftezweck. Das Gebäude wurde vor zwei Jahren gebaut, und die innere Einerichtung ist, wie man bentzutage sagt: "No is Date. Gebratore, elektriche Pelendetung. Dampfiehung ist, . Es ist wirflich fein Wunder, wenn die Bester von jenem Stadtheil ein solches Unternehsträftig unterfüßen, wie die min auch der Fall denn gerode solche Unternehmen find in jedem ritheile begehrenswerth und würder viel dagin agen, der Enthverthung von "Duffider Grundsichun worzischigen. Die Loudt Departements, nefondere Erwählung verdiener, find folgender 1000s, fertige Aleider für Manner und Anchen dable nich Liefel Garbets — Jourhaltungszen und Groeccies. Man nuß sich die Founder und weiter wirden der eine wirfelt erkortweits verfielten – longe nicht weriten daben halten gang gut einen Bergleich verlieungen unten in der Schaf ans — nos bil Areife anderlangt gang sicherin. Derr Wiebelod Breife anbelangt gang ficherlich. Gerr Wiebelit, fein Geschäft fei in raichem Wachfen begriffen

John Uber, Barfor- und Solafimmer-Ginrichtungen.

Sofas, Lounges, Matragen, Ceppide, Geltud, Defen und Rochherde, Randelaber, Lampen,

u. f. w., u. f. w. No. 442 Milwaukee Avenue,

Chicago, Illinois.

... Ctablirt 1861...

McMurtry Teaming & Transfer Company

Drayage Contractors. Room 410 Legnard Bldg.

Chicago. JOHN A. LOMAX, Pres. - Tel.: EXPRESS 327.

- - CHICAGO - -CONSOLIDATED BOTTLING CO

Manufacturers and Dealers in High-Grade Mineral Waters and Fine Beverages

Sparkling Kolafra,
Sparkling Cherry Juice,
Moxie & Champagne Fizz.
BOTTLERS OF ALE, PORTER, BEER AND CIDER,

14 to 18 CHARLES PLACE,

William Friedman,

Rechtsanwalt,

Office: Zimmer 828 204 DEARBORN STR.



Joseph Kipley.

goer Sicherheitsbiewites, gehört der fladrichgen Polls geifdree jeite fünfundzionanzia Labern an, ohne ficenals einen Berlieh zu Schulden haben fommen zickfen. Er hat die Höhe auch nicht einen mit einer auftenigener Auftlieg gewonnen, was sich aus fel gewohe Eutspen Eutspen einer die flichen Laufdahn erkeit were läst.

ucktigten Verbrechers theilgenammen, manch licht heure Geheimnis enthüllt, und hat, Alles in Allen enommen, alle Uriache, auf jeine dientliche Ber angenheit folg zu fein.

Die Che und die Frau.

Die Beiraths=Musfichten ber Frau erörtert die neueste Ausgabe bes in Paris ericheinenben Almanach Sachette. Die Statistiter beweisen, bag bie 3ahl ber Beirathen faft in jedem Lande ftan= dig abnimmt, bag man nicht mehr Badfische" von 15 Jahren mit bartlo fen Burichlein bon 18 Jahren fich ber mahlen fieht, daß man heutzutage mit 25, ja mit 30 Jahren weniger heiraths luftig ift als einst mit 20. Diefe Erfceinung macht fich faft überall bemertbar, und mo fie fich zeigt, fallt bie Biffer ber Geburten. Die Beirats chancen für ein "icones Fraulein" find alfo nicht mehr fo glangend wie früher. und fie gestalten fich bon Tag ju Tag ungunftiger. In Paris tommen au 100 Braute, Die ben Chehafen gludlich erreichen, nur 13 im Alter bon 15 bis ju 20 Jahren. In ben fünf folgenben Sabren, amifchen 20 und 25, find Die Ausfichten für Die holbe Weiblichteit aunftiger. Je weiter fich bas Mabchen bon ben 25 entfernt, um fo geringer merben feine Beirathchancen. Bis gu ber ominofen "Dreifig" lauten immer= bin noch 22 bon 100 "Bufünftigen" bie hochzeitsgloden. Dann aber geht es ranib abmarts Non 30-40 fechs bon 100: pon 40-45 fünf pon 100. 3m Alter bon 45 bis au 50 Jahren mirb bon 110 "fpaten Madchen" nur eine "glüdliche" Braut und Frau. Dag es auch für fechszigiabrige Jungfrauen noch einen Liebesfrühling gibt, beweift bie ftatiftisch festgestellte Thatfache, bag in bem patriarchalischen Alter bon 60 bis 65 Nahren eine pon 365 Jungfern unter bie Saube tommt. Die größten Ronturrentinnen ber Jungfrauen find bie Mittmen. Muf fast jeber Altersftu: fe verheirathen sie sich bei gleicher Bahl ficherer und flotter" als bie jungen

Britifches Beltfabel.

Ein groß veranlagter Plan wirb bemnachst bie Regierung oon Canada beschäftigen und borausfichtlich auch England. Es ift ein britifches Welttabel, beffen Stuppuntte gang auf britischem Boben liegen follen. Der Borichlag ift gemacht worden bon Gir Sandford Fleming, ber feit Sahren einer ber eifrigften Forberer bes großen Bacific-Rabels ift. Es foll nun, nach einem Blane, ben er ber Regierung unterbreitete, ein Rabel geschaffen merben. bas auf der Insel Vancouver an ber Pacificsüfte von Canada beginnt. Bon bort foll das Rabel ben Dzean treuzen, um über eine britische Infel Reuseeland zu erreichen. Bon bort geht es nach Arstralien und burch ben Inbischen Dzean nach Gudafrita. Bon Gub ofrita wird bas Rabel über bie Bermubas-Infeln nach Canada gurudge= führt werben und fo fammtliche Rolo= nieen Englands untereinander und mit allen Rohlenstationen verbunden werben, ohne jedoch bas Mutterland zu be-



Frederick E. Coyne-

obne ift gegenwärtig ber Binnensteuer:Ein-in erften Allinoiser Regirt und bat im ge-u Leben Chicagos stets eine bedeutende eingenommen. Er ist 1820 in Cost Crange, boren, sam frühzeitig noch Chicago und wor-diffsmann is erfolgreich, daß ein Rame, troße Editor im Orgen der Stadt gierte, n gehört er den berdorragenoften Geschäfts-

Gin neues optifches Bunder.

Eine ebenfo mertwürdige wie wich=

tige Entbedung, die wie so manche an=

bere eigentlich einem Zufall zu berban=

fen ift, bat Berr Cros, ein frangofifcher

Bildhauer und Reramiter bon Ruf, un-

langft ben Mitgliebern ber Parifer

Atademie ber Wiffenschaften borgelegt.

Cros beschäftigte fich feit faft 15 3ahren mit einer Reihe von Bersuchen, Die auf eine neue Berftellung bon Runft glafern abgielten; ju biefem 3mede maren ihm bom Staate ein Atelier und be= fonbere Schmelgofen in ber berühmten Porgellanfabrit bon Gebres gur Berfügung gefiellt worden. 3m Berlaufe feiner Untersuchungen geschah es, bak er perschiedene Stude bon farbigen Blafern prufte; babei nahm er unter anderen ein blaues und ein gelbes Glas und legte fie über einander, um eine grune Farbe ju erhalten. Bu feiner Uberraschung nahm er jedoch mahr, bag bie Begenftanbe, bie er burch biefes Doppelglas betrachtete, burchaus nicht fammtlich in einer grunen Farbe erschienen, wie es bei bet Betrachtung burch ein einzelnes grunes Glas ber Fall gewesen mare, fonbern berfchiebene Farbungen annahmen. Go berlo ren die Baume, Straucher und Rafen= plage ihre natürliche Farbe, und ihr Grun verwandelte fich in die gelben. orange und rothen Tone bes herbstes. Der himmel bagegen behielt, burch bas Doppelglas gefeben, feine icone Ugur= farbe, und ebenfo bewahrten fich bie Elumen fast fammtlich ihre eigene Farbenpracht. Man hatte nun aber min= beflens erwarten follen, daß fich bie ein= gelnen Farben bei allen Begenflanben beim Blid burch ben fünftlichen Blasschirm gleich verhalten hatten; das war aber feinesmegs ber Fall, benn ber grune Unftrich der Bante. Lauben und Baune bes Gartens, mo Cros feine Berfuche anftellte, ericien auch burch bie farbigen Glafer hindurch grun. Darque sog Eros ben meiterhin bestätigten Schluß, daß die Farbener= scheinung, die ein burch die doppelte Glasplatte beobachteter Gegenstand barbot, nicht von ber Farbung bes Ge= genstandes felbst abhängig war, son= bern bon bem Stoffe, aus bem biefe Farbung gufammengefest mar. Runmehr untersuchte er eine gange Reihe bon Körpern, theils bon natürlicher, theils bon tünftlicher Farbe, und feine Bermunderung nahm gu, indem er fich immer mehr babon überzeugte, welch ein werthvolles Inftrument er in feinem einfach aus zwei Glasplatten gufam= mengelegten Schirm in ber Sand hielt. Bald nämlich fah er fich baburch in Stand gefeht, gahlreiche berichiebene chemische Stoffe und Berbindungen ohne Beiteres mit bem Muge unterscheiben zu konnen, auch wenn fie fur bas bloke Muge genau diefelbe Farbe bar= boten. Das grune Chromoornd 1. B. beffen Farbungen genau mit bem bes Blattgrüns übereinstimmen, erfchien burch ben Schirm hindurch in einem tiefen Braunroth, feine grune Löfung in Salpeterfaure nahm eine ichone far minrothe Farbe an, und bie übrigen mannichfaltigen Mifchungen, in benen bas Chrom in Glasfluffen gur Ber wendung tommt, wechselten je nach ih rer Busammensetzung in braunen, gelben und rothen Tonen. Die blauen Farben bon Robalt erschienen fomobl in ber Berbindung mit Riefelfaure (Smalte) als in berienigen mit Thonerde (Thénards Blau) burch ben Schirm rofenroth. Cros lernte nun bald die Gegenwart von Robalt in allen Glasflüffen burch feinen Schirm ohne Meiteres erfennen. Mus Robalt und Antimon ober Uran wird g. B. ein grunes Email hergestellt burd gen Schirm aber erschien sofort eine ro: the Tonung, die die Gegenwart des Robalt anzeigte. Gin befonberes Beifpiel wird ben Berth diefer Entdedung noch mehr veranschaulichen. Eros untersuchte burch eine boppelte Glasplatte eine alte egyptische Schaale, bie für bas bloke Muge außerlich eine gleichmäßig agur blaue Farbung aufmies. Much burch ben Glasschirm erschien fie blau bis auf einen Theil in ber Nahe bes Randes, ber eine fehr icone rothe Farbung annahm. Daburch murbe es fofort flar, baß bie Schaale fpater restaurirt mor= ben mar, und gwar burch einen Anftria bon Robalt, ber fich aber bis auf biefe eine Stelle, bie bem bloken Muge gang lich entgangen mare, wieber abgenukt hatte die uriprimaliche Glafur bestand aus einer tupferhaltigen Farbe. Meis ter nahm Tros nun berichiedene Edelfteine bor und fand auch in beren Iln= terfuchung ben Nugen feines neuen Bersahrens bestätigt: Er tonnte in bie= Ien Fällen ohne Weiteres Die echten Ebelfteine von gefäschten unterscheiben. Der echte Smaragd nimmt nämlich unter ber farbigen Doppelplatte einen rosabioletten Ion an mit einem leicht= grünlichen Glange, ber über gemiffe Flächen feiner Oberfläche hinwegguhu= ichen icheint, ein falicher Smarago, ber feine grüne Farbe gewöhnlich burch Ru-

noch zu erforschen. - Geltfame Abweifung. - Beltler: Ich bitte, lieber Berr, tofen Ge mer mas zu effen, id habe feit jeftern nifcht jenoffen! — Herr: 3 wat, wenn ich Ihnen ooch jest mat zu effen tofe, morgen haben Ge boch wieber niicht!

pfer erhalt, blieb auch burch ben Schirm

hindurch grun. Der echte Cabbir be-

mahrt feine tiefblaue Farbe, ber faliche

wird wegen feines Gehaltes an Robalt

rofenroth. Es läßt sich nach diefen Bei-

fpielen ermeffen, daß ber Eros'iche

Glasfchirm einer außerorbentlich viel=

feitigen Unwendung fabig ift, und fein

Werth wird burch die Ginfachheit seiner

Berftellung nur erhöht, benn man

braucht dazu nichts weiter als eine

blaue Glasplatte und eine gelbe, von

benen die erftere ihre Farbe durch Ro-

baltornb, bie lettere burch eine Mi

ichung von Manganorn'd und Gifen-

ornd erhalten hat. Die physitalische

Grunblage Diefer Erscheinungen, Die

uns die Auftlarung barüber geben

mirb, marum Diefer einfache Glas-

ichirm in folder Beife mirtt, bleibt

Die Musweifungen aus Rord. foleswig.

Ueber ben Umfang ber bisherigen Ausweisungen aus Nordschleswig wird geschrieben. Bom 1. Februar bis 5. Dezember b. 3. haben in Rordichleswig auf Grund eines ihnen ertheilten Mustreifungsbefehls 208 Berfonen, ba= bon 110 Männer, 55 Frauen unb 43 Rinber bas Land berlaffen. Auf bie bloge Borladung jur Empfangnahme ber Musweifungsorbre find 55 Berfonen (34 Männer, 18 Frauen, 3 Rinber) abgereift. Die Bahl berer, die, ohne formell ausgewiesen zu sein, nothge= brungen ihrem Berforger, Ghegatten ober Bater in's Ausland gefolgt find beläuft sich auf 33 (7 Frauen und 26 Rinder). Die Gesammtfumme ber bon ber Röller'schen Ausweisungspolitik bireft Betroffenen beträgt in bem ge= nannten Zeitraum alfo 296, wobei gu bemerten ift, bag bon 9 Bemeinden noch feine Angaben über bie bort erfolgten Musmeifungen borliegen. - Bon ben Musgewiesenen waren 68 Dienftinechte,

50 Dienstmägbe, 3 unverheirathete Frauen, 18 berheirathete Landarbeiter, 16 Lehrlinge und Dienftjungen, 6 Mei= eriften, 8 Rommis, 4 Maurer, 3 Inpographen, 10 Sandwertsgefellen, 1 Berwalter, 1 Bächter, 5 hofbefiger, 1 Gaftwirth und 1 Groftbanbler. Die übrigen find berheirathete Frauen und Rinder. Danischer Nationalität find 277 der Ausgewiesenen, 18 find Schwe= ben und einer Mormeger.

In Ergangung anderer Mittheilun= gen ähnlicher Urt wird der "Freis. Btg." berichtet, baß in ber Gemeinde Schnabed im Areise Sonderburg zwei Einwohner burch den Gemeindevorfte her bie Aufforberung erhalten haben, sofort ihre 30jährigen Sohne, welche bie landwirthschaftliche Schule Tune auf Geeland befuchen, gurudgurufen, widrigenfalls 8 banische Optanten in ber Gemeinde fofort ausgewiesen murben. In ähnlicher Beife bat ein Rentier in Ulberup im Areife Conder= burg bie Aufforderung erhalten, feinen 17jährigen Sohn, welcher ein Hochschule in Danemart besuchte, gurudguneh: men. Andernfalls wirden auch aus biefer Gemeinde Optanten ausgewie= fen werben. Das find Bebrohungen, für welche ber guläffige Musbrud fehlt.

Bu ber Melbung, bak auf Allen mehrere banifch gefinnte Eltern mit ber Entziehung bes Elternrechts bebrobt morben find, falls fie ihre Rinder nicht aus Schulen in Danemart gurudnehmen wollten, bringt "Flensburg Avis" eine Erläuterung, wonach die Sache noch viel sonderbarer liegt. Die hier bedrohten Eltern find nämlich nicht ba nische Staatsangehörige, sondern preu-Bifche Staatsangehörige, und es hanbelt sich nicht um untonfirmirte, schulpflichtige, sondern um erwachsene, aber noch nicht mundige Rinder, auf welche fich bie Drohung bes Amtsrichters Hahn von Nodung bezieht. Untonfirmirte Rinber burfen überhaupt nicht außer Landes geschickt werden, ba berhangt man gleich Strafen megen Schulberfaumniffes. Ermachfene Rinber aber unterliegen bem Schulzwang nicht und tonnen bober feloftverftanblich auch banische Schulen besuchen, ohne baf es bie Behörbe etwas anginge. Ster hat fich nun die Behörde bennoch ein Ginichreiten erlaubt, um burch ibre Drohung auch für folche Rinder den ba= nifchen Schulbefuch unmöglich ju machen. Rach einer Darftellung ber "Nord-Dftfeegig." ftugt man fich babei auf ein Erfenntnig bes Rammerge= richts bom 6. Dezember 1897, worin es hieß, daß bem Bormundschafterichter die Entziehung des Erziehungsrechtes bet antideutscher Erziehung ber Rinder nun liegt bie Sache aber fo, bak in Schlesmia ber Unterricht im Danischen weber in öffentlichen noch in Brivatichulen jugelaffen wirb. Das neuerliche Borgeben will also auch die

Colches Borgeben Scheint durchaus ungerecht und unzuläffig; auch bas angeführte Rammergerichtserfenntniß tann es nicht rechtfertigen. Mit fol= chen Mitteln ichafft man nur neue Erbitterung und berlett bas Rechtsge=

Möglichkeit befeitigen, baß bie Rinder

nach Erfüllung ber offiziellen Schul-

pflicht in Danemart fich bie Renntniß

ber danischen Sprache aneignen.

Gine Entfettungswalze.

Die Frage, wie eine erfolgreiche Entfettungs = Rur möglich fei, macht trog ber vielen icon ausposaunten biesbezüglichen Mittel noch immer vielen Taufenden von Ameritanern und besonders Ameritanerinnen großes Ropfgerbrechen. Mit Diathalten hat man es getreulich probirt, ift aber bamit meistens nicht weit gefommen, und in vielen Fallen follen fogar noch Er= tra = Schädigungen babei entstanden fein. Die torperlichen Uebungen be= hufs Entfettung find zwar in ber The= orie recht icon, ftellen aber namentlich an bie meiften entfettungsbebürftigen Frauen gu "heroifche" Unforderungen; auch verlangen fie einen fehr bedeuten= ben Beit = Mufwand, um wirtfam gu werden.

Bor Aurgem aber ift ein amerifani= der Erfinder mit ber angenehmen Botschaft aufgetreten, daß sich ohne be= ftimmte Diat und ohne athletische Selbstqualerei bie Rorperfulle recht gut unter Rontrolle halten laffe. Er empfiehlt auch teine innerliche Unwenbung gemiffer Entfettungs = Mittel. obwohl er folche auch nicht geradezu berpont. Das er anpreift, mag biel= leicht Manchem auf ben erften Blid ein Befühl ber Enttäuschung hervorru= fen= wenn fie blos das Wort "Maffa= ge" lefen. Aber es handelt fich um eine gang bestimmte Urt von Gelbft= Maffage mittels eines neu erfundenen, noch nicht allgemein feilgehaltenen Inftruments. Bum Unterschied bon eis gentlicher Maffage, wird die Wirtung ber letteren "Maffo = Therapie" ge:

Es ift ja betannt, bag eine gute schwedische Massagistin, die ihren Be- | zu sprechen!

nannt.

ruf wirklich wiffenschaftlich betreibt, bas überflüffige Rorperfett wirtfam entfernen tann. Aber bergleichen ift ein Lurus, ben fich nur bie Bohlhaben= ben leiften tonnen. Dagegen foll bie neue Maffage = Walze allem Bolte qu= ganglich gemacht werben. Ginftweilen läßt fie fich nur nach ben Untundigungen beurtheilen; bie "wohlberburgten Erfolge" werben aber wohl ebenfalls

balb au Borte fommen. Die Mustel-Walze, bie auch Frauen unschwer mit sich tragen können, fieht fehr harmlos und bescheiben aus. Sie befteht aus vier ftarten bolgernen Radchen, bie ungefahr die Große bon mexitanischen Dollars haben und fich an einer fleinen hölzernen Stange brehen; jedes ber Rädchen aber ift mit Gummi umlegt. Mittels eines Griffes, ber an einem Inappanliegenden Rahmen befestigt ift, laffen fich biefe Rabchen nach bemfelben Pringip über den Körper bin bewegen, wie ein Rafen=Mäher" iber bas Gras bin. Das isteinstweilen Alles, was über bie außere Einrichtung Diefes Inftrumen= tes gefagt zu werden braucht.

Richtig angewendet, foll diese kleine Erfindung alle Borzüge ber Hanteln, ber Schwingkeulen und bes 3weirabes in sich vereinigen. Das ift gewiß schon ziemlich viel gefagt. Dabei ift teine besondere Anstrengung für den Betrieb erforderlich; nicht einmal braucht die Willenstraft in befonderem Dage aufgeboten zu werden. Und bor Muem foll biese Einrichtung genau bieselbe entfettenbe Wirtung auf bie fettigen Bellen = Gewebe und die Musteln üben, wie die Bande einer Maffagiftin, die volltommen auf ber Sohe ihrer Runft fteht. Ja, es wird fogar be= hauptet. daß ihre Arbeit noch merth= poller fei, als die unmittelbare Arbeit einer geschickten Menichenbanh

Um erfolgreichsten foll fich Diefe Ent fettungs=Walze nach einem Babe, na= mentlich Morgens, anwenden laffen. Die Unterfleider können und follen ba= bei am Leibe bleiben. Buerft follen bie Suften fehr energisch "abgewalzt" mer= ben, fammt ber Magengegend, auf und ab und hin und her; bann follen bie Oberarme in Angriff genommen merben, wobei die Walzen stets vom Gubogen nach ber Schulter in ber Längs: richtung ber Musteln laufen follen.

Uebrigens wird zu berfteben gegeben, baf in ben erften Tagen bei biefer Be handlung bas Fleisch boch etwas abgedunden zu werden schein, trot ber Interfleiber. Aber ichon noch menigen Zagen foll bei regelmäßiger Unmenbung (wenigftens jeben Morgen, und jeden Abend vor dem Schlafengeben) alles webe Befühl verfchwinden fein. Blut-Umlauf und Berdanung follen mächtig gefördert werden, und in fechs ober acht Wochen foll man schon eine bedeutende Wirfung wahrnehmen.

Die Diamanten der dritten Mepublif. Bie aus Paris geschrieben wird, ge-

bentt man, die im Befit ber berftorbe-

nen Madame Carnot gemefenen Jume-

len bemnächst zu vertaufen, um ben Er-

los jenen 11,000 Frants beigufügen,

welche die Gattin bes ermordeten Bra-

fibenten gleich noch beffen Tobe zu ei-

nem Werf ber Wohlthätigteit geftiftet hatte. Gine Dame ber bornehmen Ge fellschaft hat zwar ben Borichlag gemacht, man moge eine Lotterie peranstallen und die schönen, fostbaren Schmudstüde als Gewinne aussehen; boch schenkte man tiefer burchaus nicht üblen 3bee, beren Musführung minbefiens eine Million France eingebracht hatte, feinerlei Beachtung. Jebenfalls gehoren die Carnot'ichen Diamanten gu ben gediegensten, melde bie feche Bro fibentinnen, Die Frantreich feit bem Bestehen ber jüngften Republit in ben Champs Elnfees beherbergte, befeffen haben. Mme. Thiers fam einft auf eigenthumliche Weife um einen berrlichen Brillantschmud. Der Schah bon Perfien follte nach Paris tommen, und man bereitete fich bor, ben orientalifchen Fürften mit einem Comp gu empfan gen, ber ihm bemeifen follte bangerant reich nach bem Kriege mit Deutschland feinesmegs ruinirt fei. Bepor ber Schah von Teheran abreifte, ließ er auf biplomatischem Bege anfragen, welches Beident bie Brafibentin am meisten erfreuen wurde. Die Dame entichied fich ohne Befinnen für eine Riviere. Der Schah mählte in seiner Sammlung von Diamanten fo herrliche Steine aus, daß fie nach Meinung aller, bie fie faben, fiir Wunder an Reinheit und Größe erflart murben. Aber als Raffred Din auf feiner Rundreise bis nach Paris gelangte, war Prafident Thiers bereits von Marschall MacMahon abgelöft worben, und die Frau Marichall empfing die für Mme. Thiers beftimmte mun: bervolle Rivière. Die neue Brafiben tin trug biefe toniglichen Diamanten bei allen großen Empfängen und hat fie fpater ihrer Schwiegertochter, ber jungen Bergogin bon Chartres, gum Befchent gemacht. Mme. Breby befaß ebenfalls nur wenig Schmud: ein paar gewöhnliche Solitairs, eine mittelmä-Rige Rivière und einige fchwere Ringe. bas war alles. 218 M. Carnot gum Prafibenten ermählt murbe und er feine erften Goireen geben wollte, tauf= te er feiner Gattin jene Schmudftude, bie in biefen Tagen ju Bunften ber Urmen wieber gum Bertauf gelangen follen.

- Irrthum. - Du, ba fcau ber, was foll benn auch biefer Bers bedeuten, welcher heute im Abreiftalenber fteht? "In ber Liebe ift feloft ber grr= thum beffer, als im haß bie Bahrheit." - Run ja, ber Brethum in ber Liebe ift mohl bas, wenn man aus Berfehen, anftatt feine Frau, einmal bas Dienftmabchen füßt - und bas foll oft bef

- Schredlich .- Frau U .: 3hr herr Gemahl bichtet wohl viel. - Frau B .: Fortmahrend, - er ift icon gar nicht mehr im Stanbe irgend etwas in Profa ennftoffe mefflider Hufiedler.

Es liefe fich ein gutes Buch über bie perfcbiebenen Arten bon Brennftoffen ichreiben, welche bie Unfiehler in unfern meftlichen Brairie = Gegenben, wo Sola schwer ober gar nicht erhalllich, und Steintohle fehr theuer ift, im Laufe ber Zeit benutt haben und gum guten Theil noch heutigen Tages benügen, und ein folches Buch tonnte fogar ein bebeutenbes tulturgeschichtliches Intereffe haben. hier mögen nur ein paar einschlägige Thatfachen in Erinnerung gebracht fein, welche in jegiger Beit, ba in manchen Theilen bon Gub-Datota und anbermarts wieber reich lich mit Belichtorn (nicht blos Belich torn=Abfallen) geheigt und getocht wirb, befonders erwähnenswerth find.

In ben allererften Jahren ber eigent= lichen Bionier=Reit murbe am allge= meinsten bon biefen westlichen Unfied= lern Seu in einer bestimmten Form als Brennstoff benutt: nämlich in ber Form bon "San Twifts". Diefe Flecht= Rollen hatten ungefähr die Größe eines gewöhnlichen Scheiles Ofenholz, und ihre Anfertigung ist schon an sich eine Runft, Die gelernt werben muß, bann aber allezeit in ben Fingern bleibt und von alten Unfiedlern noch heute voll= fommen ausgeübt werben fann. Es tommt fehr barauf an, biefe Flecht= Rollen weber zu loder zu brehen (fonft brennen fie gu rafch weg), noch gu fest (fonft brennen fie iiberhaupt nicht.) Dabei muß bie Arbeit rafch gemacht werben, um bei großem Bebarf lohnend gu fein. Jeber überlebenbe Bionier tann ben Fremben in Erstaunen fegen burch bie Schnelligfeit, mit ber er eine Sand boll Seu gu einer folchen, pollig haltbaren Rolle breht. Der Robftoff war natürlich früher allenthalben überreichlich borbanben.

Giner ber wichtigften Brennartitel, welche späterhin auftamen, war ber "Seu= und Strohbrenner", auch "Boi= ler" genannt. Gelbiger bestand in ei= fenblechernen Reffeln ungefähr bon ber Größe eines gewöhnlichen Bafchteffels

aber vielleicht boppelt fo tief welche mit Beu ober Stroh gefüllt und immer wieber gefüllt murben. Das Beu und Stroh murbe fest hineingepregt, und bann murbe fo ein Reffelchen, mit ber Deffnung nach unten, über bie Fenerungsftatte gefest. Diefe Brenner gaben in ber That eine gute Sige und brannten immerhin eine halbe Stunde, ehe fie neu gefüllt gu werden brauchten: infofern bilbelen fie einen Fortschrit! gegenüber der Seu-Flechtrolle.

Menn aber ein ober mehrere Sabre hindurch argeDürre herrschle, so wurde es oft schwer genug, bas heu ober Stroh ober anderes Material für Die fen 3med aufzutreiben. Man fonnte allein eine gange Lifte bon Mushilfs stoffen vorführen, auf welche ber Erfindungsgeift in folden Rothlagen berfiel, Die thierifchen Abfalle nicht aus genommen, für welche man namen wie "Buffalo Chips", "Cow Chips" "Prairie Gafoline", "einheimische Roh Ie" u. f. w. aufbrachte, und welche man auf allerlei Beife für Brenngmede ge= eignet machte. Meiftens mußte man fich irgendmie menigstens nothbürftig ju helfen; es gab freilich auch Falle, in benen auch bem Erfinderischsten ber Berftand ftilleftand!

Und jest wieder brennt man, wie ge fagt, in jenen Begenden bielfach Belich forn. Warum auch nicht? Die Mais Ernte ift fehr reichlich bortherum aus gefallen, und ber Preis biefes hochwich tigen Produttes ift, namentlich für bie unmittelbaren Brobugenten, niebrig. Wohnen biefe weitab bom Martt, fo ift es ein berglich ichlechtes Geichaft eine große Labung Belichtorn vielleicht zwanzig Meilen zu bringen und mit einer tleinen Quantitat Roble gurudgutebren, bie man fich bon bem Er los hat erwerben tonnen! Dabei hat Melfchtorn febr ichakensmerthe Borguge als Brennartifel: es lakt fich reinlich hantiren, gibt ein fehr beifes und giemlich anhaltendes Feuer und macht fehr wenig Staub und Afche. Nur Eines hat es gegen sich: eben in Folge ber ftarten Sige, welche es ausstrahlt, brennt es vie Defen ziemlich balb aus.

- Spperbel. - Gin Bauer fteht mit feiner Frau vor dem Thore, da tommt ein Rabfahrer, ein ungewöhnlich langer Menfch, ichnell voriiber. "Sieh', Reefe", fagt ber Bauer, "wenn ber guWeih= nachten an bie Beene friert, hat'r gu



Ernest J. Magerstadt.

Die vergeffene Bange.

Gin mediginischer Standal wird bemnächft in Paris bie Berichle befchaf= tigen. Bor zwei Jahren mußte fich eine junge Frau einer gefährlichen Opera= tion unterwerfen, die bon ihrem Saus= arate mit einem feiner Umtsbrüber bollzogen murbe. Die Batientin fühlte fich aber nicht geheilt und manbte fich wieber an ben Urgt, ber ihr erflärte, fie leibe an einer Enstengeschwulft und fich anheischig machie, biefelbe burch eine aweite Operation au entfernen. Die Frau bertraute fich aber lieber ben Chi= rurgen bes hofpitals Saint Louis an, bie ihr abermals ben Leib aufschnitten und ein Instrument borfanben, eine 25 Bentimeter lange Conbe, bie bei ber erften Operation vergeffen worben mar. Infolgebeffen murbe bie nunmehr Ge nefene gegen bie beiben Mergte flagbar, bie sich vielleicht, ba bie Chirurgen bes Sofpitals fie nicht belaften mollen, batten ausreben fonnen, wenn nicht ein Bericht, ben einer ber Chirurgen bom rein technischen Standpuntte ber mebi= ginifchen Utabemie miltheilte, in ber Untersuchung gegen sie zeugte. 3war behaupten fie noch immer, bas Bor= handenfein bes anftruments im Unterleibe ihrer Patientin fei mit feinerlei Lebensgefahr verbunden gewesen, qu= mal es mit Ridel überzogen und afep= tifch zubereitet mar; allein sie werben einer Berurtheilung wegen fahrläffiger Behandlung taum entgeben und im beften Falle ihre Rundschaft einbufen. Da beibe miltellos fein follen, fo geben fie einem sichern Ruin entgegen.



William Loeffler

Billiam Loeffler befint Die Stadt Chicago

Prag und wanderte abentenerlustig als lissbriger Jüngling im Aache 1873 nach Amerika aus Seine erften Erfahrungen wer amerikanisches Achen iammelte er in Liew Park war ein einem Nelichergefdöfte als Ledeling eineret. Als er im iotgenden
Aabre nach Ehicago überstehelte, diede er seinem Berufe tren und geüvorte, nachone er sich in veridiesdenne Stellungen die nötbigen Kenntnisse angecignet,
im Jahre 1883 ein eigenes Echäalt. Dasiehe beischändte sich nur auf den Gingroß Berfauf von.
Schweinelkeich und nahm insolge des eizenem Aleikes und der Bortheile die deren Verfster leine
Spräaftenutnisse – er spricht gleich gut Podmisch,
Deutsch und Englisch der der Erfer von der EngroßGeschäften: Rr. AM Achnion Str., Ar. 1300 A. Halkeb Str., Ar. A. Ar Arth Aber, ist.
Derr Loefster dat sich durch achtosen und angeseinen Bürger Chicagos emborgeiswungen, der kot

miter ieinen Venubkeluten, den Böhmen, allgemeiner
Veliebtheit erfreut.

Thurm:Uhr:Apothefe.



Erfreut die Alten!

Schenkt ihnen eine Brille!

Es gibt nichts Rüglicheres oder wird ihnen mehr frende bereiten.

Freie wiffenfchaftliche Unterfuchung der Augen. - Genaue Anmeffung von Brillen und Augenglafern. Augen einzeln geprüft ! und irgend ein Mangel ber Gehfraft burch ein paffenbes Glas auf ben Normalpuntt erhöht. Unfere Preife für auf Bestellung gemachte Brillen und Mugengtafer find niedriger als bie für fertige.

Senchbander. Bandern wird gelenkt auf eine große Anzahl neuer auf Beitel: lung gemachter, mit Leber überzogener Bruchbanber zu feltenen Preifen.

Brudbander jeder Sorte febr billig.



Die einfachen (jebe Größe)

Die doppelten (jede Große)

Die Muimerfiamfeit ber Erager von Bruch:

65c Gin Privatzimmer gum Anpaffen haben wir im vierten Stod eingerichtet (erreich. bar burd Glevator). Annden fonnen ba fich felbu nach Bunich bie Bruchbanber unpaffen oder anpaffen laffen. Bir haben das größte Lager Bruchbander ber Beftfeite



London Supporters, 95c

Schift für uniern illuftrirten Ratalog nb Breislifte-frei per Boit. Uniere Boit Benellungen fommen von Rem Port bis Californien und von Da

fota bis Youingua.

Schroeders Apotheke mit der Thurmuhr - 465 und 467

Seide aus Baumwolle.

Bielleicht die volltommenfte Rachahmung bon Seibe, obne'eine Spur bon bieler qu enthalten bilbet ein neues Produtt, welches feit Rurgem eine gro-Be Bebeutung unter unferen Ginfuhr= Artifeln erlangt bat und fich beständig fteigender Beliebtheit beim amerifani fchen Bublitum zu erfreuen scheint.

Dasfelbe ift in Beschäftstreifen als mercerifirte Baumwolle" befannt, Baumwolle, welche chemisch auf folche Beife bearbeitet worden ift, baß Die Dberfläche einen feibenhaften Glang erhalt, und gleichzeitig fich ber gange Charafter bes Bewebes verandert. Un= fere Bollbeamten erflaren, die fich beffanbig vervielfältigenbe Rachfrage nach biefem Stoff habe eine fehr mert: liche Abnahme in unferer Ginfuhr wirklicher Seidenstoffe verurfacht.

Und angesichts gewisser Borzüge bes neuen Stoffes tann bies nicht Wunder nehmen. Denn Sachverständige ber fichern, bag mercerifirtes Baumwoll: Barn etwa 25 Prozent ftarfer fei, als feibenes, und für Stiderei-3mede, fo= wie auch für Kleiberzeug diefe Baum= wolle einen bolltommenen Erfat für gewiffe Grabe von Seibe bilbe, - ja fo bolltommen, bag fogar manche Leute, welche viel mit bem hantiren bon Seibe au thun gehabt haben, leicht biefe Baumwolle mit jenen Sorten Seibe bermechfeln fonnen! U. A. foll in ber Berftellung bon "Shirt Waifts" für ger tommt, als bie Geibe, biefe rafch verdrängen. Auch als lleberzug billi= ger "feibener Regenschirme", ju Tapif= ferien und für biele anbere 3mede foll feine Beliebtheit rafch gunehmen.

Die Dantees maren nicht bie Erften, welche biefe baumwollene Geibe auf= brachten, - aber balb genug burfte auch in diefer Begiehung eine einheimi= sche Industrie erstehen und vordringen.

Wiener: und Roggenbrod 3u verfaufen in allen Groceries, Badereien: 179 & 181 Lake St. 164 & 166 Madison St.

Charles Arens, Sample Room,

656 Sedgwick Straffe, CHICAGO - - · ILLINOS.

COMMERCIAL NATIONAL BANK OF CHICAGO,

Sudoft-Ede DearBorn und Monroe Str. Gegründet 1864.

Rapital . . \$1,000,000. Heberichuß \$1,000,000.

Allgemeines Bank - Aeschäft.

Arcdit = Briefe, Wechfel=, Rabel= und Postzahlungen nach allen Platen in Deutschland und

Europa gu Tages Rurjen. -3168 Mustunft in beutider Sprache gern ertheilt.



BANKERS NATIONAL BANK Marquette Building, Chicago, Ill.

KAPITAL \$1,000,000.

DEPOSITEN:

BEAMTH.
6co. E. Lord, 2. Bije:Prăfident.
3. C. ReRaughton, Afft. Kaffirer. Chward C. Lacen, Brafibent. John 6. Craft, Raffirer. Frant B. Jubien, Mift. Raffirer. DIREKTOREN

Bilfen Bres., Manner-Musftattungswaaren, bon Biljen Bres., Manner-Ausftattungstoaren, Richel Cubabh, ben der Eubodb Kading Co. Frant Sould, bon L. Gould & Co., Hofzwaaren, D. D. Burnham, Architeft. George S. Berd, ben Lord . Cmen & Co., Moolejafe Druggifts. Richard S. Aate, Appleiglit, D. T. Cable, Profibent ber Chicago Cottage Organ Co.

Robert Dr. Bells, bon Bells & Rellegar Co., Gifentwaaren, Garben T. Beets, Rapitalift. David T. Weets, Kapitalift.
David Studabaket,
Bizepraf, ber Did Abamskounth Lant, Defatur, Ind.
E. D. Meaver,
bon C. H. Meaver & Go., Kommissionabler,
E. Hufeh, Bantier, Urbana, In.
Edward E. Racen,
Präftbent, Ex-Comptealer bet Schakamies.

Die Gelogeschäfte von Banken, Korporationen, Birmen und Privatpersonen werden zu den liberalnen Bedingungen entgegengenommen, die mit einem ficheten und konfervativen Bankgeschäft in Ginklang fieben.

CHICAGO TITLE AND TRUST CO.

ewidels, so daß ibre Prüfung nur von sachverkam-gen Unwällen vorgenommen werden dam. Aber enn die befreffenden Rechtsgelehrten auch noch in est die Berficht nichts bilft. Die Thatfade, her die Berficht nichts bilft. Die Thatfade, her Anwalt eine fallsse Schlukfolgerung gezogen t, schützt der die Institut das der Angales fi. Der Rechtstitel, obgleich auf dem Appier voll-mmen in Ordnung, mag in Birflichfeit selberhaft n. Diese und andere Möglichfeiten einer Gesahr da-n in den leiten Jahren die Entstehung der Pesiti-Gesellichgiten veranlaßt, welche einer der Pesiti-Gesellichgiten veranlaßt, welche einer miterluchen Fistiel nicht uur, solden ist einersehmen auch die

gagen die ein didget Anwait jeine Michten nicht ichte zeine Kruft Co. um eine Titelversicherungs Bolice sit das Truft Co. um eine Titelversicherungs Bolice sit das Eruft sich An. 1421 Michigan übe. angegangen, auf welches ein Tarleben vom \$18,000 eingetragen werden sollte. Die Applitation von unterzeichnet: N. Navim, durch seinen Agenten, und gab als Adresse der Applitanten Nr. 1839 Nhodes Abr. an. Die Tiste aus Truft Co. stellte eine Untersuchung an und ermittelte: 1., daß Rr. 3839 Nhodes Abr. eine leere Bauftelle war; 2., daß der wirkliche Sigenthimer des Grundblickes an Michigan übe., Needdam N. Kawlin, ein schon bejahrter wohlsabender Farmer in Kane Counth, All., voar. Der Applitant war ein noch junger Mann. Die Title Arus Co. ließ den Schwinder warmen der Schwingen werden borgelegien Dolumente Kölschungen waren. Der Betrüger wurde, unter dem Namen Jas. A. Close, auf der Jahre in Sünchtung zeschieft. A. Clofe, auf brei Johre in's Judythaus geschiet.

Im felben Jahre bief bei ber Gesellschaft ein Geluch um eine Berscherungs-Police für ben Besigiriel
auf vier biesige Baufteller ein, auf welche ber Gigenthümert Robert J. Seanton, augeblie ein Darleben von \$4000 aufuchmen wollte. Der Name des Gigenthümert war auf dem Geluch von einem Agenten unterzeichnet. Die Gesellschaft brachte in Geraheung, daß der Gigutsbünner in Minnesota autöffig war. Sie verlaugte, das er gur Ettle geschofft werde und ben Plandbrief ibentifizire. Der vergeblichelgent der die verlaugte, das er gur Ettle geschofft werde und ben Plandbrief ibentifizire. Der vergeblichelgent der die verlaugte der der der für Se unton ausgad. Der Betrüger nurde sofott verhaftet und sigt iest vogen Fälschung im Staatsgeschungtis. Die Melkoden, welche der der den Aruft Die Rethoben, welche bie Chicago Title and Truft Co. bei ihren Garantiegeschäften anwendet, finden beim Aublitum Anflang und blirgen dafüt, daß ihre Kunden dei von ihr aprufifen Rechtstiteln teine Berslufte zu befürchten haben.

Report to the Comptroller of the Currency OF THE CONDITION

Commercial National Bank of Chicago

RESOURCES. Real estate..... U. S. bonds and other stocks and 1,140,580.00 3,750.00 bonds. 1,140,580,00
Due from United States Treasurer. 3,750.00
Due from other banks. \$2,497,557.08
Cash. 4,280,006.56 6,777,563.64 Total \$17,405,186.17 LIABILITIES.
 Capital Stock paid in
 \$ 1,000,000.00

 Surplus Fund
 1,000,000.00

 Undivided Profits
 138,496.63

 National Bank Notes outstanding
 45,000.00

 Deposits
 15,221.689.54

OFFICERS. JAMES H. ECKELS, President.
JOHN C. McKEON, Vice-President. D. VERNON, Second Vice-President. JOS. T. TALBERT, Cashier.

The American Trust and Savings Bank,

Total..... \$ 17,405,186.17

Ede La Salle u. Madifon Str., Chicago.

G. A. Potter, Präfibent.
S. B. Shaw, Dige-Präfibent.
Joh Morton, Bige-Präfibent.
J. M. Chapman, Kaffrer.
B. L. Woher, Diffs-Raffrer.
C. C. Deder, 2. Diffs-Raffrer.

Trust-Departement. 3. B. Cuddard, Truft-Beamter. B. B. Ropf, Recitaumalt. Direktorenrath:

M. Monigomery Ward, Joh Morion, H. M. Heiter, E. Washimuth, W. M. D. McDoel, B. M. Mattins, C. Washimuth, W. M. Mattins, C. W. Mat

Werthpapiere, Getreide und

Provifionen.

Board of Trade, CHICAGO. New Street,

NEW YORK.

GRANGER FARWELL. ALBERT G. LESTER. GEO. A. McCLELLAN.

CHARLES H. DEERE. G. B. SHAW.

Granger & Farwell & Company, BANKERS **BROKERS**

No. 226 SaSalle Street, CHICAGO.

Commercial Paper, Collateral Coans de Cattle Paper.

199 La Salle Str. MILWAUKEE

> **AVENUE** STATE BANK

409 MILWAUKEE AVE.

Beamte. Yauf &. Stensland, Brafibent. 3. S. Serhold, Bige-Brafibent. Chas. G. Solntern, Raffirer. S. 28. Sering, Mifit. Raffirer.

Direktoren. John B. Sanfon, Jacc Daufam.
Beter Kiolbaffa, R. H. La Bun,
Tames P. Sperlod, John F. Smulsfi,
Paul D. Stensland. Foren D. Thorfon.

SECURITY TITLE &

Die Security Gitle und Eruft Company von Chicago

bon Chicage
bie favitalfräftigste berartige Anstalt im Mesten bes
Landes, eignet sich gang besonders zur Uebernahme
und Ausführung aller Arten von Berknutnens-Aufträgen, die Unterfuckung von Beskitteln und die
Garantisung von ischien. Die genannte Kirma, mit
idrem eingesahlten Aftienstapital von 81,600,000 (vonbon mehr als wei Drittel in ersten Abpotheten augelegt sind), einem Ueberschuh von \$100,000,00 und einem weiteren Kond von \$200,000,00, der als Siederbeit sier die Rienten beim Elaats-Austieur dieserlegt ist, steht in allen berartigen Gelchäftspreigen
ischen lage an ber Spisg und ninmt eine leitenbe
Stellung ein. Ihre Dieserkoren und Kaunten sind
Männer von reisster Ersahrung und in der Geschöftswelt wohl bekannt; die einflukreichsten und angesehenken Pürger der Erader und in von ihren Affisonaren. Die gewissendate und vonfaltige Art der
Geschäftsführung, welche von der Anstalt beröchäft, durch
welche sich ihr eine Appularisch beröchtet, durch belege sich ihr großer Aundenkreis beständig mehrt
und erweitert.

REPORT OF THE CONDITION

CORN EXCHANGE NATIONAL BANK

Close of business December 1, 1898.

Loans and discounts

1	Overdrafts	973.93	
	U. S. bonds	50,000.00	
	Cash and City Checks \$2.933,558.42		
	Due from banks 2,577,201 87	5,510,760.29	
	Total	12,086,569.21	
	Capital stock paid in	\$1,000,000.00	
:	Surplus	1,000,000 00	
5	Undivided profits	231,239.13	
	Dividends unpaid	105.00	
	Deposits	9,855,225 0	
	Total	12.086.569.21	
t	OFFICERS.		
	ERNEST A. HAMILL, President.	HAMILL, President.	
	CHARLES L. HUTCHINSON, VI	ce Pres.	
	**** * **** *** *** *		

DIRECTORS. Charles H. Schwab, Ernest A. Hamill, B. M. Frees, Edward B. Butler, Charles Counselman, Sidney A. Kent, Edwin G. Foreman, John H. Dwight, Charles H. Wacker, Byron L. Smith, Charles L. Hutchinson.

JAMES P. HANKEY, Ass't Cashier.

Accounts of Banks, Bankers, Corporations, Firms and Individuals received on favorable terms. We will be pleased to correspond with those who con template making changes or opening new accounts

Germania Safe Deposit & Trust Co.

643 M. Clark Strafe,

meiellichaft, in 1889 bon anertannt reellen Ber in dieferZeit der allnachtlichen und alltäglichen Eindrücke feine Werthiaden agen geringe Bergilung, che es au hal ift, an einem ficheren Ort vertwacht zu baben willicht, wende sich oder Bedeuten nicht Gerentania Sais Trofti and Truft Co., 643 R. Clart Sir., das altefte und bewoninentelle Geschäfte einer Art auf der Pordeitet.
Die Diecktoren der Geschlichkeit find: Mm. Bolommed, Präfibent iehenfall Brühdent des Baard of Drainage Commissioners); Dr. Ph. D. Ratthet, Risperafibent; Gulda Butte, Sakmeister, frühre ein bekannter Kontrattor und Vaumeister: Mm. Greiner, ir., Seftelär, Abbeleigte Vererbandter: Hm. Greiner, ir., Seftelär, Abbeleigte Vererbandter: F. G. Meyer, Manager; Chos. D. Mader; Hermann Peterjen; C. Iche und D. Bernabl.

CAPITAL \$2,000,000. The Continental National Bank of Chicago. Statement of Condition at Close of Business. Thursday, December 1st. 1898. RESOURCES.

. 4,061,040,20 . 6,216,355.47 10,277,895.67 LIABILITIES. Capital Stock Paid in .. Surplus Fund...... Undivided Profits..... Circulation....

Officers.

JOHN C. BLACK, President.
ISAAC N. PERRY. Vice-President.
GEORGE M. REYNOLDS, Cashier.
IRA P. BOWEN, Asst. Cashier.
BENJ. S. MAYER, Asst, Cashier.

Um Guer Geld und Gure

Werthfachen aufzuheben, miethet eine Gafe in bem Sicherheits-Bewolbe ber Wicker Park Safe Deposit & Trust Co.

1206 Milmautee Abe.

n — Bon 8 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abends; bis 10 Uhr Abends. Breis—\$2.50 y. höher.

G. 2. Bognild, Gefretar und Manage

Das Bantwefen.

Geldumfat. Der Beldverfehr einft und jett.

Chicagos Sinang-Inftitute und ihr riefiger

Der Bankumfat ift in Chicago nach ben Ausweisen bes Bankvereins (Clearing House) — im Jahre 1898 um rund 890 Millionen Dollars grofer gemefen, als im Borjahr, wo er fich auf die recht ftattliche Summe von \$4,575,690,000 belief.

Die bebeutenberen Banthäufer un= ferer Metropole, und man barf hingufügen, auch bie tleineren Bantgeschäfte haben teine Urfache, sich über den Umfang ber von ihnen im Laufe bes Jahres gethanen Geschäfte zu beklagen. Die obigen Bahlen beweifen gur Benuge, bag fich bie Geschäftslage wesentlich ber beffert, daß eine neue Epoche ber Prosperität begonnen hat.

Da bas Geschäft im Allgemeinen gut war, ift auch wenig ober nichts von ber Unficherheit zu bemerten gewefen, welche auf einem großen Gelbmartt wie Chicago ftets mit heftigen Schwan= fungen im Gelbverfehr verbunden ift.

Die Nachfrage nach Gelb war wahrend bes Nahres und befonders im letten Theile beffelben eine rege und tam aus allen Theilen ber Beichafts= Die Banten hatten mit ben Gelb leihenben Parteien nur wenig Mighelligteiten; bie Bahl ber Banterotte ift eine ausnehmend geringe geme= fen, und wo bie Banten Darleben gewährt hatten, war bas burchweg auf ausreichende Sicherheit geschehen. Die Solzhändler und die Befiger von Solz= ländereien brauchten viel Geld für ihre Unternehmungen und auch von der Fa= brit = Induftrie famen viele Rachfra= gen, ba viele Betriebe, welche vorher gang ober theilweise geruht hatten, wie ber unter bollem Dampf in Thätigfeit gefekt murben.

Much bie Getreibehandler liehen große Gummen, befonders biejenigen, welche sich mit dem Weizengeschäft be= faffen; bas war aber zu erwarten, benn Chicago ift ber Natur ber Sache nach ber Angelpuntt ber gangen Finanzwelt im Norben, Guben und Beften bon uns. Auch bas zur Fortschaffung ber bebeutenben Saferernte aus Diefem Landestheile nothige Gelb tam großen= theils aus ben Chicagoer Banten und bildete einen recht wefentlichen Botten im Gelbbertehr!

Gine riefige Gumme von baarem Gelbe ift auch gur Bergung ber Mais= ernte erforberlich, welche welche fich in bem bon Chicago abhängigen Diftritt im vergangenen Jahre auf 2000 Mil= lionen Bufhels belief. Gin großer Theil hiervon mag erft in zwei ober brei Jahren gebraucht werben — bas hängt bon bem Ausfall ber nächstjähri= gen Ernte ab, auf alle Falle aber wird burch ben Auffauf biefer ungeheuren Betreibemaffen eine riefige Gumme bon baarem Gelbe zeitweilig feftgelegt. Der größere Theil ber Maisvorrathe wird nämlich in ber Erwartung einer Preisfteigerung von den Großhandlern bis auf Beiteres feftgehalten.

In ber Regel gilt ber Monat Robember als von wenig Belang für Fi= nang=Transattionen. Der biesjährige November hat aber eine Ausnahme von biefer Regel gemacht . Der Bantumfat im letten November war größer, als er in diesem Monat je zuvor in der Ge= schichte bes Landes gewesen. Der De= gember brachte eine weitere Bunahme im Geldverkehr, und so hat das Jahr mit einem fehr befriedigenden Aufschwung für die finanziellen und überhaupt für die geschäftlichen Unternehmungen ber Stadt abgeschloffen.

Unter bem Rriege haben unfere Fi nang = Institute wenig ober gar nicht gelitten. Gelb ift ftets verhältnigmäßig leicht zu haben gewesen, und bie Werth= papiere waren nur geringen Rurs= dwantungen unterworfen. Das Bertrauen ber Rapitaliften zeigte fich in ber andauernben Nachfrage nach Werth= babieren und befonders auch in bem Gifer, mit welchem bie Gelbleute fich auf neue Unternehmungen einließen.

Gine gange Angahl von bedeutenben Beränderungen find in Bantfreifen bor sich gegangen:

Die Sibe and Leather Bant ging in ber Union NationalBant auf und biefe übernahm fpater auch bie Bant of Commerce mit allen ihren Beftanben | triebe gugelaffen ift, und es murbe ihr und Berbinblichteiten.

Die National Bant of America unb bie American Erchange National Bant | ber gefundeften Gefchäftsführung ausberichmolgen fich unter bem namen America National Bant zu einem neuen Unternehmen.

Die International und bie Globe National Bant glieberten fich ber Continental National Bant an. Die Commercial Loan and

Company verfaufte ihr Gefchäft an bie Ronal Truft Company. Es find noch einige andere Ber-

fchmelgungs = Prozeffe borgenommen worben, die borerwähnten waren aber bie wichtigften und bie einzigen, welche in weiteren Rreisen bemertt worben Das Bantwesen in bem heutigen

Staate Minois ift um zwei Jahre älter, als ber Staat felber. Es batirt gurud bis gum Jahre 1816, in welches die Gründung der "Bant of 31= linois", in Shawneetown, fällt. Die linois", in Chamneetown, fällt. erfte Chicagoer Bant mar eine Filiale ber Illinois State Bant. Diefelbe wurde am 13. Februar 1836 in einem fehr befcheibenen Lotale an ber Gde bon G. Mater und LaGalle Str. eröffnet. Gin herr 2B. S. Brown war ber Raffirer und Geschäftsführer. Dienstag und Freitag waren bie Dis= tonto-Tage; Wechsel, die distontirt werden follten, mußten bereits am Montag, bezw. am Donnerstag eine gereicht werden. 211s eine größere Firma bei biefer Bant im Berlaufe bon zwei Monaten \$34,000 beponirte, wurde bas als ein Umftand von fo großer Bedeutung angefehen, bag bie Tagespreffe fich bamit in freudig-ftolgen Leitartiteln beschäftigte. Im Sahre 1843 mußte bie State Bant nois auf Anordnung der Legislatur li= quibiren und im felben Jahre ging bann auch die Chicagoer Zweigbant ein. Damals bilbeten Lohnanweisungen, welche ben Arbeitern am Illinois = und Michigan = Canal ausgestellt

\$2.50, \$3.00 und \$5.00, das Um= laufsgelb. Gegen Ende bes Jahres 1852 murben bann in rascher Folge bie Marine, die Merchants' and Mechanics, Die Commercial City, bie Chicago, Union Bant und die Bant of America organifirt. Im felben Jahre richtete R. R. Swift einen Wechfelbertehr mit ber Bacific-Rufte ein. - Die Finangleute jener Tage find feither gu ihren Batern versammelt worden. Unfere Finanggrößen bon heute rechnen mit

Bahlen, welche für Jene bloße Begriffe gewefen find. Chicago hat heute 24 National=, 24 Staats= und mehr als zwanzig für fo= lib geltende Privat = Banten. Die Einlagen bei Diesen Inftituten be= laufen sich zusammen auf mehr als \$200,000,000.

51 Jahre im Gefchäft.

Eine Chicagoer Firma mit einer bemerkends-werthen Geschichte. Recuität und Unters-nehmungsgeist führen zum Erfolg.

* Wir lenten bieMufmertfamteit ber Lefer auf bie Unzeige ber Bermania Lebensberficherungs = Gefellschaft, worauf jeber Deutsch-Amerikaner mit Recht ftolg fein tann. Die Germania Lebensberficherungs-Gefellichaft wurbe im Jahre 1860 von Sugo Befenbond gegründet. - Der 3med ber Befellschaft mar nicht, burch großartige Resultate zu glangen, sonbern nach ben folibeften beutschen Grundfagen im Intereffe ber Berficherten gu wirten und biefer vorwiegende beutsche Charatterzug ift bis heute gewahrt worden. Nach raschem Aufblühen des Geschäftes in Amerika wurde im Jahre 1866 ein Zweiggeschäft in Berlin er= öffnet, und feitbem hat bie Germania fich in ben meiften Ländern Guropas eingebürgert. Die Germania ift heute bie einzige ameritanische Lebensberfi cherungs=Gefellschaft, welche im gangen beutschen Reiche gum Geschäftsbe= nach zwei offiziellen Untersuchungen bas Zeugniß ber beften Funbirung und geftellt. Die hiefigen Sauptvertreter find Bernard Golbfmith, General-Manager für bie Staaten Illinois und Indiana, und Dr. Louis C. Startel. Uffociate Manager für Coof County. Das Bureau befindet fich im Unity= Gebäube, Ro. 79 Dearborn Str.

Germania

Cebensversicherungs-Aesellschaf ju New York.

Ihre Policen unaufectbar, unverfalbar, am Zobe fofort ohne 216jug zahlbar.

Aktiva über 25 Millionen Dollars.

Sugo Billis, Bige-Brafident und Sefretar. M. A. Befendond, 2. Bige-Brafident. Sugo Befendond, Gründer n. toufultirender Direttor. Bernard Goldsmith, General Manager für Minois und Andiana.

Louis C. Startel, Affociate Manager für Coot Count

Chicago Office: 79 Dearborn Str.

Cornelius Doremus, Brafident.

Versichert Euer Eigenthum

PHENIX INSURANCE CO. OF BROOKLYN.

Eugene Harbeck, General Agent, wurden, in Beträgen von \$1.00, \$2.00, 205 LA SALLE STR., CHICAGO.

Die größte Reuer:Berficherungs:Gefellichaft

Magdeburger feuer-Verlicherungs-Aefellschaft, MAGDEBURG, Deutschland.

Truftece in ben Ber. Ctaaten ? Olcott, Brafibent ber Central Truft Co., 28. 93.
Ernst Thalmann, bon ber Fixma Labenbirg, Thalmann & Co. Banfiers, N. 9.
William Allen Butler, bon ber Fixma Buffer, Rotman, Joline & Mynberje, Abbotaten, N. H. P. E. Rasor, Ad. Dohmeyer.

George M. Lovejoy, 423 Rialto Bldg., Chicago, 3ll. MOORE & JANES, 157 La Salle Str.

Hamburg-Bremen Fire Ins. Co. WITKOWSKY &

21genten. 174 La Salle Str.

AFFELD,

Dewar

& Co.

Bankers und Brokers

151-153 Washington Str. CHICAGO.

GARDEN CITY BANKING AND TRUST CO., 134 Washington Str. -- Chamber of Commer

Rapital . . . \$ 500,000.

--- Ctablirt 1873.-

Ber. Staaten Managers für

North German Fire Insurance Co. of Hamburg, Transatlantic Fire Insurance

Co. of Hamburg, **Hamburg Underwriters** of Germany.

189-191 LA SALLE STR., CHICAGO.

Telephon Main 1353.

Fire INSURANCE Go. of New York. H. P. GRAY,

General-Ugent. No. 1004, The Temple,

Cook County Dept.

CHICAGO.

181 La Salle Str.

Ins. Co. of America

NEW YORK

General-Office: ROYAL BUILDING.

Lotal-Office:

154 LA SALLE STR.

& Co.,